



# HOJA del LUNES

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Depósito legal: GR-7-1958

AÑO XXVI - Granada, lunes, 28 de mayo de 1962. - NUM. 1.298 - Precio del ejemplar, 2 PESETAS

## Francisco: "El mañana es positivamente nuestro"



«POSEEMOS FORTALEZA PARA RESISTIR LAS INFLUENCIAS EXTRAÑAS Y PARA CONSTRUIR UN FUTURO»

«EL PORVENIR DE NUESTRA PATRIA NO PODRA NUNCA REALIZARSE SI PERTURBAMOS LA VIDA LABORAL Y DESTRUIMOS LA CONFIANZA»

«ME SIENTO JOVEN Y DETRAS DE MI TODO QUEDARA BIEN ATADO Y GARANTIZADO POR LA VOLUNTAD DE LOS ESPAÑOLES»

Catorce mil alféreces provisionales renovaron al Caudillo, en Garabitas, su adhesión inquebrantable

MADRID, 27.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, pronunció el importante discurso que a continuación reproducimos, en el cerro de Garabitas, ante la concentración de alféreces provisionales:

REVELACION DEL ALCALDE A «HOJA DEL LUNES»

## Veinte millones de pesetas para necesidades urgentes

NUEVO PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO Y CON FONDOS PROPIOS

SERA DESTINADO PARA PAVIMENTACION DE ACERAS Y CALZADAS DE GRAN VIA, REYES CATOLICOS Y BARRIO DE FIGARES

INCLUIDA TAMBIEN LA URBANIZACION DE LA PLAZA DE GRAN VIA, PASEO DE LOS TRISTES, PLAZA NUEVA Y CAMPO DEL PRINCIPE

(Importantes declaraciones del alcalde, en páginas octava y novena).



Alféreces invictos de nuestra Cruzada, compañeros y camaradas de ayer:

Nada para mí más satisfactorio que compartir con vosotros este acto en el que celebráis las bodas de plata de las promociones de alféreces provisionales, aquéllos que habían de imprimir nueva savia a los cuadros de mando de los Ejércitos nacionales y que esto tenga lugar en este Cerro de Garabitas, escenario de luchas heroicas, en este frente madrileño de la Casa de Campo en que la sangre pródiga de los españoles fecundó estas tierras.

La aparición de los alféreces provisionales no fue un hecho insólito en la vida de España. Otras veces os dije que en los momentos de conmoción de España fueron siempre las clases medias españolas, las clases estudiantiles, los estudiantes, los que dieron el nervio y la savia a los movimientos de independencia. Así, en el año 1808 fueron los estudiantes de Toledo los que se pusieron al frente y encuadraron al pueblo para nuestra epopeya de la independencia y, más tarde, base de la oficialidad del Ejército. Lo mismo ha pasado en nuestra Cruzada. Se necesitaba quien encuadrara a las masas de ciudadanos, a los voluntarios que querían que la Patria no se hundiese, y también fueron entonces los estudiantes españoles, los bachilleres, los universitarios, la cantera de donde extrajimos nuestros alféreces provisionales y hoy, más tarde, la de nuestros oficiales de complemento. (Muy bien. Muchos aplausos.)

En esta nuestra era de paz y al conjuero de la Patria, se moviliza vuestra Asociación para hacer acto de presencia en el ruedo ibérico, desafiando al tiempo como firme eslabón que ha de unir el pasado con nuestro futuro. Y habéis querido más, habéis querido ir forjando ya el nuevo eslabón de la cadena al afiliarse a vuestros hijos en el espíritu de los alféreces provisionales para formar la nueva generación gloriosa que de continuidad a este nuestro grandioso Movimiento. (Muy bien. Muchos aplausos.)

RECIO ESPIRITU Y FIDELIDAD DE NUESTROS ALFERECES PROVISIONALES

Ante las embestidas que desde fuera se lanzan periódicamente contra nuestra Patria, dirigidas por las fuerzas ocultas del comunismo, nada puede ser más tranquilizador para los españoles que contemplar el recto espíritu y la fidelidad de estos nuestros alféreces provisionales, flor y nata de nuestros combatientes, que, incorporados a la vida entera del país, montan la centinela de la Patria en todos sus estadios.

Muchas veces he repetido que nuestra guerra no terminó con nuestra victoria ni con la unidad interna de los españoles, pues las batallas han continuado solapadas desde el exterior durante estos veinticinco años. No se trata ya de la lucha franca y noble, de la que un día se desarrolló en nuestros campos de batalla, sino de los procedimientos inconfesables, de la difamación y de la calumnia, de la compra de conciencias y del fomento de traiciones, de todo lo vil y ruin que caracteriza aquellas organizaciones. No ocu-

(Pasa a la página 6)

## 56 páginas, dos pesetas

Con motivo de la celebración de sus bodas de plata, HOJA DEL LUNES ha querido exteriorizar su contento llevando a los hogares granadinos el presente número extraordinario, nada menos que de cincuenta y seis páginas, al precio de dos pesetas.

En este ejemplar se recogen los principales aspectos de la vida de Granada en estos últimos veinticinco años, por destacadas firmas locales, entre las que figuran:

- Luis de Vicente Prados, fundador y primer director de HOJA DEL LUNES, explica cómo nació el periódico en plena Cruzada nacional.
  - Ortiz de Villajos comenta la vida costumbrista de los granadinos y admite que ha variado, aunque no en lo fundamental.
  - Eduardo Molina enjuicia la transformación urbana de la capital, cuya fisonomía ha cambiado mucho en su interior y en la periferia.
  - Marino Antequera pasa revista a la vida artística granadina, que continúa siendo importante como corresponde a una ciudad catalogada entre las metrópolis del arte.
  - El padre Juan Pedro Alcántara Correa glosa la vida religiosa de Granada, con su Congreso Eucarístico Nacional como hecho más relevante.
  - Moreno Casado resume la vida universitaria granadina, una de las más intensas de España, y también la vida militar, restaurado el rango de la Capitanía general.
  - Luis Jiménez Pérez ensalza la vida musical de Granada, que gracias a los Festivales ha sido incorporada al concierto europeo.
  - Matías Cortés destaca la vida comercial e industrial granadina y subraya la importancia y trascendencia de nuestro comercio.
  - El padre Dúe aclara algunos aspectos del clima de Granada y razona los movimientos sísmicos, con la anécdota de uno que fue registrado en todo el mundo y, sin embargo, no se enteraron los granadinos, pese a su epicentro en Sierra Nevada.
  - Manuel Portillo subraya las realizaciones del Movimiento en nuestra capital y provincia, con una inversión total de más de cuatro mil millones de pesetas.
  - B. Chiller Cantá-Claro sintetiza la vida taurina granadina y recuerda los hechos más destacados, entre ellos, el derribo de la plaza del Triunfo.
  - Max, en su comentario deportivo, enumera los altibajos del Granada desde la guerra acá.
- Estos son, entre otros, los grandes reportajes que sobre la vida de Granada en estos últimos veinticinco años publica hoy, con motivo de sus bodas de plata,

HOJA del LUNES

## Veinticinco años: 1937-62

Nuestra HOJA DEL LUNES cumple los veinticinco años. Hace tiempo que se puso de largo, pero ahora presume de mocedad, de plenitud y le impacientan unos deseos irresistibles de vivir.

De vivir, como hasu ahora, juvenilmente, envaletonada por el optimismo de pelear y de trabajar por las razones que le dieron el ser. Trabajar por los valores religiosos, culturales y artísticos que definen el ser de Granada. Por esta ciudad sobre la que Dios derramó a manos llenas sus gracias y la hizo hermosa como ninguna. Por tantas cosas, que son piezas irremplazables de nuestra manera de ser y de vivir. Cosas grandes y cosas menudas, las que quedan como hitos en la historia y las que van tejendo esa otra historia más pequeña y más íntima de nuestros rogaros.

Pero HOJA DEL LUNES nació también para cumplir una misión empapada del mejor espíritu fraterno y de caridad práctica.

Ya sabéis que lo que HOJA DEL LUNES recauda contribuye a llevar un poco de tranquilidad a las familias de los periodistas cuando éstos adolecen de enfermedades que, junto con el dolor, quiebran la normalidad de unas parvas economías. Vosotros cuando compráis la HOJA o enviáis sus columnas vuestra publicidad, sabed que ayudáis a que en el hogar de los periodistas no falte la medicina prescrita, la vitamina reparadora o las estancias sanatoriales. Y no digo las minutos de los facultativos porque éstos son hartos benévolos y sacrificados por nosotros.

Bien, veinticinco años lleva la HOJA cumpliendo esta tarea meritísima. Con la sonrisa casi siempre; enojada pocas veces y, si alguna vez lo estuvo, téngase por no escrito cuando se escribió. En estos días de júbilo para nosotros, mocedad de nuestra HOJA, solamente queremos acordarnos de las cosas agradables de los buenos servicios prestados, de los días llenos de júbilo, de lo que afortunadamente nos queda por vivir... Vivir sabiendo que vosotros estáis con nosotros y no nos regateáis vuestra simpatía. HOJA DEL LUNES quiere ser un periódico para todos, huir de complicaciones enojosas, pero, eso sí, sin volver la cara cuando se trata de luchar por cosas sagradas e irrenunciables.

No quiero aprovecharme de esta circunstancia para encauzar las aguas de la actualidad hacia nuestro molino. Por eso no hablo —ni hace falta— de la importancia de la misión que el periodismo cumple con sacrificios, muchas veces ignorados. Sobre esos esfuerzos y sacrificios se han levantado los pedestales para muchas estatuas de la fama. Pero sobre las piedras de esos pedestales no se han erigido estatuas a los periodistas. Pocos son los que sobre sus pechos, o en las vitrinas de sus hogares ostentan el brillo de una modesta condecoración que se conceden a futbolistas y bailarinas... En fin, así fue y así seguirá siendo. Pobres nacimos y pobres somos.

Por eso necesitamos organizar nuestros medios defensivos contra los ataques de la desgracia y del infortunio. Un mozo como HOJA DEL LUNES ha echado sobre sus hombros el peso de esta dura y hermosa tarea. Saludamos hoy a este mozo, hijo nuestro, con el gozo del padre que le ha visto crecer engallarse dispuesto a la pelea. Ojalá que todos cuantos nos leen lleguen a ver a ste mozo, tan terne y animado cuando sobre sus sienes caigan las nieves, envidiosas, de las blancas alturas cimeras de Sierra Nevada.

SANTIAGO LOZANO

Presidente de la Asociación de la Prensa

La Santa Cruz

ZACATIN, 43

VISTA ELEGANTE EN LOS DÍAS CALUROSOS

CONFECCIONES DE SEÑORA, CABALLERO Y NIÑOS PARA PONER AL MOMENTO

COMODIDAD, CALIDAD Y SIEMPRE

¡MAS BARATO QUE NADIE!

**Calmante Vitaminado**

CONTIENE B1 VITAMINA

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS



Pedro Domecq, S.A.

brinda por Granada

y por su "Hoja del  
Lunes", con motivo

de sus

Bodas de Plata,

deseándole

muchas felicidades

y una larga vida

llena de aciertos.



está... como nunca!



# EXPLICACION DE LUIS DE VICENTE, NUESTRO FUNDADOR Y PRIMER DIRECTOR COMO NACIO "HOJA DEL LUNES"

ERA UNA NECESIDAD PATRIOTICA EN UNOS MOMENTOS CRUCIALES DE LA VIDA ESPAÑOLA, A RAZ DE ALZAMIENTO NACIONAL

DE ENTONCES ACA. EN UNA CONSTANTE Y RENOVADA SUPERACION. EL PERIODICO ESTA AL SERVICIO DE GRANADA Y DE ESPAÑA

EN UN PRINCIPIO SE TITULO «HOJA OFICIAL DEL LUNES», ALGUN TIEMPO DESPUES «LA PRENSA» Y, POR FIN, «HOJA DEL LUNES»

Hubiese querido disponer de tiempo para una más amplia recopilación mental, ya que no conservo ni un sólo dato escrito, tan preciso quizá para esta circunstancia. Pero Daniel Saucedo me empuja con la urgencia periodística del que conoce bien el oficio; su simpático mensaje apremia, si bien rebosa de entrañable amistad y contiene hasta un juicio tan favorable que es oportuno delimitar por exceso.

Hoja del Lunes, de Granada, en efecto, va a cumplir las bodas de plata de su aparición. Efemérides notable, sin duda, en el acontecer granadino. Haberla fundado y haber sido su primer director durante cuatro lustros es, a mi entender, un episodio secundario. Pero ¡vaya si lo recuerdo, querido Daniel! Y, a buen seguro, que hasta con serena nostalgia. Los hombres pasan y solamente lo conseguido, si es que la oportunidad se brindó para ello, perdura. He aquí lo que verdaderamente importa. Ahí está, en una constante y renovada superación el periódico de los lunes, al exclusivo servicio de Granada y de España. Ambicioso postulado de la hora inicial, que es ya raíz firmísima al cabo de veinticinco años, con la jugosidad y lozanía que han sabido infundirle cada época, cada nueva jornada, cada uno de sus más directos orientadores.

No vacilaría en proclamar que el nacimiento de «Hoja Oficial del Lunes» —que así se tituló en un principio, algún tiempo después «La Prensa» y, por fin, HOJA DEL LUNES— obedeció más bien al imperioso deber en unos momentos cruciales de la vida española, que al laborioso y meditado estudio por parte de la Asociación de la Prensa, entidad editora. Superficiales intentos anteriores habían quedado sólo en eso. Lo cierto es que un día de julio de 1937, y por mi calidad entonces de presidente de la Asociación de la Prensa granadina, me habló Aquilino Morcillo, a la razón director accidental del diario «Ideal», sobre la conveniencia de que la entidad profesional tomase a su cargo la publicación del periódico de los lunes. Efectivamente, a ella correspondía en primer término el derecho a hacerlo, derecho otorgado por el rey don Alfonso XIII a las Asociaciones de la Prensa, dada su finalidad eminentemente social y benéfica, y que fue ratificado por decreto del general Berenguer, como años después también por los organismos competentes de la España Nacional.

España —volvemos a referirnos a julio de 1937— estaba empeñada en la gigantesca batalla por su existencia. El glorioso Alzamiento Nacional, ímpetu y ardor de una raza indomable que había de acabar para siempre en nuestras tierras con el odio y la barbarie impuestos desde Moscú, escribía en cada jornada inigualables páginas de sacrificio, de heroísmo y de victoria. Los acontecimientos cumbres se sucedían y Granada, con los frentes tan próximos a su propio casco urbano, no debía interrumpir el contacto periodístico con miles de lectores que cada día —y los lunes no iban a ser una excepción— buscaban ansiosos las novedades castrenses de todos los frentes españoles. «Ideal» había cubierto, con una edición extraordinaria de los lunes, aquella necesidad patriótica, pero al año de la contienda era conveniente fijar las bases de una publicación permanente para ese día de la semana. No hubo, pues, no podía haberla, vacilación para acometer la empresa. Tomadas las providencias de rigor por la Junta directiva de la Asociación de la Prensa, me cupo el honor —inmerecidamente, y bien sabe la Virgen de las Angustias que con grandes dudas y preocupación por mi parte— de fundar y ser el primer director de «Hoja Oficial del Lunes» de Granada. En sólo cuatro días —de jueves a domingo—, ya que el primer número vio la luz seguidamente, hubo que improvisarlo todo y dotar cuantos servicios eran necesarios: Redacción, administración, publicidad, etc; en cuanto a las labores de imprenta —confección y tirada del semanario— se concertaron desde un principio con los talleres propiedad de «Ideal», aunque también «Patria» nos franqueó fraternalmente las puertas de los suyos en cuantas ocasiones fue necesario.

En toda tarea humana que tiene algo de perdurable, hay nombres que deben quedar vinculados para siempre al impulso de la primera hora, siquiera sea por la fe, el entusiasmo y la buena voluntad que en ello derrochan. Cuando la HOJA DEL LUNES va a cumplir sus bodas de plata, considero de absoluta justicia, y ello conforto gratamente mi ánimo, mencionar aquí los de Narciso de la Fuente Ruiz —el primero y único redactor— jefe, quiera Dios que por muchos años aún, —Joaquín Corral Almagro, José Carrasco Gallego, Juan Torres-Molina Díaz, Eduardo López Gómez (q. e. p. d.), y algún otro que mi memoria flaca deja quizá en involuntaria sombra. A aquellos se unieron pronto,

en distintas fechas, prestigiosos nombres profesionales que habían de incorporar nueva savia y calidad especializada al

## Dos premios nacionales de periodismo otorgados a HOJA DEL LUNES

HOJA DEL LUNES, ahora que celebra sus bodas de plata, quiere expresar su adhesión al ministro de Información y Turismo, señor Arias Salgado, y al director general de Prensa, señor Muñoz Alonso, al mismo tiempo que les renueva su expresión de gratitud por haber concedido a nuestro periódico en los últimos años dos premios nacionales de periodismo en reconocimiento a la labor de HOJA DEL LUNES, siempre al servicio de España y de Granada.

## VESPA

EL SCOOTER PERFECTO

Vespa «N» 1962

(CARENADA)

125 c. c. 4 velocidades.

Precio f. f. 16.500 PTS. —

★ ★

Vespa «S» 1962

(CARENADA)

150 c. c. 4 velocidades.

Precio f. f. 19.600 PTS. —

★ ★

VESPA «N»

MODELO «L» (LUJO)

125 c. c. 4 velocidades.

★ ★

PLAZOS

6 - 12 - 18 Y 24 MESES.

## VESPA

el scooter más vendido en España y en el mundo.

AGENTE:

JUAN RUIZ FERNANDEZ

Recogidas, 59

Tel. 27705. Granada

HOJA DEL LUNES (periódico editado por la Asociación de la Prensa) se vende en las Bibliotecas de Ferrocarriles de las estaciones de Granada, Guadix, Bobadilla, Ronda, Puente Genil y Almería.

## Cien mil lectores representa cada lunes la tirada de nuestro periódico



D. LUIS DE VICENTE PRADOS

semanario del lunes: José Antonio Mesa, Eduardo Mañas (q. e. p. d.), Miguel Callejas, Daniel Saucedo, Rafael G. Fernández Burgos, José de Vicente Prados, Narciso de la Fuente Romero, Francisco Barrios, Angel Ferrer, Juan Guijarro... amén de un nutrido cuadro de colaboradores entre los que siempre han figurado las más relevantes plumas de la profesión periodística de Granada. Y también —¿cómo olvidarlo?— Angel Gollonet Mejías, tan insustituible tesorero de la Asociación de la Prensa como administrador de HOJA DEL LUNES. A él correspondió, acaso, uno de los más áridos encargos, ya que para cumplirlo disciplinada y lealmente hubo de renunciar, incluso, en el semanario del lunes, a su brillante actividad periodística para dedicarse plenamente a la aridez de los números, de las facturas, de los balances, a promover las campañas publicitarias, a garantizar siempre el éxito económico de la publicación. Porque, ¡cuálquiera hubiese podido hablar en la Directiva, ante Pepe Acosta, de un déficit! En los talleres también resplandecía la paciencia y la lealtad a ultranza de Román, de López Revete, de Bautista (q. e. p. d.), de Miguel Barrera; de Torres Marco en el teletipo; de Villena, en la circulación y empaquetado, primero, y después el cachazudo Manuel Alarcón —Manolo, a secas, para los de casa—, a quien no debería perdonar aquellos angustiosos apresuramientos a que nos obliga para no perder los primeros correos de la mañana. Antonio Mejías, el buen amigo linotipista puede dar fe de ello. Pequeña historia, en suma, de un suceso periodístico que ahora cobra de nuevo actualidad al cumplirse las bodas de plata.

Aún sería oportuno subrayar, si se nos permite el juicio, que HOJA DEL LUNES fue desde sus comienzos y será siempre una auténtica obra de equipo. Su feliz y progresivo desarrollo están garantizados no sólo con el espléndido esfuerzo que realizan quienes la hacen, sino también por el constante estímulo colectivo de esa gran familia periodística de Granada, que, encabezada noblemente por Santiago Lozano y José María Bugella, se ampara y agrupa en la Asociación de la Prensa, beneficiaria directa del rumbo cada vez más floreciente de su órgano semanal. Por fortuna, desde su primer número, HOJA DEL LUNES, con el favor del público granadino, pudo hacer frente a la obligación que se había impuesto de contribuir también de manera satisfactoria a la existencia y continuidad de unos servicios asistenciales que hoy son el más legítimo orgullo de la Asociación de la Prensa.

En estas horas de albricias para HOJA DEL LUNES no debían faltar —y agradezco profundamente la oportunidad que se me ha dado— estas líneas, compendio de gratitud, felicitación y entrañable recuerdo para todos cuantos la integran, líneas que si exentas de galanura, reflejan, en cambio, la abundancia del corazón y el amor apasionado que embarga a todo buen padre a la hora en que se le pide que hable de un hijo predilecto. A la aparición y primera etapa de desarrollo del semanario está ligada para siempre media vida de nuestra vida: esfuerzo, inquietud, dedicación plena, sinsabores y alegrías. Es este, en fin, el momento de volver un poco la vista atrás. De recordar, que es tanto como volver a vivir. De recordar al órgano periodístico que un día confió a nuestra tutela la Asociación de la Prensa de Granada. De sí fue, ciertamente, afortunado al lograr el objetivo es ya otra cosa, que escapa por completo a nuestra jubilosa recordación de hoy.

Luis DE VICENTE

HOJA DEL LUNES llega a doscientos sesenta y siete pueblos de las provincias de Granada, Jaén, Málaga, Córdoba y Almería

En estas bodas de plata que conmemora nuestro periódico, editado por la Asociación de la Prensa, queremos tener un recuerdo sincero para nuestros colaboradores más distantes, aquellos que nos demuestran su estimación y su apoyo, que es aplauso para la labor de cada día que se realiza con ánimo y espíritu de superación. A esos colaboradores lejanos —nuestros lectores y anunciantes— enviamos en estas fechas jubiliares nuestro saludo cordial de amigos agradecidos.

HOJA DEL LUNES se lee en doscientos sesenta y siete ciudades, pueblos y capitales de cinco provincias andaluzas por unos cien mil lectores. Decimos que tenemos cien mil lectores porque en la técnica estadística, a cada ejemplar editado de un periódico corresponde cinco lectores por término medio, ya que esa viene a ser la media de la familia española.

Mediante suscripciones a unas partes, y por venta directa en otras, HOJA DEL LUNES no es sólo el periódico de Granada el primer día de cada semana, sino que prácticamente lo es también de Jaén y Almería, ya que ambas provincias carecen de «Hoja del Lunes», razón por la cual nuestro periódico tiene gran circulación en dichas provincias. Pero, además, nuestro periódico tiene una estimable difusión en las provincias de Málaga y Córdoba.

### CONTRIBUCION A OBRA SOCIAL

A unos y otros debemos comunicar que con las atenciones a HOJA DEL LUNES contribuye también a una obra de carácter asistencial y social. Los beneficios del periódico, según la regulación dispuesta por el ministerio de Información, se destinan a cubrir o ayudar a los gastos asistenciales de la familia periodística. De una parte, cinco céntimos por ejemplar del primer lunes de cada mes se destinan al Colegio de San Isidoro, para huérfanos del personal de Prensa, a cuyo sostenimiento van también otras tasas parafiscales de estos semanarios de los lunes, como son un porcentaje sobre la publicidad. Los demás beneficios se aplican a la ayuda de los servicios asistenciales establecidos por las Asociaciones de la Prensa a favor de sus asociados y familias.

### PRINCIPALES DISTRIBUIDORES

Así agradecemos a nuestros corresponsales su labor, y nos complace señalar los nombres de los más importantes distribuidores en cinco provincias, que en su mayor parte están al servicio nuestro desde la fundación del periódico:

### GRANADA

- Biblioteca Estación, librerías, kioskos y red de vendedores.
- ALBOLOTE.—Antonio Rodríguez García (Plaza de Animas).
- ALBUNOL.—Rafael Jiménez Vargas (Cartero).
- ALHAMA.—Francisco Arjona (Plaza del Calvario).
- ALHENDIN.—Carmelo Puente Ramírez (Plaza de España).
- ALMUNECA.—Angel Gámez Alonso.
- ALMARTES.—Antonio Ibáñez Egea.
- ARMILLA.—Salvador González López (Cervantes, 9).
- BAZA.—José Menéndez Castillo (Papelería, Cabezas, 6 y 8).
- BENALUA DE GUADIX.—Manuel García Ramírez (Kiosco Prensa).
- CAPILEIRA.—Antonio Manzano Bravo (Calle Iglesia).
- CADIAR.—Joaquín Tarifa Remoso (calle Real).
- CULLAR BAZA.—J. Menéndez (Baño, 2).
- CHAUCHINA.—Antonio Enríquez García (Calvario, 26).
- CHAUCHINA.—Manuel Jiménez Ortega.
- DURCAL.—Mercedes Castillo Arcos (Estanco núm. 2).
- ESCOZAR.—Antonio Molina Moyano (Barbería).
- GABIA GRANDE.—Juan Andrés Portero.
- GUADIX.—Francisco García Hortal, (Alarcón, 5).
- GUADIX.—Librerías de Ferrocarriles (Estación).
- GUEJAR SIERRA.—José Campos.
- HUESCAR.—José Torrijos Vera (Calle Mena, 13).
- HUETOR TAJAR.—Luis Gutiérrez Ortega (San Sebastián, 16).
- HUETOR VEGA.—Antonio Arera Fernández (Kiosco).
- ILLORA.—Antonio Martín López.
- IZNALLOZ.—Joaquín Moreno Rodríguez (Cartero).
- LACHAR.—Francisco Toro García (Calle Real, kiosco Prensa).
- LANJARON.—Antonio Tito Mingorance (Queipo de Llano).
- LA ZUBIA.—Antonio Molina Morales, «Kiosco parada Tranvía».

- LOJA.—Adolfo Romero Campos (Cta. Francisco Campos, 1).
- MARACENA.—Antonio Ontiveros Sánchez.
- MOTRIL.—Francisca Molina (Burgos, 18).
- MONTEFRIO.—María Josefa Coca.
- ORGIVA.—Adriana Acosta Domínguez.
- PADUL.—Joaquín Durán Morales.
- PINOS PUENTE.—José María Vargas Vega.
- PAMPANEIRA.—Narciso Martín Aragón (Comercio).
- PEDRO MARTINEZ.—Rafael Fernández Martínez.
- PELIGROS.—Antonio Martín Gualda (Casería Santa Isabel, 16).
- QUENTAR.—Salvador Medina Liñán (C. Río, 10).
- SALOBREÑA.—Manuel Valenzuela Rodríguez (Cartero).
- SALAR.—José Camino Marinetto (Plaza de la Cruz).
- SORVILAN.—Manuel García Jiménez (Cartero).
- SANTA FE.—Leoncio Martín Pérez.
- TOCON.—Antonio Cuevas Velázquez (Cartero).
- VALDERRUBIO.—Rafael Hernández Ortíz.

### CORDOBA

- Rafael Gracia Polo (Morera, 4).
- AGUILAR DE LA FRONTERA.—Manuel Navas Griego (Cartero).
- BAENA.—Eduardo Jiménez Bujalance (Juan Rabadera, 23).
- CABRA.—Antonio Moreno Maiz.
- CASTRO DEL RIO.—Antonio Pinillos García (S. Benito).
- LUCENA.—José Luis Molina Benítez (Kiosco Prensa).
- LUCENA.—Eugenio López del Cuerpo (Quintana, 13).
- PRIEGO DE CORDOBA.—Antonio Berjillos Arjona - J. A. (Primo de Rivera, 37).
- PUENTE GENIL.—Librería de Ferrocarriles (Estación).
- RUTE.—Nicomedes Córdoba Higuera (Kiosco Calvo Sotelo).

### ALMERIA

- Librerías de Ferrocarriles estación y kioskos.
- ALBOX.—Carmen López Díaz (Librería).
- ADRA.—José Martínez Díaz.
- BERJA.—Angel López Milán.
- CANTORIA.—Francisco Cerrillo.

### JAEN

- Manuel Molina Muñoz (Maestra, 31).
- ALCAUDETE.—Manuel Arrebola Arévalo (Queipo de Llano, 40).
- ALCALA LA REAL.—Régino Quero Ballalta (Rosario, 22).
- ANDUJAR.—Vda. de Enrique Reca (Capitán Haya, 14).
- BAILEN.—Prudencio Hernández Espinosa.
- LINARES.—Francisco Molina Arboledas (Cánovas, 37).
- MARTOS.—Francisco de P. Aranda Chamorro (Porcuna, 26).
- UBEDA.—J. Latorre Campos (Kiosco «Centro Ubetense»).

### MALAGA

- Francisco Torres Burgos (Postigo Abades, 3).
- ALORA.—José Pérez Vázquez (Vera Cruz, 16 y 18).
- ANTEQUERA.—José Muñoz Burgos (Infante D. Fernando, 122).
- ARCHIDONA.—José Luque Peña.
- ALAMEDA.—Antonio Zambrano Delgado (Peñuelas, 13).
- BOBADILLA.—Librerías de Ferrocarriles (Estación).
- CAMPILLOS.—Juan Izquierdo Romero (Kiosco Inesita).
- COLMENAR.—María Pérez Palomo (Queipo de Llano, 4).
- FUENTE PIEDRA.—Rafael Alarcón León (General Franco, 25).
- RONDA.—Antonio Vázquez Márquez (Librería Suc. Rophon).
- RONDA.—Librerías de Ferrocarriles (Estación).
- TORRE DEL MAR.—Luis Pérez Córdoba.
- VELEZ-MALAGA.—María Victoria Fernández.
- VILLANUEVA DE TAPIA.—Francisco Quiles Ortíz.

### GRATITUD A LOS DIARIOS LOCALES

A nuestros fraternales colegas «Ideal», en cuyos talleres se edita HOJA DEL LUNES, y «Patria», cuya colaboración no nos ha faltado, expresamos nuestro saludo cordial con nuestro reconocimiento y ofrecimiento.

Suministros y montajes eléctricos.  
 Instalaciones de alumbrado.  
 Aparatos para alumbrado público.  
 Acondicionamiento de aire.  
 Cámaras frigoríficas industriales.  
 Instalaciones de fábricas de hielo.  
 Fabricadoras y conservadoras de helado.  
 Maquinaria eléctrica (motores, compresores, transformadores, etc.)  
 Automatización industrial.  
 Reparación de maquinaria eléctrica.  
 Luminotecnia.  
 Distribuidor Provincial de Baterías AUTO-BAT (Lic. BOSCH).  
 Radio-Televisión (Distribuidor del TV TELEMATIC-WESTINGHOUSE).  
 Amplificación.  
 Televisión con proyección amplificada 1,30 x 1,30 (Cinerama).  
 Aparatos Electrodomésticos (Frigoríficos, ventiladores, acondicionadores de aire, lavadoras, neveras, cocinas eléctricas y a gas, estufas, afeitadoras, planchas, secadores, etc.)

# REFLEXIONES

Y GANE  
 CUATRO MIL  
 REALES

Sacado de nuestro Don Quijote:

Erase una vez...

Una isla, poblada por unos terribles gigantes, sumamente crueles, pero a la par sutiles y refinados en su crueldad.

Habían mandado construir dos ídolos sanguinarios, el de la Verdad y el de la Mentira respectivamente, ante los cuales sacrificaban a todo extranjero que arribaba a sus playas.

El procedimiento utilizado (que justifica la denominación de «crueles y sutiles») era el siguiente: proponían al recién llegado una cuestión y, según su respuesta, él mismo escogía sin saberlo, su género de muerte; si la respuesta era verdadera lo sacrificaban al ídolo de la Verdad; si falsa, al de la Mentira.

Aconteció, sin embargo, que cierto día llegó a las islas un viajero, al que, como de costumbre, aparentaron acoger hospitalariamente. Y la pregunta fue:

-¿A qué has venido a nuestra isla?

A lo que el visitante (omite la historia decimos si era sabedor de la macabra intención de la pregunta), respondió:

-A que me sacrifiqueis al ídolo de la Mentira.

Y allí fue Troya... Si lo sacrificaban al ídolo de la Mentira habría dicho verdad. Si lo sacrificaban al de la Verdad, habría dicho mentira. ¿A cuál sacrificarlo, pues?

Nada nos aclara Cervantes, en relación con la solución dada por los gigantes al problema. Incluso, según nos afirman los entendidos en LOGICA, el problema es francamente difícil, lógicamente hablando.

*SIN EMBARGO, no todo en la vida es, ni tiene por qué ser, lógico. ¡¡¡...!!!*

¿Usted qué opina? ¿Cómo lo habría resuelto usted?

No le pedimos una respuesta lógicamente exacta; basta que sea ingeniosa y practicable. Entregue la solución, en sobre cerrado, en:

**MONTAJES ELECTROMECHANICOS**

**J u v e r**

---

NAVAS, 25  
 Telf. 23103  
 GRANADA

La respuesta ganadora será seleccionada y el fallo dado a conocer el día 11 de junio, lunes, en la HOJA correspondiente, en la que, asimismo, se publicará la respuesta premiada.

**Y SI NO SALE PREMIADO, ¡no se apure! VISITANDONOS, SALDRA BENEFICIADO CON NUESTROS PRECIOS Y NUESTRO SISTEMA DE VENTAS. ¡COMPRUEBELO! No obstante: ¡suerte!**

# Nuestra Ciudad

## solemne procesión del Perpetuo Socorro

Infinidad de mujeres figuraban en el cortejo, que fue presenciado por enorme gentío

En las últimas horas de la tarde y primeras de la noche, recorrió las calles del centro de la población, la comitiva procesional de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, que partió de la iglesia del Santuario de su nombre, a las siete y media de la tarde.

Enorme gentío presenció el paso de la procesión que, como todos los años, resultó muy solemne y lucida.

Abrieron marcha a la comitiva, una brigada y tres números de la guardia urbana montada, y en traje de gala; y seguían: la cruz de la Residencia de Redentoristas y ciriales, bandas de cornetas y tambores de Artillería; los colegios de religiosas de la capital, con gran número de educandas, y muchas banderolas y estandartes; señoras cofrades del Perpetuo Socorro, también con numerosos estandartes e insignias, Acción Católica, banda de música, Congregantes del Perpetuo Socorro, estandartes de las diversas Asociaciones de dicha iglesia, numerosos cofrades con sus Juntas directivas; niños vestidos de redentoristas, y niñas y niños con trajes de Primera Comunión; estandarte de la Archicofradía; cofrades varones, y representaciones del clero secular y regular.

A las ocho en punto de la tarde, apareció en la puerta del Santuario, el lujoso trono que conducía al cuadro de la Virgen del Perpetuo Socorro, exornado con profusión de luces, joyas y flores. Le daban escolta parejas de la Guardia civil. Detrás del preste, iba presidiendo el clero, el vicario general del Arzobispado Dr. D. Paulino Cobos, asistido de comitantes por padres redentoristas. Otros padres de la Comunidad cuidaban del orden de la comitiva. Venían después las representaciones oficiales, entre ellas numerosos militares, jefes y oficiales de Sanidad Militar, que a la Virgen en esta advocación del Perpetuo Socorro tienen por Patrona, y en la presidencia militar los coroneles de Sanidad y del Hospital Militar. Después, iba otra presidencia oficial, con representación de las autoridades civiles, y del Ayuntamiento. Cerraba la marcha la banda municipal de música.

Durante el trayecto, las niñas de los colegios de religiosas cantaron diversos himnos y se dispararon numerosos cohetes y palmas reales.

Los balcones de las calles del tránsito estaban engalanados, y la animación duró largas horas en el centro de la urbe.

Al paso de la religiosa comitiva por frente a la explanada del Triunfo, lucían las fuentes que rodean el monumento a la Inmaculada, con sus variados reflejos.

Muy emotiva fue también la entrada de la Virgen del Perpetuo Socorro, de regreso a su templo, y se pronunció elocuente fervorín.

### HOY COMENZARAN LAS SESIONES DE CULTURA HISPANO-MUSULMANA

Esta tarde será inaugurada la exposición de reproducciones del Museo de El Cairo, en el Palacio de Carlos V

Esta tarde, con la apertura de la exposición de reproducciones del Museo de El Cairo, instalada en uno de los salones de nuestro Palacio de Carlos V, se inaugurarán las sesiones de cultura hispanomusulmana, que han sido conjuntamente organizadas por la Facultad de Letras y la Escuela de Estudios Árabes de Granada y el Instituto de Estudios Islámicos de la R. A. U. en Madrid.

Estos actos, que culminarán en el curso de conferencias que sobre diversos aspectos del Islam español se celebrará en el próximo mes de octubre, y en el que intervendrán especialistas del Occidente europeo, profesores orientales y universitarios españoles, constituirán un exponente de la labor que unos y otros vienen realizando en la investigación de la historia y la cultura de la España musulmana y pondrán de relieve la confraternidad con que todos ellos trabajan en un común afán científico.

Para asistir al acto inaugural de las sesiones llegaron a Granada el encargado de Negocios de la Embajada de El Cairo en Madrid, doctor Tawfik Mustafá; el director del Instituto de Estudios Islámicos, doctor Hussein Monés; el agregado cultural, señor Mahmoud Makki, y otros profesores orientales.

El Ayuntamiento obsequiará esta tarde con un vino español a nuestros distinguidos huéspedes y a los profesores granadinos que colaboran en esta importante obra cultural.



◆ Domingo V después de Pascua de Resurrección. Tan cercana ya la fecha de la Ascensión del Señor. "Si alguna cosa pedis al Padre en mi nombre os la dará", dijo Jesús a sus discípulos. Así se relata en el Evangelio de este día, según el apóstol San Juan. Y con esta confianza al Señor los conjuro de su próxima ausencia del mundo. "Pedid y recibiréis." Pero, como es lógico, pedir lo que convenga a nuestra salvación, precisamente.

◆ Por la mañana salió el primer Viático pascual para los impedidos. Lo fue este año de la moderna parroquia de Nuestra Señora de las Nieves. Por la carretera de la Sierra, desde Cuatro Caminos. Muy emotiva esta procesión matinal. El Santísimo, bajo palio, rodeado de multitud de feligreses Y engalanada la barriada.

◆ Va a ser un hecho inmediato la erección del monumento a Fleming, que los granadinos ofrendan al sabio a quien tanto debe la Humanidad, y cuyo monumento, costeado por suscripción popular, será situado en una glorieta de nuestros jardines del Genil, según parece. Es obra del escultor granadino Prados López, y ha gustado mucho a quienes lo han visto.

◆ Se celebró la prueba ciclista Granada-partido de Cubillas, puerto del Zagri, Ventas de Andas y regreso. Recorrido, ochenta kilómetros, y corredores, veintiseiete.

◆ Gratamente hemos visto estos últimos días la reparación de aceras que se está llevando a cabo en las de la Gran Vía. Se están sustituyendo las losetas que estaban deterioradas y quitando las averiadas. Nos complace el arreglo —que revela se acerca el Corpius— y esperamos que ya le llegue el turno a los deteriorados bancos de los jardines de la Bomba y otros, como el del final de la Acera del Casino. Es la época de estos arreglos para fiestas, aunque el pasado año quedaron algunos sin esta precisa reparación.

◆ Nosotros celebramos hoy una grata conmemoración: la del veinticinco aniversario de la aparición de nuestra HOJA DEL LUNES. Vivimos casi todos los que la fundamos. Es fecha de recuerdo para los que ya no están con nosotros. A alguno se lo llevó la Muerte. Y no los olvidamos, no por tener la pueril vanidad de creer que cuando nosotros también nos hayamos ido —de manera "definitiva"—, alguno que nos suceda nos dedique algún recuerdo, sino porque en verdad sentimos de corazón aquellas irreparables ausencias. Por nuestra mente pasan también en rápida cinta sucesos de recuerdos de la vida granadina en esos veinticinco años que constituyen ya las bodas de plata de nuestro periódico.

◆ Al atardecer recorrió las principales calles del centro de la ciudad la procesión de la Virgen del Perpetuo Socorro, que resultó tan lucida como todos los años. Gran gentío presenció el paso de la comitiva.

N. de la FUENTE

**EXPLOSIVOS PARA LA DEMOLICION DE TERRENOS ROCOSOS EN LA PLAZA DE GRAN VIA**  
Serán utilizados este mediodía

Debido a procederse a la demolición de terrenos rocosos en las obras de desmonte que se realizan en la plaza de la Gran Vía, en su confluencia con Pavañeras, se hace público que hoy se procederá a la utilización de explosivos en forma de pistoletas, durante las horas del mediodía. Las referidas operaciones no ofrecen peligro alguno, y se ejecutará con todas las garantías necesarias, sirviendo esta advertencia únicamente a los efectos de la posible alarma que puedan producir en el vecindario estas pequeñas explosiones.



**AHORA**  
puede tener su traje  
**¡EN EL ACTO!**

Con el «SISTEMA BOYMAN» usted elige la tela y hechura, y ve inmediatamente el efecto del traje sobre su persona, porque ya está completamente terminado y a su medida exacta.

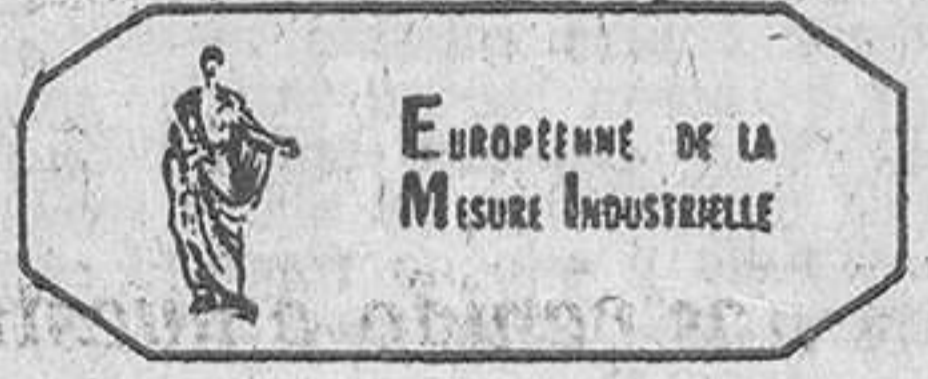
El «SISTEMA BOYMAN» es un procedimiento técnico americano adaptado al gusto español, que con más de 300 configuraciones le permite VESTIR en el ACTO.

¡Y SIEMPRE DE PRIMERA CALIDAD!

- ★ Usted elige su traje
- ★ Se lo prueba
- ★ Y se lo lleva puesto

**OLMEDO**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO



Miembros de la Asociación Europea de Medida Industrial

## Banco Rural y Mediterráneo

Domicilio social: MADRID, Alcalá, núm. 17

CAPITAL SUSCRITO: 165.000.000 de pesetas  
CAPITAL DESEMBOLSADO: 161.250.000 pesetas  
RESERVAS: 109.820.000

### AGENCIAS URBANAS EN MADRID

- I. Marcelo Usera, 51
- II. Ayala, 26
- III. Carretera de Aragón, 53
- IV. Arenal, 9
- V. Plaza de Legazpi, 2
- VI. Guzmán el Bueno, 38
- VII. Francisco Silvela, 88
- VIII. General Ricardos, 91

### SUCURSALES

- ALHAURIN EL GRANDE (Málaga)
- ALMUÑECAR (Granada)
- BARCELONA
- BILBAO
- CERCEDILLA (Madrid)
- CORDOBA
- CULLAR-BAZA (Granada)
- EL ESPINAR-SAN RAFAEL (Segovia)
- FUENGIROLA (Málaga)
- GRANADA
- ILLORA (Granada)
- Las Navas del Marqués (Avila)
- MALAGA
- MARBELLA (Málaga)
- MURCIA
- SEVILLA
- VALENCIA
- ZARAGOZA

Agencias Urbanas en Barcelona, Granada, Málaga, Murcia y Valencia

Extensa red de Corresponsales en toda España.  
Se realizan toda clase de operaciones bancarias en España y en el Extranjero.  
Corresponsales directos en las principales capitales del Extranjero.

(Aprobado por la D. G. de B. B. e I. con el núm. 3.698)

**DIGAME**

ROTATIVO GRAFICO SEMANAL.  
ACTUALIDAD, HUMOR.  
ESPECTACULOS, CARICATURAS.

# Discurso del Caudillo

(Viene de la página primera)  
El suceso en nuestra Patria, por minúsculo que sea, que no se aumente y sonore en el exterior si esto puede perjudicarnos o dañarnos.

No es de nuestros propios tiempos, es de toda la vida y toda la historia de España... (Muy bien. Grandes aplausos.) Desde la leyenda negra, cuando dábamos vida, lenguaje y fe a todo un mundo, hasta más tarde, en los albores de nuestra vida, cuando la guerra de Marruecos y los escándalos para que no embarcasen nuestros soldados, cuando levantaban estatuas a los criminales y a los anarquistas por Europa... (Muy bien. Aplausos.) Y cuando se maquinaba en todos los momentos de nuestro resurgimiento para evitar la grandeza y la prosperidad de España. En esta orquestación de adversarios lleva la dirección la Rusia de los soviets, que gasta centenares de millones en la propaganda radiada, en la compra y captura de agentes y en la financiación de las intrigas de sus compañeros de viaje. (Muy bien.)

## CONSTITUIMOS EL PUNTO CLAVE DE LA RESISTENCIA POLITICA OCCIDENTAL

Constituimos el punto clave más importante de la resistencia política occidental; somos el país donde, con vuestro esfuerzo, el comunismo ha sido por primera vez derrotado y sabe también que en este orden somos el baluarte más firme de todo el Occidente. Si no queremos perder esta gloria, hemos de resignarnos a ser blanco de sus ataques. (Muy bien. Grandes aplausos.)

El liberalismo es una de las puertas principales por las que el comunismo penetra, y no se nos perdona que en España hayamos cerrado esa puerta y ese camino, y se trabaja por todos los medios, directos e indirectos, para encumbrar a otros compañeros de viaje que sigan las prácticas que en el mundo se ha demostrado que habrían de abrir el paso a la penetración.

Nuestra prosperidad y nuestra paz interior les duele e irrita, y por ello, se pretende llevar su filtración a todas las organizaciones nacionales, incluso hasta áreas tan opuestas por su ideario como son las organizaciones seculares de nuestra Iglesia. (Una clamorosa salva de aplausos interrumpe a S. E., seguida por entusiastas gritos de Franco, Franco, Franco), paratidas muchas veces por la filtración de sus agentes. En las propagandas del exterior, con motivo de los incidentes laborales en el Norte, se ha pretendido sacar partido por el extranjero, y esgrimir contra nuestro régimen los excesos de algún clérigo vasco separatista. (Muy bien. Grandes aplausos). Otros errores clericalistas de algún otro sacerdote exaltado y que no representan nada dentro del gran resurgir

espiritual de nuestra Patria, (muy bien), pues sólo constituyen fenómenos inherentes al crecimiento, que la perfección de la propia Iglesia elimina y que sus jerarquías corrigen, sin que por ello se altere la armonía entre las dos potestades, Iglesia y Estado, que conocen perfectamente a sus comunes enemigos. (Muy bien, muy bien. Grandes y prolongados aplausos.)

## NUESTRA FORTALEZA REFORZADA

Todo cuanto ocurre o puede ocurrir en España es una consecuencia natural de nuestro crecimiento y vitalidad. El clima social que el movimiento ha creado pretende ser maliciosamente explotado por nuestros adversarios para estimular, con sus ruidos y agentes, los conflictos laborales. Está tan claro entre nosotros el interés común, y es tan fuerte, por otra parte, nuestro sistema político, que no representa nada en el conjunto el confusio-nismo que, en algunos momentos el enemigo puede sembrarnos. Basta descubrir el engaño para que la reacción se produzca. Si estas escaramuzas pueden conmover otras estructuras políticas, débiles y vacilantes, no afectan a nuestra salud política. (Muy bien. Grandes aplausos). Han sido tan grandes los sacrificios que ha costado la conquista de la paz y el bienestar progresivo de que en España se disfruta, que no pueden debilitarla las acciones de esta clase, que no hacen más que reforzar nuestra fortaleza.

Resulta paradójico que cuando bajo sistemas políticos vacilantes se vienen produciendo paralizaciones casi totales en la vida de muchos países europeos, que alcanzan hasta a los propios funcionarios de su Administración, se pretende explotar pequeños fallos en nuestras relaciones laborales, lo que viene a demostrar, una vez más, la mala fe y la mediatización por los poderes ocultos de sus órganos de publicidad. (Muy bien, muy bien. Una estruendosa salva de aplausos acoge las palabras de Su Excelencia.)

En el fondo, y dada nuestra fortaleza, no es malo que surjan problemas que pongan a prueba nuestros sistemas y nos permitan perfeccionar nuestros instrumentos. (Muy bien.) Esto fortalece nuestra naturaleza, pues no es la mejor naturaleza la que se encierra en una completa asepsia, sino la que sabe crear anticuerpos que la defiendan. (Muy bien.)

## LAS DIFERENCIAS LABORALES

Con motivo de las diferencias laborales que en la rama de la minería se produjeron y que desde fuera el comunismo ha pretendido explotar, sembrando impaciencias y desatando ambiciones, incompatibles, en la mayoría de los casos, con el momento económico,

debe hacerse llegar a todos los trabajadores que el pretender mejorar sistemáticamente los salarios sin que la productividad aumente y cuando la situación de las empresas no lo permite, constituye una quimera de imposible realización. (Muy bien.)

Cuando los costes de los productos extraídos o fabricados suben, sin aumentar paralelamente la producción, se cae precipitadamente en la espiral de la inflación, en que el movimiento acelerado de los precios marchará irremisiblemente por delante de los salarios.

Las mejoras que las remuneraciones del trabajo hayan de tener ha de salir principalmente de las mejoras en la producción, de la modernización de la maquinaria, del perfeccionamiento en la organización del trabajo y del esfuerzo del propio trabajador, pero nunca con menoscabo y destrucción de la propia empresa. Si se quiere arruinar la economía de un país y destruir el progreso social, que es a lo que aspiran nuestros adversarios, no hay más que interrumpir la normalidad laboral, con ruina de las empresas y de la propia economía del país. Lo que en la nación se pierda o deje de producirse irá en favor de las economías extranjeras y retrasará el progreso económico y, como consecuencia directa e inseparable, el progreso social. (Muy bien.)

## EL FUTURO DE LOS ESPAÑOLES NO PODRÁ NUNCA REALIZARSE SI PERTURBAMOS LA VIDA LABORAL

La mejora social exige economías fuertes, tanto nacionales como empresariales. Nos encontramos en un período de desarrollo en que a las inversiones nacionales pretendemos atraer las inversiones extranjeras y esto, que constituye el porvenir para nuestra Patria y para el futuro de los españoles, no podrá nunca realizarse si perturbamos la vida laboral y la confianza.

El Estado no puede hacer todas las cosas en el país. Es necesaria la aportación fecunda de la iniciativa particular y del ahorro, incompatibles también con las anomalías laborales y las inconscientes ambiciones que puedan desatarse.

En el orden social, sepan los trabajadores de España que nadie puede ir más lejos de lo que el Estado español va en la obra de justicia social, y que con las organizaciones sindicales, las magistraturas del trabajo y los jurados de empresa, se han abierto los cauces naturales para que las aspiraciones legítimas laborales se abran caminos que, cuando se alcanzan, no será nunca por una decisión arbitraria sino en defensa de estos principios de la estabilidad de la economía en servicio de todos los españoles y del bien común. (Muy bien. Aplausos.)

España entera tiene que convencerse de que, si queremos sobrevivir como nación y ocupar el puesto al sol a que tenemos derecho en el concierto de los pueblos, lo hemos de conquistar con nuestros esfuerzos y sacrificios. La técnica avanza, el mundo se transforma. Si nos detuviésemos en la marcha seríamos arrastrados en su torbellino. Tenemos que recuperar los años perdidos por nuestros antepasados, cambiar nuestras cunas y débiles estructuras, mejorar nuestra modesta industria y transformar totalmente nuestra economía agraria, abandonando los campos estériles. Hemos de ponernos en condiciones de competencia, de lucha por los Mercados. Pero para esta gran obra sobran las divisiones intestinas, las rencillas interiores, la lucha de clases; hemos de sacrificar, como muchas veces he dicho, lo que nos separa por lo que nos une, y hoy nos une estrechamente esa gran empresa nacional de desarrollo que valore el ingenio y las características extraordinarias de nuestro pueblo. Hemos seguido una línea política que acredita estos veinticinco años difíciles de la vida española y el resurgimiento y la paz internos que en etapa tan larga hemos logrado. Hay quienes pretenden explotar nuestro desfase político con el exterior en contra del régimen, que tantos éxitos ha cosechado, con esa pobreza de espíritu que durante tantos años hizo mirar lo del extranjero como mejor de lo que se cocía en nuestra casa. En política no hay que mirar el presente, no hay que mirar al hoy cuando se pose fortaleza para resistir las influencias extrañas y para construir un futuro sino al mañana, y el mañana es positivamente nuestro (Muy bien). Nos hemos adelantado en muchos años a la evolución del mundo. Los sistemas políticos envejecen y pasan, y en esta evolución política solo queda de ellos lo que permanece útil y aprovechable, y son esos elementos útiles de los grandes movimientos políticos que fueron los que mañana han de integrar los movimientos futuros. Nuestro desfase con el mundo no es más que eventual. En día no lejano hemos de verles venir por el mismo camino que nosotros trillamos.

No valen ya las estructuras viejas por mucho que se apuntalen y si no sabemos concebir en el mundo formas nuevas que den satisfacción a los anhelos y necesidades de los pueblos, seremos sumergidos por otras más jóvenes, pero bárbaras y vigorosas.

En este orden político se nos ofrece hoy la empresa, de tan alto bordo como ofrece soluciones modernas, político-cristianas a otros pueblos del Universo, si sabemos mantener y defender esta gran obra de resurgimiento espiritual y social a la que habéis abierto el porvenir con vuestro esfuerzo. Si el camino se presenta a veces con obstáculos y dificultades, eso no hace más que encarecer el valor de nuestra obra. Estamos acostumbrados a las dificultades; jamás en mi vida se me ofrecieron caminos llanos y sencillos, y las dificultades solo hacen crecernos ante la empresa.

Hay también quienes, torpemente, especulan con mis años. (Una gran ovación subraya estas palabras de Su Excelencia, acompañada de clamorosos gritos de Franco, Franco, Franco). Yo solo

**Manuel Sierra del Marmol**  
DISTRIBUIDOR DE  
**BUTANO, S. A.**  
ADQUIERA SU COCINA. PIDA SU BOMBONA

Nuevos teléfonos: **26464 y 33688**

RECOGIDAS, 17

SALIMOS AL ENCUENTRO

de

LA MODA

presentando

Estampados y géneros de alta fantasía, acabados de recibir.

Una colección enorme, con los últimos dibujos de la moda y colores de novedad, y... A PRECIOS SIN COMPETENCIA POSIBLE

Dibujos y colores exclusivos de estos Almacenes.

¡SEÑORA!... ponemos a su alcance en todo momento las últimas novedades.

VEAN ESCAPARATES Y EXPOSICION DE HOY



**CARRASCO**  
ZACATIN Y AL CAICERIA, 9, GRANADA

## TOROS EN GRANADA

31 DE MAYO - DIA DE LA ASCENSION  
A LAS 6 DE LA TARDE  
EXTRAORDINARIA NOVILLADA



Repetición de la pareja juvenil triunfadora en la última novillada,

**JUANITO GIMENO**  
**RAFAELIN VALENCIA**  
EN UN SENSACIONAL MANO A MANO.

Se lidiarán seis bravos novillos de don José Villar, de Jerez de la Frontera.

OBSEQUIO DE ABONOS Y MERIENDAS PARA EL CORPUS

En taquilla se entregará un número por cada localidad que se adquiere para esta novillada; y todos los poseedores de aquéllos cuyas tres últimas cifras sean iguales al número premiado en el sorteo de la Organización provincial de Ciegos del día 1 de junio, se obsequiarán con DOS ABONOS de Tendido de Sombra (fila 9.ª en adelante) para las Corridas del Corpus, y una suculenta MERIENDA SURTIDA para dos personas. Aquellos que posean números que coincidan en sus dos últimas cifras con el del mismo sorteo (exceptuados los que hubieran obtenido abonos), serán obsequiados con UNA ENTRADA de igual clase, para la corrida de toros del día 1 de julio.

Asistiendo a esta novillada, tendrá ocasión de presenciar GRATIS las corridas del Corpus.

puedo decirles que me siento joven como vosotros (muy bien, muy bien. Grandes y prolongados aplausos), que detrás de mí todo quedará bien atado y garantizado por la voluntad de la gran mayoría de los españoles, de los que, con el Movimiento constituido nervio y esencia, y por la guardia fiel e insuperable de nuestros Ejércitos.

Nuestra obra es el mandato de nuestros muertos, ofrezcamos a ellos nuestro homenaje en esta hora de plenitud. ¡Arriba España! (Una ovación clamorosa recoge el final del discurso de Su Excelencia el Jefe del Estado acompañada de ardorosos gritos de Franco, Franco, Franco y vivas a España). — (CIFRA).

SABEMOS QUE  
NO ES MOMENTO  
TODAVIA, pero...



¡NOS VEMOS OBLIGADOS!

Más de 40.000 cortes o retales, para VESTIDOS en LISOS y ESTAMPADOS, pone a la venta a TRES VECES menos de su valor, desde

HOY, LUNES

ALMACENES-TEJIDOS  
MOISES

VERDADERAS Y AUTENTICAS REBAJAS, EN TODOS LOS ARTICULOS, SEAN DE LA CALIDAD QUE FUEREN E INCLUSO ARTICULOS RECIENTE RECIBIDOS

ESTA VENTA DE RETALES Y BAJA DE PRECIOS ES UN ANTICIPO INESPERADO PARA VD. E INCLUSO PARA MOISES. PORQUE LAS CIRCUNSTANCIAS OBLIGAN Y USTED DEBE APROVECHARSE DE ELLAS.

Almacenes-Tejidos **Moisés**

# Durante veinticinco años, los "Almacenes OLMEDO" lucharon por elevar el nivel comercial de Granada

## La creación del Anexo, Supermercado y «quincena de la moda» jalonan las principales etapas en la vida de este comercio

### ULTIMA NOVEDAD: EL TRAJE «BOYMAN» Y LA «MEDIDA INDUSTRIAL»

A la hora de hacer el recuento de estos veinticinco años en la industria y en el comercio de Granada, no puede faltar la reseña mesurada en la que se valore todo el quehacer comercial de «Almacenes Olmedo», durante esta época. No podía faltar este comentario en nuestras páginas, porque «Almacenes Olmedo» es una de las empresas de más prestigio en nuestra ciudad, con una esencial preocupación por atender al público y totalmente vinculado a las exigencias del comercio moderno. La historia de «Almacenes Olmedo» en estos veinticinco años ha de aparecer en nuestras páginas un tanto resumida por exigencias de espacio. Sin embargo, dentro de lo posible, vamos a intentar dar al lector lo más esencial de ella.

#### UNA CREACION ORIGINAL: LA QUINCENA DE LA MODA

El comercio —no hay que dudarlo— es un productor de cultura. Como en toda manifestación de cultura caben las innovaciones, la creación nueva y original. Hace diecisiete años a nadie se le había ocurrido organizar una quincena de la moda. Hace dieciséis años, exactamente, «Almacenes Olmedo», adivinando hasta cierto punto una necesidad muy particular de la clientela femenina, creó la «Quincena de la moda». Cada año en la «quincena de la moda», «Almacenes Olmedo», en estampados solo, exhibe más de cuatrocientos dibujos distintos. De esta forma es fácil calcular que sólo en estampados pasan de los 6.400 dibujos distintos que a través de todo este tiempo ha ofrecido «Almacenes Olmedo» al público de Granada.

Como toda obra grandiosa, la «quincena de la moda» ha tenido también sus imitadores. Hoy son muchos los comercios que, dentro o fuera de Granada, hacen algo semejante. Sin embargo —justo es decirlo—, el mérito de la creación, de la idea, fue, desde el comienzo, de «Almacenes Olmedo».

No hay ni que decir el enorme trabajo que tanto para la casa expositora como para las industrias que presentan los diversos tejidos, supone esta «quincena de la moda». Baste indicar que tal exposición se celebra casi siempre a comienzos de primavera y, normalmente, hasta junio las diversas industrias del tejido no tienen terminados estos géneros que aquí se exhiben casi dos meses antes a comienzos o mediados de abril. Tal anticipación supone un trabajo enorme en el campo de la industria textil y es causa de que a Granada tengan que desplazarse todos los años un equipo de expertos en estas materias.

#### SUPERMERCADOS: GRANADA Y ALMUÑECAR

Pero no acaba aquí el esfuerzo de «Almacenes Olmedo» en pro de servir a la clientela de Granada. Fiel a las necesidades de alimentación de toda ciudad moderna, «Olmedo» abrió en 1960 un supermercado de productos alimenticios. De esta forma el Anexo de «Olmedo», bien surtido y repleto de productos para el hogar

(que van desde el tocadiscos o el libro de regalo hasta la ropa blanca o los artículos de plástico), se completaba de una manera eficaz con esta sección de alimentación y artículos de conservas.

Antes de pasar adelante es preciso analizar, aunque sea de pasada, algunas de las ventajas que tal sistema de venta supone para el cliente. Estas son múltiples, pero podemos resumirlas en las siguientes: mayor ahorro de tiempo, más higiene, más variedad y, sobre todo, una mayor economía. Por el sistema del supermercado, el cliente ahorra de un quince a un veinte por ciento en cada una de sus compras.

Es interesante añadir a este respecto que igualmente que en la creación de la «quincena de la moda», en la creación del supermercado «Almacenes Olmedo» tuvieron la primacía también sobre todos los demás comercios de Granada. El supermercado del Anexo fue el primero que se abrió en nuestra ciudad. Posteriormente este supermercado ha sido completado con algunas secciones nuevas e incluso con una modernísima cafetería-bar, donde el cliente puede hacer un paréntesis en sus compras y tomar el café, la cerveza o el aperitivo. Esto —unido a algunas otras particularidades de esta empresa comer-



Un verdadero acontecimiento en la vida comercial de Granada fue la inauguración del traje "BOYMAN". Un público numerosísimo irrumpió desde el primer día en los Almacenes Olmedo

## TAN SOLO TRES CASAS ESPAÑOLAS, ENTRE ELLAS «OLMEDO», HAN ADOPTADO ESTE SISTEMA EN ESPAÑA

lo a la hora de hacer la valoración e historial de estos almacenes.

Con características iguales o muy parecidas, los «Almacenes Olmedo» abrieron el año pasado otro nuevo supermercado en la Costa del Sol granadina, concretamente en Almuñecar, que desde entonces viene desempeñando un papel importantísimo en la rama de la alimentación de esta zona tan visitada por el turismo.

gir su dependencia: chicas guapas, jóvenes y bien educadas atienden con el mayor agrado a todo el que visita las distintas dependencias.

#### ULTIMA NOVEDAD: EL TRAJE «BOYMAN»

No hay una novedad en la industria o el comercio europeo que no sea aprovechada por «Almacenes Olmedo». Este es

que se puede vestir en el acto. Se llega, se prueba el traje y se puede uno marchar incluso con él puesto. Es evidente que para el hombre activo, que dispone de poco tiempo, no hay otro sistema que se pueda comparar con éste. A estas ventajas hay que añadir unos precios asequibles, siempre interesantes, con unas oscilaciones que lo hacen adaptable a cualquier economía, una inmensa variedad de modelos y coloridos y un surtido de más de diez mil trajes para poder elegir.

#### OTRA NOVEDAD: LA MEDIDA INDUSTRIAL

Complemento indispensable del sistema de trajes «Boyman» es la medida industrial. Por este sistema el cliente elige el género, la hechura; los detalles de gusto personal en una palabra. Con estas características se corta el traje especialmente concebido para tal cliente y se entrega en corto plazo, sin pruebas, sin dilaciones, ni pérdidas de tiempo.

Este es otro punto muy interesante en la historia de este gran comercio granadino que es «Almacenes Olmedo». Entre otras particularidades se halla avalado por el prestigio que da el ser miembro de la «Asociación Europea de Medidas Industriales» («European de la Mesuré Industrialité»). Bajo esta denominación se encuentran agrupados todos los países del «Mercado Común» y España. Por lo que respecta a nuestra Patria, tan sólo pertenecen a este sistema de «Medida Industrial» tres importantes comercios de tejidos. Entre ellos, representando a nuestra ciudad —y muy dignamente, por cierto—, se hallan los «Almacenes Olmedo» de Granada.

#### TODO ES FRUTO DEL ESFUERZO Y EL TRABAJO

Es evidente que una historia tan llena de éxitos como la que «Almacenes Olmedo» puede presentar en estos veinticinco años, sólo es fruto de la dedicación y del trabajo más constante. No ha estado el Gobierno español ajeno a todo este quehacer de «Almacenes Olmedo» y así el día 20 de marzo de 1960 —hace pues, poco más de dos años—, le fue impuesta la Medalla de Plata del Mérito a don Miguel Olmedo Villalobos, premiando de esta forma el Gobierno, de una manera oficial, la ingente labor realizada frente a este prestigioso comercio, así como esa otra labor verdaderamente social, al frente del comercio granadino. Al acto, celebrado en la intimidad, asistió todo el personal de la casa «Olmedo», que este día tuvo una magnífica enseñanza de cómo, a la postre, el trabajo cotidiano merece su premio.

Sobre estas mismas bases de trabajo, sobriedad y la mayor atención y delicadeza con el público, siguen su camino los «Almacenes Olmedo». Granada entera puede estar orgullosa de este comercio, que durante tantos años ha venido prestigiando nuestra ciudad. Quiera Dios que en el futuro siga en auge su engrandecimiento.



El personal de "Almacenes Olmedo", durante los cursillos de formación profesional que ha realizado en la presente temporada

#### CLASES DE FORMACION PROFESIONAL PARA LOS EMPLEADOS DE LA EMPRESA

Fieles a este criterio de esmerada atención con el público de Granada, los «Almacenes Olmedo» han desarrollado todo un cursillo de formación profesional entre sus empleados. Profesores especializados en el trato con el público en la atención al cliente, han ido formando en el espacio de unas semanas a todo el personal de «Olmedo» en este arte difícil de vender. Más de 260 empleados asistieron a las clases. La vieja fórmula comercial de que al cliente hay que venderle como sea, aunque tal vez lo que se le venda después no le sirva para nada, queda desplazada por otra mucho más moderna y justa: se trata, ante todo, de asesorar al cliente. En unos casos, como fruto de este asesoramiento, surgirá la venta; en otros, no. Pero lo que sí debe suceder siempre es que el comerciante gane a un amigo, que el comprador no vea en la tienda que visita otro interés que el de servirle.

Del fruto que han dado estos cursillos no puede dar idea la atención, el cuidado y la simpatía con que el personal de «Almacenes Olmedo» atiende a cualquier que visite alguna de sus secciones. A esto hay que sumar el buen gusto con que «Almacenes Olmedo» ha sabido ele-

un establecimiento con un sentido de vanguardismo y modernidad como pocos.

La dirección de «Almacenes Olmedo» hace tiempo que se había dado cuenta de que con el ritmo de la vida moderna el hombre actual tiene poco tiempo para pruebas de sastrería —siempre tan molestas— y demás requisitos de la antigua sastrería. Por otra parte, los tejidos confeccionados no acababan de convencer. Las clásicas medidas «stand» tan sólo en unos breves casos surtían efecto. La mayoría de las veces o el traje resultaba largo, o corto, o estrecho. Hacía falta un sistema nuevo que tuviera todas las ventajas de uno y de otro de los antiguos sin ninguno de los inconvenientes. Este sistema nuevo es «Boyman».

«Boyman» es un sistema revolucionario en la confección de trajes. Se trata de que cualquier talla, cualquier medida ya está prevista y confeccionada antes de ir uno a probarse el traje. Son trescientas las configuraciones prefabricadas y, como es natural, en alguna de esas trescientas medidas diferentes tiene que hallarse también la del supuesto cliente. Al menos, en un noventa por ciento de los casos, es infalible que ocurra así.

El sistema «Boyman» es de procedencia americana, pero adaptado al gusto español. De todas las múltiples ventajas que encierra creo que la más interesante es



Don José Manuel Olmedo explica a los asistentes las ventajas del nuevo sistema de trajes americano "BOYMAN"

IMPORTANTES DECLARACIONES (Y REVELACIONES) DEL ALCALDE A «HOJA DEL LUNES»

# Don Manuel Sola fue alcalde después de ser consultadas cuatro personalidades que eludieron esta responsabilidad

«Fue entonces, y sólo entonces, cuando acepté el cargo porque así lo había pactado con don Servando Fernández-Victorio»

«TODOS MIS COMPAÑEROS DE CORPORACION, IGUAL QUE YO, ESTAN DISPUESTOS A «QUEMARSE», SI ES PRECISO, EN EL SERVICIO A GRANADA»

«Las urbanizaciones de Recogidas y Triunfo, terminadas, y Gran Vía-Pavaneras, en marcha; incorporación a la ciudad de la finca de «Los Mártires» y renovado (y modernizado) el servicio de alumbrado

Ha sido ingente, y así lo proclamamos con justicia, la labor realizada por las tres últimas Corporaciones del Ayuntamiento de Granada, bajo la presidencia del actual alcalde, don Manuel Sola Rodríguez-Bolívar, al punto de llevarse a cabo, no sólo el comienzo de una profunda y moderna transformación de la capital en su aspecto urbano, sino en la mejora y dotación plena para las necesidades presentes de diversos servicios, tales como Parque de Incendios y alumbrado, en situación muy inferior, no ya en comparación con otras capitales de igual o semejante prestigio, sino en relación con la propia eficiencia.

Con el fin de obtener una visión que podríamos llamar panorámica de esta labor gigante, realizada cada día, con notorio sacrificio, vigilancia y amor a Granada, hemos tenido una extensa charla con el señor Sola, a quien abordamos en su despacho oficial, en las primeras horas de la mañana, en silencio y en paz, cuando nadie sospecha que está allí, tan tempranito, abierto al diálogo y al servicio de Granada.

«¿Por qué tema comenzamos? No hemos trazado un plan. Es frecuente en el quehacer periodístico preparar unas preguntas, bien pensadas, con las que, a modo de dardos unas veces, y otras, a modo de galanías, pero no libres de malicia, se pretende más que informar, descubrir algo para cebo de la curiosidad pública. Pues bien, pluma en ristre, hallámonos frente a la cordialidad, franqueza y simpatía de la primera autoridad municipal de Granada.»

## DON MANUEL SOLA NO QUISO SER ALCALDE

«Vamos a ver don Manuel: ¿Pensó usted alguna vez ser alcalde?»

«Reconecemos que la pregunta no es nada ingenua, pues va a calar los fondos de la conciencia. El señor Sola se repantiga bien en el sillón de terciopelo rojo y da una chupada profunda al cigarrillo.»

«Si alguna vez, por haber sido alcalde de Granada mi padre y mi abuelo, se me pudo venir la idea a la cabeza, fue para rehusarla siempre, lleno de preocupación. En verdad, hubiéra siempre asegurado a mis amigos que no aceptaría el cargo si en alguna ocasión se me fuera ofrecido...»

«¿Y por qué?»

«Cualquiera que piense seriamente en la responsabilidad de ser alcalde de Granada, deberá medir primero su propia capacidad. No creo que nadie colocado en este trance sea capaz de decidir favorablemente acerca de sí mismo.»

«Pues, entonces, ¿por qué lo aceptó usted?»

«El señor Sola sonríe. Hay una pausa para la respuesta.»

«Alguna vez lo contaré con detalle...»

«¿Y ahora no?»

«Don Servando Fernández-Victorio, Gobernador civil entonces de Granada, conoce bien esta historia. No la he revelado nunca, aparte de mis amigos. Creo que es confidencial.»

«Pero, como usted me acaba de decir que nunca quiso ser alcalde y luego aceptó, no quiero pensar en que le nombraran por decreto... contra su voluntad.»

«Pues, casi.»

«Explíquese.»

«Cuando el señor Fernández-Victorio me lo propuso, me negué rotundamente. Cuando de nuevo volvió a insistir, aduciendo la necesidad de resolver el problema de la Alcaldía vacante, me argumenté que ningún granadino debía negarse a esta labor por responsabilidad que tenga y difícil que fuere. Persistí en mi negativa, porque con mayor eficacia probatoria, le podía responder que no era yo el granadino que Granada necesitaba. De este modo y situación transcurrieron varios días. En una nueva entrevista, me recordó cómo mi padre y mi abuelo acudieron al servicio de Granada cuando llegó «su hora». Repliqué al gobernador que mi abuelo fue alcalde en unas circunstancias muy difíciles en las que, invadida la ciudad por una epidemia de cólera, tuvo él, jefe del partido conservador, que hacerse cargo de la Alcaldía. No tuve que forzarle mucho para hacerle ver las circunstancias tan distintas del momento en que nos encontrábamos. Respondíme, no obstante, que las circunstancias eran, efectivamente, muy difíciles y que se necesitaba del sacrificio de un granadino que recogiera la vara de

alcalde y se consagrara a servir a la ciudad. Era natural que le dijera, como le dije, que no me consideraba con capacidad, por una parte, como la persona más importante de todas; y por otra, que ese sacrificio de consagrarme totalmente a la ciudad —y que tanto había de perturbar el desenvolvimiento normal de mi vida— no tendría justificación sin la garantía de un éxito posible. Llegamos entonces a un pacto: yo solamente aceptaré el cargo, cuando, después de serle ofrecido a cinco granadinos con capacidad y calidad, continuase vacante por falta de aceptación. De esta manera —le añadí— yo responderé siempre a mi condición de granadino, de sacrificarme por la ciudad, pero con esta actitud me quedaba la tranquilidad de que, si no acierto, no haber cubierto el hueco que otro mejor que yo hubiera podido desempeñar. Aquel gobernador que todos los granadinos recordamos como uno más entre nosotros y que lleva la Virgen de las Angustias dentro de su corazón, aceptó el pacto y, en efecto, comenzó a llamar personas que ocupasen la Alcaldía de Granada. Estas fueron cuatro y las cuatro eludieron el cargo. Recuerdo bien que me llamó entonces y me rogó que le dispensara de llamar el quinto... «En Granada —me dijo— no hay cólera, pero hace falta una persona que, con renuncia de sí mismo, se abraza a la vara en entrega total». Y fue entonces, y sólo entonces, cuando yo acepté el cargo. Esto no lo he contado nunca. Vaya en esta ocasión por vez primera.

«¿Cual fue la situación de espíritu en que recibió el cargo de alcalde?»

«Esto lo expresé en el discurso de la toma de posesión. En él aludí solamente a estas «luchas» narradas hace unos momentos con el gobernador civil: a cómo tenía yo el cargo en mucho y a mí en muy poco. Quiero recordar en estos momentos aquellas palabras finales: «Recibo esta vara —dije— símbolo de la autoridad municipal, con verdadera unión. Me enamora la ciudad. En ella nacieron mis hijos y en ella me quiero

morir. Estoy dispuesto a quedarme, si es preciso, en este cariño a Granada y solamente pido a Dios claridad de juicio para ver a tiempo mis fallos, porque entereza, creo que me tiene concedida para renunciar a ella, cuando no sepa o no pueda, día a día, ganármela con mi esfuerzo.»

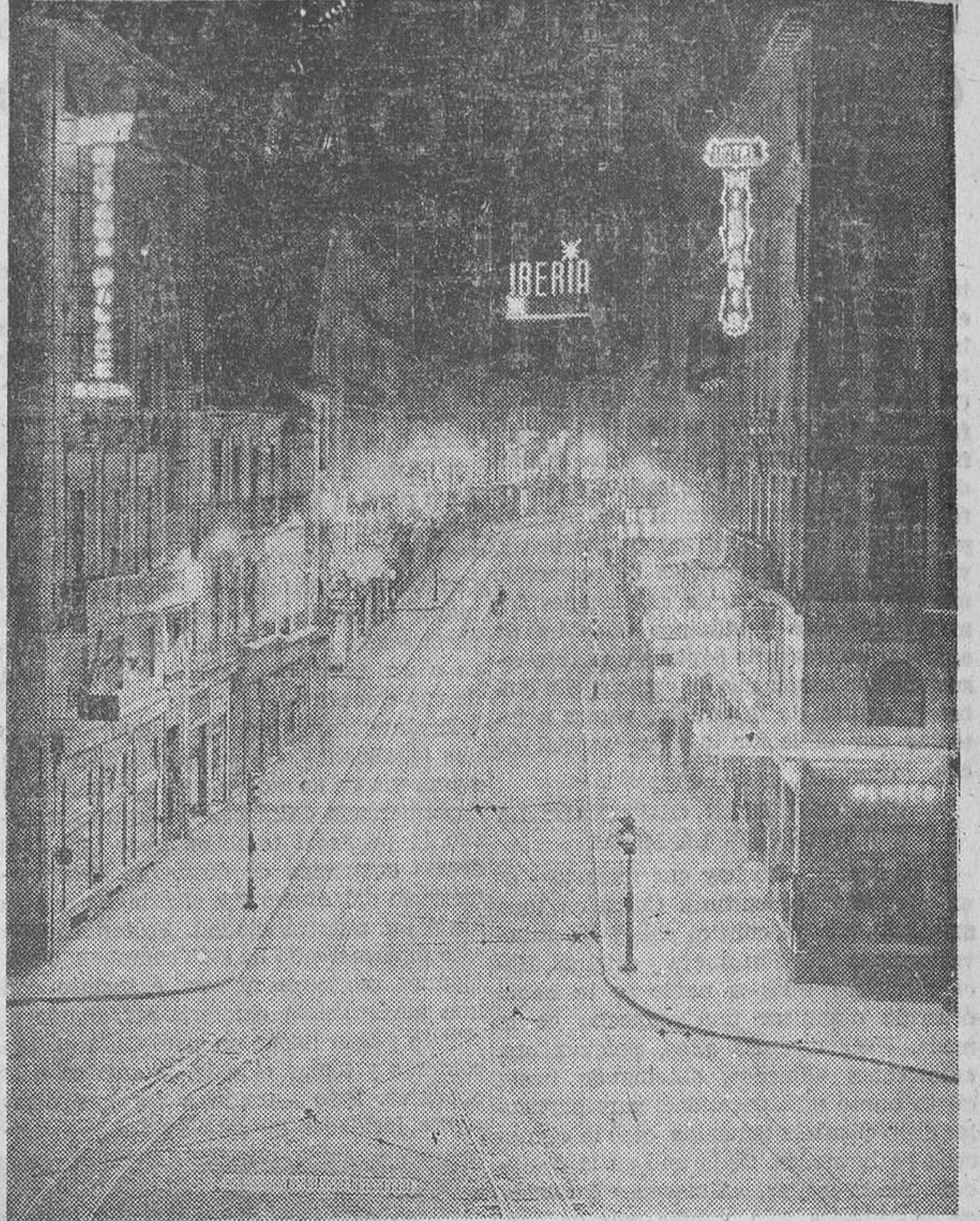
## AHORA ESTA CONTENTO DEL CARGO

«¿Está satisfecho de la labor realizada hasta el presente?»

«No estoy ni puedo estarlo, pero sí lo estoy de la marcha que las cosas llevan.»

«Concretamente.»

«Por fortuna, las cosas que se prometieron un día se han cumplido ya o están a punto de cumplirse. Todavía recuerdo con angustia la época en que el problema de las urbanizaciones, servicios contra incendios, alumbrado, mercado y transportes no se habían acometido y, sin embargo, ya teníamos empeñada nuestra palabra. Hoy, en cambio, las tres urbanizaciones están terminadas, como son las del Triunfo y Recogidas, o vencida, como el enlace de Reyes Católicos-Gran Vía a Pavaneras. El Servicio contra incendios posee un Parque con seis vehículos y material moderno. En alumbrado está realizada la parte más costosa e importante, teniendo en cuenta, sobre todo, que cualquier otra ciudad y Gra-



Perspectiva nocturna de la populosa calle de Reyes Católicos, que luce su nuevo alumbrado de potentes focos que esparcen sus haces de luz en una continuidad solar. Ha sido ésta, otra gran mejora del alumbrado público, que importará en su totalidad de diecisiete a diecinueve millones de pesetas cuando se llegue a la renovación total.—(Foto TORRES MOLINA).

## PROXIMA CONTINUACION DEL MERCADO DE SAN AGUSTIN Y TERMINADO EL DE MAYORISTAS. Y ES INMEDIATA LA REORGANIZACION DEL SERVICIO DE LIMPIEZA CON MEDIOS MECANICOS MODERNOS

nada hoy mismo puede sustituir su alumbrado, cambiando simplemente los puntos de luz y nosotros, sin embargo, tuvimos que instalar totalmente las líneas y conductores desde la salida de los transformadores, lo que ha exigido un gasto de muchos millones de pesetas. El Mercado de San Agustín está hecho tan sólo

en su primera fase, pero al final de este mes, quedarán terminadas las obras del nuevo Mercado de entradores de la calle de Fuente Nueva, y entonces trasladados allí los mayoristas, procederemos a terminar el Mercado de San Agustín que, por su emplazamiento y sus cinco grandes naves, con dos plantas, será un Mercado moderno y eficiente que acabará para siempre con la vergüenza que representaba para Granada la confusión, el desorden y la suciedad de aquel lugar. Además, y esto es lo trascendental, tal reforma implica el saneamiento y urbanización de la zona actual de mercados en los alrededores de la Catedral que quedarán limpios, recogidos y serenos en el ambiente que corresponde a este sector de Granada vieja.

### EN BREVE SERA ADJUDICADO EL SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

«¿Cuándo se adjudicará de modo definitivo el servicio de transportes urbanos?»

«Han quedado vencidas las grandes dificultades que este problema representaba. Dentro de breves días la Corporación se reunirá para aprobar el pliego de condiciones para la concesión del servicio de los transportes urbanos de Granada y con ello quedarán logradas en este asunto todas las aspiraciones: se mantienen las tarifas actuales, se crean líneas nuevas, se establecen las condiciones para la creación de aquellas que el tiempo vaya exigiendo y, sobre todo, como novedad, en el pliego de condiciones para la concesión se implanta la obligación para el concesionario, de tener en cada línea el número de coches necesarios para que no quede el público sin plaza, durante tres pasadas consecutivas de la misma línea. Hoy es muy difícil fijar el número de coches necesario para cada línea, pues las horas «punta» descomponen todo cálculo posible. Si a esto unimos el transcurso del tiempo —y las concesiones de este tipo hay que hacerlas durante cuarenta o cincuenta años— puede comprenderse fácilmente la dificultad actual y la inutilidad para el futuro de señalar al concesionario un número determinado de coches por línea. La condición que exige el Ayuntamiento de Granada satisfará ahora y siempre las necesidades del transporte; si durante quince días consecutivos y en tres pasadas también consecutivas, los futuros autobuses dejan viajeros en las paradas, por falta de plazas, la Compañía deberá aumentar el servicio, sean horas-punta o normales.»

«¿Esta condición ha sido prevista en contratos análogos?»

«Es la vez primera —según creo— que se impone esta condición, que será una válvula reguladora de la densidad del transporte.»

«¿No será obstáculo o motivo de retraimiento por parte de los concursantes?»

«La Corporación tiene la garantía de que se acudirá al concurso, y los transportes urbanos de Granada se normalizarán totalmente.»

### GRANADA DEBE MUCHO A SOR CRISTINA DE LA CRUZ DE ARTEAGA

«¿Contento con la adquisición de Los Mártires?»

«En efecto. Deseaba que se me dirigiera esta pregunta. Los Mártires, para los vecinos de Granada y para los visitantes, constituye indudablemente una adquisición fundamental. Basta pensar lo que hubiera sido la parcelación de esta finca y los enclaves particulares que ello hubiera determinado, para comprender la necesidad de la adquisición. En la historia de Granada quedará siempre la anécdota de esta compra que fue laboriosa y difícil. Lo que sí puedo asegurar es que el Ayuntamiento tuvo que lanzarse a esta empresa cuando no encontró otros medios para incorporar la finca al uso público. El Ayuntamiento llegó a ofrecer hasta el cuarenta por ciento del valor para colaborar con otros organismos que no pudieron en aquel entonces hacerse cargo del resto. Esta historia anecdótica sería interesante y alguna vez la contaré con todo detalle. Lo que no es anecdota, es que la finca es hoy patrimonio municipal. Está entregada al disfrute público y a la admiración de propios y extraños, representa un patrimonio artístico, panorámico y sentimental incalculable y puso a prueba, para bien de Granada, el temple, la altísima calidad espiritual y la generosidad de una mujer admirable, a la que Granada no pagará nunca la transmisión a favor del Ayuntamiento de la finca de Los Mártires, y la restauración del Monasterio de San Jerónimo: la Madre Cristina de la Cruz de Arteaga. Un día —Dios querrá que sea pronto— los granadinos tendrán oportunidad de conocer y agradecer lo que la Madre Cristina ha sido para ellos.»

### EL SUPERAVIT PERMITE FINANCIAR LOS PRESUPUESTOS EXTRAORDINARIOS

«¿Situación económica del Ayuntamiento?»

«Decía antes que no estoy satisfecho de los resultados totalmente, aunque sí de la marcha de las cosas. He aquí por qué: cuando ahora se tira la raya y se contemplan los logros, se echa de ver que el Ayuntamiento de Granada fortificó su Hacienda y adoptó una política de rigor en los gastos que vienen produciendo la liquidación de los presupuestos anuales con superávit real. Sabemos en la Corporación que muchos granadinos, la inmensa mayoría, aún no conocen, como es lógico, la eficacia del sistema. Es más, lo combaten con razones aparentemente muy fundamentales; los Ayuntamientos no deben ahorrar; la política de las entidades públicas debe orientarse...»

(Pasa a la página siguiente)

Libre de dolores  
CON  
**VERAMON**  
No ataca al corazón, no produce  
sueño ni sensación de calor  
Schering



# El Ayuntamiento lleva realizadas obras por ciento cincuenta millones de pesetas

(Viene de la página anterior)

tarse hacia la satisfacción de las necesidades colectivas; las Corporaciones no deben regirse por normas de Administración particular... Esto es verdad, pero veamos lo que el Ayuntamiento está haciendo. Cuando logramos un superávit, real en la liquidación de un presupuesto, esto no quiere decir que en 31 de diciembre tenemos una diferencia a favor entre los ingresos y los gastos. Lo fácil es, naturalmente, que esa diferencia no se produzca y aún más que cambio de signo, como tantas veces ocurre con las liquidaciones más o menos teóricas. La política del Ayuntamiento de Granada consiste, no en ahorrarse el superávit que logra, sino en invertirlo luego, como tal superávit, en la financiación, con esos fondos de presupuestos extraordinarios. Resulta, pues, que el dinero no se ahorra, sino que se invierte luego. Sucede que los gastos del presupuesto ordinario se restringen al máximo, en beneficio de unas obras y de unos servicios que quedan después incorporados permanentemente al patrimonio de la ciudad. De esta manera se pueden acometer obras importantes que afectan a la estructura de la ciudad, que la van completando, obras y servicios de envergadura que, generalmente, los presupuestos ordinarios no pueden satisfacer. Y entonces, sobre estas obras con las que la ciudad se enriquece, se logra un crédito basado en la seguridad de que los gastos fijos del presupuesto ordinario no absorberán todas las disponibilidades económicas.

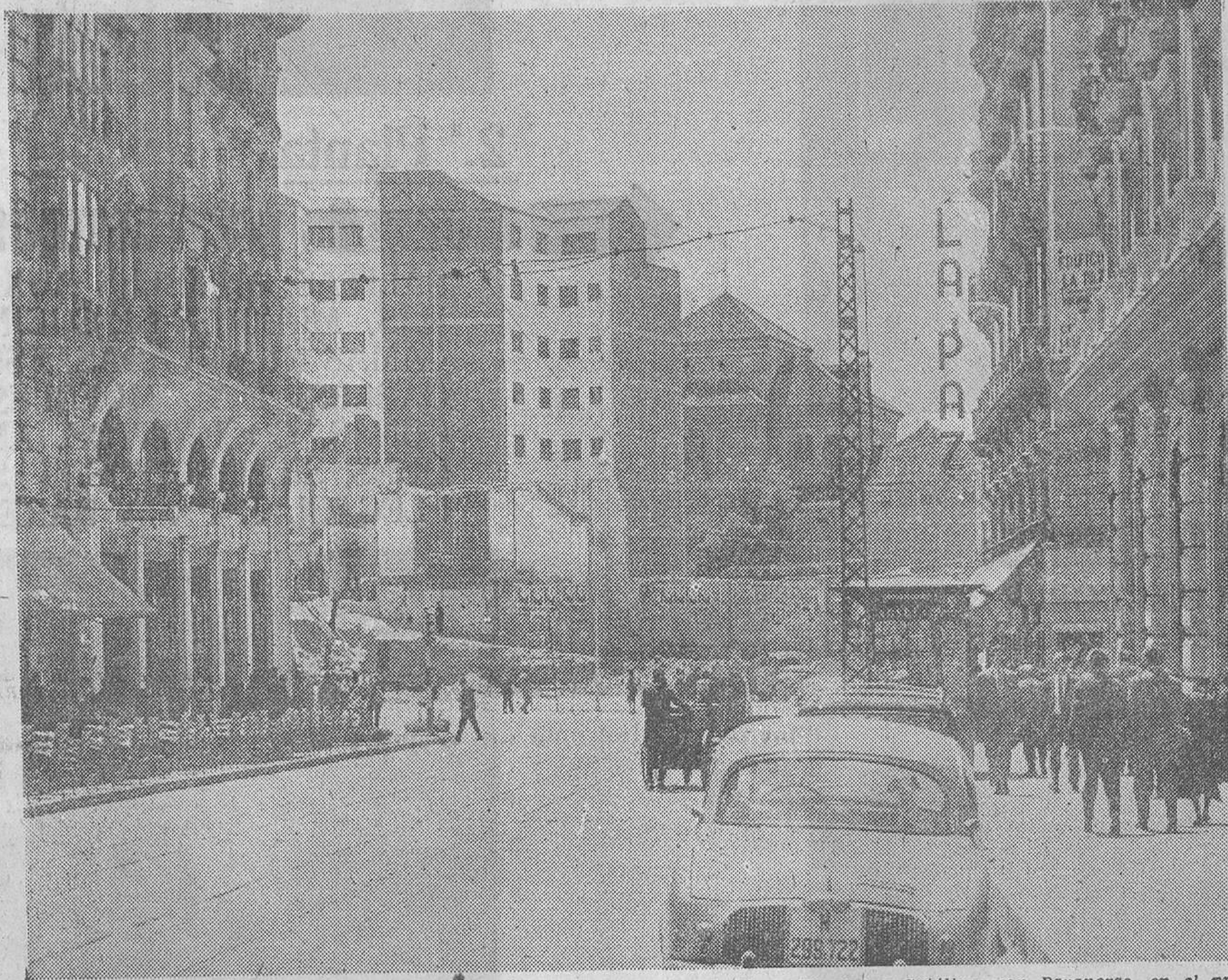
—¿Considera que debe aplicarse ese sistema administrativo a las Corporaciones locales?

—Cada ciudad tiene sus características. Hay que tener en cuenta, sobre todo, cuál sea la situación de desarrollo en que se encuentra. Con esto se determinará si le conviene un sistema u otro. Si Granada hubiera tenido Parque de Incendios suficientemente dotado, mercados amplios, eficientes y saneados, alumbrado, calles bien pavimentadas, matadero, escuelas, limpieza, aguas y alcantarillado... completos, y las demás reformas urbanas que una ciudad moderna exige, no cabe duda que el sistema para regir la había de consistir en la inversión de la totalidad del presupuesto ordinario, a través de una amplia dotación de los servicios. Pero Granada no estaba ni está así. Todos los granadinos sabemos lo que nos falta, que es mucho. Cuando después de enterado de la situación municipal tuve que trazar una política con mis compañeros de Corporación, todos llegamos al acuerdo que las sucesivas Corporaciones han venido confirmando, de que Granada necesita corregir un enorme atraso y que para ello es necesario echar mano de medios heroicos. Es necesario saber hacer dinero; después, saber guardarlo en cantidad suficiente para acometer obras que implican gastos por muchos millones de pesetas. Si una Corporación se conforma con obras de quinientas mil pesetas, no realizará nunca obras de un millón, ni de diez, y mucho menos de cien. Cada vez que reúne las quinientas mil pesetas que ambiciona, las invierte en obras medianas y nunca llega a alcanzar las grandes. Si acaso para las que ya tienen alguna categoría, apela al crédito con todos sus enormes inconvenientes cuando el sistema es débil, porque a las dos o tres veces de ser usado, se agota éste y no quedan más que las obligaciones de pago para grabar el futuro. Hay, pues, que saber guardar el dinero hasta tenerlo en la cantidad necesaria para acometer obras ambiciosas. La plaza del Triunfo no se podía hacer más que con los millones necesarios, que han sido muchos, para empezar comprando solares, y terminar instalando la fuente luminosa. Ya he dicho en su día que la Corporación que adoptó el acuerdo no la entendió nunca como obra suitaria, por su significación religiosa e histórica; pero además, no debía de crearse allí un núcleo de edificaciones que congestionarán la zona y la privarán de un pulmón, como hoy se dice, cuya necesidad están acrediando los miles de granadinos que la frecuentan. También la calle de Recogidas costó muchos millones, y no digamos los millones, más de treinta, del enlace de Reyes Católicos y Gran Vía con Pavaneras. Lo mismo puedo decir de todas las demás obras que los granadinos se están acostumbrando a ver, como

**TIENE AHORA APROBADO POR EL BANCO DE CREDITO LOCAL UN PRESUPUESTO DE DOSCIENTOS NOVENTA MILLONES, Y ESTA REDACTANDO UN NUEVO PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO DE VEINTE MILLONES, CON FONDOS PROPIOS, PARA NECESIDADES URGENTES**

**«EN POLITICA MUNICIPAL HAY DOS TECNICAS: BLANQUEAR LOS DESPERFECTOS Y LAS RUINAS O EDIFICAR DE NUEVO. Y NOSOTROS ESTAMOS EDIFICANDO».** DICE EL ALCALDE

*Los transportes urbanos, que se adjudicarán en breve, resolverán el problema de nuevas líneas con más coches y sin aumento de tarifas*



Han comenzado las obras de explanación de la plaza que ha de unir Gran Vía-Reyes Católicos con Pavaneras, en el proyecto de prolongación de la primera vía, reforma reclamada por el reciente tráfico. Esta plaza ofrecerá la necesaria inclinación que facilite el acceso con Pavaneras y que no excederá a la que tiene la calle de Reyes Católicos. Cuando los futuros edificios, de moderna arquitectura, circunscriban los ámbitos de la nueva plaza, se habrá logrado, junto a una exitosa solución urbana, un lugar de grata fisonomía que hará olvidar aquella muralla del viejo edificio de Correos que suponaba, como un coágulo, la arteria de Gran Vía, eje circulatorio de la Granada moderna. (Foto TORRES MOLINA).

alumbrado, aguas, incendios y mercados, que cuestan muchos millones. Esta es la marcha que se debe seguir, la marcha que la Corporación actual ha estudiado y conoce a fondo y la que seguirá desenvolviendo, si Dios quiere.

—¿Cree usted que será reconocida en este orden trascendente?

—Considero y espero que sí. A veces esta labor no es muy lucida. El Ayuntamiento toma fama de tener mucho dinero y cada cual, lógicamente, tiene una opinión personal de cómo debía de emplearse. Las presiones de esta opinión pública, generalmente bien intencionada, son las más difíciles de resistir. Los que estamos dentro del Ayuntamiento, no solo vemos los problemas de la ciudad, sino que somos los que más padecemos y no que somos los que más sufrimos. Pero hay dos técnicas: blanquear los desperfectos y las ruinas o edificar de nuevo. Nosotros nos hemos decidido por lo difícil y estamos edificando. Cuando terminemos de edificar, acabaremos pintando y si se nos arguye, mientras tanto, que las cosas están feas, res-

ponderemos que, efectivamente, es así; pero que Granada necesita una Corporación que se lanzara a fondo con todas sus consecuencias, entre otras, la impopularidad o la crítica fácil, porque de otra forma, encalando y encalando la ciudad no tenía y se podría quedar siempre sin servicios, esquelético ni estructura de ciudad moderna. Piénsese esta síntesis: creen algunos que se hace poco; esto es verdad en los primeros años de mi gestión. Hubo que normalizar las cosas, aumentar los ingresos y reducir los gastos. Aquella Corporación hizo lo que antes dije; lo más difícil. Porque sabiendo que no había de recoger los frutos, sino las bases que habían de servir luego para la obra definitiva. ¿Qué hubiera ocurrido si los medios logrados al principio se hubieran invertido en obras superficiales? Como aquella Corporación y las sucesivas después continuaron la política de hondura que Granada necesita, un día empezaron a lucir los resultados y hoy podemos decir que, probablemente, sin que los granadinos se hayan apercebido en todo su alcance, el Ayuntamiento lleva realizadas obras por ciento cincuenta millones de pesetas que antes hubieran sido objeto de empréstitos imposibles o, en el mejor de los casos, agotadoras del Erario municipal durante mucho tiempo. Pues bien, no voy a volver a enumerar las obras, pero sí afirmo que esos ciento cincuenta millones de pesetas se han invertido, se pueden seguir invirtiendo en años sucesivos; estamos a la vista de otro presupuesto extraordinario municipal con fondos propios que puede y debe alcanzar los veinte millones de pesetas para su ejecución inmediata y sin gravar el crédito, y, por último, el Banco de Crédito Local nos aprobó ya en su Consejo el presupuesto extraordinario de doscientos noventa millones de pesetas que, conjuntamente, con todo lo demás, es el primer paso gigante en el resurgir de Granada. Esta es la política que nosotros creamos, que se

debe seguir. Por nosotros y por los que nos sucedan. No tiene más que un inconveniente: que no le luce nunca al que la hace tanto como al que venga después. No hay duda ninguna que la Corporación que ahora viene a Granada con los veinte millones de pesetas de presupuesto extraordinario inmediato y los doscientos noventa millones del aprobado por el Banco de Crédito Local, haría una labor sorprendente, infinitamente más vistosa que la de las Corporaciones anteriores. Pero nosotros no trabajamos para nosotros mismos, sino para Granada, y si otro recoge el fruto, Granada será, en definitiva, la que recibirá el beneficio. Estamos todos convencidos de una cosa: en una ciudad llena de atrasos evidentes, que a todos nos constan y nos duelen, la solución no está en esgrimirnos con un pesimismo derrotista que no hace sino aumentar nuestros males y socavar la fuerza moral y el sacrificio de todos que son absolutamente indispensables. No basta cuando se están haciendo cinco cosas, complacerse en señalar las otras cinco que faltan. Hay que saber que faltan diez y que hay que hacer primero unas, luego otras, y al final, todas. Y para ello, hay que tener un concepto completo de la ciudad, de sus necesidades, de la jerarquización de sus problemas y del orden en que deben ser acometidos. Después de esto, hay que se-

guir, inflexiblemente, la línea recta, alimenarse con la propia fe, si falla la de los demás, y hasta desafiarse un poco las críticas sensatas y no digamos nada de las críticas interesadas por la ambición personal, que tampoco faltan, porque regir una ciudad es una cosa muy difícil, entraña una responsabilidad muy grave y cuando se sabe lo que se debe hacer, hay que hacerlo, aunque se percza en la empresa. Puedo garantizar una cosa: la Corporación actual sabe lo que tiene que hacer. Justamente estos días llevamos en estudio la situación actual. Estamos todos identificados. Vamos a seguir la línea que tenemos que seguir y todos mis compañeros, igual que yo, están dispuestos a quemarse, si es preciso, en el servicio a Granada.

**EL PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO DE 20.000.000 DE PESETAS**  
—¿Qué inversiones se darán a este presupuesto extraordinario de veinte millones de pesetas que me acaba de anunciar?

—Accederé a su ruego. Es la primera noticia para los granadinos. Llevamos varios días trabajando como he dicho antes, en un presupuesto extraordinario, con fondos propios, esto es, sin crédito. Es otro más de los que hemos venido redactando y ejecutando. En él, vamos a incluir el pavimento total de aceras y calzadas de la calle de Reyes Católicos y Gran Vía; la urbanización de la nueva plaza de enlace con Pavaneras; la urbanización del Paseo de los Tristes; de la plaza Nueva y del Campo del Príncipe; la reorganización del Servicio de limpieza, mediante la dotación de medios mecánicos propios; el aumento de la Policía municipal motorizada, para dotarla de flexibilidad y elasticidad suficiente para vigilar con eficacia todos los sectores de la ciudad; la pavimentación del barrio de Figares que queremos comenzar en sus dos calles principales, tan pronto como quede aclarado el problema de las Contribuciones especiales; y, por último en ese mismo presupuesto irá una cantidad no inferior a 2.000.000 de pesetas para el embellecimiento de zonas artísticas, con objeto de empezar a cuidar los rincones típicos en sus fuentes, pilares, lucas, plantas, pavimentos artísticos y todos los demás elementos que contribuyan a valorarlos. Si pudiéramos encontrar holgura, y es posible quizá, dedicaremos alguna cantidad importante a otras necesidades que están en el ánimo de todos.

Esta es, en síntesis, y en una visión de conjunto, la labor realizada por tres Corporaciones presididas por el señor Solá Rodríguez-Bolívar, que no quiso ser alcalde, pero que entregado hoy al cargo con total renuncia de sí mismo, transforma la ciudad para situarla en el primer plano del concierto nacional. Granada necesita, sí, una profunda transformación, pero dejando incólume todo cuanto debemos a la tradición, a la Religión y a la Historia.—G. T.

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA**  
**NEGOCIADO DE FOMENTO**  
**ANUNCIO**

Hasta las trece horas del día cinco de junio próximo, se admitirán en este Negociado, proposiciones para la subasta de las obras de pavimentación de aceras de la calle prolongación de Recogidas, con presupuesto tipo de licitación de trescientas cuarenta y nueve mil, seiscientos diez pesetas con sesenta y nueve céntimos.

Los antecedentes se encuentran de manifiesto en dicho Departamento.

Granada, 21 de mayo de 1962.—EL ALCALDE.

**Hoja del Lunes**  
(Editada por la Asociación de la Prensa de Granada)

Se vende en las capitales y pueblos de las provincias de GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA y ALMERIA \* \* \* \* \*  
205 corresponsales distribuyen

**ENVIAMOS GRATIS NUESTRO CATALOGO DE AVICULTURA Y CRIA DE ANIMALES LUCRATIVOS. — CAZA, PESCA Y TIRO. — DEPORTES. — JUEGOS Y PRESTIDIGITACION. — OBRAS DEL DR. VANDER. — BIBLIOTECA DE DECORACION. — ENCICLOPEDIA DE LA CONSTRUCCION. — ENCICLOPEDIAS «GASSO». — BIBLIOTECA DEL HOGAR**

**LIBRERIA PRIETO**

Mesones, 8 — Apartado 164 — GRANADA

**ZAPATOS DE LUJO**  
para Primera Comunión  
**LOS BEBES**  
ALHONDIGA, 22 y NAVAS, 20  
PUBLISOL

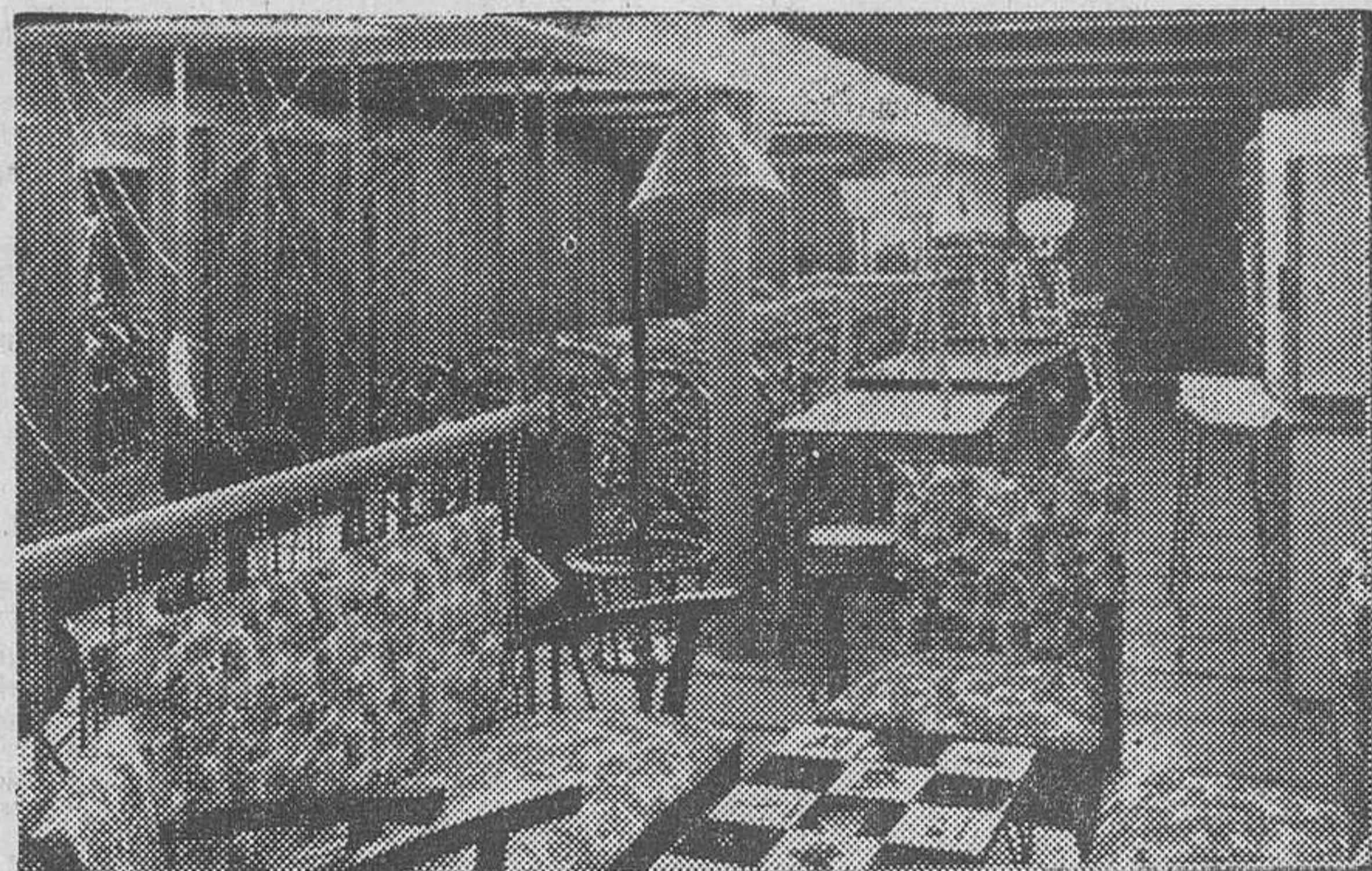
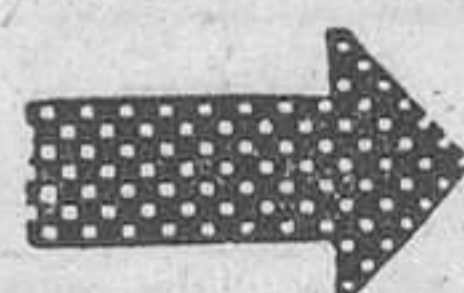
Calidad... Precio... Distinción.  
**MUEBLES RUBIO**  
EXPOSICION - VENTA Y ENCARGOS  
San Jerónimo, 27  
PUBLISOL

# HE AQUI LA MAS MODERNA, AMPLIA Y COMPLETA EXPOSICION DE MUEBLES DE ANDALUCIA

## 1.ª Planta

### MUEBLES DE GRAN ESTILO:

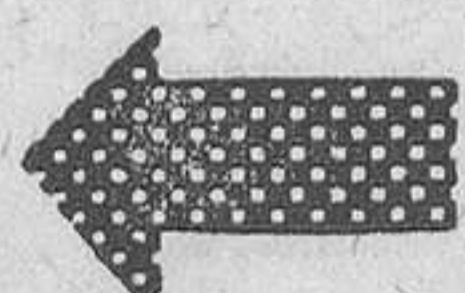
DORMITORIOS, COMEDORES, SALONES, TRESILLOS, MUEBLES AUXILIARES, LAMPARAS, ARTICULOS PARA DECORACION, ETCETERA.



## 2.ª Planta

### MUEBLES ECONOMICOS:

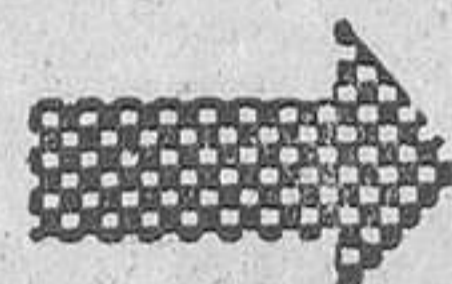
SALITAS, MUEBLES AUXILIARES, LAMPARAS, MUEBLES DE COCINA, COLCHONES, CAMAS NIQUELADAS, ESMALTADAS, PLEGABLES, ETC. MUEBLES PARA NIÑOS, CUNAS, COHECITOS, ANDADORES, PARQUES, SILLONCITOS. - SILLAS Y MESAS PLEGABLES PARA BARES.



## 3.ª Planta

### MUEBLES DE TIPO MEDIO:

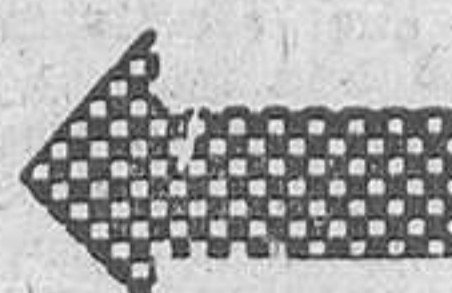
DORMITORIOS Y COMEDORES DE ESTILOS ISABELINO, INGLES, NEOCLASICO, ETC.



## 4.ª Planta

### MUEBLES MODERNOS:

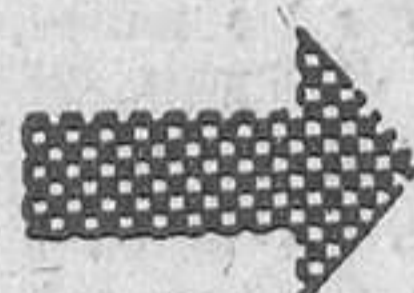
DORMITORIOS Y COMEDORES ESTILOS FUNCIONAL, ITALIANO, ETC.



## 5.ª Planta

### MUEBLES ECONOMICOS:

DORMITORIOS Y COMEDORES



MUEBLES PARA OFICINA.

¡«Ese» mueble que usted necesita lo encontrará!  
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE COLCHONES Y ARTICULOS FLEX

Fabricación propia  
Modelos exclusivos



Sección gran estilo: MESONES, 20  
Sección económica: PESCADERIA, 6

EDUARDO MOLINA COMENTA LAS TRANSFORMACIONES URBANAS DE LA CAPITAL EN CINCO LUSTROS

# Granada varió intensamente en el aspecto urbano

Nos preguntamos: ¿Cómo ha variado la fisonomía de la ciudad en los últimos veinticinco años? Un cuarto de siglo son pocos años para cambiar la cara a una población. Antiguamente se necesitaban bastantes más para apreciarle cambios al aspecto de Granada. Echando una ojeada sobre los viejos planos, se tiene la impresión de que la ciudad es casi inmovible, de que cuesta una larga época el que surja un avance de la construcción urbana sobre las huertas del cinturón, sobre el verdor de la vega.

Es interesante comprobar cómo fue extendiéndose Granada fuera de su recinto amurallado, cómo durante los siglos XVI y XVII fueron creándose con armonía barrios nuevos, rebosando la fortificación, aún montándose en su solar cuando ésta era demolida a trozos. El barrio surgió en la huerta del convento de Santa Cruz y cuyas calles llevan su nombre de origen dominicano: calle del Rosario, de San Pedro Mártir, de San Jacinto... El de la Virgen jalonado también de nombres de santos: Ancha de la Virgen, Verónica, San Juan, San Diego, San Antón, San Isidro... Luego, en los momentos revolucionarios de la desamortización, cuando prende en los Ayuntamientos un afán desmedido de urbanización y de europeísmo, cambia de repente el aspecto interior de la ciudad, al ser transformados en plazas los solares de los grandes conventos demolidos: Trinidad, Capuchinas, San Agustín, Carmen...

Más tarde, al comienzo de siglo, de un sólo zarpazo se transforma el centro de la ciudad. El auge económico, paralelo al de la industria azucarera, hacen trazar la recta amplia de la Gran Vía con estilo anodino sobre el conjunto enmarañado de la Granada árabe medieval. Luego surgen las avenidas en los planos, sin llevarse a la realidad constructiva, como son las de Calvo Sotelo, Federico Olóriz...

Pero en los últimos veinticinco años la ciudad varió intensamente, y a un nuevo ritmo. Ya no se trata de una adentración lenta o de una reforma parcial que modifica la fisonomía de un sólo barrio. Un concepto urbanístico distinto se adueña de la población, que se agiganta y pierde su módulo, que se extiende sin respeto a la tradición paisajística de la urbe. Si tuviéramos dos planos comparativos de Granada, con estos últimos veinticinco años de diferencia, contemplaríamos sobre el papel que la ciudad dejó de estar sometida al antiguo orden, que, como si fuera líquida, se ha ido explanando desde la zona alta a la baja, en un intento irresponsable de asentarse sobre las ricas y feraces tierras de la vega.

Desde cualquier mirador de la ciudad al que nos asomemos, se podría preguntar: ¿Qué ha pasado con Granada? Es ésta una ciudad que desde años va perdiendo su fisonomía fundamental que se va ampliando sin orden ni concierto, creando una serie de problemas, de los cuales no son menores los que plantea a nuestro Ayuntamiento, al tener que estirar desmesuradamente y en todas las direcciones los servicios urbanos, carísimos en su totalidad: red de alcantarillado, aguas potables, alumbrado, pavimentaciones... Pero veamos algunos de los nuevos aspectos granadinos, presentados en el cuarto de siglo que conmemoramos.

## LA MANIGUA Y EL CENTRO MODERNO DE GRANADA

Desde la conquista de Granada había quedado como zona de la gente de mal vivir y de las mancebías la adyacente a la muralla que corría desde el Campillo y sus fortificaciones, a la Puerta Real. En nuestros tiempos continuaba en parte aún, en un dedalo de callejuelas que desde el Embovedado se dirigía hacia la plaza del Carmen y la calle de San Matías. La «Manigua», sobrenombre que perviviría haciendo alusión a los intrincados peligros paralelos a los de la guerra de Cuba, era un foco indeseable dentro del cogollo urbano, que había de ser eliminado. Aunque el derribo de tal barrio infecto comenzó bastantes años antes, en estos últimos veinticinco se acometió de una manera definitiva. Desaparecieron calles de nuestro callejero, como la de Cobas y placeta del mismo nombre, Mañas... Y surgió una zona comercial moderna centrada en la calle Angel Ganivet y Comandante Valdés, que cada día adquiere mayor valoración.

## PUERTA REAL Y EMBOVEDADO

Desapareció una acera de la calle Reyes Católicos, desde la plaza del Carmen a Puerta Real. Con ello se fue una perspectiva a la que estábamos habituados, pero se favoreció la circulación, que estaba estrangulada en tal zona. Se regularizó con ello la vía montada sobre el cauce del Darro, se dio mayor importancia al núcleo de la Puerta Real, y pudo acometerse la reforma del Embovedado. Este, desde esta última plaza, hasta el comienzo de la Carrera del Genil, ostentaba una curvatura exagerada. Vimos de nuevo las entrañas del río del oro, rebajando la canalización para suprimir su panza antiestética.

Por el contrario, surgió un nuevo Embovedado, ya que se ocultó el río a todo lo largo de la Carrera de Darro, desde el puente de Castañeda, hasta su abrazo con el Genil, tras el Humilladero. Desapareció la estampa romántica del Puente de la Virgen, pero nació una nueva calle, paralela a la Carrera, y con gran porvenir circulatorio y comercial.

## CON EL DERRIBO DE LA MANIGUA Y LA PROLONGACION Y ENSANCHE DE RECOGIDAS SURGIERON MODERNOS CONJUNTOS URBANOS

## OTRAS GRANDES REFORMAS AFECTARON AL TRIUNFO, EMBOVEDADO, CARRERA DE DARRO, ALBAICIN Y ZONA ARTISTICA DE LA CATEDRAL

Por todo el perímetro de la ciudad han nacido importantes zonas residenciales y barriadas, siendo la más importante la del Zaidín

### PROLONGACION Y ENSANCHE DE RECOGIDAS

La calle de Recogidas enlaza el centro de la ciudad con el nuevo Camino de Ronda, que la circunda por el sur. Primero nació la prolongación, a partir del entronque con el Solarillo de Gracia, y luego surgió la necesidad de derribar toda una acera de la vieja calle. La reforma quedó realizada con éxito, quedando incorporadas al primer plano urbano las nuevas edificaciones que se levantan en un amplio sector que comprende desde el Barrio de Figares a las levantadas en las antiguas huertas de los Callejones de Gracia. Un moderno conjunto urbano, de indudable importancia, está levantándose teniendo como eje la reformada calle y su prolongación, que enlaza con la vega, perceptible desde Puerta Real.

### ENLACE EN EL ALBAICIN

Obra de interés fue también la apertura de la calle Pagés, en pleno Albaicín. Con ello se unieron las dos rutas. Otra obra de interés fue también la apertura subían al pintoresco barrio. Gracias a tal reforma urbana, puede subirse hasta la calle del Agua a través de la Carrera de Darro y cuesta del Chapiz, y descender de la colina por la carretera de Murcia, el Tambor de San Cristóbal, la barriada de Cartuja y la Gran Vía. En este periodo de tiempo se urbanizaron también bastantes calles del populoso conjunto urbano, destacándose la reforma de las «Vistillas» de San Miguel y la plaza de San Nicolás, de tanta atracción para el turismo.

### NACIMIENTO DE NUEVAS CALLES

Por todo el perímetro de la ciudad han nacido importantes calles y zonas residenciales. Transversal de la Avenida de Cervantes, Paseo de la Bomba, Huertas de los Angeles y del Cordeiro en la calle de Molinos, continuación del carril del Picón, con Martínez de la Rosa y Melchor Almagro, núcleo de calles centradas en la Avenida del Doctor Olóriz y en la travesía de Andaluces. Junto a ellas, todas las surgi-

das al amparo de la vía amplia del Camino de Ronda: Pedro Antonio de Alarcón, Manuel de Falla, Martínez Campos, Narváez, Afán de Rivera... Y las surgidas en el Cercado de Cartuja, en la carretera de la Sierra, tantas, en total, que han hecho perder eficacia al callejero de la ciudad, cuya última edición oficial se remonta al año 1933 y en el que no aparecen registradas.

### REFORMA DE PLAZAS

Se mejoró la zona artística centrada en la catedral y capilla de los Reyes

Católicos con una cuidada urbanización, en que se tuvo en cuenta el ambiente y el detalle minúsculo e importante. Se dio categoría a la plaza de las Pasiegas, resaltándose el arco del triunfo de la fachada de la catedral, y se dio sentida intimidad a la de Alonso Cano. La plaza de Bibarrambila fue valorada con la barroca fuente de Neptuno, trasladada desde el paseo de la Bomba. La de los Tíros, con la portada de la antigua Cárcel, la columna de Máiquez, últimamente situada en los jardines del Genil, y el pilar de Don Pedro, que yacía abandonado en el paseo de San Sebastián, logró una entonación precisa para resaltar la impresionante fachada de la Casa de los Tíros. La amplia plaza de la Trinidad se transformó con aumento de su estética. La plaza de Santa Ana tomó valor con las nuevas escalinatas y el artístico Pilar del Toro, levantado de la calle de Elvira. La de Santo Domingo, con la estatua de Fray Luis de Granada situada en frente de su antiguo convento, quedó resaltada en una reforma que llegó hasta la plaza de los Campos Eliseos. Por último, y recientemente, ha surgido una gran plaza, plena de flores estos días de mayo, y que da una alegre bienvenida a cuantos visitantes se adentran por aquella zona a la ciudad: la del Triunfo de la Inmaculada Concepción, que valora magníficamente el monumento a la Purísima, resaltado con el telón móvil de la moderna fuente luminosa que tras él se levanta.

### LOS NUEVOS BARRIOS

Pero la ciudad no se ha transformado sólo en su aspecto interior o en su periferia. El aumento de población y la elevación del nivel de vida que se ha venido observando durante los últimos veinticinco años hicieron preciso el nacimiento de nuevos núcleos urbanos con que atajar el agobiante problema de falta de viviendas. Posiblemente este crecimiento no ha sido debidamente controlado, o no se tuvo una idea fija sobre las direcciones en que habría de desenvolverse. Por ello, pasados unos años, se están revisando criterios. La ciudad, en sus barriadas modestas y de clase media comenzó a extenderse sin limitación hacia las zonas de la vega, zonas bajas de buen terreno de regadío, mermando la producción hortícola y destruyendo el paisaje hermosísimo que se contemplaba desde los miradores. La localización de las barriadas del Zaidín y Comandante Valdés fue un desacierto que, al paso del tiempo, ya nadie discute.

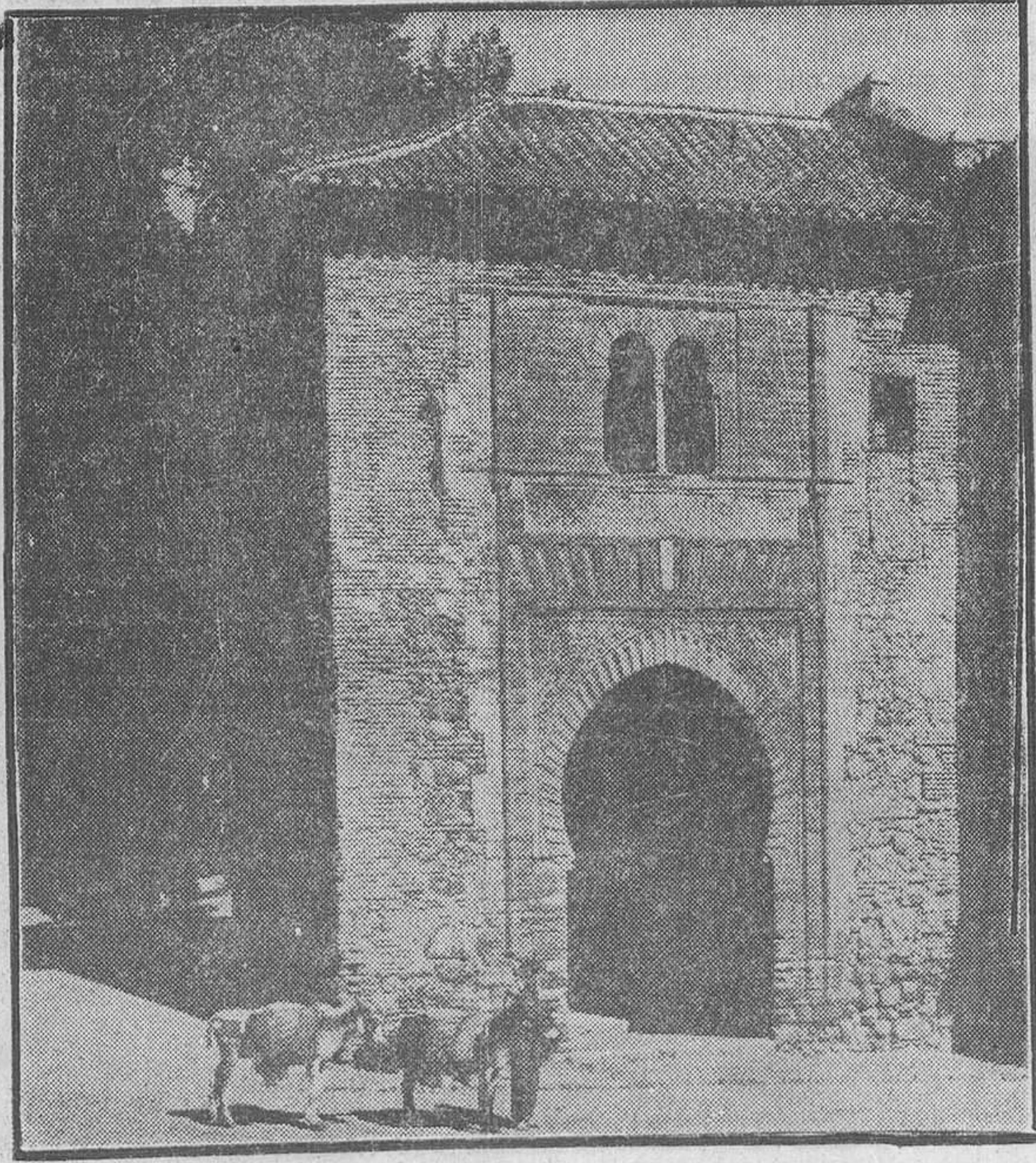
En otras direcciones de tierra más alta y menos fecunda se ha extendido también la población, surgiendo las barriadas de Haza Grande, La Encina, Virgen de las Angustias, La Chana. Todas ellas tendrán en el futuro una vida próspera, y en sus núcleos nacieron los servicios religiosos, culturales, sanitarios y municipales precisos. Es nueva Granada, a la que se debería añadir una gran zona industrial que desentorquiese la vida de la urbe, revolucionando sus posibilidades económicas, que no han seguido en estos veinticinco años el ritmo apetecible.

### REFORMAS DE EJECUCION

Un plan de reformas urbanas, que han de cambiar también la fisonomía de un amplio sector de la ciudad, está actualmente ejecutándose. Teniendo como finalidad principal la ordenación viaria de la Gran Vía, se inició con el derribo de la Casa de Correos que se levantaba al final como un telón, y tiene prevista su continuación con dos ramas divergentes, que parten de un núcleo principal de ordenamiento circulatorio. Una mejorará notablemente las comunicaciones con el barrio del Realjo, a través de la calle de Santa Escolástica, haciendo posible un más cómodo acceso a la Alhambra. La otra rama será prolongación de la Gran Vía, corriendo casi paralela a la calle de Reyes Católicos, en un comienzo, para finalizar después en el Campillo. Tales obras responden a las necesidades que impone el aumento de la circulación motorizada, que hace insuficiente el tráfico previsto para las calles actuales. Derribados ya la totalidad de los edificios afectados por la primera fase de las obras, pronto se perfilará el trazado de la plaza y calle que a su izquierda desemboca.

A la vista de estos escuetos datos se percibe cómo ha variado, en veinticinco años, la fisonomía de la población. Lo que la ciudad ha ganado en extensión, lo ha perdido en intimidad y en belleza paisajística. Un cuarto de siglo es poco tiempo, y sin embargo, en él, la ciudad ha intentado tener un aire un tanto agigantado, perdiendo sus características esenciales. En nuestros días parece que es posible atajar varios de los males que se ciernen sobre su urbanismo. El estudio del «Polígono de Cartuja», para las nuevas viviendas, supone una ordenación necesaria y la detención de construcciones masivas en nuestra vega. En los ambientes responsables de la población ha prendido la idea de una estudiada sistematización de este crecimiento no controlado; y es de esperar que se llegue a un estudio responsable y bien meditado, que sea la base de toda futura reforma urbana. En el espíritu de los granadinos está la valoración de las hermosuras de la ciudad, y todos ellos, desde todos los planos, se sienten responsables de la conservación de tales bellezas, y están dispuestos a incrementarlas.—E. M.

**RESTAURANT LOS MARTIRES**  
(ALHAMBRA)  
Reapertura  
el próximo día primero de junio



- OPERA  
EL RAPTO DEL SERRALLO  
W. A. Mozart
- OPERA DE HAMBURGO
- RECITALES  
VICTORIA DE LOS ANGELES  
(Canto)
- NICANOR ZABALETA (Arpa)  
ERIC HIEDSIECK (Piano)
- BALLET DE LA OPERA  
REAL DE COPENHAGUE
- CONCIERTOS  
ORQUESTA DE CAMARA DE ZURICH  
Director: Edmond de Stoutz  
Solista: Gaspar Cassadó  
Geminián, Bach, Haydn, Vivaldi, Frank Martin, Purcell
- ORQUESTA DE CAMARA DE ZURICH  
Director: Edmond de Stoutz  
Solista: Nicanor Zabaleta  
Conrad Beck, Haendel, Pergolesi, Haydn, Bartok
- ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA  
ATLANTIDA  
de Manuel de Falla  
Director: Eduardo Toldrá
- Orfeón Donostiarra  
Victoria de los Angeles (Soprano)  
Luis Villarejo (Baritono)
- ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA  
Programa Falla  
Director: Rafael Frühbeck de Burgos
- Isabel Penagos (Soprano)  
Luis Villarejo (Baritono)  
Jesús Aguirre (Tenor)  
Gonzalo Soriano (Pianista)  
Homenajes - Retablo - Noches  
El sombrero de tres picos

**XI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA Y DANZA DE GRANADA**  
26 DE JUNIO - 6 DE JULIO 1962  
Reserva de localidades en Oficinas del Festival, Mesones, 1, segundo, de cinco a siete de la tarde. Teléfono 25100.

# Al fin Granada cuenta con una empresa, "Gómez y Bueno, S. L.", dedicada al complejo de congelados

Hemos ido a visitar a los señores de la empresa «Gómez y Bueno, S. L.», que es, en Granada, tal vez la más importante firma en cuestiones de congelados. Hemos ido a visitarlos. Hemos quedado sorprendidos de la demanda que el público, tanto de la capital como de la provincia, hace de sus productos. Más de una vez —y de dos también— en el transcurso de esta entrevista habíamos de hacer un paréntesis porque nuestros entrevistados tenían que atender tal o cual llamada telefónica, o porque se presentaba de improviso una de esas visitas urgentes pidiendo a toda prisa el poder distribuir en tal o cual zona alguno de los productos de esta acreditada firma.

El comienzo de la entrevista fue fácil. Don Tomás Gómez Quesada y don Manuel Bueno Gómez —directores de esta firma— nos recibieron en seguida y al momento se había iniciado el diálogo entre los tres. Ellos contestaban con todo pormenor, y uno —pluma en ristre— seguía y seguía preguntando.

—Nuestro trabajo —comenzó diciendo don Tomás— está lleno de sacrificios con tal de conseguir que Granada tenga uno de los complejos de congelados más completos de España. Queremos que sea el centro donde todos los industriales y público puedan adquirir los productos que en cada momento necesiten. Cada día más el ama de casa necesita en mayor medida de los productos congelados y la firma «Goybu» está dispuesta a ofrecer esta ayuda sin reparar en esfuerzos.

—¿En qué aspectos o especialidades se muestra esta ayuda?— preguntamos a continuación a don Manuel Bueno.

—Los congelados «Gómez y Bueno» —me contesta éste— trabajan muchos productos y muy variados. Desde los acreditados pollos de la firma «AVIDESA» —el complejo de esta especie mayor de Europa—, hasta las carnes de «PRECO-SA», las frutas y verduras de «FRUDES-SA», los mariscos de «IGFISA» y los exquisitos helados «CAMAY».

—¿Cómo pueden ustedes conservar estos productos en cantidad?

—El proceso es fácil pero complicado a

## El consumo de helados "CAMAY" se ha impuesto totalmente

### LOS POLLOS DE «AVIDESA», EL MAYOR COMPLEJO INDUSTRIAL EN SU ESPECIE DE TODA EUROPA, OTRA APORTACION DE ESTA FIRMA A NUESTRA CIUDAD

### Carnes de «PRECO-SA», frutas y verduras de «FRUDES-SA», mariscos de «IGFISA» y otros productos y marcas de la sociedad Gómez y Bueno, S. L.

la vez: mediante cámaras que se pueden llamar de recepción se consigue el almacenamiento de gran cantidad para su mejor adquisición por el público es nuestra idea que los industriales granadinos del ramo de alimenticios adquieran pequeños congeladores con las facilidades que proporcionan las firmas por nosotros distribuidas. Es una gran satisfacción para nosotros el que en el mercado granadino existan ya muchos industriales que se han hecho eco de esta necesidad impuesta y aceptada por los mercados más modernos y exigentes del mundo.

—¿Dónde venden ustedes sus productos?

—Nuestros productos —me contesta don Tomás— se venden en los supermercados y los helados «Camay» en infinidad de puestos que hay en toda la ciudad y que ayudan notablemente a las necesidades del ama de casa, que tanto se hacían sentir antes.

## Los exquisitos helados "CAMAY"

Suena el teléfono. Don Manuel Bueno toma el auricular. Mientras nosotros seguimos hablando con don Tomás, que poco a poco nos va informando de todo. Nuestra charla sigue así:

—¿Cómo iniciaron ustedes sus actividades en este campo de los productos congelados?

—Pues verá... Don Tomás piensa durante un momento la historia de la firma «Gómez y Bueno». Después la va contando así:

—El producto con el que iniciamos nuestras actividades fue el exquisito helado «Camay», fabricado por la Sociedad Anónima de Derivados Lácteos. Esta empresa no ha escatimado esfuerzos por dar al público español un producto de la máxima calidad y el mejor sabor. Sus componentes son todas materias grasas.

—¿Qué particularidades tiene esta clase de helado?

—Sería muy difícil y muy largo explicarle toda la técnica de fabricación del helado «Camay». Baste decirle que en su fabricación se usa el sistema de pasteurización más perfecto que existe (el llamado «bacterador»). Mediante este sistema se pone en íntimo contacto la mezcla que posteriormente será congelada, con vapor de agua, consiguiéndose una temperatura de 115° calor; inmediatamente después pasa la mezcla por dos cámaras de vacío que arrastra los vapores, consiguiéndose con ello no solamente una perfecta pasteurización, sino también la desodorización de los productos tratados. Inmediatamente después, por si esto fuera poco, de 105° de calor se pasa, en el espacio de tres segundos, a tres grados bajo cero. Fácilmente comprenderá que después de este proceso es imposible que aún se pueda mantener vivo ningún ser bacteriano.

Mientras don Tomás me explica todo este proceso, a medida que avanza en los detalles, en la pormenorizada descripción de las máquinas, cada vez quedo más sorprendido ante la perfección y modernidad de las fábricas «Camay».

—Vamos... —digo a continuación— que mejores que «Camay» no hay. ¿No es así?

—Exactamente—contesta don Manuel Bueno, que en este momento acaba de dejar el teléfono.

—¿Cómo traen ustedes los helados «Camay» a Granada?

—En camiones especializados para tal

contestan los dos casi al unísono después de reír de buena gana.

A continuación, don Tomás, que para esto de los números y las cifras es una enciclopedia, me lo va explicando todo esto de una manera pormenorizada e interesante.

—España es uno de los países donde menos helado se toma. Baste decirle que las cifras oficiales dan un gasto anual por persona de 175 centímetros cúbicos nada más. Basta comprobar con Francia, un país muy similar al nuestro, con cuatro litros por persona y año, o con los países nórdicos con ocho, para que veamos en plano de inferioridad que nos hallamos respecto al resto del mundo en esto del consumo del helado. Si nos comparamos con Norteamérica, 16 litros por persona y año, el desnivel es mucho mayor aún. Sin embargo —justo es decirlo— desde algún tiempo a esta parte se nota un creciente incremento en el consumo de los helados en España. Nosotros, al facilitar a los granadinos el consumo del helado «Camay», jamás hemos pretendido hacer la competencia a los demás heladeros. Todo lo contrario: nuestro deseo es facilitar el estímulo, producir cada vez más y mejor, para que el público español pueda consumir también cada vez más.

Ya que hay que quitar de nosotros la idea de que el helado es sólo un refrescante —tan extendida hoy en el público— ya que no es así.

—¿Qué es entonces el helado?

—Un alimento y además muy comple-

to. Por eso mismo su consumo es tan necesario como pueda serlo el de cualquier otro producto alimenticio.

—Comprendido: alimenta y además refresco.

—Exacto. Es el postre ideal para el verano.

**AVIDESA: EL MAYOR COMPLEJO INDUSTRIAL EN SU ESPECIE DE EUROPA.**

—¿Qué otros productos facilita la firma «Goybu»? Pregunto seguidamente a nuestros amigos.

—¡Hombre! —contesta don Manuel Bueno— los famosos pollos de «Avidesa». ¿Seguro que los ha probado usted alguna vez?

—No serán los de las bodegas Granadinas?

—¡Claro que son!

—Entonces, si los he probado. ¡Están riquísimos!

—Pues esos, amigo mío, —sigue don Tomás—, son los pollos de «Avidesa», la mayor granja de Europa.

—¿Cómo funciona?

—Avidesa está enclavada en la colina de Montealegre, en Alcira (Valencia). Para que usted se haga una idea le diré que en «Avidesa» se matan 15.000 pollos diarios y que el próximo mes duplicará la matanza, llegando a la cifra de 3.500 pollos a la hora. De esta forma «Avidesa»

puede hacerse una idea con cuanto cuidado y pormenor se hacen allí las cosas.

—Dígame, dígame...

—Primero la cría de los pollos, con sistemas revolucionarios que evitan toda enfermedad en el animal, luego los sacrificios por síntomas mecánicos y rápidos, el desplume por medio de máquinas, la limpieza del animal, hasta que va a parar a las cámaras de congelación donde se mantiene a temperaturas que van de los 25 a los 30 grados bajo cero.

—¿Qué resultados consigue «Avidesa» con todos estos sistemas ultramodernos?

—En primer lugar evitar que se desarrolle cualquier microbio o parásito peligroso; en segundo lugar, la carne del pollo gana en ternura y digeribilidad, sin que se alteren sus ricas propiedades alimenticias y vitamínicas; tercero su sabor permanece fino y exquisito a pesar del tiempo.

—¿Dónde se venden los pollos de «Avidesa» en Granada?

—Se venden en lo al pormenor en los supermercados y en algunas bodegas y establecimientos parecidos en los que también se da la modalidad de venta a domicilio.

—¿También los sirven a domicilio?

—Sí. Basta llamar al teléfono y se lo sirven a domicilio, bien crudo o asado; como usted prefiera. La firma Avidesa se le ha hecho ya tan familiar al público de Granada que ya se da el hecho de que cuando alguien quiere un pollo ya no dice sírvame un pollo asado sino simplemente «quiero un Avidesa» «asado».

Para los que recordamos el sabor de los pollos de Avidesa no hace falta adjetivos ni epítetos. Por eso, por no perder el tiempo, pasamos a otro tema.

—¿Qué otros productos trabajan ustedes?

—También somos representantes en Granada de la firma «Frudesa», una de las casas exportadoras de frutas de más importancia de España. Está centralizada en plena huerta valenciana, en las proximidades de Alcudia de Carlet y sus exportaciones llegan incluso hasta Inglaterra.

—¿Qué productos exporta esta casa?

—Exporta macedonias de frutas, verduras, fresas, etc. Sus instalaciones son únicas en España.

—¿Qué otras cosas tienen en proyecto?

—En breve comenzaremos con el suministro de carnes congeladas de la firma «Preco» de Madrid, y pescado de las firmas de la conocida firma IGFISA, de Cádiz firma ésta del Instituto Nacional de Industria.

—¿Cómo pueden conservar estos productos?

—Igual que los helados y los pollos. Se mantienen en las cámaras a temperaturas de 25 grados bajo cero hasta que llega el momento del consumo.

—¿Tiene cabida suficiente la instalación de «Goybu» para esto?

—Actualmente aunque nuestra instalación de congelación, es la mayor que se encuentra en Granada, nuestros sacrificios no pasarán hasta que el año que viene montemos uno de los complejos de frío más perfecto de España, con enorme cabida para recepción y reparto de los productos congelados.

—¿Desearían añadir algo más? —les pregunto a continuación.

Don Tomás piensa un momento algo, se pasa la mano por la barbilla y luego, añade:

—Sí, quiero decir algo más.

—Muy bien. Enseguida como nota.

—Quiero decir que esperamos del público cuantas sugerencias se le ocurra. Estamos dispuestos a aceptar cualquier sugerencia que venga de amigos.

—¿Cuál es el lema de ustedes?

—No queremos competencia, queremos consumo. Damos calidad y servicio en todos nuestros productos. Queremos fomentar el consumo de cualquier producto que en nuestras manos caiga

La entrevista ha terminado. Mientras nos despedimos de estos dos buenos amigos, comerciantes y entusiastas, que son don Tomás Gómez Román Quesada y don Manuel Bueno, no cesamos de pensar en el esfuerzo de estos hombres, en el enorme trabajo que en pro de la industria y del comercio de Granada vienen realizando. El trabajo de estos hombres, día a día, se ve más coronado por el éxito y este mismo éxito es lo que nos deseamos de corazón para toda la vida.



**Los helados CAMAY y los pollos de AVIDESA se han impuesto totalmente en el mercado nacional. Desde los albores de su aparición, ambos productos han gozado y gozan, del favor del público, pero esta imposición ha sido debida, naturalmente, al único factor predominante que se podía ofrecer: calidad. Y al lector le ofrecemos hoy una vista de esta gran factoría en la que los helados que refrescan y los pollos que alimentan, son elaborados con las máximas garantías higiénicas. Esta factoría ya es popular y contribuye en su estimable proporción, al desarrollo industrial.**

—Pues sí, la he visto, y es lo mejor que conozco en Granada. ¿Se consumen muchos helados «Camay» en Granada?

—Por las llamadas puede juzgar —me

conseguiré que el pollo llegue a todos los hogares, que deje de ser un artículo de lujo en España. A estas características «Avidesa» une la calidad. Usted no

conseguiré que el pollo llegue a todos los hogares, que deje de ser un artículo de lujo en España. A estas características «Avidesa» une la calidad. Usted no

conseguiré que el pollo llegue a todos los hogares, que deje de ser un artículo de lujo en España. A estas características «Avidesa» une la calidad. Usted no

conseguiré que el pollo llegue a todos los hogares, que deje de ser un artículo de lujo en España. A estas características «Avidesa» une la calidad. Usted no

conseguiré que el pollo llegue a todos los hogares, que deje de ser un artículo de lujo en España. A estas características «Avidesa» une la calidad. Usted no

conseguiré que el pollo llegue a todos los hogares, que deje de ser un artículo de lujo en España. A estas características «Avidesa» une la calidad. Usted no

conseguiré que el pollo llegue a todos los hogares, que deje de ser un artículo de lujo en España. A estas características «Avidesa» une la calidad. Usted no

conseguiré que el pollo llegue a todos los hogares, que deje de ser un artículo de lujo en España. A estas características «Avidesa» une la calidad. Usted no

conseguiré que el pollo llegue a todos los hogares, que deje de ser un artículo de lujo en España. A estas características «Avidesa» une la calidad. Usted no

MADRID. DE DOMINGO A DOMINGO

# La Feria del Campo, muy ampliada

Figuran trescientos cuarenta y ocho pabellones y cuatro mil expositores

Está saldada la deuda. Era de gratitud y el cumplimiento se demoraba más de la cuenta. Madrid debía el tributo de un homenaje de perennidad — piedra y bronce — al rey católico y prudente, a Felipe II, que trajo a esta villa la Corte y le dio, así, la jerarquía de capital del Reino. Cuatro siglos se ha tardado en erigir una estatua, cuando tantas para personajes de menor categoría, se alzan en plazas y parques de la ciudad. Nunca es tarde si la dicha es buena. El Jefe del Estado presidió el acto inaugural del monumento, que se ha situado en la explanada que separa la plaza de la Armería de la que será catedral de la Alfranca. De este modo, la presencia del Caudillo y la solemnidad de la ceremonia fueron testimonio expresivo de que el homenaje no es sólo de Madrid, sino de España. Hay, evidentemente, un simbolismo en la posición de la figura al monarca: está de espaldas al Cambrilero, mirando hacia Madrid, como si llegara de sus amados parajes, escultóricos, tras de contemplar las obras del Monasterio y viniere hacia el altar para seguir su tarea de gobernante. En fin, el interés de la noticia que glosa ahora es que la villa ha cumplido.

### FERIA

Por quinta vez se celebra la gran exposición internacional agropecuaria. Como en sus "ediciones" anteriores, la Feria está en la Casa de Campo. Franco asistió a la inauguración, recorriendo detenidamente el certamen. Y a última hora de la tarde del miércoles, el público — en número considerable — pudo visitarlo. El recinto actual representa una importante ampliación respecto de lo que fue en las ocasiones precedentes. Y también aumentó la participación de expositores, lo mismo españoles que de otros países. Son, este año, cuatro mil, que distribuyen sus muestras y sus ejemplares ganaderos en 384 pabellones. Todo, en la Feria del Campo significa avance, progresión. Si el certamen, por sí mismo, intensifica y mejora sus instalaciones, es también exponente de la satisfactoria evolución de la agricultura, de la riqueza ganadera y de las industrias que complementan aquellas básicas actividades nacionales.

### HOMENAJE

En un acto que revistió, a la vez, solemnidad y sencillo tono, el Concejo madrileño ha hecho entrega a la marquesa de Villaverde, presidenta de la Asociación de Lucha contra el Cáncer, del título que contiene su nombramiento de hija adoptiva de Madrid. El alcalde le impuso la medalla y le dio un pergamino en el que figura el acuerdo municipal. En la batalla contra la terrible enfermedad, hay un binomio: el

de la ciencia y la caridad. La primera actúa hasta donde llega el saber de los hombres. La segunda tiene un campo más ancho: el de la generosidad y el amor. La marquesa de Villaverde es animosa, entusiasta capitana de esta gran empresa. Precisamente, veinticuatro horas después de haberle llegado el pueblo madrileño su admiración y homenaje, se realizó la postulación en las calles de la ciudad. La jornada, a la que acompañó la bondad, casi estival, del tiempo, fue brillantísima, y la recaudación, más elevada que la del año anterior.

### COMERCIO

Acontecimiento relevante ha sido, en la semana transcurrida, la reunión del Consejo de la Cámara de Comercio Internacional. Han venido, para esta Asamblea, más de doscientos delegados de diversos países y en la primera sesión, celebrada en el Banco de España, pronunció el ministro de Comercio, señor Ullastres, un interesante discurso, exposición clara y sintética de la realidad española en los últimos años y su perspectiva actual, ante los planes de desarrollo y de vinculación económica con Europa, de la que no queremos permanecer aislados. La Cámara, en sus debates en Madrid, ha examinado problemas de gran trascendencia que afectan a las relaciones de los países integrantes de la organización. El Comité español, presidido por el señor Roldán, subgobernador del Banco de España, ofreció a los delegados extranjeros agasajos y atenciones que les hicieron grata la estancia en la capital, de cuya hospitalidad hizo elogio el presidente de la C. C. I., señor Hans Boden. Esta reunión es preparatoria de la Asamblea general que se celebrará en Méjico el año que viene.

### ARTE

Puede decirse, sin hipérbolo, que Madrid vive desde hace algún tiempo la más intensa y fecunda etapa de arte, entre las que se hayan conocido. A las exposiciones de Goya y Velázquez, a la antológica del octogenario Vázquez Díaz y a las demás manifestaciones artísticas de estos últimos meses se incorpora, ahora, un sugestivo conjunto: el de la pintura catalana, instalado en el Casón del Retiro. La Dirección de Bellas Artes y el Ayuntamiento de Barcelona han colaborado con entusiasmo y acierto y han logrado esta selección de la pintura catalana, desde fechas remotas hasta las actuales. Hay obras pictóricas de las épocas románica y gótica y las hay contemporáneas, incluso del famoso y desconcertante Salvador Dalí. Los lienzos expuestos pertenecen a colecciones oficiales, del Ayuntamiento de la ciudad condal y a las de particulares, que las cedieron para este certamen.

Francisco CASARES

# ¡le pusieron precio...



se lo regaló!

## 1er GRAN CONCURSO SHERWIN-WILLIAMS

Sintonice cualquiera de las emisoras de la cadena S.E.R. todos los sábados a las 9 menos cuarto de la noche y podrá ganar muchos y fabulosos premios.

Pida un boleto para concursar, en su droguería habitual.

En las emisiones radiofónicas de los días 19 y 26 de mayo, entre los concursantes elegidos por sorteo ante el notario don Urbicio López, correspondieron los siguientes lotes de regalos a:

**LOTE NUM. 7**, con un valor de pesetas 32.021,55 (treinta y dos mil veintiuna pesetas con cincuenta y cinco céntimos).

**DON ESTANISLAO SACRISTAN MARTIN.** - Infanta Isabel, 8. - Segovia

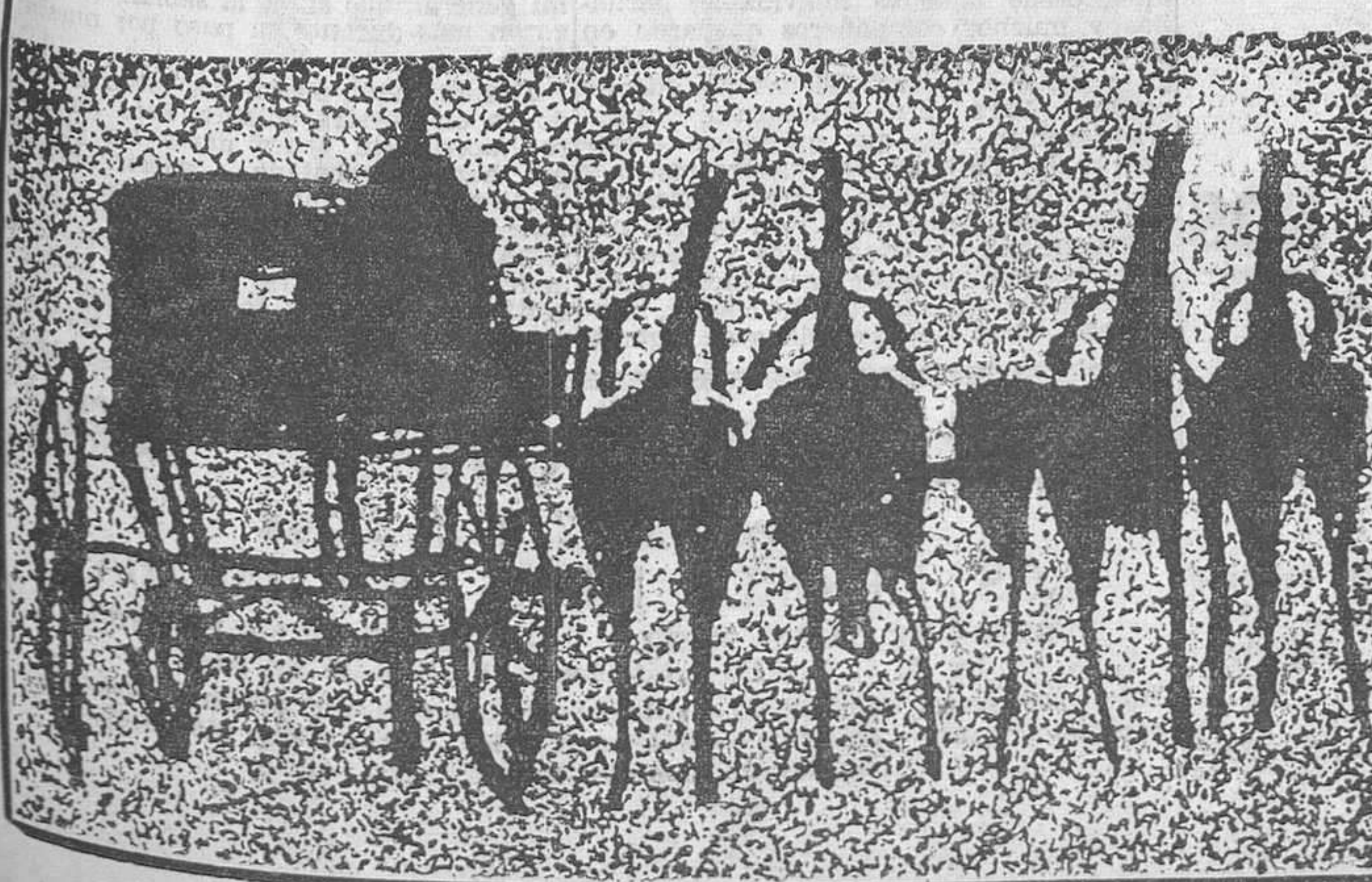
- 1 televisor «Philips» de 19 pulgadas.
- 1 estilográfica «Parker 45» de oro.
- 1 radiotransistor «Philips».
- 1 máquina de coser eléctrica «Wertheim».
- 1 lote de juguetes de la Casa Sánchez Ruiz.
- 1 máquina de afeitar eléctrica «Dual 2.000».
- 1 cesta surtida de Mantequeras Leonesas y diez regalos más.

**LOTE NUM. 8**, con un valor de pesetas 32.444,05 (treinta y dos mil cuatrocientas cuarenta y cuatro pesetas con cinco céntimos).

**DOÑA MARINA SANCHEZ.**  
Córdoba, 6. - Madrid

- 1 nevera Odag «Revelation 130».
- 1 máquina fotográfica Voigtlander «Vitocolor».
- 1 máquina de coser eléctrica «Refrey», portátil.
- 1 transistor «Lavis 740» con estuche y antena.
- 1 turmix Berren «Migon».
- 1 lote de juguetes de Sánchez Ruiz.
- 1 molinillo Berren «Standard».
- 1 insuflador Berren «Standard».
- 1 Cocktelera.
- 1 cesta surtida de Mantequeras Leonesas.
- 1 super-filtro Berren «Standard» y doce regalos más.

Acertantes anteriores:  
**DOÑA JOSEFA CASTAÑO**  
**DON RICARDO CALVENTE**  
**DOÑA MARIA DE LOS ANGELES ASIAIN**  
**DON ANTONIO VAZQUEZ ORTIZ**  
**DON ARCADIO GILI GARCIA**  
**DON FRANCISCO MACHON MAGIEL**

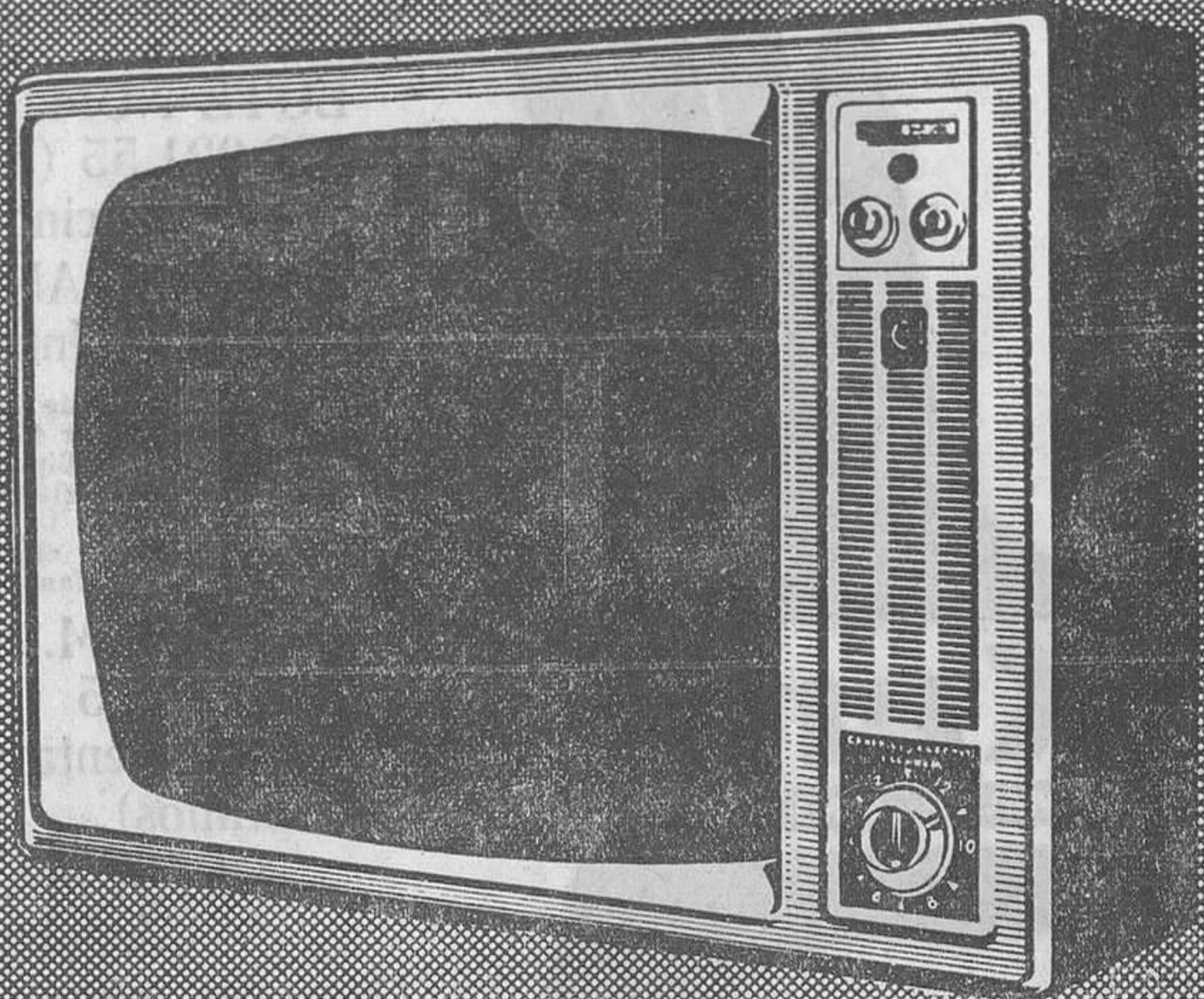


LA ETIQUETA ES...  
**INCONFUNDIBLE**  
 LA CONFECCION...  
**PERFECTA**

**CARLOS OLMEDO**  
**GRANADA**

# ESTE ES...

# EL TV DE



# IMAGEN PANCRONATICA

## GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

Y estas son sus cualidades:

- ALTA REALIDAD (Hi-Re)
- Tonalidades matizadas según la escala del ojo humano.
- DESCANSO VISUAL COMPLETO, garantizado por el filtro DAYLIGHT.
- Luminosidad regulada por célula fotoeléctrica.
- Sincronismos automáticos.
- Selector "memomatic" (memoria automática)

Todo en el Televisor de  
PANTALLA NEGRA-FILTRO DAYLIGHT

## GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

MOSAICOS  
TUBERIAS  
AZULEJOS  
INODOROS  
LAVABOS  
BIDET  
BAÑERAS

Depósito de  
**CEMENTOS**

Depositararios exclusivos  
Cocinas «FAR»  
de Gas y Butano

Agencia-Depósito de  
**URALITA**

Electrodomésticos EDESA

# TORRES Y LOPEZ H. NOS

SOCIEDAD REGULAR COLECTIVA

DESPACHO Y EXPOSICION:  
GRANADA, 12  
TELÉFONOS 22060 - 21461

## GRANADA

FABRICA Y ALMACENES:

AVDA. CALVO SOTELO, esquina  
a Avda. Andaluces. Teléfono 32244.  
CARRETERA DE LA SIERRA,  
primera calle a derecha.

Teléfono 23347

# Por nada ni por nadie dejaremos extinguir el espíritu del 18 de Julio

Discurso del ministro del Ejército, teniente general Barroso, en el cerro de Garabitas

MADRID, 27.—Discurso del ministro del Ejército ante S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, con motivo de la concentración de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales en el cerro de Garabitas:

Mi general: Hace unos momentos oíais destacar el hondo significado de la Hermandad de Alféreces Provisionales como nexo de unión entre el pasado y el porvenir. Nexo, de una parte, entre las generaciones que en momentos en que la Patria se precipitaba vertiginosamente hacia el comunismo y la anarquía, sintieron en lo más profundo de su ser la llamada gallarda de los que no habrían de consentirlo, y de otra parte, las jóvenes generaciones actuales, que, acaso por haber tenido la fortuna de no vivir aquella tragedia histórica, no conciben fácilmente los tremendos peligros ni la negación de la esencia nacional en la que quisieron, y aún quieren, sumirnos los eternos enemigos de España.

Oíais proclamar que aquella juventud de 1936, que hoy os rodea en su madurez, acudió fogosamente a la llamada del Ejército capitaneado por vuestra excelencia. De un Ejército fiel como siempre a los valores permanentes del ser nacional, y en aquella ocasión mandatario de todos los buenos españoles que dijeron: basta ya! al desorden, la injusticia y la complicidad de los claudicantes gobiernos de la República. Acudió aquella juventud noble y esperanzada, y enseñada tuvo la honra y la responsabilidad de cubrir bajas en nuestros cuadros permanentes y de constituir la mayor parte de los intermedios, enlazando a los mandos profesionales de las Fuerzas Armadas, custodios permanentes del honor y del patriotismo más puro y desinteresado, con la masa sana del pueblo español, del soldado nacional, formando todos un sólido bloque militar que con certera conciencia de su deber plantó cara a la poderosa maquinaria extranjera.

### RECUERDO A LOS HEROES MODESTOS

Yo quiero desde aquí, ante los que le mandaron, dedicar un recuerdo a los héroes modestos, ante los que nos inclinamos llenos de emoción quienes sabemos cuanto les debe la Patria. Pero nadie mejor que vos, mi general, sabe las horas gloriosas y a veces inciertas en que bajo vuestra providencial capitania se jugaba a pecho descubierto en los campos de batalla, el ser o no ser de España. Y sabéis de los heroísmos de los militares españoles, de los alféreces provisionales, de los beneméritos suboficiales y de los oscuros soldados, en la terrible lucha en la que alcanzarían imperecedera gloria. Y sabéis también de los ejemplos heroicos y las actitudes dignas de quienes sometidos a sádica persecución en zona roja, hombres y benditas mujeres de España mantenían viva la esperanza de la victoria nacional en cárceles y checas o se jugaban la vida en medio del enemigo cada minuto del día y de la noche. Y sabéis muy bien de la fe y del trabajo de quienes no podían empuñar un arma, y del valor de la mujer española que Dios sabe cómo podía encontrar la palabra de aliento y estímulo para los seres queridos, en los momentos difíciles, extraviándola de su angustia y sufrimiento.

### RENOVACION DE LA ADHESION A FRANCO

Lo sabéis, mi general, y nosotros también lo sabemos. Sabemos además que los heroísmos, las esperanzas, la fe y el tesón por la victoria fueron amparados por Dios desde el cielo, cuya ayuda bien clara se manifestó, e inspirados por vos en la tierra. Por eso, esta Hermandad de Alféreces Provisionales, de tan exquisita sensibilidad, de tan recio espíritu católico y tan acendrado patriotismo, se ha congregado hoy aquí. Viene a reafirmar su voluntad de seguir labrando la España que todos soñamos, a rezar una misa dando gracias al Señor y a renovar su adhesión y lealtad a Francisco Franco, nuestro capitán de la guerra y de la paz.

Han pasado ya más de veinticinco años desde aquellas inolvidables jornadas y muchos compañeros quedaron en el camino, abatidos por la furia enemiga o por el discurrir del tiempo, que no perdona. Para ellos el descanso y nuestra devoción. Los que quedamos —vednos aquí— llevamos en nuestro rostro y en nuestro cuerpo la marca inexorable de los años. Pero ¡oidlo bien todos!, nadie confunda nuestras canas y nuestras arrugas como signo de decadencia. Nuestro espíritu, que es lo que cuenta, permanece, como siempre, pleno de vigor y

lozanía y así permanecerá hasta nuestro eterno descanso.

### NO DEJAREMOS EXTINGUIR EL ESPIRITU DEL 18 DE JULIO

Si algún día fuera necesario poner otra vez a dura prueba, volveríais a oír el grito entusiasta de servicio de los ejércitos de sus alféreces provisionales de los ex combatientes de entonces, que ya visteis desfilar emocionados ante el año pasado, tras los ejércitos. Y también oíais ese mismo grito de las nuevas generaciones que suceden a los alféreces provisionales en los campamentos de milicias y de las que, en todo el ámbito nacional, saben lo que deben a Franco y al régimen que instaura, sin más que mirar al atormentado mundo que nos rodea. Oíais, en suma, a todos los buenos españoles decir: ¡Aquí estamos, mi general, a vuestras órdenes! Aquí estamos y por nada ni por nadie dejaremos extinguir el espíritu del 18 de Julio que puso a España para siempre en el camino de su salvación. ¿Que todavía queda mucho camino por andar? Naturalmente, ¿que aún no se ha conseguido borrar totalmente los egoísmos? ¿Que nuestra España ideal es una meta a alcanzar? Claro también. Pero nadie podrá negar que estamos mucho más cerca de ella y que no hemos dejado de avanzar en ningún momento, dando gigantescos pasos, largo tiempo sin ayuda de nadie y siempre rodeados de enemigos que desde fuera nos atacan con saña.

### CUANTO MAYORES SEAN LOS OBSTACULOS MAYOR SERA NUESTRO ESPIRITU DE VICTORIA

Yo, modesto ministro, sin otros méritos que un profundo amor a la Patria, diría a quienes escuchan los cantos de sirena de esos habituales enemigos de España, que no se dejen engañar, que miren hacia atrás para comparar y hacia adelante para seguir marchando; que no se dejen ilusionar por quienes les pintan paraísos en todos los órdenes, en solo veintitantos años de gobierno honesto que no buscó deslumbrar sino realizar. Y diría también a los leales y a los hombres de fe, que cuanto mayores sean los obstáculos que nos opongan, mayor será nuestro espíritu de lucha para no retroceder ningún paso en los propósitos del 18 de Julio.

Permitidme ahora que, en nombre propio y en el de mis compañeros los ministros de Marina y Aire, y también de los restantes aquí presentes, exprese públicamente nuestra gran satisfacción al ver realizada la vinculación en las fuerzas armadas de los antiguos alféreces provisionales. Siempre con nosotros en espíritu, tras haber cumplido brillantemente su misión en la guerra, constituyeron hace cuatro años esta hermandad estrechamente unida a nuestras fuerzas armadas, de las que siguen siendo continuación y disciplinada huera. Nuestro reencuentro ha sido feliz. Seguimos hablando el mismo lenguaje. El lenguaje de la Patria en su más ancha acepción: en pasado, en presente y en futuro, aunque muchos de ellos desarrollen su vida en otras esferas. He visitado sus locales sociales, en cada provincia. Son salas de banderas donde se rinde culto a todo cuanto es noble y puro —patriotismo, sacrificio, valor, honradez, compañerismo, abnegación—, y donde los hijos de estos hombres aprenden a amar a su Patria con desinterés y aprenden también a convertirse en apóstoles del espíritu de sus padres. Un espíritu que difunden por universidades, institutos y locales de trabajo, sembrando la buena semilla que algún día fructificará esplendorosa. Aquí tenéis, mi general, a estos muchachos orgullosos de vuestra presencia que les da espaldarazo de caballeros de un gran ideal. La única verdadera ambición de esta hermandad, que cuenta en sus filas con ministros, directores generales, gobernadores civiles, capitanes de empresa, ingenieros, arquitectos, abogados y hombres beneméritos todos por tantos conceptos, es cumplir el servicio que de ella queréis exigir. En los puestos altos y bajos, en los brillantes y en los oscuros, en su vida pública y en su vida privada, aspiran a servir de ejemplo digno de imitación. Conseguirlo plenamente sería su mejor éxito y su mayor satisfacción. Docetrina puramente castrense como veis, mi general, que si ya la sabían, la arrallaron más durante su paso por nuestras filas.

Termino aquí, pues todos están deseando ya oír vuestra palabra. Pero no quiero hacerlo sin antes daros las gracias por haber arrebatado a vuestro precioso tiempo estas horas dedicadas a convivir con vuestros fieles alféreces provisionales y sin permitirme expresaros con morosamente nuestra lealtad y nuestra gratitud, gritando y todos conmigo: ¡Viva nuestro Generalísimo! ¡Viva España!

## MORAL VILCHEZ - COLEGIADO

Puentezuelas, 2. Telf. 22244

### LOS MEJORES PISOS DE GRANADA

AVENIDA DE CALVO SOTELO — DESDE 375.000 PESETAS.

De 5, 6, 7 y 11 habitaciones. Facilidades de pago. Dos ascensores, calefacción central, suelos parquet y mármol, lavadora, cocinas butano y eléctricas, teléfono interior, calentadores eléctricos, triturador de basuras, terrazas, etc., etc.

# Inauguración y puesta en marcha de la planta embotelladora de vino de "BODEGAS ESPINOSA", la primera en su clase de Andalucía

EL PASADO DOMINGO, SE BENDIJERON ESTAS NUEVAS INSTALACIONES, QUE SE ENCUENTRAN ENTRE LAS PRIMERAS DE ESPAÑA



De grandiosas pueden justamente calificarse estas nuevas instalaciones de Bodegas Espinosa, que el pasado domingo fueron bendecidas e inauguradas. La tecnología al servicio de la industria, permite estas maravillosas realizaciones que, en definitiva, vienen a redundar en beneficio del consumidor. La máquina, al servicio del cerebro director del hombre, proporciona una serie incalculable de beneficios, entre los que se podría contar en primer plano la mejora del producto, higiene y rapidez.

Estas fueron nuestras primeras impresiones al visitar las nuevas instalaciones de Bodegas Espinosa en Alhendín. Visita que tuvo que dilatarse, ya que en nuestro ánimo estaba recoger el mayor número de notas posibles, que permitieran informar a ustedes —aunque forzosamente tenga que ser con brevedad— del mecanismo y funcionamiento de esta planta embotelladora de Bodegas Espinosa, de la que puede sentirse orgullosa la industria granadina.

Escuchamos atentamente las explicaciones de los técnicos; nuestra curiosidad abría las compuertas de las preguntas que surgían sin tregua, mientras el bolígrafo dibujaba nerviosos trazos sobre el papel.

Sabido es que el vino es conocido desde la más remota Antigüedad. El Génesis atribuye su descubrimiento a Noé, y la mitología griega a Dionisos. De todas formas, puede asegurarse sin probabilidad de error que el vino es una de las bebidas que primero conoció el hombre y cuya producción y consumo ha ido incrementándose de forma notable en el transcurso de los años, hasta alcanzar en el año 1956 la fabulosa suma de 21.300 millones de litros en todo el mundo. Sin duda se ha llegado a esta hiperbólica producción al conocerse desde tiempo inmemorial las propiedades tónicas, diuréticas y estomacales del vino.

Como dejamos dicho, los griegos atribuyeron su descubrimiento a Dionisos —o Baco para los romanos—, hijo de Zeus —o su versión latina Júpiter— y de la ninfa Sémelé. Era Baco el dios de las vendimias y del vino, a quien rindieron culto los antiguos y en cuyo honor se celebraban las fiestas

dionisiacas en Grecia y los «misterios báquicos» en Roma, que, degenerados en licenciosas orgías —de aquí el vocablo «bacanales»—, llegaron a ser prohibidos por el Senado Romano.

Pocos dioses dieron, como Baco o Dionisos, tantos asuntos para los artistas antiguos y modernos. Se le representó de todas formas y maneras; sin embargo, tres obras maestras merecen ser citadas entre las muchas que a este dios tienen por asunto: un cuadro de Tiziano que lleva por título «El triunfo de Baco», que creo que se conserva en la National Gallery de Londres; una estatua en mármol, titulada «Baco ebrio», original de Miguel Ángel, que existe en el Museo Degli Uffizi, de Florencia, y una estatua, también de mármol, de autor desconocido, que está en Nápoles, con el título de «Baco el fauno».

Otra de las consecuencias de Baco fueron las «bacantes» o sacerdotisas de este dios, que celebraba, con transportes frenéticos y danzas desordenadas, las fiestas del dios.

España es el tercer país productor de vino, alcanzando en 1956 la estimable cantidad de 21.140.000 hectolitros, siendo uno de los principales exportadores del mundo, por la generosidad y calidad de sus caldos.

Es compleja e interesante la elaboración a que se ve sometido el vino: vendimia, pisado, corrección del mosto, fermentación tumultuosa, trasiego, fermentación lenta, clarificación, segundo trasiego y conservación.

Y siempre pendiente de temperaturas, calidad del envase y mil detalles que tienen que reunir unas características precisas para que de los resultados apetecidos.

Procesos lentos y medidos, hasta que ese caldo cae en el catavinos del entendido que lo huele, se lo lleva a los labios, chasquea la lengua y mueve afirmativamente la cabeza; o hasta que llega a la mesa familiar, como complemento de la comida... o hasta que se le sirve en el vasito al pequeño desgamado que intentan abrirle de esta forma el apetito y librarle de la «llan'na» de las inyecciones...

Pero queríamos hablarles de las nuevas instalaciones que en Alhendín han inaugurado las Bodegas Espinosa. In-

tentare describir, paso a paso, el funcionamiento de estas máquinas —verdaderas maravillas dentro de las de su clase— que empiezan a funcionar para la firma Espinosa.

La gigantesca flota de transporte de Bodegas Espinosa trae los vinos desde Manzanares y Valdepeñas, zonas de la Mancha donde se dan los mejores caldos.

Los camiones-cisternas dejan el vino en los «recibidores», depósitos grandísimos donde esperan el tratamiento adecuado y laborioso, que recibirán antes de pasar a las botellas que llegan a las casas.

Antes de pasar a los «recibidores», se envían unas muestras al laboratorio enológico, con el exclusivo fin de ser analizado para saber su graduación y acidez. Este es el único momento en que el laboratorio interviene en el tratamiento que el vino recibe en estas nuevas instalaciones de Bodegas Espinosa; aunque, en realidad, la enología, como ciencia y arte del cultivo de la vid y elaboración del vino, es el auxiliar imprescindible para la obtención de vinos sanos y en perfectas condiciones de sabor, graduación y acidez.

Una vez comprobadas en el laboratorio enológico las excelentes cualidades de los caldos manchegos, pasan a los refrigeradores donde el vino es sometido a temperaturas del orden de cinco o seis grados centígrados bajo cero. El proceso del tratamiento del vino continúa y ahora pasa a los depósitos isotérmicos, forrados de capas aislantes, en las que predominan el cemento y el corcho.

Las materias impuras —incluso orgánicas que traía el vino —se cristalizan y el vino se purifica.

Vamos viendo cómo el vino va ganando en calidad e higiene. A nosotros, que desconocemos estos tratamientos científicos a que es sometido el vino, nos podría parecer que ya es suficiente; pero la labor es larga y todavía quedan otros muchos procesos que proporcionan garantía y confianza al consumidor de una firma que cuenta con estos adelantos en sus instalaciones.

El vino había quedado en los depósitos isotérmicos. De aquí pasan al Multifiltro, donde quedan las impurezas cristalizadas. En lo referente a higiene, el vino está ya a punto para beber, pero todavía quedan otros procesos antes de que la firma Espinosa lo ponga a disposición de los numerosos consumidores.

Ahora es cuando entra en funciones el Abrillantador. El vino ha llegado a este depósito limpio, pero opaco. Sabido es que en todo aquello que se ingiere, la apariencia juega un papel fundamental. Esta es la causa del Abrillantador que le da a los caldos vistosidad y apariencia agradables.

Y aquí tenemos ya unos vinos en óptimas condiciones para beber que van a parar a los depósitos de almacenamiento, con otros vinos, ya tratados y preparados para embotellar.

Después de haber asistido a las explicaciones de este proceso, se lleva uno, con absoluta garantía de calidad e higiene, una copa de los vinos de Espinosa a los labios. Hemos visto las más modernas maquinarias conocidas hasta la fecha, para el tratamiento del vino. El proceso es absolutamente natural, y sólo interviene la ciencia tecnológica en aquellos casos en que se hace necesaria garantizar la pureza higiénica de los caldos que luego se beberán en miles de hogares.

Pero todavía quedan las operaciones de embotellados. Las novísimas maquinarias que para este fin se han instalado en esta nueva planta de Bodegas Espinosa, hacen posible que estas operaciones se puedan realizar a una velocidad asombrosa.

En primer lugar, asistimos a un perfecto lavado de botellas, en el que no es posible quede dentro del recipiente la más insignificante suciedad.

Después el llenado de ese vino purísimo y perfecto a cuyo tratamiento hemos asistido.

Más tarde, y siguiendo la cadena «sin fin», las botellas «caminan» al precintado con la doble garantía de tapón y cápsula que hace imposible las mixtificaciones.

Ahora ya hay en el ambiente una alegre y cristalina musiquilla de botellas que se juntan, como queriéndose confiar en secreto la calidad de los vinos que llevan en sus transparentes cuerpos.

Todo se desarrolla con rapidez. Con una rapidez mecánica, monorrítmica. Las botellas se apresuran a la máquina etiquetadora que «cubrirá su desnudez». La estampilla de la firma Bodegas Espinosa les da protección y seguridad.

Las botellas siguen su marcha por las cadenas transportadoras hacia el almacenaje, mientras dicen un estri-dente adiós a las máquinas que las

asearon, acicalaron y pusieron en condiciones de llegar felizmente a los hogares, a los establecimientos de bebidas, donde ocuparán un lugar preferente que les proporcionan esa etiqueta sobre su vientre, en la que se lee: «Bodegas Espinosa».

Ya sólo queda el abastecimiento. La flota de transporte de Bodegas Espinosa, que cuenta con toda clase de vehículos para hacer posible rapidez y comodidad de los servicios, tiene también entre ellos algunos camiones especialmente preparados para llevar las botellas.

Posiblemente los viera usted en la Cabalgata que organizó Bodegas Espinosa con motivo del Día Mundial sin Accidentes.

La verdad es que salimos impresionados de nuestra visita a estas nuevas instalaciones de Bodegas Espinosa, que fueron inauguradas en Alhendín el pasado domingo.

Allí se encuentran las máquinas más perfectas que el hombre ha ideado hasta el momento para el tratamiento del vino. Nada falta. Lo necesario se ha buscado donde estuviera para instalarlo en esta planta —primera en su género— de Bodegas Espinosa. No se han regateado esfuerzos. He aquí una prueba de cómo una industria puede favorecer al consumidor, perfeccionando sus instalaciones.

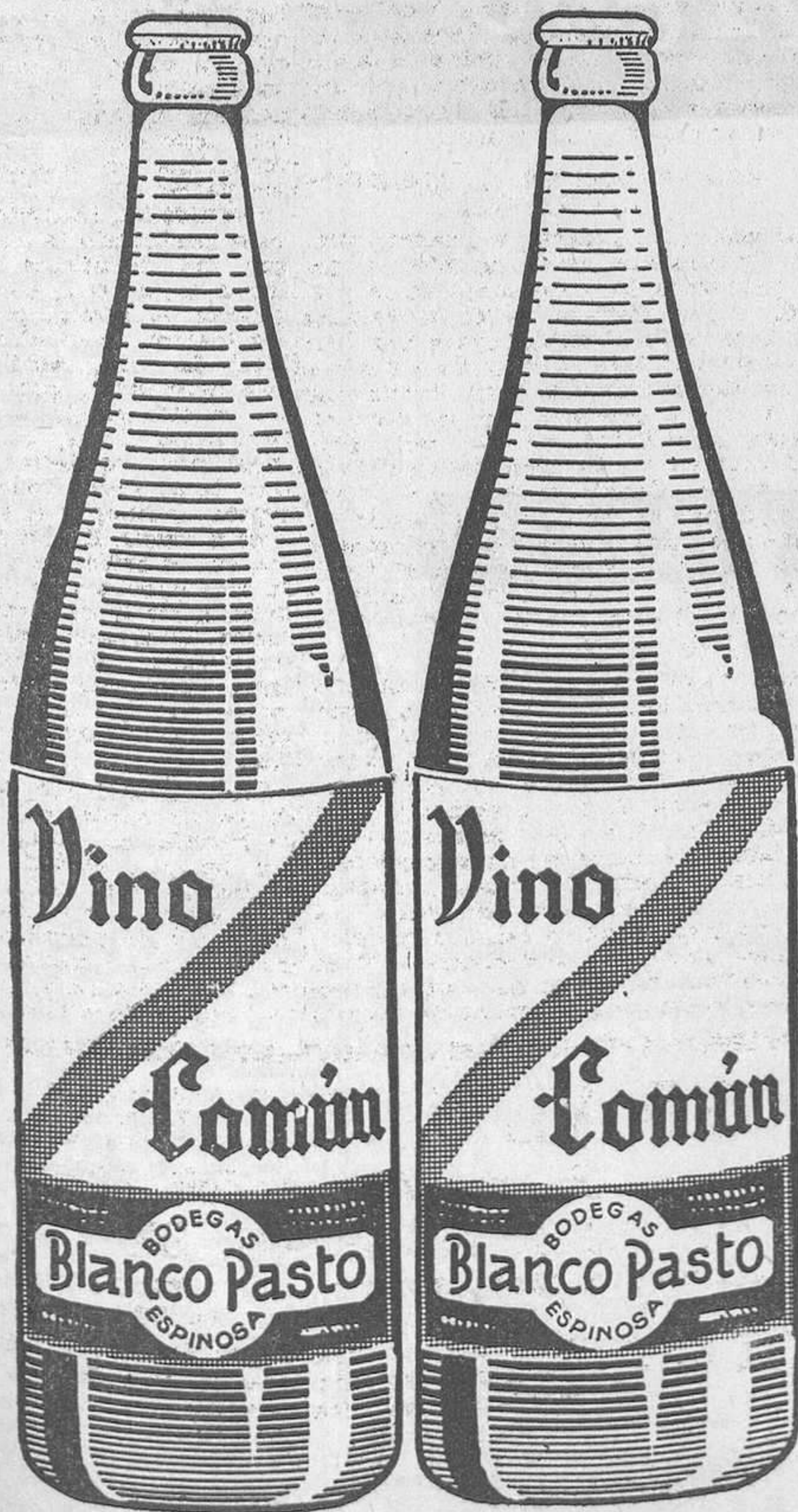
Los ricos caldos que llegaron procedentes de Valdepeñas o Manzanares, fueron tratados según se merecían. En Bodegas Espinosa le esperaba lo necesario para su purificación y aumento de calidad.

Después de visitar estas instalaciones, le podemos aconsejar que cuando vea una botella con la etiqueta de Bodegas Espinosa, beba sin temor. Dentro hay un vino puro y bueno, sin mixtificaciones ni aditamentos, vinos de calidad excelentemente tratados y conservados por las máquinas más modernas que el hombre ha ideado para estos menesteres.

Y si tiene oportunidad, visite esta planta de Bodegas Espinosa. Es curioso e interesante. Cada depósito, cada máquina, cada proceso, en el sitio justo, en el momento ideal. Todo pensado y estudiado concienzudamente.

Donde haya una botella con la etiqueta de Bodegas Espinosa, hay un vino de garantía.

J. M. M.



**RENAULT** Dauphine  
Ondine  
Gordini

Concesionario en Granada

# JOSE JIMENEZ BLANCO

Avenida Calvo Sotelo, 4. Teléfono, 32858

*en todo terreno*

**SANTANA LAND-ROVER**

MOTOCULTURE  
**RENAULT**  
REGIE NATIONALE  
SERVICE

**D 33**

tractores  
**RENAULT**





# ORTIZ DE VILLAJOS DESCRIBE LA VIDA DE LOS GRANADINOS EN VEINTICINCO AÑOS LA VIDA DE GRANADA HA VARIADO, PERO NO EN LO FUNDAMENTAL

**ESPECIALMENTE EN SUS MUJERES, QUE YA NO NECESITAN «CARABINA» PARA IR AL CINE, COPEAR EN LAS BODEGAS O MONTAR EN «MOTO» CON PANTALONES**

**CAMBIO RADICAL EN LA VIDA SOCIAL DE LA CIUDAD, LA DESAPARICION DE LOS CLASICOS CAFES, EL EMPUJE DE LOS BANCOS Y LA MULTIPLICACION DE BARES Y CAFETERIAS, AUTOMOVILES Y «MOTOS»**

Sigue casi intacto el calendario de nuestras fiestas castizas, los hogares son más confortables y la vida ha subido, pero también crecieron los sueldos, los jornales y las rentas



Nosotros hemos oído decir al general Queipo de Llano —clarín vibrante y saleroso de la Cruzada en Andalucía— que las guerras, como los partos, abren con dolor fuentes de vida, de civilización y de progreso. Verdad absoluta, de raíces históricas. Uno ha vivido dos pestuerras de las grandes —la europea y la mundial— a más de la nuestra de Liberación y visto cómo después de los tan terribles desastres o durante su mismo desarrollo surgen cosas nuevas y, a veces, inesperadas; cambia el módulo de vida, lo imposible se hace posible y la necesidad se hace cauce de impulsos originales que nunca hubieran salido de su condición larvada o internacional. Pues he aquí —no se olvide que hablamos como periodistas— que a consecuencia de la guerra se fundó en Granada, como en otras capitales de la España nacional, «Hoja Oficial del Lunes». Y ¿no hemos quedado en que la Prensa es vehículo de civilización? Ya hacen los veinticinco años de aquello y he aquí que aquello, que apareció para cumplir necesidades de la guerra misma, es decir, para que en los lunes no quedasen las gentes ignorantes de la marcha triunfante, cada día más de las tropas leales a España, se consolidó, se hizo periódico formal, quedó dignamente incorporado a la Prensa nacional, con ámbito que se extiende por gran parte de la región. Ahora festejamos las bodas de plata de HOJA DEL LUNES, el semanario de nuestra Asociación de la Prensa creado en momentos cruciales, henchidos de gloria y de dolor por un muy querido compañero e ilustre periodista, Luis de Vicente Prados, que nunca estará lejos de nosotros, porque el cariño, cuando es sincero, cubre todas las distancias.

su honestidad innata, de su vivir ejemplar y de su profunda religiosidad.

### POCAS FIESTAS TRADICIONALES DESAPARECIDAS

El calendario de nuestras fiestas castizas sigue casi intacto. Tan solo recordamos, como desaparecidas, las populares «veladas» de la Mariana, el 24 de cada mayo, que eran antesala de las fiestas del Corpus y motivo para comer las primeras barretas y algunas ferias de barrio antiguamente celebradas con gran esplendor. La feria de Gracia, por ejemplo, que congregaba a toda la población en la amplia placeta y sus callejones y en la que, aparte la dulcería y los primeros frutos de otoño, la sangría se bebía por arrobas. Las demás, con mayor o menor concurrencia, continúan celebrándose de acuerdo con la tradición.

Lo mismo que nuestras fiestas, incluida la fiesta máxima del Santísimo Corpus Christi. Ta: solo cabe señalar en estas el cambio de lugares del ferrial y de la feria de ganados. Del ferrial, nosotros recordamos cuando se extendía desde el Embovedado hasta el final del Paseo de la Bomba, con derivaciones a las plazas de Bibataubin y Mariana Pineda. El único detalle de importancia e nuestras fiestas características quizá sea la desaparición de los famosos conciertos en Carlos V. Solían ser cuatro y los organizaba el Centro Artístico, con precios baratos, es decir, adecuados a la época. ¡Qué belleza la del Imperial recinto en aquellas noches, que más que vividas parecían soñadas! ¡Qué maravilloso desfile femenino, con espléndidos y caprichosos trajes de noche y, sobre los hombros nacarados, el españolismo

mantón de Manila! Quedaron fuera del programa oficial los conciertos, cuando Granada fue incorporada a los Festivales Internacionales de Música y Danza y, claro, váyase una cosa por la otra.

En el aspecto artístico y social, esta es la gran novedad del cuarto de siglo transcurrido desde que apareció HOJA DEL LUNES. Granada ha consolidado con estas exquisitas manifestaciones de arte su rango europeo o, mejor todavía, universal. Durante once días, entre últimos de junio y primeros de julio, Granada se convierte en Meca o sede de los más distinguidos malómanos del mundo civilizado, altas figuras políticas, príncipes, aristócratas e ilustres personalidades que acuden para extasiarse ante la fascinadora iluminación de la Alhambra y la depurada y estilista actuación de los mejores concertistas, cantantes y danzarines de Europa en el palacio de Carlos V, bajo la filigrana de los estancias nasaritas y en el grandioso teatro abierto del Generalife, con sus

fuentes, estanques y cipreses iluminados fantásticamente.

### LOS CAFES, BANCOS, BARES Y CAFETERIAS

Este sí que es un cambio radical en la vida social de Granada: la desaparición casi total de los clásicos cafés, con sus divanes de terciopelo, sus grandes espejos de marquetería dorada y sus camareros de blanco mandil y servilleta doblada al brazo. El enorme movimiento dinerario de la postguerra —¡oh, manes del estraperlo!— del que no queremos acordarnos si quiera!— produjo un gran progreso para las entidades bancarias. Varios de los antiguos cafés, quizá los principales, fueron vendidos por el empuje de la cuenta corriente y se convirtieron en Bancos. Se acabaron aquellas largas y tediosas tertulias en las que tan diestramente se manejaban las tijeras para «cortar sayos» a tirtos y troyanos y, claro, hablar de política. En sustitución, surgieron bares y cafeterías en cada esquina de la ciudad,

aparte las bodegas donde —¿quién lo hubiera concebido hace veinticinco años?— también copean las mujeres. El café con gotas y epílogo de horas de charla es ya el cafelito que se bebe en dos minutos, casi siempre de pie ante la «barrá» para escupir en la calle. Lo mismo puede decirse con referencia a las «cañas» de cerveza, al vasquito de marca o sin ella y hasta ¡del jugo de tomate! Vibra más la vida, sin duda alguna. El que más y el que menos tiene o procura tener varios empleos y para los que siguen ese plan, agotador de energías, pero nivelador del presupuesto casero, es una verdad legítima el viejo adagio —creemos que de raíz británica— de que «el tiempo es oro». Quien dice oro, dice papel moneda y monedas de níquel que han venido a sustituir a aquellos hermosos y sonoros duros de plata que ya no se ven nada más que colgando de pulseras femeninas o como lucentes alfileres de pecho.

¿Ha subido la vida, es decir, han encarecido los medios para sostenerla? ¡Pues claro que sí! Pero, al mismo tiempo —aunque con cierto desnivel— han crecido los sueldos, los jornales, las rentas. Se observa por numerosos detalles. En pocas familias falta el aparato de radio y, últimamente, cada día que pasa aumentan en los hogares, los de «la Tele». Además, de un modo manifiesto se declara por el enorme número de bicicletas y motocicletas que andan por ahí dispuestas a dejar perniquebrado al más pintado de los peatones. Y ¿qué me dicen ustedes de los automóviles? En un cuarto de siglo la matrícula ha subido siete u ocho millares. Y, por si fuera insuficiente el detalle numérico veamos las calles céntricas convertidas en lugares de aparcamiento, sobre todo la de Ganivet y la plaza de las Pasiegas, las dos obras más importantes de hermoamiento urbano de Gallego y Burín que nunca pensaría que iban a ser dedicadas a tales menesteres.

Como podrán ver ustedes, los que tengan la paciencia de leerlos, en nada básico han cambiado las costumbres de Granada en cinco lustros. Sigue nuestra religiosidad en pie, como se ve en las distintas ocasiones en que el calendario exige su pública manifestación, continúan las muchedumbres acudiendo a la basílica de la Patrona, la que «vive en la Carrera», a rezar la salve del atardecer; los días seis ante San Nicolás, aunque su bella iglesia esté sin reconstruir; el 13 en el «carmen» de Conchita Barrecheguren; los veintidos en las Santas Ritas de los Agustinos y de la Iglesia parroquial de San Pedro; todos los viernes, en el Campo del Príncipe las multitudes acuden para sostener, año tras año, tan castizas devociones de Granada. La ciudad duerme temprano, aunque se aburran los turistas, en caso de no acudir a las zambras «standardizadas» del Sacramento, a diez duritos por cabeza. Y sufre sofocones, con peligro del niocardio, por las vicisitudes del Granada Club de Fútbol que ya sube a Primera División, ya baja de Primera División o se ataca en la Liga, como ya ocurrido en este año del Señor.

Y nada más. Ya advertimos que ni homeopáticamente podría desarrollarse un tema de tal envergadura, como echar un vistazo y describir la vida de Granada en veinticinco años. Bastante hay con lo expuesto para darse cuenta, creemos nosotros, que Granada en esencia permanece casi igual. Decimos en esencia, pensando en su espíritu.

Cándido G. Ortiz de Villajos.

### VEINTICINCO AÑOS EN LA VIDA DE GRANADA

Difícil es desarrollar el tema que nos ha caído en suerte, ni siquiera en términos homeopáticos, mínimos. Son mucho cinco lustros para una ciudad. Es decir, un cuarto de siglo, más de una generación. Sobre todo, para una ciudad como Granada, ansiosa de romperse en pedazos la rigidez de su hechura urbana y social, rigidez esa que a juzgar por los costumbristas del pasado siglo y principios del actual era de un hermetismo psicológico engolado y casi brutal. ¡Como si no fuese algo simbólico el mero hecho de que la granada de su escudo aparezca abierta, invitándonos con la dulzura de sus granos a degustarla!

La vida de Granada ha variado, efectivamente, pero no en lo fundamental en el transcurso de estos veinticinco años. Especialmente, en sus mujeres. ¿Dónde están ahora —a Dios gracias— aquellas mujeres que eran trasunto de las odaliscas musulmanas, según ciertas expresiones ganivetianas, a las que vieron Dumas y Teófilo Gautier tras las rejas enfloradas de sus ventanas, como sombras gráciles de perfiles confusos y sonrisas contenidas? La mujer granadina, la muchacha femenina de Granada, se ha lanzado a la calle para darle gracia, alegría y belleza. Ya no necesita «carabina», como antes de la guerra, para ir al cine, tomarse una cerveza o subir a una «moto» con sus pantalones ajustados... o sus faldas recogidas. ¡Pantalones femeninos! Uno recuerda de sus tiempos mozos la polvareda que se armó en España cuando —no recordamos si en Barcelona o en San Sebastián— se vio la primera mujer con pantalones, si bien estos eran anchos y bombachos como cordados para usarlos en un harén otomano. ¡Supone esto que en la nueva mujer granadina se haya evaporizado las ricas esencias de su espiritualidad? ¡No, por Dios! Esa misma muchacha que ven ustedes tomando un «Cuba Libre» o un «whisky» con soda en la cafetería o en el bar o haciendo de sugestivo «paquete» en una «moto» rugiente, camino del pantano de Cubillas, es la misma que va todos los días a rezar la salve vespertina ante la Señora de las Angustias, comulga casi a diario en los Jesuitas y figura devota con su candelita encendida de las procesiones. La actual muchacha granadina no ha perdido ni un ápice de



## CEMENTOS CENTAURO, S. A.

FABRICA DE PORTLAND Y NATURAL

Fábrica: «Ntra. Sra. de los Dolores»  
Teléfono 1-3  
Sierra Elvira (Atarfe)

Oficinas:  
Carrera del Genil, 32  
Apartado 136  
Teléfono 2-2-0-0-7

Dirección telegráfica: «Centauro»

# GRANADA

# EUROVESPA-HOMENAJE A MADRID EN EL CENTENARIO DE SU CAPITALIDAD

Siete columnas "abordarán" la ciudad en manifestación entusiasta y colorista de admiración y cariño



El alcalde de Madrid y el Presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España, Presidentes de Honor



París, San Remo, Munich, Bruselas, Barcelona, Roma, Salzburgo son, hasta ahora, hitos Eurovespa. Los Eurovespa son, de siempre, máximo exponente de solidaridad deportiva; definitiva afirmación de fraternidad entre hombres de buena voluntad europea. Y la buena voluntad de los hombres, en el sugestivo campo de la motorización, menor, está unida en el Vespa Club de Europa que reúne a los de Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Inglaterra, Italia, Luxemburgo, Noruega, Holanda, Portugal, Suiza, Suecia y España. Millares de clubs salpican en cada nación los mapas; centenares de millares de vespistas animan en cada ciudad de esas naciones de Europa, a sus clubs. Son las partes del todo Vespa Club europeo.

Jamás hubo en el mundo del deporte motorista organización más amplia, entusiasta, disciplinada y fraternal que la organizada por Vespa, satélite italiano lanzado por Piaggio que, al cabo de los años, sigue dando vueltas sobre la Tierra, y toda la tierra es campo vespista porque la Vespa —lo saben en todas partes— es moda permanente que, además, ha servido para lanzar modelos en especialidades ajenas al motorismo, síntoma elocuente, pues indica lo que, en razón de conquista por bondades implícitas a la marca original, lleva el nombre. Nombre que es bandera y pasaporte para los cinco continentes. En los cinco ruedan Vespas. En los cinco continentes hay, por tanto, vespistas.

## BARCELONA, INSUPERADO

La historia, hasta ahora, es ésta: ni Roma ni Salzburgo superaron el Eurovespa Barcelona de 1957. Barcelona, en 1957, superó los precedentes Eurovespa de París, San Remo, Munich y Bruselas. Lo reconocieron elegantemente y con responsabilidad de congreso internacional los distintos presidentes. Fue aquél un triunfo inolvidable para el Vespa Club de Barcelona y para Barcelona misma, cuyas autoridades pusieron a contribución cuantos elementos se precisaron para que lo que iba a acontecer fuera acontecimiento. Y lo fue.

## MADRID, AHORA, EN JUNIO

Cinco años después del Eurovespa Barcelona, sensacional, sin precedente y sin réplica hasta ahora, va a celebrarse el Eurovespa Madrid, patrocinado por la Asociación de la Prensa. Catorce países y poco menos de tres mil vespistas, por decisión del Congreso del Vespa Club de Europa, se concentrarán aquí para rendir homenaje a la Villa en el plural centenario de su capitalidad y a Lope, poeta del pueblo y siervo del Señor.



EUROVESPA BARCELONA, 1957.—Impresionante aspecto de la concentración delante de la Exposición de Montjuich, momentos antes del grandioso desfile por la ciudad.

Siete columnas uniformadas se reunirán al pie de la estatua del tercero de los Felipes: siete columnas procedentes de Italia, Alemania, Austria, Suiza, Bélgica, Francia, Portugal, Holanda, Luxemburgo, Suecia, Dinamarca, Noruega, Inglaterra y de toda España; siete ríos de entusiasmo y disciplinado cauce que remontarán la meta para desbordarse en pletesía, reverencia, admiración y fervor a la capital de España vieja y noble Magerit, capital de la noble y vieja España, señora de mundos ayer y hoy patrona de gentes de todo el mundo. Que si ayer España venció en Europa, ahora, en cambio, convención por su señorío, por su espíritu acogedor, por su elegancia innata de señora y por ser cuna y tierra de señores. Si España es, como sabéis, todo esto, Madrid suma y resume todo ello.

Y a Madrid vienen para rendirse

ante ella mil y pico vespistas de más allá de las fronteras a bordo de sus Vespas para fundirse y confundirse con los españoles, con los madrileños, y vivir la alegría primavera de España en su mejor momento. Ellos, los viajeros de lejanas tierras que la motorización acerca, serán después, el retorno, embajadores extraordinarios, ministros plenipotenciarios de nuestra hospitalidad, de nuestra fraternidad europea, de nuestro tono internacional, de nuestra alegría. Embajadores, en fin, de la verdad de España y de la verdadera manera de ser de los españoles auténticos y no la de esos que el "typical hispanis" deforma.

La fina percepción del conde de Mayalde, señor alcalde de Madrid y alcalde señor que, apenas sugerido, comprendió todo el relieve internacional que el Eurovespa significa para Madrid y para España, ofreció las máximas

facilidades a la Asociación de la Prensa y al Vespa Club de España. Y ya, con el asenso de la primera autoridad municipal y la también invaluable del primer teniente de alcalde, don José María Soler y Díaz-Guijarro, coautor e impulsor del milagro resurreccional de la Plaza Mayor de Madrid, que se ha convertido en Plaza Mayor de España, las comisiones del Eurovespa que dirigen los señores Berzosa, Cabezas (Luis, Felipe y Rafael), Villalón y algunos directivos de la Asociación de la Prensa, patrocinadora —como se sabe— del acontecimiento internacional, dan estos días los toques definitivos para que el Eurovespa Madrid supere, si es posible, el insuperado de Barcelona, que se celebró hace ahora exactamente cinco años y se celebra en alabanza y recuerdo todos los días. El de Madrid espera.

Enrique DEL CORRAL

## Anticipo del programa de actos del Eurovespa Madrid

El Vespa Club de España asume, con el de Madrid, la gloriosa responsabilidad del Eurovespa Madrid, patrocinado por la Asociación de la Prensa, que se celebrará durante los días 29 de junio, viernes de San Pedro; 30, sábado, y 1 de julio. El total de participantes previstos es de 2.500 como mínimo, aunque todos los cálculos de alojamiento, avituallamiento en ruta y formación de columnas de concentración y gran concentración en si se hacen a base de 3.000.

Naturalmente, se hizo preciso desde el primer momento restringir el número dado el —auténticamente sin precedente— de los vespistas que querían concurrir a la máxima concentración europea del año, precisamente por celebrarse en Madrid. Pero la cantidad de alojamiento es limitada, teniendo en cuenta que además tuvo que aceptarse la inscripción de más de un millar de extranjeros.

### LAS SIETE COLUMNAS

La organización, complejísima, ha sido cuidada hasta el mínimo detalle; de ella depende, en gran parte, como es lógico, el éxito del Eurovespa.

Siete columnas «abordarán» a Madrid, Irún y La Junquera serán los lugares de concentración para los vespistas de más allá de los Pirineos. Cada columna,

que se distingue por su color, agrupará a cuantos vengan de puntos clave de sus itinerarios.

La columna amarilla estará formada por vespistas procedentes de Oviedo, Gijón, Palencia, Valladolid, El Ferrol del Caudillo, La Coruña, Lugo, Pontevedra, Orense, Zamora, Salamanca, Avila, Segovia y Vigo. El primer control será Tordesillas (cinturón externo) y Guadarrama (cinturón interno). La columna azul estará integrada por vespistas de Francia, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Suecia, Dinamarca, Noruega, Inglaterra, San Sebastián, Bilbao, Santander, Vitoria, Pamplona, Logroño y Burgos. Control primero —sólo para extranjeros—, en Irún; segundo, para todos, en Burgos (cinturón externo), y el último, también general, en El Molar (cinturón interno). Formarán la Columna verde los procedentes de Italia, Alemania, Austria, Suiza, Barcelona, Lérida, Badalona, Granollers, Huesca, Mataró, Reus, Sabadell, Tarrasa, Hospitalet de Llobregat, Soria, Tarragona, Gerona, Zaragoza y Guadalajara. El primer control, para extranjeros únicamente, será en La Junquera; el segundo (cinturón externo), en Zaragoza, y el tercero (cinturón interno), en Guadalajara; ambos para todos.

La Columna Naranja estará formada por vespistas procedentes de Mallorca, Teruel, Valencia, Castellón, Cuenca, Jé-

tiva y Onteniente. Primer control (cinturón externo), en Valencia; segundo control (cinturón interno), en el puente de Arganda. Columna Gris, formada por los procedentes de Alicante, Murcia, Cartagena, Alcoy, Lorca, Elche, Albacete y Aranjuez. El primer control (cinturón externo), en Albacete; en segundo (cinturón interno), en Aranjuez. Formarán la Columna Morada vespistas de Algeciras, Almería, Cádiz, Córdoba, Huelva, Jaén, Linares, Jerez, Sevilla, Málaga, Granada, Ciudad Real y Toledo, con primer control (cinturón externo) situado en Bailén, y el segundo (cinturón interno), en Aranjuez. La Columna Roja estará formada por los vespistas procedentes de Portugal, Badajoz y Cáceres. Su primer control (cinturón externo), estará en Trujillo y el segundo (cinturón interno), en Navalcarnero. Y, por último, la Columna Blanca, formada por vespistas madrileños.

## CONTROL GENERAL EN EL RETIRO. INTERPRETES Y COMISARIOS

El control de llegada en Madrid estará instalado en el Retiro. Cada grupo



París, San Remo, Munich, Bruselas, Barcelona, Roma, Salzburgo y ahora Madrid, sedes de estas máximas concentraciones eurovespistas



extranjero tendrá esperándole un comisario y un intérprete de su idioma; además habrá un comisario para cada grupo español, que encuadrará a los distintos grupos, les acompañará a sus alojamientos y, en fin, les resolverá cuantos problemas puedan plantearseles.

Cada participante como es costumbre en las organizaciones del Vespa Club de España, recibirá una cartera a su llegada, en la que irán bonos de alojamiento y comida, planos, programas de actos, invitaciones y cuanto puedan necesitar desde el momento de su presentación hasta el final del Eurovespa y su regreso al punto de origen.

## Actos relevantes

El 29, de cinco a siete y media de la tarde, estará abierto en el Retiro el control de llegada. Intérpretes y guías acompañarán a los participantes a sus alojamientos, donde cenarán y pernoctarán. El 30, sábado, se realizará una visita turística a Toledo con guías. En Toledo, se almorzará, y por la tarde, regreso a Madrid. Por la noche, en la plaza Mayor, gran festival de coros y danzas, con asistencia de autoridades, Cuerpo diplomático, Asociación de la Prensa, representantes de Prensa, radio y televisión españoles y extranjeros. El domingo 1 de julio, misa en el Retiro, al término de la cual se organizará el gran desfile de homenaje a la ciudad capital de España, discerniéndose los tradicionalmente importantes premios para los grupos mejor uniformados, más disciplinados, vistosos y proporcionalmente nutridos. El Ayuntamiento de Madrid ofrecerá una recepción y un vino de honor a los participantes en el Eurovespa, que otorgarán a la villa, en la persona de su alcalde, la ofrenda de voto de admiración con motivo del centenario de la capitalidad. Por la tarde les vespistas asistirán a una corrida de toros organizada especialmente por la Asociación de la Prensa, y por la noche gran cena de despedida, con reparto de premios en los Jardines Cecilio Rodríguez, con asistencia de autoridades.

# SUCESOS

**POR ROTURA DE UNA LINEA ELECTRICA, EL CORREO DE MADRID LLEGO CON MAS DE UNA HORA DE RETRASO**

El tren correo de Madrid llegó ayer con más de una hora de retraso sobre su horario normal a causa de que el convoy tuvo que detener su marcha entre las estaciones de Valdepeñas y Santa Cruz de Mudela, en el que un cable conductor de energía eléctrica de alta tensión, por rotura de la línea cayó sobre la vía y advertido a tiempo el percance se dió aviso a las estaciones inmediatas de las que salieron equipos técnicos que procedieron a reparar la avería, reanudando se-

guidamente el tren su marcha con dirección a Granada.

**ANCIANA LESIONADA AL CAERSE**

Al sufrir una caída ayer tarde en la Gran Vía, la anciana Antonia Yedra Leyva, de ochenta años, que vive en la Cuesta de Marañón, 12, se produjo una herida en la región temporal izquierda y magullamiento del fémur del mismo lado. Auxiliada por varios transeuntes fue conducida al hospital de San Juan de Dios, donde recibió asistencia médica.

—En el mismo establecimiento fue atendido Francisco Garzón Baños, de veintiocho años, domiciliado en la calle de Alhama, 12, que a causa de una caída se ocasionó una herida leve en la cabeza.

**HERIDOS POR AGRESIONES**

José López Sillero, de treinta y cinco años, vecino de la barriada de Haza Grande, fue curado ayer en la Casa de Socorro de erosiones y contusiones en la oreja izquierda y en el cuello. Dijo que había sido agredido por un individuo cuyo nombre desconoce.

También víctima de otra agresión comparció en el mismo establecimiento benéfico Juana López Prados, de sesenta y cinco años, domiciliada en San José Baja, 32. Presentaba una herida leve en la ceja izquierda.



Fiesta en la Bola de Oro por la instalación del agua potable.

● Pues si antes era de oro, ahora están de perlas.

Obra teatral: «Juegos para marido y mujer».

● Cosas de niños.

Expectación en Guadix ante la visita del Recreativo.

● Pero... ¿todavía hay fútbol?

Los exámenes para socorristas, el 2 de junio.

● A alguno habrá que salvarlo.

Película: «Sube y baja».

● Como el Granada, pero al revés: porque baja y no sube.

Ardió el taller de un sastre.

● Todo no va a ser coser y cantar.

**KIKI**



**BAUTIZO**

En la iglesia parroquial del Sagrario, y por el párroco de la misma, le fueron administradas las aguas del Jordán a la primogénita de don Antonio García-Ligero Llorca y doña Custodia Ramírez Cabrera. El templo estuvo profusamente iluminado, imponiéndose a la nueva cristiana los nombres de María Jesús. Fue apadrinada por sus tios don Elías Ramírez Cabrera y señorita Rosita García-Ligero Franch, cantándose una salve ante la imagen de Nuestra Señora de Fátima.

**PRIMERA COMUNION**

Recibió por primera vez el Pan de los ángeles la niña María Pili Carrasco Aguilera, hija de don Francisco Carrasco Jáimez y de su esposa, doña María Luisa Aguilera.

El acto se celebró en la capilla del colegio de la Compañía de María, y ofició el maestro de capilla de la Catedral, don Francisco Moratalla Moratalla.



**Lambretta 125 li**  
**4 velocidades**

**MOTOR CENTRAL**

**VENTAS A 24 MESES**

Color gris alba combinado con gris lavanda

PRECIO: (F.F.) **PTS. 17.975** completa  
(incluido rueda de repuesto, cilin posterior o biplozo e eléctrico y protector de gomas)

Y desde ahora el **MODELO 150 LI**, con su variada gama de colores al

**NUEVO PRECIO: (F.F.) PTS. 20.300** completa  
(incluido rueda de repuesto, cuenco-bifoneros, cilin posterior o biplozo e eléctrico, botazo y protector de gomas)

Ambos modelos con las conocidas ventajas técnicas de la marca:

- **MOTOR CENTRAL**
- **4 VELOCIDADES** de sencillo y suave manejo.
- **RUEDA DE MAYOR DIAMETRO** 3,5 x 10".
- **FRENOS DE EXPANSION**, de acción rápida y directa.
- **COMODIDAD PARA EL PASAJERO** por la estrechez de laterales y perfecta suspensión.
- **ELEGANCIA DE LINEAS** y armonía de color.
- **BASTIDOR DE TUBO** de acero indeformable.
- **ESCAPE SILENCIOSO** menos de 80 fonos.

**LAMBRETTA LA SCOOTER QUE DURA MAS BAQUERO - MOTOR**

**Avda. Calvo Sotelo, 81**

**Teléfono 33100**

**Hoy, lunes 28, a las siete de la tarde**  
**APERTURA AL PUBLICO GRANADINO DE**

# CAFETERIA FLOR

**UN ESTABLECIMIENTO ESPECIALIZADO EN DESAYUNOS Y MERIENDAS, BAJO LA DIRECCION DE CAFETERIA «BIB-RAMBLA»**

**BUEN CAFE ★ BUEN CHOCOLATE ★ BUENA PASTELERIA**

EN

# CAFETERIA FLOR

**Si usted tiene gusto, LE GUSTAN las Cafeterías de Bib-Rambla**

# Tres muertos y tres heridos graves al chocar un turismo y un camión en la carretera Zaragoza-Valencia

Los muertos son un cabo de las Fuerzas Aéreas norteamericanas y dos señoritas zaragozanas

## EN OTRO ACCIDENTE DE CARRETERA, EN REUS, HUBO DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS

ZARAGOZA, 27. — Tres muertos y tres heridos graves han resultado en un choque registrado en la carretera Zaragoza-Valencia, término de María de Huerva, entre un turismo matrícula M-210.302 y un camión que conducía Maximiliano Martínez Gil.

Todas las víctimas, cuyos nombres no se facilitan, son ocupantes del turismo. Los heridos fueron ingresados en la residencia del Seguro de Enfermedad y los cadáveres fueron llevados a la Base Aérea de utilización conjunta hispano-norteamericana. Las causas del accidente parecen ser un exceso de velocidad del turismo que iba demasiado cerrado a la izquierda.

Posteriormente se informa que de los heridos, dos de ellos lo son graves y otro de menor consideración, y que son españoles y vecinos de Zaragoza.

Los dos graves son Francisco Artal Paracuellos, albañil, de veintitrés años, y Luis Pérez Tina, tallador, de veintiséis años, que sufren fracturas y otras lesiones de importancia. — (Cifra.)

### LAS VÍCTIMAS, IDENTIFICADAS

ZARAGOZA, 27. — Los tres muertos habidos en el accidente de automóvil ocurrido en la carretera de Valencia han resultado ser el dueño del coche y cabo de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, J. Layton Pridgen, y las señoritas de Zaragoza, Josefina Macaya Trol, de veinticinco años, y Pilar Prieto Rodríguez, de treinta y ocho, ambas solteras. El herido de menor consideración es el sargento norteamericano, de origen mejicano, Marcelino Márquez. — (Cifra.)

### CHOCO UN «AUTO» CONTRA UN ÁRBOL: DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES

REUS, 27. — Dos muertos y dos heridos graves resultaron al chocar contra un árbol el turismo matrícula B-75.570, a la entrada de esta ciudad.

Los muertos son José Prats Camins, de sesenta y nueve años, y Alejandro Puig Janer, de cincuenta y nueve, y los heridos, el conductor del vehículo José

Tafunell Perullas, de cincuenta y ocho años, y María Nieves Mauri Palacin, de sesenta y cuatro. — (Cifra.)

### DESCUBIERTOS LOS CADAVERES DE DOS MUJERES, AL PARECER ASESINADAS

LUGO, 27. Dos mujeres vecinas de la parroquia de Gobierno llamadas Manuela Gómez Silva, de ochenta y tres años, e Inés Cal López, de cincuenta y ocho, tía y sobrina respectivamente han sido encontradas muertas en su domicilio de Campelas, con muestras de haber sido asesinadas. Ambas mujeres llevaban una vida misera, aún cuando su posición económica era buena. La muerte se produjo hace varios días. Al lado de las víctimas han sido hallados aperos de labranza ensangrentados. — (Cifra.)

### UN AUTOBUS DE VIAJEROS CAYÓ A UN RÍO: SEIS MUERTOS Y VEINTE HERIDOS

LOURENCO MARQUES (Mozambique), 27. — Seis personas han resultado muertas y otras veinte heridas al caer un autobús de pasajeros en el río Nevide cerca de la ciudad de Nicodala, y en la carretera que enlaza a Manja de Costa con Quelimane.

El vehículo cruzaba el puente sobre el río cuando sufrió la rotura del diferencial, lo que provocó el accidente. (Efe.)

### QUINCE HERIDOS EN UN CHOQUE DE TRENES DE ROMA

ROMA, 27. — Las últimas noticias en torno al accidente de trenes ocurrido en Roma indican que unas quince personas han sido trasladadas al hospital, pero no tienen informes sobre muertos.

Uno de los trenes salía para la ciudad costera de Fiumicino cuando chocó contra otro que llegaba a la capital procedente de aquella misma ciudad.

El tren procedente de Fiumicino sufrió las peores consecuencias de la colisión, puesto que su máquina eléctrica y el primer vagón, que se hallaba lleno de viajeros, descarrilaron y volcaron.

La máquina del convoy que partía de Roma sufrió importantes daños, pero el maquinista salió ileso. (Efe.)

# LUIS RODRIGUEZ



AUTOMOVILES - CAMIONES  
MOTOCARROS - REMOLQUES.  
NEUMATICOS - RECAMBIOS - ACEITES.  
HERRAMIENTAS - COJINETES.  
FRENOS IRUÑA - GRUPOS CONICOS.  
PRODUCTOS «CARLEN»  
Montaje de Estaciones de Servicio - «RESSA»

VEHICULOS «JEEP» - «VIASA» TODO TERRENO

MOTORES Y CAMIONES  
«BARREIROS DIESEL»  
VOLQUETES

Productos «WYNN'S - FRICTION PROOFING»

SECCION DE APARATOS ELECTRO-DOMESTICOS

LAVADORAS - HORNILLAS A BUTANO - TURMIX, etc., etc.

TELEVISORES «ENODINE» Y TURMIX - VARIOS MODELOS-

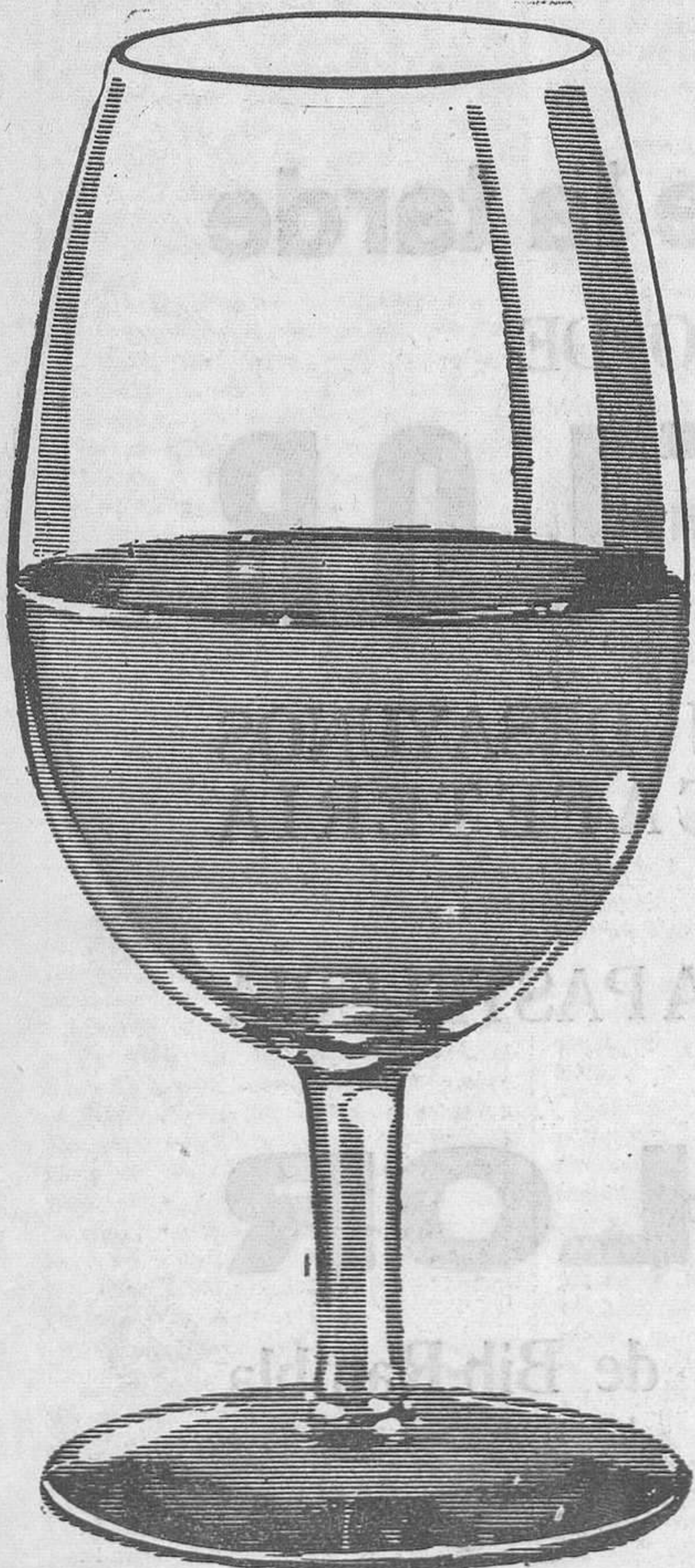
## LUIS RODRIGUEZ

DIRECCION Y OFICINAS  
Reyes Católicos, 21.  
Teléfono 2-2-2-6-8

EXPOSICION Y VENTAS  
Gran Vía, 41  
Teléfono 2-2-9-0-1

GRANADA

MAXIMA GARANTIA - CASA FUNDADA EN 1922



# el placer del buen beber...

Esta frase cobra su verdadera y exacta significación, cuando en su mano tiene una copa de **TIO PEPE**, este vino de Jerez, fino y muy seco.

Su gran prestigio hace siglos que traspasó nuestras fronteras, conquistando país tras país, y hoy es el vino de Jerez que más se bebe en todo el mundo.

No dude en beberlo **frío**, si lo prefiere. Las maravillosas cualidades de este vino no sufrirán alteración.

# TIO PEPE

Sol de Andalucía embotellado  
Andalucía's bottled sunshine



## GONZALEZ BYASS

Casas en JEREZ • PUERTO DE SANTA MARIA • SANLUCAR DE BARRAMEDA • OPORTO • LONDRES • TANGER • COGNAC

# Desde finales del siglo XIX existen en Granada Almacenes La Magdalena

## El más rotundo éxito coronó esta empresa

## Tapicería, Confecciones y muebles cama

### A TODA ANDALUCIA LLEGAN LOS ARTICULOS DE «LA MAGDALENA»

Caso único en Granada y en España, y bien casi podría decirse del mundo entero, lo constituye el hecho que se registra en la historia comercial de nuestra ciudad en los últimos decenios del siglo XIX. Nos referimos a la existencia de unos Almacenes de Tejidos y Confecciones para su venta al por mayor y

nia de Montijo, que habría de llegar a ser Emperatriz de los Franceses, la adorada esposa de Napoleón III y admiración de las cortes reales de Europa, por su belleza. Es, pues, preclara la historia de la antigua Iglesia de la Magdalena. El establecer una Empresa Comercial ha sido, es y será siempre

Planta baja y tres pisos ricamente decorados para recibir en un incomparable marco a la mujer española y granadina. Suaves accesos de escaleras y ascensor en los cuatro ángulos del edificio. Impecable y clasificada colocación de las mercancías cuyo valor y presentación queda automáticamente centuplica-

do al fulgor de los modernos sistemas de alumbrado.

Como un ser vivo, «La Magdalena» en su actual desenvolvimiento mercantil también tiene su corazón, sus venas, su latido. Constituye el primero, estos certámenes que constituyen sus dos ya tradicionales exposiciones de géneros que, con entrada libre al público y acceso a las cuatro plantas se organizan dos veces al año, con motivo de las temporadas de venta de Primavera y Otoño. Exquisita música que llena el aire, acaricia suavemente los géneros expuestos. Varios millares de visitantes discurren tranquilamente por las galerías observando detenidamente cuanto de nuevo o atrevido lanzó la moda, del vestir masculino o femenino o para la decoración del hogar.

Son sus venas, las carreteras que por los cuatro puntos cardinales irradian desde Granada, pasando por su rica vega y Costa del Sol, para llegar a las cinco provincias andaluzas que circundan la nuestra. Por ellas discurren —cual embajadores avanzados— los vehículos motorizados que llevan raudas las mercancías textiles desde los Almacenes hasta los más lejanos puntos de consumo. El nombre de «La Magdalena» se pasea en un bien ganado triunfo, y a través de los años, sus letras —rojo y gualda— cual otro símbolo de la Patria son vistas por doquier.

Y sea, finalmente, su latido, la renovada orientación de sus actividades mercantiles. Destaca en pri-

mer lugar el impulso que se comunicó varios años ha, a su Sección de CONFECCIONES, para ponerla a tono con las actuales tendencias del vestir masculino y femenino. La creciente demanda que las prendas confeccionadas gozan delante del público —reflejo de la corriente europea y mundial— encuentra en dicha Sección el más maravilloso alarde de surtidos, calidades y precios para todas las economías.

También destaca la suntuosidad y esplendor del surtido que en el «Anexo» de «La Magdalena» —segunda planta— encontrará cualquier visitante o cliente que solicite Tapicerías, Géneros para la Decoración, Plásticos para todos los usos y Alfombras. Podemos decir con orgullo que sus colecciones están a la altura de las mejores de España, y en primerísimo lugar de las de Granada. Espléndidas colecciones multicolores de Rasos, Damascos, Terziopelos... así como una inmensa gama de artículos para visillos y Tapicería del automóvil.

La reciente novedad de los Colchones de muelles metálicos, tan práctica y moderna, halla también aquí amplia satisfacción para sus usuarios en la tercera planta del Anexo. La marca «SEMA», a la vanguardia, por ser la mejor, cuenta con la confianza y apoyo de la clientela. Y digamos asimismo de los prácticos Muebles Cama, Camas Plegables, Somniers, Almohadas de muelles y gomespuma, que llenan ya los hogares de millares de granadinos.



detalle en el antiguo local de la Iglesia de la Magdalena, situado en la calle de Mesones. Lugar que propios y extraños visitan con interesada curiosidad comercial y artística, para que los primeros admiren la belleza y selección de sus mercancías y los segundos queden pasmados de este local insólito.

En la «GUIA DE GRANADA» de nuestro eximio paisano Antonio Gallego y Burín, leemos que «Fue construida en el lugar ocupado originariamente por una mezquita musulmana por los asturianos residentes en Granada, quienes construyeron en ella una importante hermandad principalmente integrada por los trabajadores de los mercados y de la Alhóndiga Zaida. Esta Iglesia, elevada al rango parroquial en 1582, era de modestas dimensiones, por lo que resultó pronto insuficiente para el culto, y en 1626 se decidió construir otra más capaz inmediata a ella, que trazó Cristóbal Ramírez y que se acabó en 1639, inaugurándose en 27 de noviembre del mismo año.

En tiempos de la desamortización, la parroquia se trasladó al convento de Madres Agustinas, donde continúa, y el edificio se vendió a unos particulares».

Los anales de la ciudad registran aquí el solemne bautizo de Euge-

el más noble riesgo, lleno de esperanzas y temores a que un hombre se puede lanzar. El fundador de ésta que nos ocupa, «La Magdalena» (pues conservó el nombre del antiguo templo) supo afrontar el doble riesgo que suponía por hacerlo en un marco tan distinto a todos los usuales en este tipo de empresas. El éxito más rotundo coronó su esfuerzo y desde su fundación hasta nuestros días —con los elementos sucesores de aquel esfuerzo de gigante— y el público y todo el ámbito industrial del gremio otorgó ilimitado crédito y prestigio a su tarea. Este ha llegado centuplicado a nuestra generación por haberse injertado a aquella fecunda savia el impulso poderoso y las tendencias modernas más acusadas que han incorporado al desenvolvimiento de la Empresa el equipo cerrado de sus actuales directores y colaboradores.

Y buena prueba de ello lo tiene a la vista Granada entera, cada uno de sus habitantes en particular. El día 6 de junio de 1950 presencié la apertura de un establecimiento de paralela actividad al anteriormente descrito —versión modernizada de los altos arcos y elevada cúpula—. Líneas ultramodernas, columnas esbeltas, amplia vidriera cenital, distribución ordenada de las ventas por Secciones.



Millares de visitantes discurren tranquilamente por las galerías de la Magdalena observando cuanto de nuevo o atrevido lanzó la moda para el vestir o la decoración del hogar. La foto muestra un aspecto de Almacenes la Magdalena en uno de sus días de exposiciones.

# GOYA

HOY, desde las 4'30  
Última, a las 10'30  
¡TEMPORADA ESPECIAL DE  
GRANDES ESTRENOS A PRE-  
CIOS REDUCIDOS!  
¡¡ULTIMO DIA!  
del emocionante ESTRENO

## Delito de fuga

por ANTONELLA LUALDI  
y FELIX MARTEN  
¡Emoción, intriga y amor en un  
film de trepidante emoción!  
(Mayores)

MAÑANA  
¡Un ESTRENO que aporta algo  
nuevo y original!

MEDITERRANEO  
**barbara LASS**  
Eva quiere dormir

DIRECTOR  
**TADEUSZ CHMIELEWSKI**  
GRAN PREMIO  
**'CONCHA DE ORO'**  
DEL FESTIVAL CINEMATOGRAFICO  
DE SAN SEBASTIAN

¡NO VEA! esta maravillosa pe-  
licula si no sabe  
apreciar el más de-  
purado arte cine-  
matográfico...  
¡VEALA! y podrá decir que  
que ha disfrutado  
de una obra  
maestra.

# CERVANTES

Desde las 4,30. Última, 10,30

## Fantasmas a media noche

(Mayores)

MARISA ALLASIO  
NINO MANFREDI

★

Una deliciosa sonámbula, que  
en estado normal pasa  
entre las muy guapas  
del mundo, realiza  
temerarias salidas, venciendo  
todos los peligros como  
una consumada equili-  
brista, para conseguir  
una película de desbordante  
comicidad.

«Una cubierta gastada es un peligro pa-  
ra tu vida y para la de tus semejan-  
tes. La muerte por deslizamiento y por  
reventón viaja a tu lado».

# Espectáculos

## Aliatar Cinema

A las  
4, 6,15, 8,15 Y 10,30

Una deliciosa historia  
con un solo adjetivo  
¡¡SIMPATIQUISIMA!!

## Tú a Boston y yo a California

TOLERADA MENORES  
con  
HAYLEY MILLS y  
HAYLEY MILLS  
MAUREN O'HARA  
BRIAN KEITH

¿Eran dos...?  
¿Era una...?  
Eran...  
¡¡INVENCIBLES!!

## Cine GRANADA

4,30, 6,30, 8,30 Y 10,30

A S F I L M S  
presenta  
¡UN FILM EXCEPCIONAL!  
TIERNA...  
PATETICA...  
DIVERTIDA...  
¡SINCERA COMO NINGUNA!

## La noche de los maridos

(Mayores)  
con  
DON MURRAY  
CAROLYN JONES  
y JACK WARDEN

La noche de cinco hom-  
bres cualquiera que sólo  
deseaban: Divertirse...  
emborracharse... olvidar...

## COLISEO OLYMPIA

4,30, 6,30, 8,30 Y 10,30

¡Bajo el signo de la aventura!  
La lucha y la violencia eran  
Ley de Guerra para los  
piratas del siglo XVIII

## la bahía de los contrabandistas

Eastmancolor — Panascope  
con  
PETER CUSHING JOHN FRASER

MICHELE MERCIER

Una emocionante historia  
basada en hechos reales,  
ocurridos hace dos siglos.

TOLERADA MENORES

«Ciclista sin luces: llevas tres cuartos de  
muerte sentada en el cuadro».

## APOLO

Z A I D I N

6'30 — 8'30 — 10'30  
¡ULTIMO DIA!

La gran película americana

## La casa de bambú

Cinemascope — Technicolor  
ROBERT RYAN  
ROBERT STACK

Mañana  
VACACIONES DE INVIERNO

## FLORIDA

6'30 — 8'30 — 10'30

¡ULTIMO DIA!  
La emocionantísima película

## Los asesinos de Kilimanjaro

Cinemascope — Technicolor  
ROBERT TAYLOR

Mañana  
RUFUFU DA EL GOLPE

## CINE GRAN VIA

¡HOY Y MAÑANA  
ULTIMOS DIAS!

de la maravillosa superprodu-  
cción en Technicolor, de largo  
metraje, titulada

## HISTORIA DE UNA MONJA

por  
AUDREY HEPBURN  
y  
PETER FINCH

«Una aventura humana que  
perdura en el recuerdo de  
todos. Jamás historia tan  
emotiva fue llevada a la  
pantalla».

(Autorizada mayores)  
Horario especial: a las 3'30, 5'45,  
8 y última, a las 10'15

Seguidamente: ¡Sensacional! La  
más bella comedia sentimental  
llevada a la pantalla! «FRANZIS-  
KA», por Ruth Lauwerk y Car-  
los Thompson (Eastmancolor)

## MADRIGAL

Su local. Su programa.

A las 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30

¡ULTIMO DIA!

DE LA  
SUPERPRODUCCION  
METRO GOLDWYN MAYER  
en cinemascope y technicolor  
FASCINANTE...  
CONMOVEDORA...  
NUNCA PODRA OLVIDAR A

LESLIE  
**CARON**  
**Gaby**

JOHN KERR • HARDWICKE • TAINA ELS  
CINEMASCOPE • Technicolor  
Directores: GURTS BERNHARDT

UNA EMOCIONANTE  
HISTORIA DIRIGIDA  
A TODAS LAS  
MUJERES

¡NADIE PUDO  
SUSTRAERSE  
AL EMBRUJO DE

«G A B Y»!

¡Convéznase usted mismo!

El programa lo completa el  
éxito del NO-DO en color

**BODA DE PRINCIPES**  
ENLACE DE SS. AA. RR.  
DON JUAN CARLOS DE  
BORBON Y DOÑA SOFIA  
DE GRECIA

## Cine Central

Z A I D I N

Desde las 4,30, última a las 10,30  
ROBERT MITCHUM  
KURT JURGENS  
ALL ALLISON  
en

## DUENO EN EL ATLANTICO

Cinemascope — Color de Luxe  
TOLERADA MENORES

HOJA DEL LUNES (editada por la Asociación de la Prensa de Granada) se  
vende en las capitales y pueblos de las provincias de Granada, Jaén,  
Málaga, Córdoba y Almería.

## MAÑANA

LA MAS ATREVIDA Y GRACIOSA  
COMEDIA DEL AÑO, DE ESTRE-  
NO, EN SU LOCAL PREFERIDO.

ERA DE MADRUGADA CUANDO LA VIERON SALIR  
DE LA HABITACION ENVUELTA EN UNA TOALLA...

¿QUE HABIA SUCEDIDO?

VAYA MAÑANA AL

## CINE MADRIGAL

Y SE LO EXPLICARA

¡Todo puede ocurrir  
en una noche!

## Teatro Cine REGIO

FUNCIONES  
A LAS 4,30, ULTIMA 10,30

★  
¡ULTIMO DIA!  
¡La película de la juventud, pa-  
ra toda la juventud de Granada!

Anthony Perkins  
Jane Fonda  
**Me casare contigo**  
Producción y dirección  
JOSHUA LOGAN

(Mayores)  
¡Miles de parejas de novios  
agradecen haber visto esta  
película!

★  
¡¡ES IRRESISTIBLE... Y HAS-  
TA UN POCO PICANTE!!

## Gran Teatro Isabel la Católica

SESIONES  
A LAS 4,30; ULTIMA, 10,30

## LA PELICULA DE LAS TRECE MIL CARCAJADAS

Si usted sigue soñando  
con las dulzuras de una noche  
nupcial,  
¡NO SE PIERDA.  
POR FAVOR,  
ESTA PELICULA!

# Martes y trece

(Mayores)  
EASTMANCOLOR  
con

CONCHITA VELASCO  
ISABEL DE CASTRO  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
FRANZ JOHAN

Para María y José, para Lola y  
Franz, la luna de miel más bien  
parecía una luna de hiel...

## PALACIO

Sesiones continuas a las  
4,30, 6,30, 8,30 Y 10,30  
ULTIMO DIA

LA PELICULA MAS  
SIMPATICA QUE  
HA SALIDO DE LOS  
ESTUDIOS ESPAÑOLES

Silvia Morgan,  
Jorge Riviere  
y José Isbert

## Un americano en Toledo

AGFACOLOR — (Menores)  
Un tema de la más fina  
comicidad con la gracia  
de  
JOSE ISBERT

# CINE

## A LAS PUERTAS DE LA TEMPORADA ESTIVAL

**ALIATAR:** «Tú a Boston y yo a California»

Una cinta genuina de la personalidad de Walt Disney, con su joven «estrella» Hayley Mills, que ya debutó y triunfó en «Polyana». Como todas las creaciones de Disney, se da preferencia a los elementos humanos y sentimentales, entroncados dentro de una atmósfera humorística y sumamente simpática. El problema que presenta es la separación de unos esposos, cuyas hijas —gemelas— se proponen unirlos y reconstruir el hogar destruido. Dentro, pues, de ese peculiar estilo, esta película resulta muy agradable, porque además de la excelente interpretación de Mauren O'Hara, Brian Keitt y Hayley Mills, en su doble papel, hay que destacar una ambientación y un colorido notable, además de una justa dirección.

**GRANADA:** «La noche de los maridos»

El problema del trabajo cotidiano que rutinariamente esclaviza al hombre obsesionado en el bienestar de su familia, se ha llevado a la pantalla en esta cinta americana interpretada por Don Murray, Jack Warden y Carolyn Jones. Un grupo de compañeros de una empresa se reúnen para festejar la despedida de soltero de un amigo, y en tales momentos se plantean problemas como la falta de libertad por la responsabilidad de tener una familia y otras preocupaciones que muchas veces acosan al hombre en esa existencia oscura por la vida. Sin embargo, se sabe contrastar tales complejos, con la definitiva idealidad de un deber y de una obligación que sublimiza ese trabajo continuo del hombre, las preocupaciones y los anhelos. Por ello esta cinta es algo aleccionador, aunque su lentitud y lo corriente de su tema tengan que restarle alguna brillantez compaginada por una magnífica interpretación.

**ISABEL LA CATOLICA:** «Martes y trece»

Pedro Lagaza dirige esta característica cinta de humor española, interpretada por Conchita Velasco, José López Vázquez e Isabel de Castro. Hay agilidad en el guión, picardía en sus escenas y una dosis aceptable de humor, tal como nos tiene acostumbrado nuestro cine. Se utiliza la superstición popular y mítica a los martes y trece, y con unos elementos bien distribuidos se consigue una cinta en color, cuya preocupación mayor es hacer pasar un rato entretenido al espectador.

**OLYMPIA:** «La bahía de los contrabandistas»

Mucho se ha hecho sobre historias de piratas y saqueos durante el siglo XVIII.

### Cine Capitol

Teléfono 25479

FUNCIONES

A AS 4,30, ULTIMA 10,30

¡Todo el encanto de la «belle époque», en una película inolvidable!

## GIGI

(Mayores)

CINEMASCOPE  
METROCOLOR

con

LESLIE CARON  
MAURICE CHEVALIER  
LOUIS JOURDAN

MÁS QUE UNA PELÍCULA,  
ES UNA DELICIA.

## TV

PROGRAMA DE TELEVISION

Programa de sobremesa. — 2'30. Apertura y presentación; 2'32, programa; 2'45, El cine; 3, telediarlo (primera edición); 3'25, el tiempo; 3'30, con la verdad por delante; 3'40, la tortuga perezosa; 4'10 por tierras de España; y 4'15 cierre.

Programa cultural. — 7, escuela TVE I; 7'30, escuela TVE II; 8, Universidad de TVE.

Programa de noche. — 8'30, estilo; 9, reportaje deportivo; 9'25, el tiempo; 9'30, telediarlo (segunda edición); 10, tengo un libro en las manos; 10'30, el cine en casa; 12, telediarlo (última edición); 12'15, versos a medianoche, momento musical, recuerda... 12'25, cierre.



Esta cinta, en excelente color, añade el inteligente sentido de su director para lograr mantener ese propio estilo e interés en la aventura, dignificando los frecuentes tópicos con que ha de nutrirse este tipo de realizaciones. Muy bien conseguida la ambientación, una interpretación muy adecuada de Peter Cushing, John Fraser y Michele Mercier y una fotografía excelente, sobre todo, en las secuencias marinas.

**REGIO:** «Me casaré contigo»

Joshua Logan ha dirigido con acierto una película intrascendente, pero divertida y original dentro del género de la comedia. La trama gira alrededor de una chica desventurada que se propone buscar un marido en un colegio mayor norteamericano. La foto en blanco no le resta comicidad y gracia a la cinta, avallada por una interpretación inteligente de Anthony Perkins y Jane Fonda.

**CERVANTES:** «Fantasmas a media noche»

Un guión limitado a las complicaciones producidas por una chica sonámbula, un padre fiero y un conductor de un coche de turistas. Dentro de ese conglomerado, se hace todo lo posible por distraer al espectador, a base de astracanadas, tópicos y situaciones equívocas y exageradas. Lógicamente, lo más simpático de la cinta es la gentil actuación de Marisa Allasio, seguida por Nino Manfredi.

**GOYA:** «Delito de fuga»

Una película de intriga, llevada con bastante discreción, dentro del tono característico de este preludeo de la temporada estival. Narra los esfuerzos de un hombre para mostrar su inocencia en un asunto en que se ve complicado, y que puede arruinarle definitivamente ante la sociedad. La trama urdida mantiene un tono medio de interés.

MILLER

### CAJA POSTAL DE AHORROS

Premios de 250 pesetas para cartillas de «nacidos»

#### Segunda relación

En ejecución de las disposiciones vigentes, para premio y estímulo de la virtud del ahorro, la CAJA POSTAL ha procedido al sorteo de las cantidades destinadas a engrosar las cartillas de «nacidos» abiertas durante el año 1959 en las que se hubieran hecho por los familiares del titular imposiciones ulteriores al donativo inicial ordenado por la Ley de 8 de noviembre de 1941.

Anualmente continuará teniendo lugar tal distribución de premios en favor de aquellas cartillas de «nacidos» en las que se hicieren por los familiares del titular imposiciones dentro de los dos años siguientes al de su nacimiento.

Nos complace dar publicidad a tal manifestación de una saludable política de ahorro, con la que se secundan las consignas de S. E. el Jefe del Estado en favor de la previsión.

En el sorteo celebrado en la Administración General de la CAJA POSTAL DE AHORROS han correspondido a esta provincia los siguientes premios, de un total de 2.554 por 638.500 pesetas para toda España.

#### ALMUNECA

20-49859. — María de la Encarnación Fernández.

#### ALBUNOL

20-49773. — Juan Andrés García.  
20-49825. — José Luis Galdeano.  
20-49874. — María Asunción Martín.

#### ATARFE

20-49796. — Virginia Toro.

#### HUESCAR

20-49783. — Dolores Robles.  
20-49794. — Román Fuentes.  
20-49809. — Bartolomé Resina.  
20-49896. — María del Rocio Nuño.  
20-49875. — Ramón Martínez.

#### IZNALLOZ

20-49785. — Fernando Roldán.

#### MONTEFRIO

20-49877. — Inmaculada Natividad Morales.

#### PINOS PUENTE

20-49832. — Encarnación Vargas.  
20-49842. — María del Carmen Delgado.

#### SANTA FE

20-49836. — Juan Cristóbal Corral.  
20-49845. — María Dolores Torres.

«Tú dejas un cepo para atrapar la vida de los demás: Cuando después de reparar el vehículo no limpias la grasa caída en el piso. Cuando no quitas las piedras que han servido para calzarlo.»

# VENTA DE MAYO



«Cosas» que Vd. necesita al precio que le conviene, fíjese ¡QUÉ PRECIOS!

- Tazón con plato, decorado con oro . . . 21,00
- Florero precioso decorado con oro . . . 22,00
- Juego Café 15 pzas. decorado flores con oro 175,00
- Lechera desayuno . . . . . 6,50
- Cafetera porcelana. . . . . 11,50
- Vasos para agua semitallado . . . . . 3,20
- Juego agua 7 piezas decorado . . . . . 70,00
- Lámpara 4 brazos . . . . . 65,00

...y Vd. Señora se preguntará cómo son posibles estos precios, y... AHORA... aun más...

Magnífica vajilla 6 cubiertos greca oro ancha . . . . . 539 pts.

Y miles de artículos A MITAD DE PRECIO



Visítenos en Mesones, 37

### MUEBLES-DECORACION

# MARTINEZ HERRERA

EXPOSICION Y VENTA

RECOGIDAS, 29

GRANADA

# UNA GRAN EMPRESA GRANADINA DOS VECES DECLARADA MODELO FABRICA DE CERVEZAS LA ALHAMBRA

**FUNDADA EN 1925, LAS AMPLIACIONES Y MODERNIZACION QUE EN ELLA SE HAN REALIZADO LA SITUAN ENTRE LAS MEJORES DE ESPAÑA**

Hace treinta y seis años el espíritu creador de un gran hombre, don Carlos Bouvard, fijó su mirada en la ciudad de los Cármenes y adquiriendo lo que entonces era un mercado de cerdos, instaló en Granada una fábrica de cervezas que, en el transcurrir del tiempo, alcanzó la altura e importancia que hoy tiene.

El ritmo creciente de modernización de la industria española no ha cogido desprevenidos a los directivos de Cervezas Alhambra, y en esta época de avances de todo orden su presidente del Consejo de Administración, Excmo. Sr. D. Ignacio Coll Castell, personalidad relevante en el campo financiero-industrial, ha sabido elevar esta industria granadina al nivel de las mejores de España en su ramo y sin regatear esfuerzo económico alguno se ha instalado en ella la más moderna maquinaria y de su equipo industrial antiguo no subsistirá nada.

En el aspecto social Cervezas Alhambra también va a la cabeza de las empresas locales pues tiene en vigor un Convenio Colectivo de indudable importancia económica y social, por el que sus trabajadores han visto incrementados sus salarios, a más de otras ventajas en vacaciones, premios, etc.

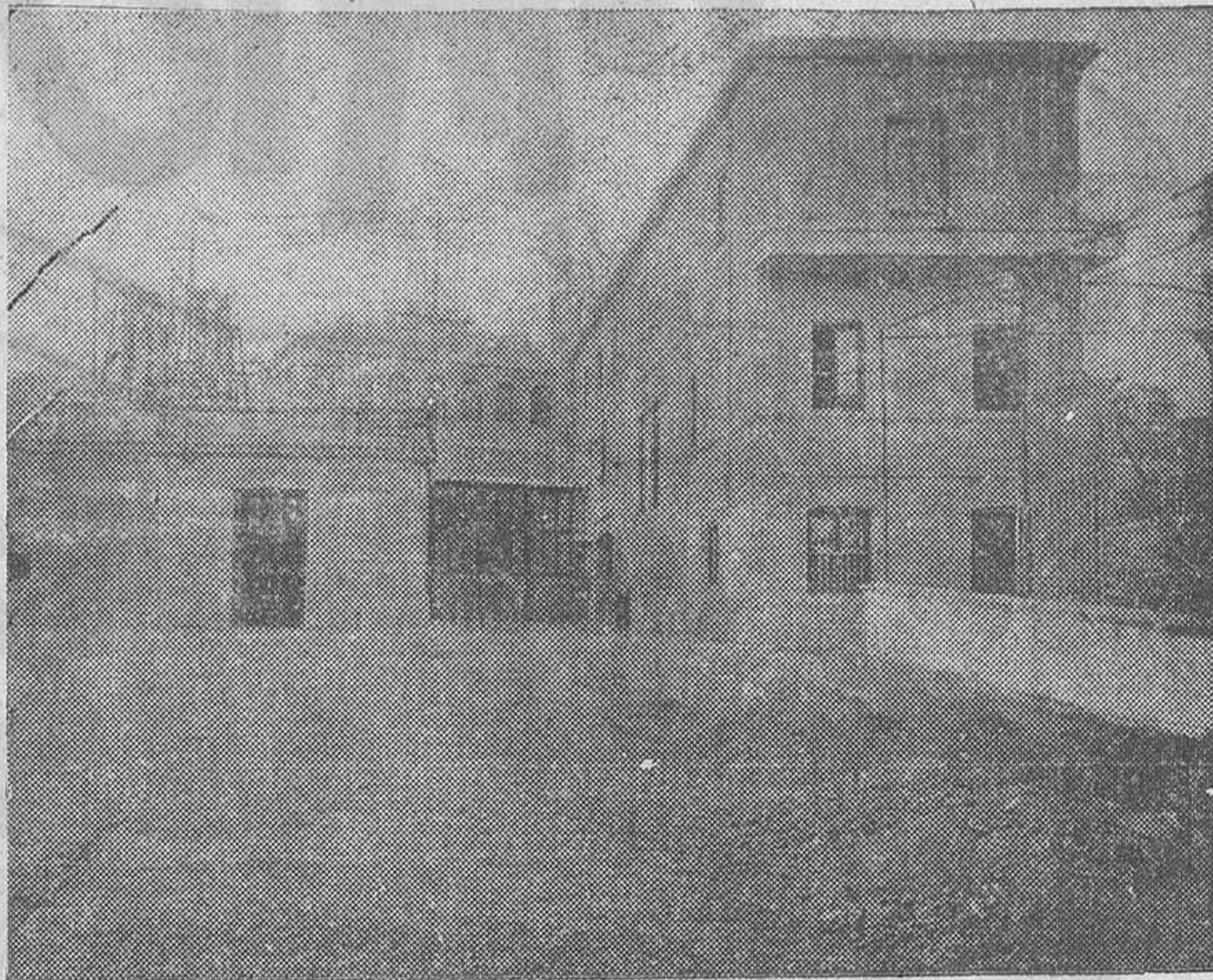
Como consecuencia de ello el Instituto Nacional de Previsión le concedió el título de «Empresa Modelo en la Seguridad Social», estando entre las primeras veinte empresas españolas que poseen tal distinción. Posteriormente, el Jefe del Estado la declaró «Empresa Modelo», en señal de honor por su comportamiento social.

Huelga decir que el personal que trabaja en Cervezas Alhambra no oculta su enorme satisfacción por pertenecer a ella, lo que ha puesto de manifiesto en el homenaje que el mismo rindiera a su Empresa en la persona de sus directores don José Divi Grés y don Francisco Morales Linares, con entrega de un pergamino y comida de confraternidad celebrada con motivo de la firma del Convenio Colectivo, todo a expensas de los trabajadores.

En acto emotivo y simpático, de gran valor espiritual y humano, la viuda del fundador de la Empresa y Consejero de la misma, Mme. Bouvard, impuso las Medallas de Plata a la constancia en el trabajo, con entregas en efectivo, a todos los trabajadores que llevaban 25 años al servicio de la Empresa. Este premio se ha establecido para los que alcancen dicha antigüedad.

El pasado día primero, festividad de San José Artesano, la Empresa obsequió a su personal con un lunch y en los actos que tuvieron lugar estuvo presente el Consejo de Administración, venido al efecto a Granada, presidido por el Excmo. Sr. D. Ignacio Coll y asistido por los Consejeros Sra. Vda. de Bouvard, don Pablo Furriol, don Eusebio Sans, don César Agénjo, don Fernando Coll y don Juan Aragón; estuvieron presentes los Ilmos. Sres. Delegado de Trabajo y Director del I. N. P., señores León García Argüelles y De las Peñas Griffo, excusando su asistencia por tener que asistir a otros actos, el Delegado de Sindicatos, señor Cuenca Cerveró.

La fiesta discurre en un ambiente de gran cordialidad y tanto el presidente del Consejo como los demás miembros del mismo departieron con



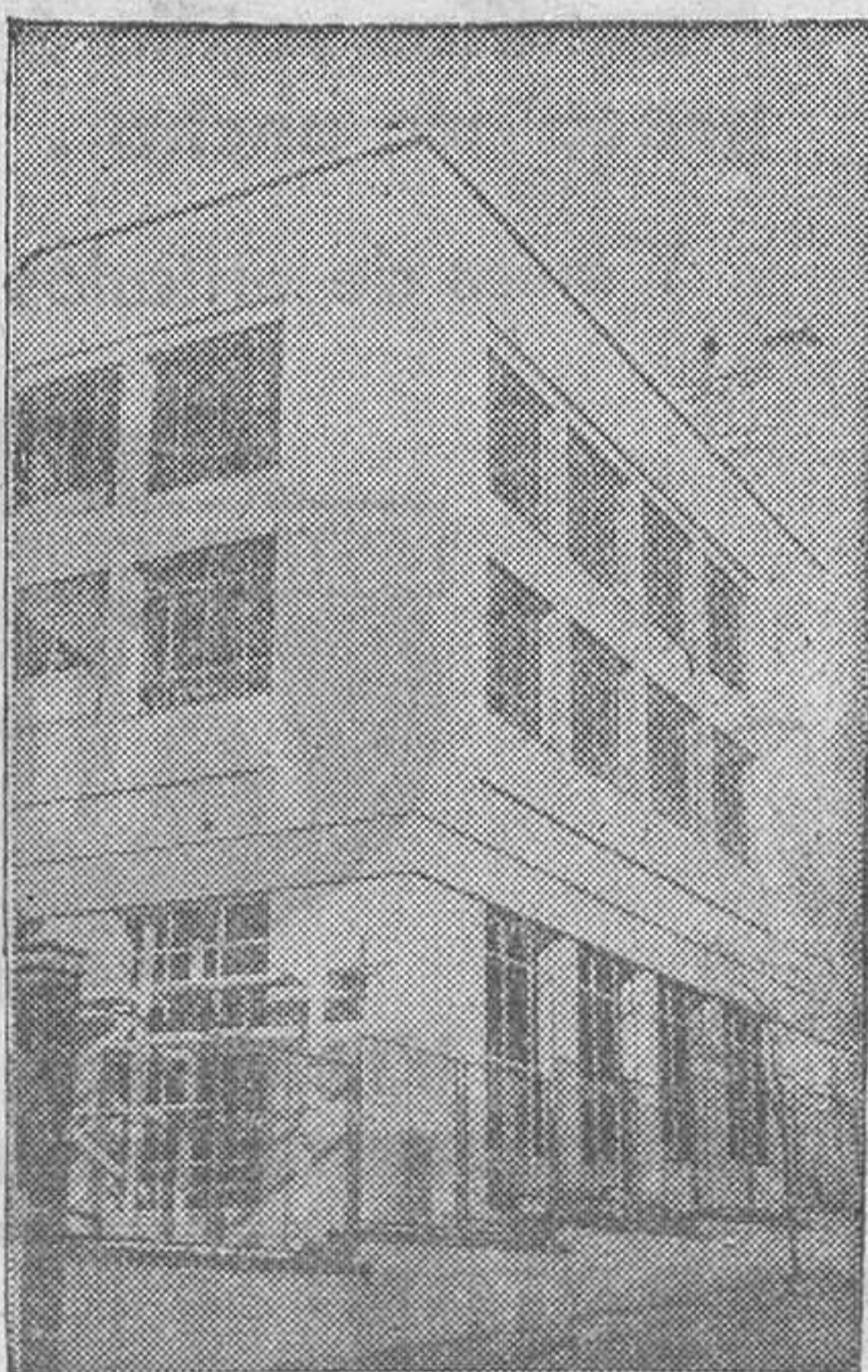
1925

Instalaciones de la recién instalada industria granadina en este año



1960

Presidencia de la comida con que el personal de Cervezas Alhambra agasajó a su Empresa con motivo de la firma del Convenio Colectivo que mejoró las condiciones económico-sociales de sus trabajadores



Un aspecto de la reforma

los trabajadores, que han podido palpar la innegable realidad de verse asistidos y amparados por las máximas jerarquías de su Empresa. El personal ha hecho patente su agradecimiento ofreciendo al Sr. Presidente una bandeja de plata con senda dedicatoria, encerrada en un valioso estuche de artesanía granadina. Los demás Consejeros fueron obsequiados con un recuerdo de nuestra ciudad.



**FRANCISCO FRANCO BAHAMONDE**  
JEFE NACIONAL DEL MOVIMIENTO

POR CUANTO, LA EMPRESA

**Fábrica de Cervezas LA ALHAMBRA, S. A.**

CON SU COMPORTAMIENTO SOCIAL DIRIGIDO AL MEJOR SERVICIO DE LA PRODUCCIÓN Y DE LA COMUNIDAD ESPAÑOLA HA SABIDO HACER VIVA REALIDAD LOS POSTULADOS DE HERMANDAD, DE CONCORDIA Y DE SOLIDARIDAD QUE SON LA GARANTÍA DE UNA ESPAÑA MEJOR Y A PROPUESTA DE LA ORGANIZACIÓN SINDICAL, VENGO EN OTORGARLE EN SEÑAL DE HONOR, EL TÍTULO DE

**EMPRESA MODELO**

CON LOS DERECHOS Y DEBERES INHERENTES AL MISMO

DADO EN MADRID, A 18 DE JULIO DE 1961 • FIESTA DE EXALTACIÓN DEL TRABAJO

DE ORDEN DE SU EXCELENCIA:  
EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

*Francisco Franco*



1961

Mme. Bouvard, Consejero de la Empresa y viuda del fundador de la misma, agradece emocionada las manifestaciones de simpatía de que es objeto por parte del personal de Cervezas Alhambra en el acto de la entrega de Premios de constancia a los trabajadores con 25 años de servicio



1961

Momento de la entrega por el Ministro de Trabajo al Director de Cervezas Alhambra, don Francisco Morales, del título de «Empresa Modelo en la Seguridad Social»

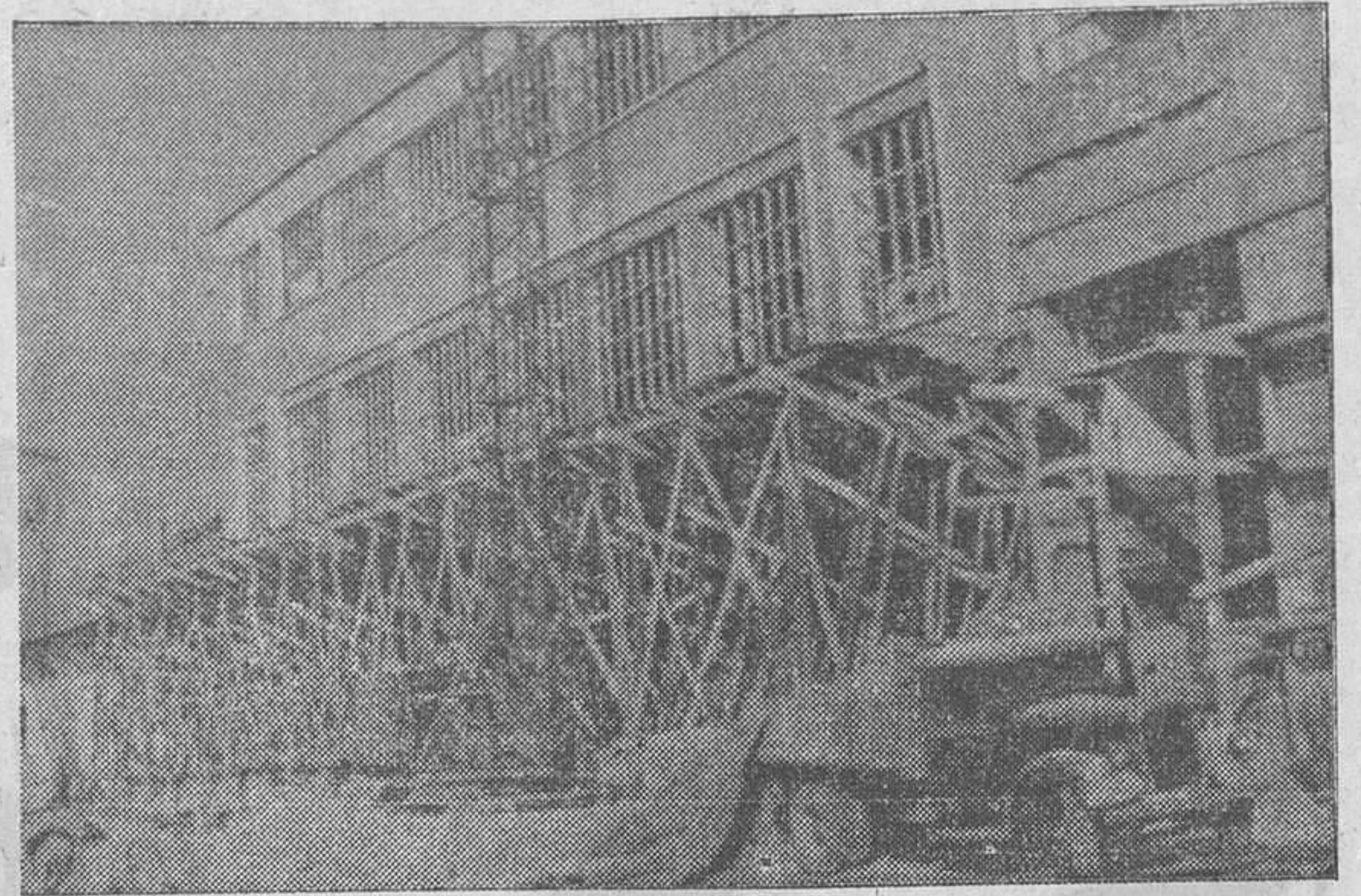
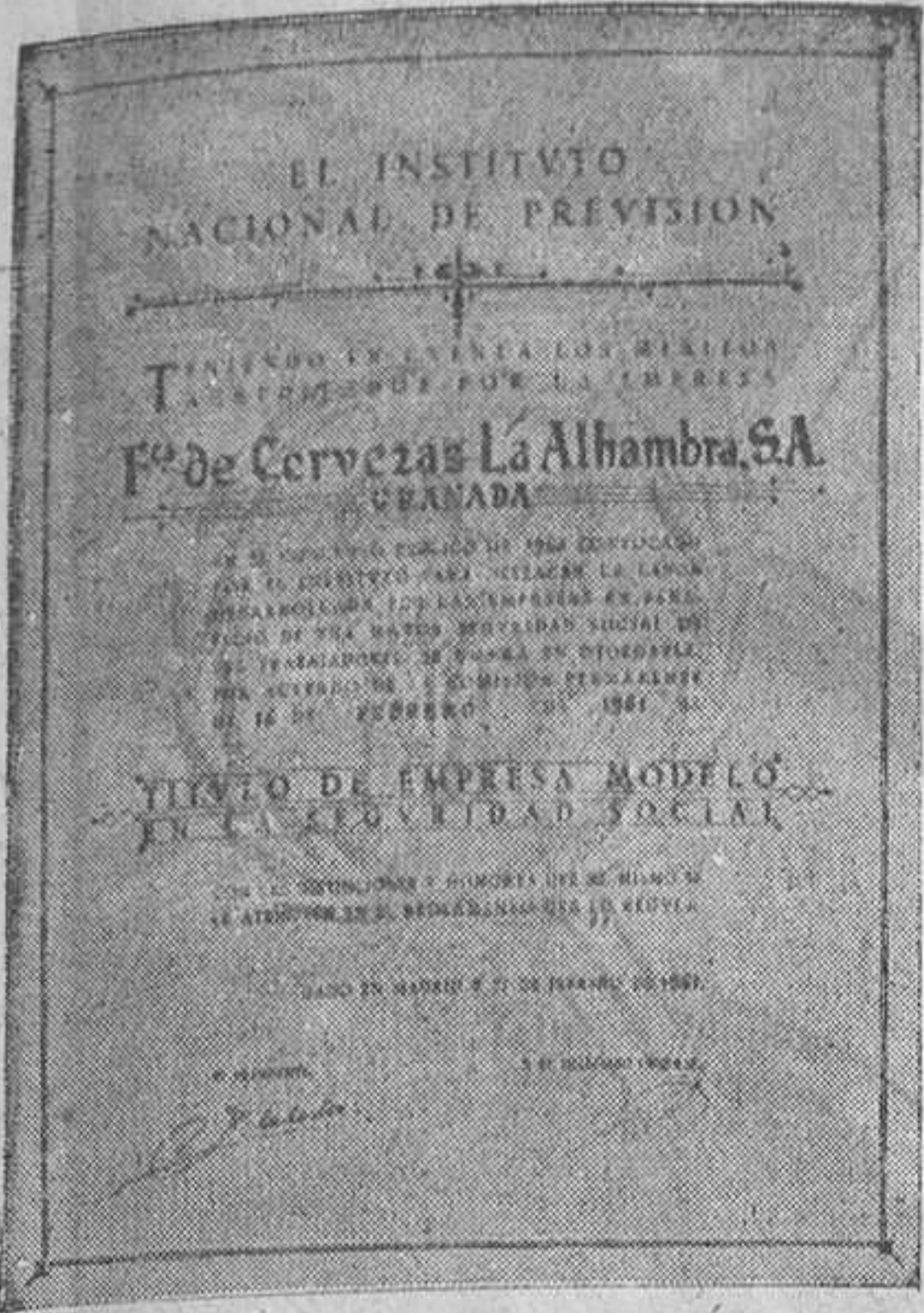


1961

S. E. el Jefe del Estado hace entrega al Consejero de Cervezas Alhambra, don Pablo Furriol, del título de «Empresa Modelo» con que la misma fue premiada en 18 de julio del pasado año. Acompañan al Sr. Furriol el Director, Sr. Morales, y el Jefe de Laboratorio, Sr. Hernández Bermúdez de Castro



# 1959 - 1962, AÑOS DE REALIZACIONES



Detalle de las grandes reformas que se están llevando a efecto en Cervezas Alhambra

El Jefe de Talleres, Maquinaria y Parque Móvil de Cervezas Alhambra, dirigió al Consejo de Administración de su Empresa las siguientes palabras:

«Aprovechamos vuestra estancia en esta bella ciudad para expresar el testimonio de lealtad y agradecimiento de toda esta familia «Alhambra», por las realizaciones llevadas a cabo bajo vuestra iniciativa, tanto en el orden técnico como social, que han culminado en la concesión por el Gobierno de la nación de los títulos de «Empresa Modelo en la Seguridad Social» y «Empresa Ejemplar».

Son, sin duda alguna, motivos de orgullo y satisfacción para todos estos acontecimientos, ya que demuestran que formamos en vanguardia, tanto en las realizaciones sociales como en las de orden técnico. Pero no podemos olvidar ni por un momento que estamos empeñados en una batalla; batalla por el resurgir de nuestras industrias nuestra cultura y nuestra Patria y como en toda batalla se necesita de un mando y de unos soldados os ha correspondido Excmo. señor el honor y la responsabilidad de ser quien mande y gane esta batalla y a nosotros, soldados a sus órdenes, el colaborar con nuestros brazos, nuestra inteligencia y nuestro corazón.

Estamos orgullosos de pertenecer a una empresa que, sacrificando sus intereses, ha puesto en manos de esta comunidad de trabajo los medios más modernos junto con una edificación que reúne las mayores comodidades y belleza. Estamos orgullosos de nuestros directores, que han sabido armonizar en todo momento sus funciones de mando y magnífica organización con un paternal cariño hacia todos nosotros.

Y no puedo seguir adelante sin rendir homenaje en la persona de nuestra muy querida señora Bouvard, al que fue fundador de esta empresa y para nosotros inolvidable señor don Carlos Bouvard Durr.

Y para terminar, y en representación de todos mis compañeros de trabajo, os ruego aceptéis este obsequio como recuerdo de este sencillo acto de agradecimiento y lealtad, de todos los trabajadores de esta empresa a su Consejo de Administración y Dirección, con el deseo sincero de que Dios os guarde a todos muchos años para que sigáis laborando por el mayor esplendor y prestigio de esta empresa.»



1962

Momento de la entrega al Sr. Presidente del Consejo de Administración, Excmo. Sr. D. Ignacio Coll Castell, del delicado obsequio con que el personal de Cervezas Alhambra expresó a dicho señor su agradecimiento por las constantes mejoras de todo orden introducidas en la Empresa bajo su mandato

1962

El personal de Cervezas Alhambra a la salida de la Ermita de San Isidro, en donde tuvo lugar una Santa Misa como comienzo de los actos celebrados el día 1.º de mayo anterior, fiesta de San José Artesano



1962

El Excmo. Sr. D. Ignacio Coll Castell, en el momento de dirigir la palabra a los trabajadores de Cervezas Alhambra



Otro detalle de las reformas



CLARIN

EXP. 1088

# Cuando se hace una pausa... Coca-Cola refresca mejor



UN ALTO EN EL CAMINO para saborear una Coca-Cola bien fría. El viaje le parecerá más corto después de disfrutar de la refrescante sensación que sólo Coca-Cola puede proporcionar. En cualquier momento, en toda ocasión... recuerde: ¡Coca-Cola refresca mejor!

Escuche cada jueves, a las 10'30 de la noche, el programa **"la pausa musical"**, por la cadena de la S. E. R.

EMBOTELLADA POR EL CONCESIONARIO DE COCA-COLA

MADRID, 27.—S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Francisco Franco, ha presidido la concentración de la Hermandad nacional de Alféreces Provisionales, celebrada hoy en el cerro Garabitas, de la Casa de Campo, con motivo del XXV aniversario de todas las promociones y IV de la fundación de la Hermandad.

# El Caudillo presidió la concentración de Garabitas

Catorce mil alféreces, procedentes de todos los lugares de España, se han dado cita en este escenario de heroísmo y sacra en para hacer patente al Caudillo críolo de espíritu y su fe son los mismos que cuando, abandonando las aulas de Institutos y Universidades, acudieron a las academias de Burgos, Sevilla y Granada para engrosar las filas del Ejército lidador.

**"La Hermandad se considera llamada a defender lo conseguido, que no estamos dispuestos a dejarnos arrebatar", dijo el presidente, coronel Rubio Tardío**

**"La Hermandad no es ni puede ser un partido político ni un grupo de presión, ni pretende monopolios ni exclusivismos. Sólo puede obrar impulsada por móviles nacionales"**

### NO PRETENDEMOS MONOPOLIOS

Debo añadir, sin embargo, que ni en ese aspecto ni en ningún otro, la Hermandad pretende monopolios ni exclusivismos. La Hermandad sólo puede obrar impulsada por móviles nacionales. Es ajena a todo particularismo; no quiere ni ha querido ostentar privilegio de la interpretación de lo nacional; y si se opone a cualesquiera táctica de amanos tendidas no se ha trazado y se propone seguir el ir más adelante que cualquiera, en la táctica del corazón abierto a todo y a todos dentro del sentido de lo nacional: que nadie mejor que el que está dispuesto a morir por la Patria tiene el derecho y el deber de ser cordialmente generoso por ella.

Así se perfila la doble misión que la Hermandad se considera llamada a cumplir: de una parte, defender lo conseguido, que no estamos dispuestos a dejarnos arrebatar. Y, de otra parte, laborar sin tregua por el engrandecimiento material y espiritual de España, por la Patria, con pan y con justicia que las viejas consignas de la guerra nos enseñaron a deseñar.

**ENTREGA AL CAUDILLO DEL CARNET NUMERO 1 DE LA HERMANDAD**

victores de todos los alféreces provisionales congregados, se adelantó en la tribuna y pronunció un importante y trascendental discurso, que fue repetidas veces interrumpido por largas ovaciones y vivas. Terminado el cual, y siempre entre el fervor de la muchedumbre, abandonó el cerro de Garabitas, donde había recibido la inquebrantable fe y adhesión hacia su persona y los postulados del Movimiento por parte de más de catorce mil alféreces provisionales allí congregados.

Más tarde, los componentes de la Hermandad se reunieron en una fraternal comida que había sido confeccionada y servida por los alumnos de la Escuela Superior nacional de Hostelería.

El ambiente que imperó en ella fue de gran cordialidad y recordación. Por todas partes se veían emocionados abrazos y se oía: «¿Te acuerdas de aquel día? Fue en tal posición.» Y luego, emocionados cambios de impresiones, recordación de marchas, sacrificios y sinsabores y nostálgicos recuerdos de madrinas de guerra, de permisos fugaces en algún perdido pueblo de la retaguardia Junto a estos hombres que un día, cuando apenas se rasuraban, abandonaron las aulas de los Institutos y de las Universidades para acudir a la llamada de la Patria y fijar en su pecho la estampilla negra y la resplandeciente estrella de seis puntas, formaban hoy sus hijos, a los que, en este acto, han recibido el esparadazo de auténticos continuadores de la fe y el entusiasmo patriótico que llevó a sus padres hasta las trincheras para la total liberación de España.

**ISO Gran Turismo**  
Pregunte a quien viaje en motocicleta ISO GRAN TURISMO 125 c.c. - 4 velocidades Llantas 3,25 x 14



Su informe le decidirá a comprarla para todo uso: viaje, paseo o transporte.

**BAQUERO MOTOR**  
AVDA. CALVO SOTELO, 81  
TELEFONO 27425

HOJA DEL LUNES (EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE GRANADA) SE VENDE EN LAS CAPITALS Y PUEBLOS DE LAS PROVINCIAS DE GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA Y ALMERIA.

Pueden afiliarse al Montepío Nacional del Servicio Doméstico, todas las asistentes domésticas.

### LLEGA EL CAUDILLO

A las doce en punto llegó S. E. el Generalísimo, acompañado del ministro del Ejército y de los jefes de sus Casas militar y civil, teniente general Asensio y conde de Casa Loja, y del segundo jefe e intendente, don Fernando Fuentes de Villavicencio. El jefe del Estado saludó a los miembros del Gobierno y pasó revista a una compañía del batallón del ministerio del Ejército con bandera y música que le rindió honores. Los aplausos de la muchedumbre y los gritos de Franco, Franco, Franco! apagaban las notas del himno nacional. Tras de pasar revista a las tropas, Franco se dirigió a la tribuna, alzada en el centro del cerro Garabitas, donde se había emplazado un altar para la celebración de una misa de campaña, ocupando un estrado al lado del Evangelio.

Durante el recorrido hasta la tribuna, S. E. el Jefe del Estado recibió el enervorizado homenaje de todos los concentrados que, haciendo calle en doble fila, no dejaron de vitorearle y rendirle el calido homenaje. Los gritos de Franco, Franco, Franco! no cesaron un momento.

Los ministros del Gobierno y los jefes militar y civil de sus respectivas Casas ocuparon sitials al lado del estrado del Caudillo y, al lado de la Epistola, la Junta de Gobierno de la Hermandad nacional de Alféreces provisionales.

Primeramente fue bendecido el banderín de la Hermandad, que era portado por el comandante Alemán, caballero laureado. La bandera del batallón del Ejército, con escolta de gastadores dando la escolta, formó ante el altar. Seguidamente fue oficiada una misa por el conciliar de la Hermandad y obispo auxiliar de Tarragona, antiguo alférez, don Laureano Castán.

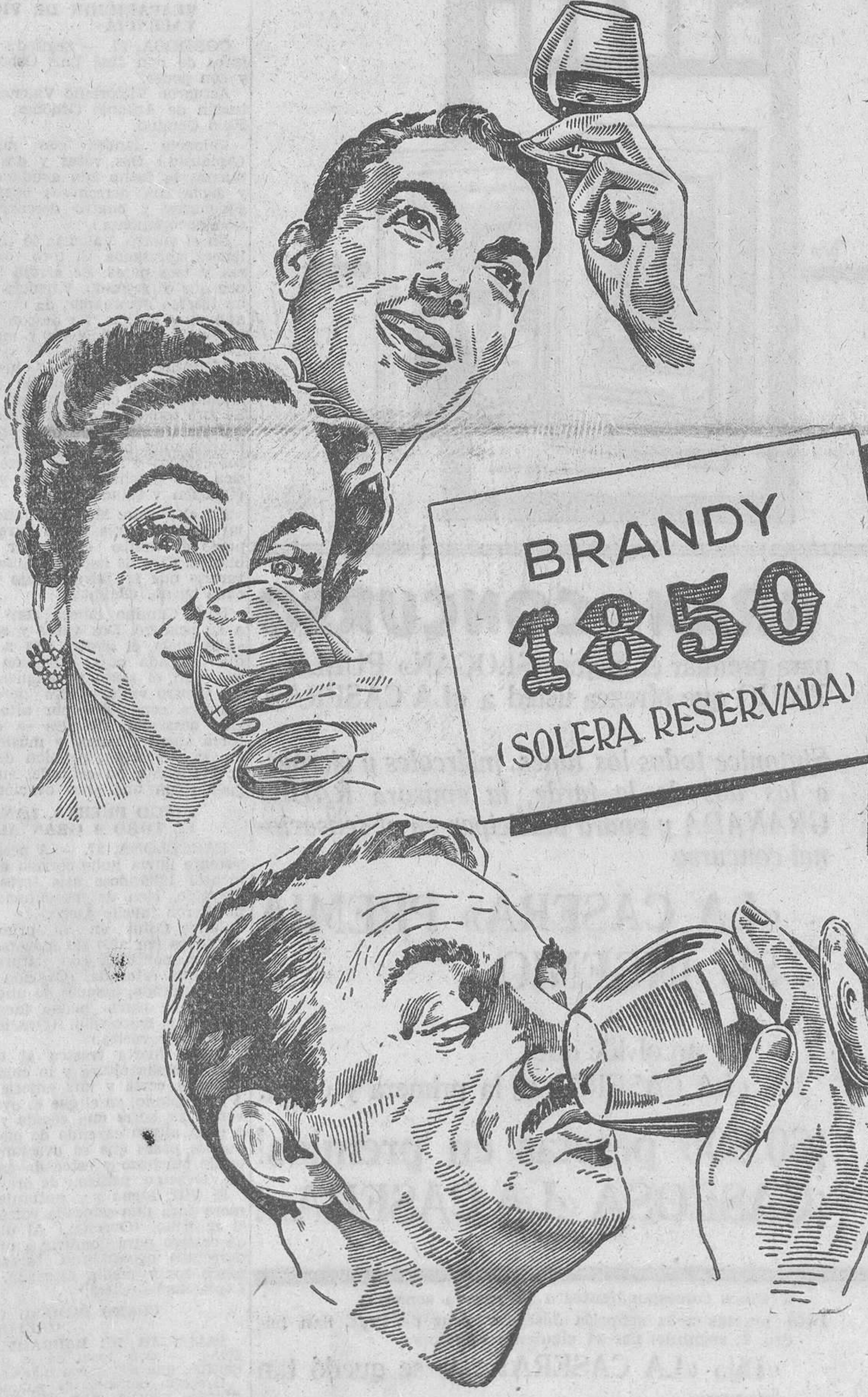
Terminado el santo oficio, que fue seguido con el más perfecto silencio y devoción, el oficiante rezó un padrenuestro y una salve en memoria de los caídos.

Las aclamaciones a Franco y a España se hicieron estentóreas nuevamente. Hecho el silencio, el presidente de la Hermandad, teniente coronel don Pedro Rubio Tardío, pronunció un discurso de adhesión, reconocimiento y fidelidad de la Hermandad nacional al Jefe del Estado. Entre otras cosas dijo lo siguiente:

Los alféreces que aquí veis, supervivientes de todas las promociones, cuyas bodas de plata conmemoramos, no nos hemos constituido en Hermandad para recordar hechos o glorias pasadas, sino para servir ahora a España, como ahora debe ser servida. Porque entendemos que si tratásemos únicamente de defender una posición conquistada, una etapa alcanzada, seríamos traidores a nuestro propio espíritu y hasta al legado de nuestros Caídos, que —como alguno de nosotros ha dicho— son aún sople, impulso, exigencia e incitación, que con su muerte compraron su reposo, pero no el nuestro; que nos prohíben reposar en el pasado y nos mandan que, apoyándonos en él, afrontemos un porvenir que nunca podrá satisfacerse por completo, precisamente porque lo deseamos perfecto en todos los órdenes. No terminó el combate con la guerra. Hay que ganar la paz, y la paz tiene que ser y debe ser ganada todos los días.

### LA HERMANDAD NO ES UN PARTIDO POLITICO

En esas aspiraciones, la Hermandad no es ni puede ser un partido político, ni un grupo de presión. En la Hermandad están representados todos los estamentos sociales, todas las actividades y todas las profesiones. Pero su misma variedad, abrazada como está por el común denominador del amor probado a la Patria, es paradójicamente la causa de su unidad, de sus posibilidades de servicio a la superior armonía nacional y especialmente de la que consideramos que es una de nuestras misiones fundamentales: servir de enlace entre el pasado y el porvenir; entre los hombres de ayer y los de mañana, encontrándonos con una juventud, la juventud de hoy, en la común aspiración de una Patria más justa que la que recibimos. Esta es la misión que Vuestra Excelencia nos reconoció cuando presentó a nuestra generación como «un eslabón fuerte que nos unirá con las futuras generaciones» y en cumplimiento de ellos hemos empezado por dar entrada en la



# VALDESPINO JEREZ

**Semana DEL CUBO**  
INCREDIBLE. EL DE MEJOR CALIDAD. CUBO PARA AGUA.  
**13,50**  
CUBO PARA BASURA, 50 pesetas y miles de artículos de plástico, por este orden de precios, en **Bazar EL 95** PIE DE LA TORRE, 1



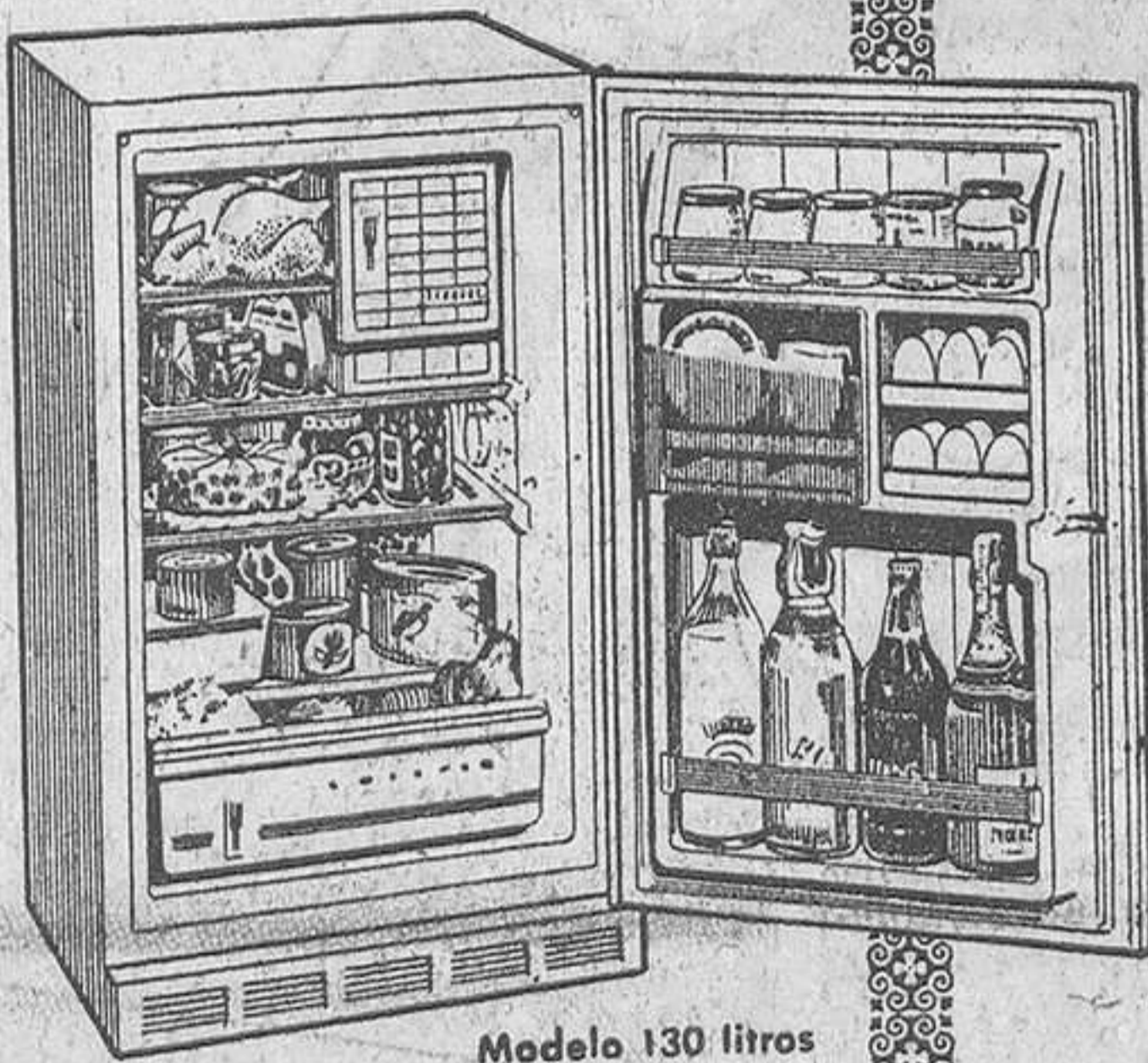
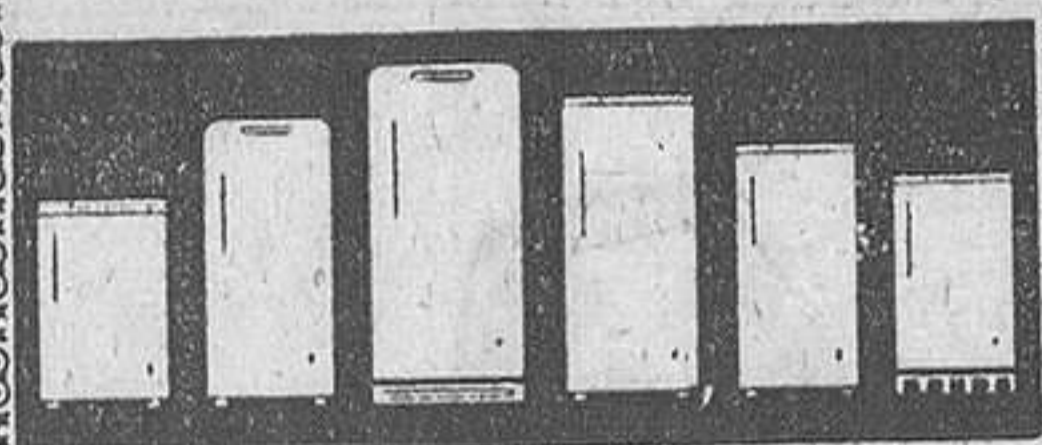


Kelvinator

AMERICAN MOTORS CORPORATION - DETROIT, U.S.A.

- MODELO 130 litros 11.900 pts.
- MODELO 150 litros 14.600 pts.
- MODELO 205 litros 17.900 pts.
- MODELO 245 litros 19.800 pts.
- MODELO 260 litros 20.750 pts.
- MODELO 311 litros 22.700 pts.

CINCO AÑOS DE GARANTIA



Modelo 130 litros



Distribuidor en Granada:  
**M. FERNANDEZ CARMONA**  
 Reyes Católicos, 15-17  
 Teléfonos 22372-29219

# LA FIESTA TAURINA

## Victoriano Valencia reapareció en Córdoba

**DIEGO PUERTA, LANZADO POR EL TORO A GRAN ALTURA, CAYO DE PIE**

**Carlos Corbacho, cogido de pronóstico reservado en Sevilla**

MADRID, 27. — En la Monumental se celebró la última corrida de las Ferias de San Isidro. Los hermanos Angel y Rafael Peralta torearon a caballo un novillo de la ganadería de don Clemente Tassara y obtuvieron un éxito clamoroso. Hicieron gala de su alta escuela de equitación entre ovaciones, clavaron cuatro rejonos, dos pares de banderillas a dos manos y dos rosas. La jaca de Rafael fue alcanzada al cerrarse mucho en tablas cuando clavó la rosa. El novillo cayó fulminado del primer rejón de muerte clavado por Angel. (Ovación grande, dos orejas y vuelta al ruedo.)

Alfredo Leal, que sustituía a Andrés Vázquez, no hizo nada de particular en su primero. (Silencio.) En el cuarto escuchó pitos.

Curro Girón escuchó pitos en sus dos toros.

Rafael Chacarte, palmas y pitos en su primero, y pitos en el que cerró plaza.

### REPARACION DE VICTORIANO VALENCIA

CORDOBA, 27. — Segunda corrida con toros de don José Luis Osborne, bravos y con poder. Actuaron Victoriano Valencia en sustitución de Antonio Ordóñez, Mondeño y Paco Camino.

Valencia lancea con mucho arte. (Aplausos.) Dos varas y dos pares. Comienza la faena con ayudados por alto y sigue con derechazos buenos. Cuatro pinchazos y cuatro descabellos. (División de opiniones.)

En el cuarto, Valencia lo fija con unos lances apretados. El toro toma tres varas y tres pares. Se arroja un espontáneo que es retirado. Valencia, después de un trasteo dominador, da unos pases por alto muy buenos. Se desconfía y tira a abreviar. Dos pinchazos y media estocada. (Pitos y palmas.)

Mondeño veroníquea ajustado entre aplausos a su primero. En un quite es aplaudido, así como Camino en el suyo. El toro toma dos varas y tres pares. Comienza la faena con una serie de estatuarios muy buenos. Sigue con derechazos ceñidos y naturales entre olés y música. Un pinchazo, media y descabello. (Ovación y saludos.)

En el quinto, Mondeño lancea para fijar. Cuatro varas y dos pares tras unos pases de tanteo sigue por derechazos buenos. Cita de lejos y da unos pases naturales que se jalean. Deja media estocada buena. (Palmas.)

Paco Camino lancea con buen estilo a su primero. Dos varas y como el toro se le cuela, el diestro tira a alfiar. Media estocada baja. (División de opiniones.) En el sexto veroníquea muy ceñido. Cuatro varas y dos pares. Camino empieza con pases por alto. Sufre varios desarmes. Después se enmienda y forea entre aplausos y música. Estocada entera. (Ovación, petición de oreja, que el presidente no concede, vuelta y despedido con una gran ovación.)—(Cifra.)

### DIEGO PUERTA, LANZADO POR EL TORO A GRAN ALTURA

BARCELONA, 27. — A pesar de la insistente lluvia hubo corrida en la Monumental lidiándose seis toros del conde Mayalde, bien de presentación, aunque no dieron mucho juego.

Jaime Ostos en su primero da seis ayudados por alto sin moverse y oye una ovación continua con naturales ligados para una estocada. (Ovación y saludos.) A su segundo, después de unos pases por bajo, muy cerca, buena faena para un volapié y descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

Diego Puerta trastea al toro que se caía a media altura y lo cuida para una estocada corta y una entera. (Ovación.) A su segundo, en el que es ovacionado en verónicas, sufre una cogida y es lanzado a gran altura cayendo de pie administró buenos pases que se ovacionan y remata de pinchazo y estocada entrando recto. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

El Viti, faena por naturales a su primero para una estocada volcándose sobre el morrillo. (Ovación.) Al último, pases de castigo para dominar a un bicho que derrotaba aguantando tarascadas. Dos pinchazos y media estocada. Descabello. (Aplausos.)—(Cifra.)

### CURRO ROMERO CORTO DOS OREJAS

SANLUCAR DE BARRAMEDA, 27 (CIFRA). — Seis toros de la ganadería de Sallillo, que resultaron mansos. Gregorio Sánchez es aplaudido en su primero con la capa. Un puyazo. Faena artística valiente mereciendo la música. Estocada sin puntilla. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el cuarto es ovacionado al veroníquear. Una puya, un par

de banderillas. Faena de muleta superior. Media estocada. Muchos aplausos.

Curro Romero maneja la muleta en su primero con mucho arte. Media estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. En el quinto, un refilonazo y un solo par de banderillas. El diestro muletea insulso. Media estocada. Muchos aplausos.

Limeño estuvo superior con el capote en su primero. Un puyazo y un par de banderillas. Faena de muleta muy valiente y artística. Pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el sexto apenas pudo hacer nada por las condiciones del animal. Mata de cuatro pinchazos y descabello.

En resumen: ganado lidiabile, sin fuerza ni casta. Al primero se le dió la vuelta al ruedo.

### UNA OREJA A MANOLO MARTIN

PALMA DE MALLORCA, 27 (CIFRA). — Un novillo de doña Pilar Sánchez Cobaleda, para rejonos, y seis toros de doña Isabel Rosa González, con mucho poder, pero inciertos al final.

Alvarito Domecq se luce como caballista y expone muchísimo en los rejonos. Pie a tierra, acaba con el novillo de un pinchazo y media en su sitio (Ovación, vuelta y saludos.)

Fermin Murillo en su primero, es aplaudido en un quite por chicuclinas. Tres varas y dos pares y medio. Hace faena con ayudados por alto, seguidos de series de naturales y redondos rematados con el de pecho. Mata de media buena y descabello (Ovación, insistente petición de oreja, y vuelta al ruedo. Bronca al presidente por no conceder el apéndice). En su segundo, muy reservón, toma dos varas y tres pares. Faena con trasteo eficaz y a fuerza de exponer consigue naturales, redondos y pases por alto. Mata de pinchazo, media y descabello al segundo intento (Aplausos.)

Luis Segura, en su primero, también reservón, es ovacionado en verónicas. Se repiten los aplausos en un quite. Dos refilonazos y bronca al presidente por cambiar el tercio prematuramente. Dos pares. Faena con estatuarios, redondos, naturales, de pecho y otros de adorno. Estocada y descabello (Ovación, petición insistente de oreja, vuelta y salida. El presidente es pitado otra vez). Su segundo, mansurrón, recibe dos puyazos y dos refilonazos, después de mucha porfía. Tres pares. Faena eficaz de alfiar y mata de pinchazo, media y una estocada (Aplausos.)

Manolo Martín Vázquez, en su primero, incierto, aplaudido con el capote. Dos puyas y dos refilonazos. Quite por chicuclinas de Segura, que se ovaciona. Par y medio. Faena voluntariosa con algunos pases de lucimiento para estocada (Aplausos). Su segundo salta limpiamente la valla y proporciona un susto mayúsculo en el callejón. Manolo es ovacionado al veroníquear y luego en el tercio de quites. Dos puyas y un refilonazo. Par y medio. Faena con series de redondos y naturales. Otros de adorno. Mata de una gran estocada (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)

### TRIUNFO EL CORDOBES EN MALAGA

MALAGA, 27.—Seis novillos de Ramos Matias, quedados en el último tercio, por el castigo de los picadores.

Palmeño es ovacionado con el capote. Tres varas y tres pares. Realiza una faena adornada y muy valiente. Mata de tres pinchazos, estocada y descabello. (Ovación, vuelta y salida.) En el cuarto, Palmeño realiza una faena valiente, con ayudados por alto, varias series en redondo y otros de adorno. Estocada y descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

El Cordobés, con un toro quedado, realiza una faena valentísima, con pases por alto y por bajo varias series de naturales muy templados y redondos. (Ovación.) Mata de pinchazo y descabello. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.)

En el quinto, cinco varas y dos pares y medio. El Cordobés empieza la faena con pases por alto, redondos y naturales ligados con el de pecho, manoleínas y adornos. Estocada y dos descabellos. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida.)

Oscar Cruz ovacionado con la capa en su primero. Tres varas y dos pares y medio. El venezolano realiza una faena muy torera que es ovacionada. Mata de pinchazo y media. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

En el sexto da una larga cambiada de rodillas, después de cinco verónicas muy templadas y media superior. (Ovación.) Una vara y par y medio. Emplea con cuatro ayudados por alto, pases de rodillas, naturales y de pecho. Tres pinchazos, media y descabello. (Palmas.)

El Cordobés sale a hombros.—(Cifra.)

### El trofeo «Manolete», a Montilla

CORDOBA, 27. — Reunido el jurado para otorgar el trofeo «Manolete» de este año, por unanimidad se acordó concederlo al diestro cordobés José María Montilla, que es el que obtuvo mayor número de trofeos en su actuación.—(Cifra.)

## GRAN CONCURSO

para premiar el mejor «SLOGAN» PUBLICITARIO que ofrezca usted a «LA CASERA».

Sintonice todos los lunes, miércoles y viernes, a las dos de la tarde, la emisora RADIO GRANADA y podrá participar en el sensacional concurso

«LA CASERA» PREMIA SU INGENIO.

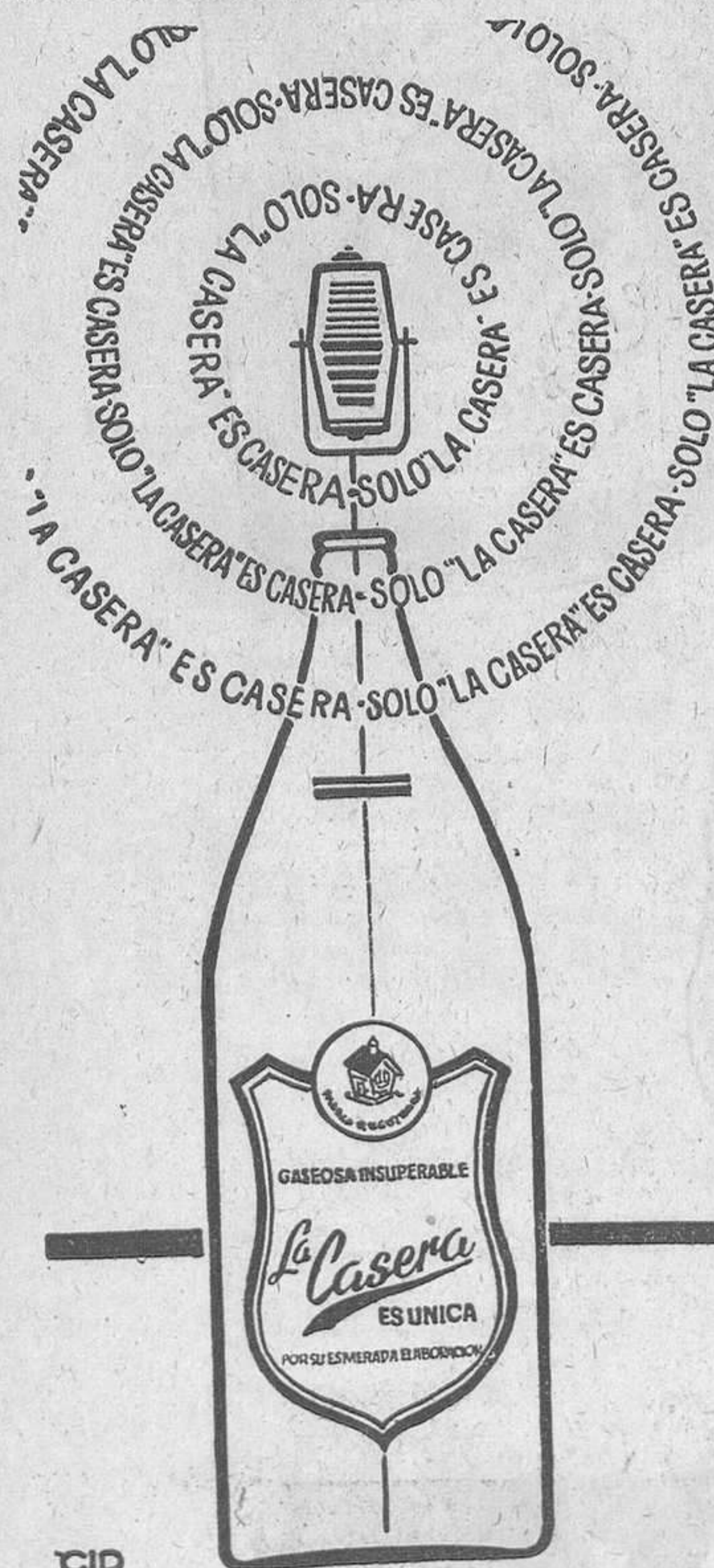
...y no olvide que «LA CASERA» es la primera y única.

¡60.000 pesetas en premios!  
 ¡GASEOSA «LA CASERA»!

Premios correspondientes a la pasada semana:  
 1.000 pesetas a la señorita Josefina Cruz de Prat. San Isidro, 7, segundo, por el siguiente «slogan»:

«Dijo «LA CASERA» ...y se quedó tan fresco»

y 1.000 pesetas a CASA FERNANDEZ, San Isidro, 18, establecimiento donde fue adquirida la botella «LA CASERA».



CID

Para Muebles de calidad... «MUEBLES FRANCISCO GARCIA». Amplio surtido en Dormitorios, Comedores, Salitas de estar. Muebles de cocina, a precios de verdadera oportunidad, y además, en este establecimiento podrá adquirir un colchón FLEX, símbolo de una vida mejor.

No le dé más vueltas: Muebles Francisco García Tablas, 4 - GRANADA

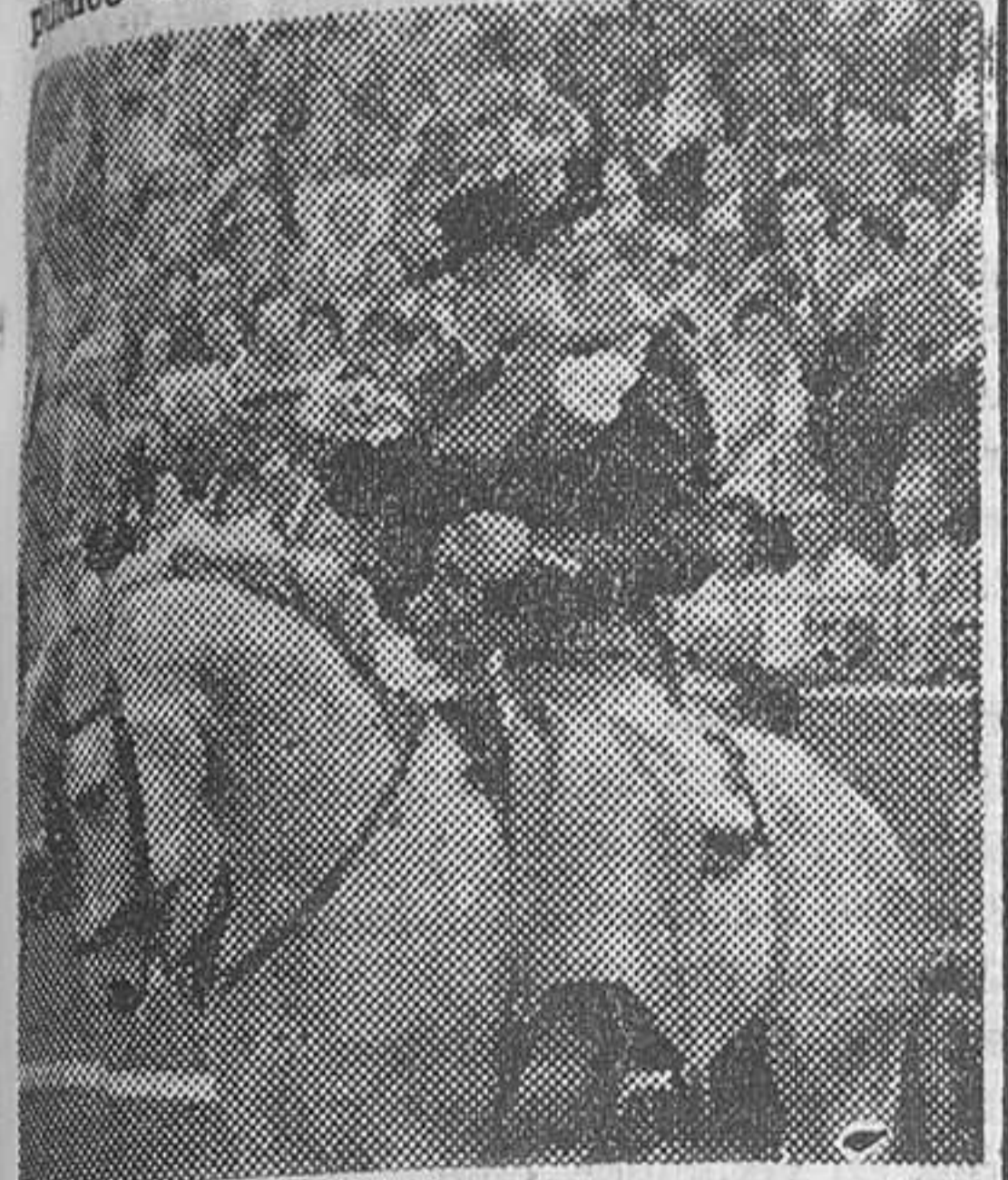
# Nuestras grandes corridas de Feria

## Los espadas de mayor renombre y toros de las mejores ganaderías integran los carteles

Se aproxima el Corpus y la afición granadina, con razón, se las promete muy felices. Indudablemente que es para estarlo. Porque las combinaciones taurinas que ha ultimado la empresa Miranda-Beimonte son de tanto interés, que el público las comenta apasionadamente y

Los precios más baratos de España. Una prueba del interés despertado por las combinaciones: el abono a plazos superó, en el doble, a los de años anteriores

Luis Segura realizó en Granada, el año pasado, en las dos corridas que toreó, faenas de muleta estupendas. Y por lo bien que actuó, cortó orejas y rabos. Es un torero el suyo tan lleno de maestría, valentía y arte excelso, que pocos matadores hay que le igualen.



ALVARO DOMECC (hijo)

por las corridas de feria la tenemos en el hecho de haberse duplicado el abono a plazos abierto por la empresa, en relación con los de años anteriores, y todavía es y la gente forma colas en las taquillas para adquirirlos.

Pero analicemos los carteles de las corridas feriales, que son las siguientes:

### LA CORRIDA DEL DIA DEL SEÑOR

Gran cartel el del día más grande del año en Granada: Santísimo Corpus Christi. En la tarde de este día, cuando el ajeteo matanero de la procesión del Santísimo se ha desvanecido, pero que la ciudad presenta un aspecto maravilloso, con los cafés y bares llenos de gente que habla de la corrida a celebrar, se lidiarán siete toros del marqués de Villamarta. Uno, de rejonos, para el caballero jerezano don Alvaro Domecq (hijo) y los seis restantes para Julio Aparicio, Curro Girón y Paco Camino.

Casi nada. Alvaro Domecq se ha hecho un capallista excepcional. Un rejoneador que, como su padre lo hacía, electriza a las masas cuando, montando briosas jacas, burla graciosamente las acometidas de las reses bravas, toreando de forma

el toro muerto de los vuelos de la muleta. ¿Para qué describir lo que vino después? Baste decir que a Julio se le concedieron, por aclamación unánime, las



ORDONEZ

dos orejas y el rabo del animal y tuvo que dar varias vueltas al ruedo. Y al final se lo llevaron en hombros.

Una tarde, en fin, apoteósica, como la tendrá aquí en el día del Señor.

Curro Girón es el segundo espada de esta corrida. Por derecho propio, así, viene el venezolano a Granada. ¿Quién no recuerda los éxitos de Curro en nuestra plaza, el más reciente el del año pasado, también en la corrida del día del Corpus? Su simpatía, su gallardía, su amor propio, su vergüenza torera, en fin, lo hacen imprescindible en toda combinación postinera.

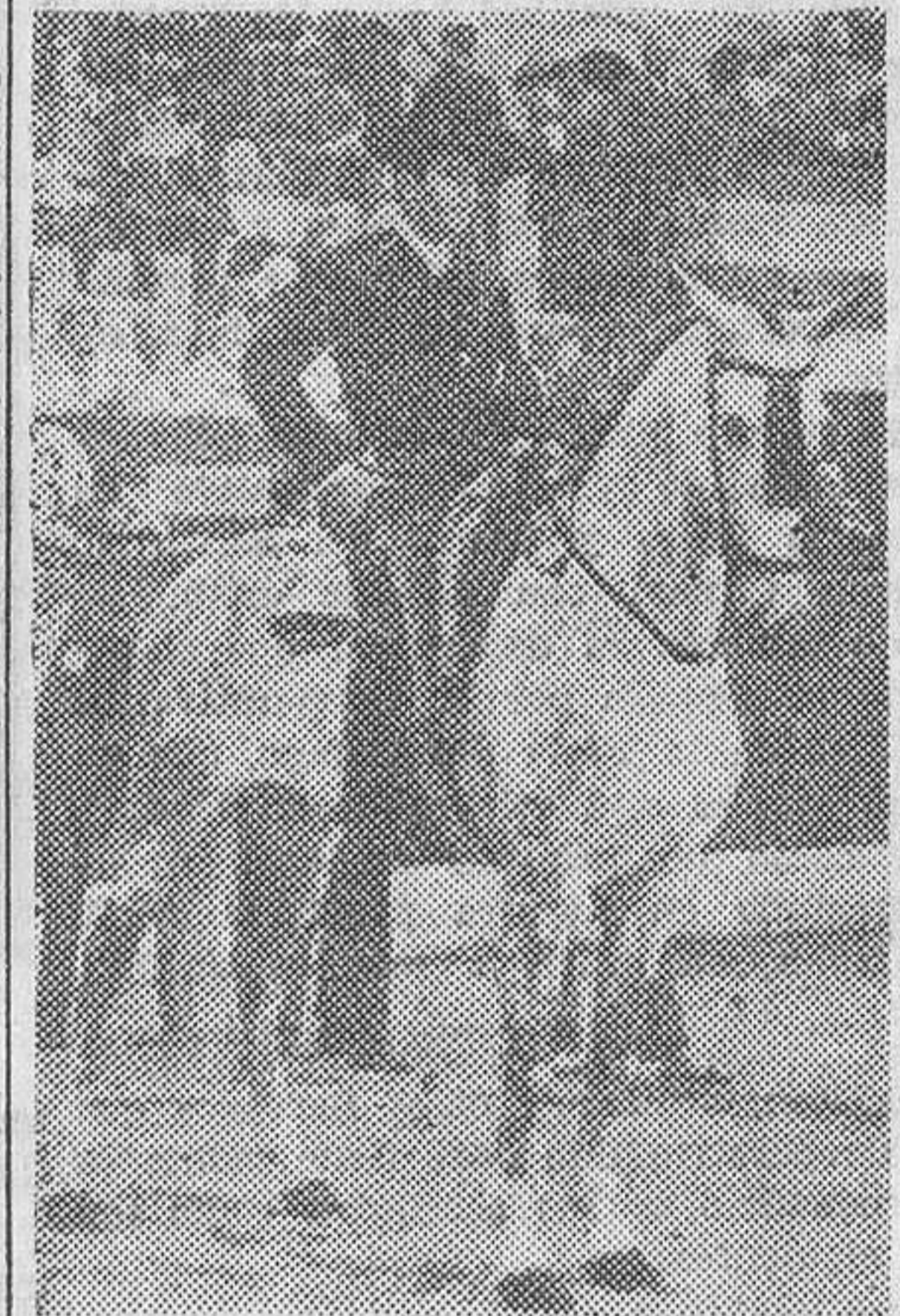
Los tres tercios de la lidia los practica Curro superándose siempre. El fue el que cortó, ahora, en la feria madrileña de San Isidro, la primera oreja. Simplemente, porque toreó un toro admirablemente de capa, lo banderilleó a las mil maravillas, lo muleteó valerosa y artísti-



CARRA

maravillosa, clavando rejonos de adorno, banderillas y rejonos de muerte y rayando, en suma, a una altura incommensurable.

Julio Aparicio, el maestro madrileño, es el primer espada de la lidia ordinaria. Los que están al tanto de sus actuaciones y siguen el curso de las mismas, saben que se halla en su mejor momento. Sus triunfos en la Monumental madrileña están tan recientes que no hace falta hablar de ellos, ni de que en su última corrida, tras una faena de muleta impregnada de arte y valentía, y sabiduría, repleta de facetas magníficas, mató al astado de un volapié, marcando los tres tiempos, en un alarde de majeza. Y como premio a tan singular faena, que



FERMIN BOHORQUEZ

ticamente y lo estoqueó de forma clásica. Curro Girón prestigia el cartel taurino del Corpus, y por ello los aficionados están de enhorabuena.

Paco Camino es el tercero de los matadores de esta fenomenal corrida. Y estamos seguros de que su nombre habrá sido visto con simpatía por los granadinos. El de Camas lleva una temporada plena de triunfos. En la feria de Sevilla, primero, y en la de Madrid, después, ha resplandecido su arte sin igual y su maestría. Por eso ha cortado orejas y ha salido de la plaza en hombros. De manera que la corrida del día del Corpus, con Alvaro Domecq, Julio Aparicio, Curro Girón y Paco Camino, es una combinación



"EL CORDOBES"

según dicen los que la vieron, no se les olvidará jamás, y a la magna estocada, le fueron concedidas las dos orejas del animal.

Pero hay muchas cosas más que contar de Julio Aparicio. Mas nosotros nos vamos a limitar a referir, escuetamente, algo que está también muy reciente: en la feria de Jerez de la Frontera ocurrió. Había quedado bien Julio Aparicio en sus dos toros, pero no estaba satisfecho. Y tuvo un gesto: «el gesto de Julio Aparicio», como calificó la Prensa jerezana. Y fue que pidió el sobrero, al que toreó de capa estupendamente, hizo tres quites artísticos, y luego, con la muleta ejecutó una faena inenarrable, de la que se hablará mucho tiempo. Faena que transcurrió entre los alaridos de entusiasmo de la multitud y que coronó con una estocada en las agujas, de la que salió

de la Avenida del Doctor Olóriz. Van seis novillos de la buena vacada de don Juan Valenzuela para este triunvirato de espadas: el malagueño-granadino Antonio Medina, el granadino Currito Montenegro y «El Cordobés».

Novillada más completa no se da hoy en España. Tres toreros triunfadores, jóvenes, dispuestos a complacer plenamente al público. «El Cordobés», nuevamente en Granada. El torero que por su forma tan emocionante de hacer el toreo llena las plazas. Lo veremos el viernes, primer día de feria, con Curro Montenegro, el joven torero paisano nuestro, que en la novillada que aquí toreó el pasado abril realizó una faena de muleta genial. Llena de arte y valor, coronada con una estocada en lo alto, que mereció los máximos galardones, y con Antonio Medina, otro torero gran artista, uno de los muleteros más completos del momento actual.

### EL SABADO, SEGUNDO DIA DE FERIA, ANTONIO ORDONEZ, MONDEÑO Y JOSE JULIO

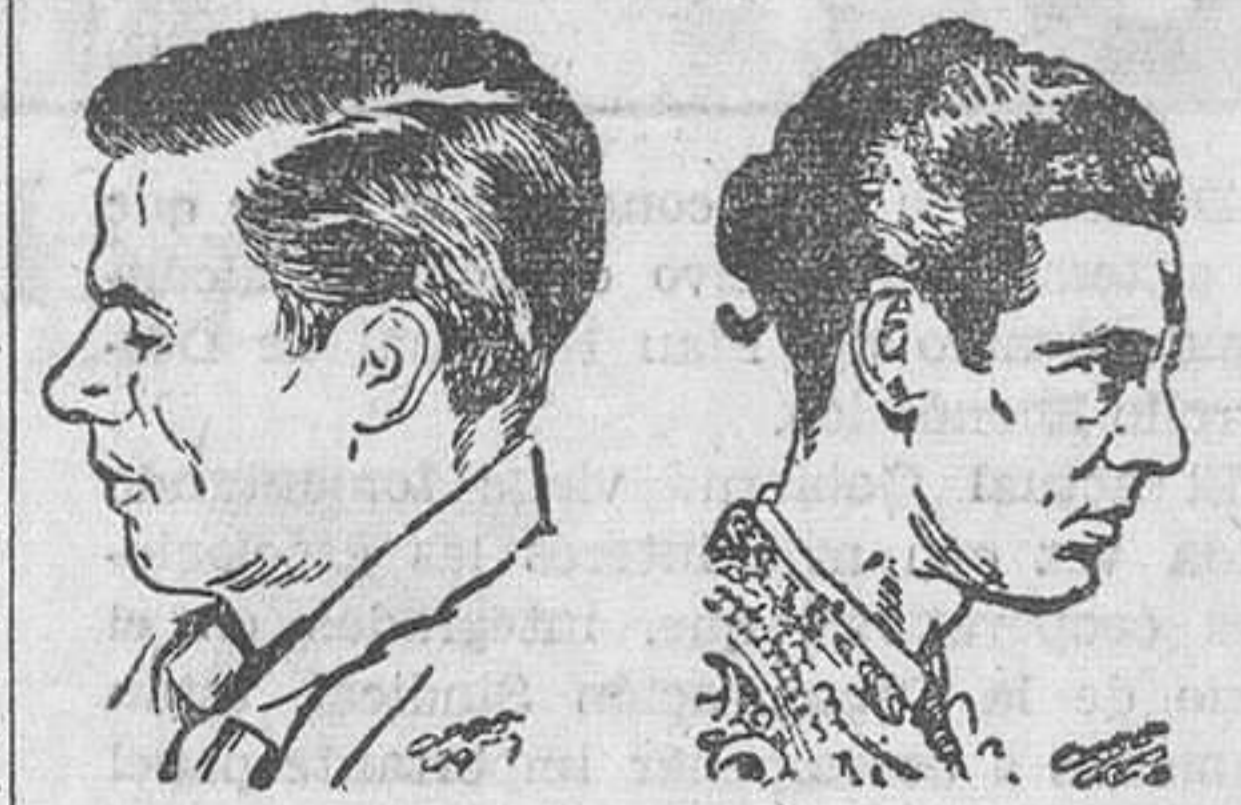
Este sólo nombre bastaría para en-



ALFREDO LEAL

comiar el cartel: Antonio Ordóñez. En Madrid no le han visto, ni en Córdoba, ni en ninguna plaza para la que estaba contratado, debido a su grave cogida sufrida en Tijuana (Méjico). Pero afortunadamente lo vamos a ver en Granada. ¿Qué hemos de decir de Antonio Ordóñez que no sea del dominio público? El mejor torero de la época. El más clásico. El que electriza con su arte inigualable, toreando de capa y de muleta, a los públicos más exigentes.

Mondeño y José Julio son sus compañeros de terna, y si el primero es un torero muy valiente y artístico, el por-



G. SANCHEZ

MONDEÑO

Curro Romero, el triunfador en la corrida del domingo de Resurrección en Granada, es el segundo espada de la corrida del domingo de feria. Un lance de capa y un muleteado de Curro valen por toda una corrida. El rey del temple, es como se le conoce, por lo templado de su toreo: su lentitud pasmosa, su arte soberano.

De Manuel Carra diremos que ha sido incluido en el cartel por derecho propio. Es decir, que se ha ganado esta corrida por su meritisima actuación en la del domingo de Pascua y anteriormente en el Festival a beneficio de la Asociación de Caridad. Es un torero muy bueno, que en Madrid triunfó en su presentación, cortando dos orejas.

Para esta corrida se han comprado seis toros de la antigua vacada de don José Quesada, hoy propiedad de don Julio Aparicio. Prologará la corrida el rejoneador don Fermín Bohórquez, de gran memoria en Granada.

### LA ULTIMA CORRIDA, INTEGRADA CON NOTABLES ELEMENTOS

Y vamos con la última corrida de la feria del Corpus de 1962. Van siete toros del marqués de Domecq, el primero para los buenos rejoneadores hermanos Lolita y Cándido López Chaves, y los seis restantes para Gregorio Sánchez, Alfredo Leal y Miguelín. Tres toreros del más sólido prestigio. Gregorio no puede faltar ningún año de Granada, porque siempre actúa con pleno éxito. Su toreo es de la más pura ley. Alfredo Leal, fino torero mejicano perteneciente al grupo especial, a quien hay mucho interés por ver, y Miguelín, el valentísimo espada que tan bien hace el toreo y cuyo nombre figura en todos los carteles feriales de España.

### LOS PRECIOS MAS BARATOS DE ESPAÑA

Digamos por último — y esto es muy



C. MONTENEGRO

CURRO ROMERO

importante—, que en estas grandes corridas «se han combinado muy bien todos los elementos fundamentales: toreros, ganaderías y precios». Un tendido de sombra en la feria de Sevilla costó 275 pesetas. En Córdoba cuesta 275 pesetas, y aquí, en Granada, vale ¡165 pesetas!

Por eso quien calificara a la feria taurina de Granada la feria más barata de España estaba en lo cierto. Y por eso la gente comenta con elogio estos carteles de toros tan completos, tan excelentísimos, y por eso el abono se ha visto tan animado. Ahí es nada poder presenciar cuatro corridas de toros y una novillada estupenda por 365 pesetas en sombra y 185 en sol, con una rebaja de casi un diez por ciento sobre el total de las entradas sueltas. Así ha sido el éxito. Felicitemos, pues, a la empresa Miranda-Beimonte, por su acierto en la or-



LOLITA Y CANDIDO LOPEZ

tué es también un torero completo, varío, que torea de capa, banderillea, muletea y mata como mandan los cánones. En Sevilla Mondeño fue uno de los triunfadores de las recientes corridas de feria, y José Julio también tomó parte en las mismas muy lucidamente. Los tres despacharán un encierro de don Juan Pedro Domecq.

### EL DOMINGO DE FERIA, LUIS SEGURA, CURRO ROMERO Y MANUEL CARRA

Viene a Granada Luis Segura. La Prensa madrileña ha reflejado el descontento de los aficionados por no haber sido incluido este torero, tan bueno, en los carteles isidrilles.



LUIS SEGURA

ANTONIO MEDINA

ganización de las corridas de feria, que coloca a Granada en el rango taurino que merece.—B. y J.



MIGUELIN

JOSE JULIO

tan atrayente que llevará a la plaza de toros un gentío inmenso, hasta llenarla.

LA CORRIDA DEL VIERNES, PRIMER DIA DE FERIA, CON ANTONIO MEDINA, CURRO MONTENEGRO Y «EL CORDOBES»  
Otro lleno registrará el cose taurino

se interesa por lo que harán los espadas contratados para las cinco tardes que, en una emulación valerosa y noble, nos deleitarán con su arte y biza-  
Buena prueba del interés despertado

# En nuestra provincia radica una de las cooperativas ganaderas mejores del país

De todos es bien conocido el auge que el sistema cooperativo español va alcanzando dentro del Plan Nacional de Desarrollo Económico.

El actual Gobierno viene fomentando cada vez con más interés las asociaciones cooperativas, que, integradas en el seno de la Organización Sindical, están llamadas a desempeñar importante papel tanto en los mercados nacionales como en los exteriores, ya que de la peculiar organización del régimen cooperativo se derivan innumerables ventajas con respecto al resto de las asociaciones de otra índole.

En esta línea de desarrollo económico, viene desenvolviéndose en nuestra provincia una importante Cooperativa Ganadera, bajo la cual se hayan acogidos cerca del millar de socios y en cuyos libros figuran inscritas más de tres mil vacas productoras de leche.

Nos referimos a la Cooperativa Ganadera San José, domiciliada en nuestra capital y cuyo radio de acción se extiende a toda la provincia de Granada.

La importancia de esta entidad en el orden económico la sitúa entre las primeras cooperativas ganaderas del país.

Uno de los fines principales de esta Cooperativa es el incremento y la mejora de la ganadería vacuna provincial. Para ello tiene establecidos diferentes servicios orientados a conseguir dicha finalidad, como son el Servicio de Inseminación Artificial y el de Control de Rendimiento Lácteo y Libros Genealógicos.

## La Cooperativa San José cuenta con cerca de mil socios y tiene inscritas más de tres mil vacas productoras de leche

Es entidad colaboradora del ministerio de Agricultura y ha sido autorizada por la Dirección General de Ganadería para llevar, con carácter oficial, el libro genealógico y de control del ganado vacuno provincial

### LOS PRESTAMOS Y AYUDAS QUE EL SERVICIO NACIONAL DE CREDITO AGRICOLA HA FACILITADO A ESTA ENTIDAD SON DE GRAN CONSIDERACION

### El Instituto Nacional de Colonización ha cedido a la Cooperativa San José veinte hectáreas de terreno en los nuevos regadíos de Láchar, en donde se instalará un nuevo centro de inseminación artificial y una granja modelo

granja modelo, con ganado selecto cuya explotación será eminentemente cooperativa, es decir, funcionará en beneficio de todos los socios, quienes tendrán derecho a solicitar las crías nacidas en la referida granja modelo, las cuales, obtenidas de inseminación artificial y con reconocido «pedigrée», podrán fijar estirpes vacunas de elevadas producciones.

ganadera que han llevado a cabo los países más adelantados en esta materia, como Holanda, Suecia, Estados Unidos, Canadá, Israel, etc.

Por tanto, no es muy aventurado pronosticar que en un futuro quizá no lejano, la provincia de Granada disponga de una excelente cabaña vacuna que la coloque en situación de poder competir en todos los mercados. Ello se puede conseguir mediante una gran tenacidad y un esfuerzo conjunto de todos los ganaderos, cumpliendo con exactitud todas las normas que se deriven para llevar adelante este amplio programa. Una fase interesante del mismo consiste en estimular al ganadero mediante exposiciones y concursos de rendimientos asignando premios de importancia para los lotes más selectos.

Ya se han iniciado algunas de estas exposiciones de ganado cooperativo en nuestras ferias y fiestas del Santísimo Corpus Christi, con notable éxito; así como también es de esperar que el ganado presentado por la Cooperativa de S. José en la Feria del Campo, que en estos días se está celebrando en Madrid, sea como un pequeño adelanto de lo conseguido en nuestra provincia hasta la fecha, en orden a selección vacuna.

dia, que actualmente son transportados a la Central Lechera.

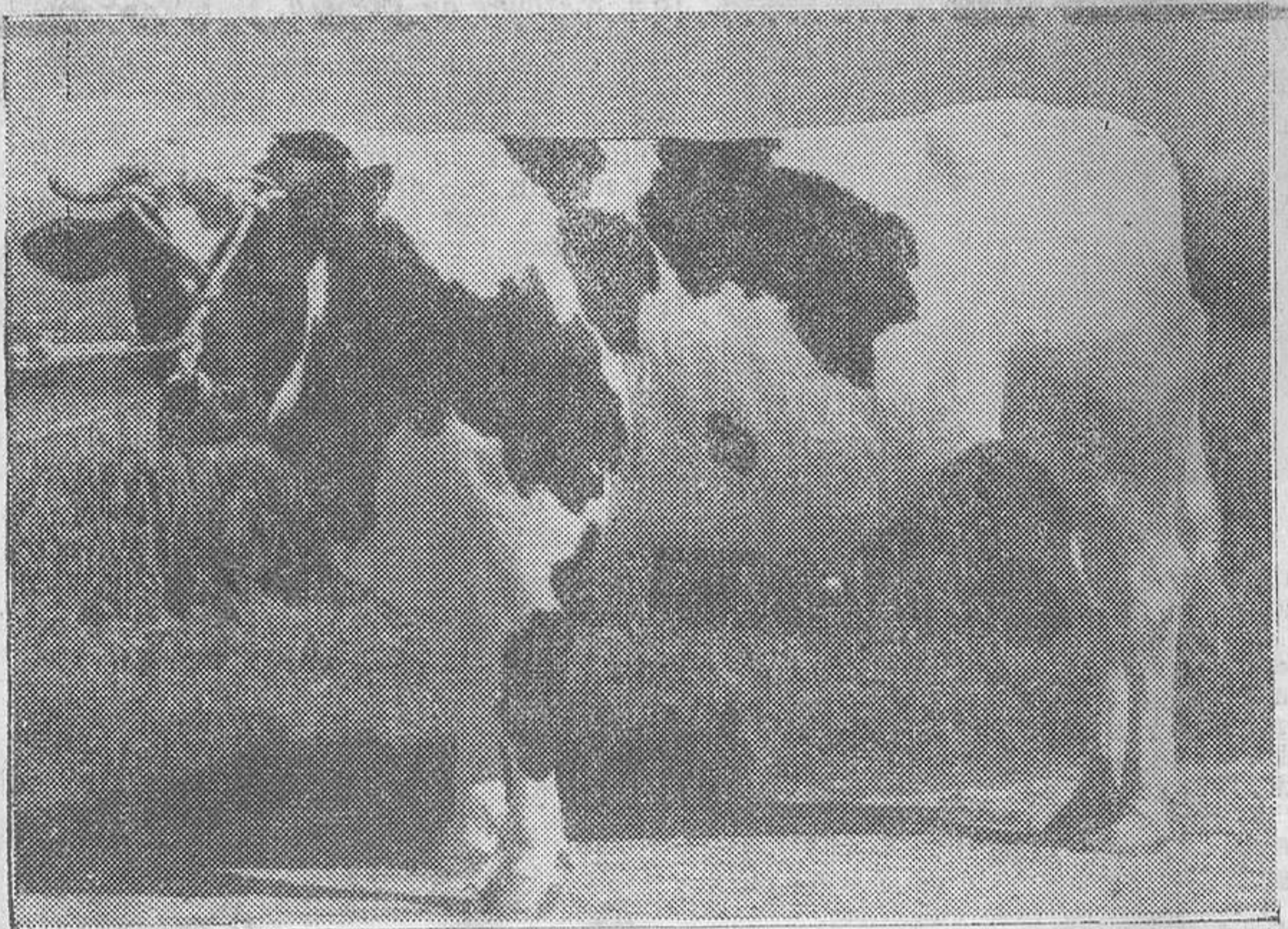
Servicio de Distribución de Piensos y otros productos relacionados con la ganadería, gracias al cual los socios de la Cooperativa disfrutan de evidentes ventajas económicas en cuanto a precios y condiciones de pago comparadas con los exis-

de la entidad cooperativa. Constituye este Servicio de distribución de préstamos un factor decisivo para el incremento y desarrollo de la ganadería. Estas ayudas del Estado en forma de préstamos con plazos de amortización de cuatro y cinco años y un bajo interés, se distribuyen de acuerdo con las solicitudes de cada socio y son destinadas principalmente a adquisición de ganado y construcción de establos. Asimismo, la propia entidad disfruta de varios préstamos igualmente procedentes del referido Servicio Nacional de Crédito Agrícola, y que han sido invertidos en vehículos, construcciones y parte del activo que hoy tiene la Cooperativa.

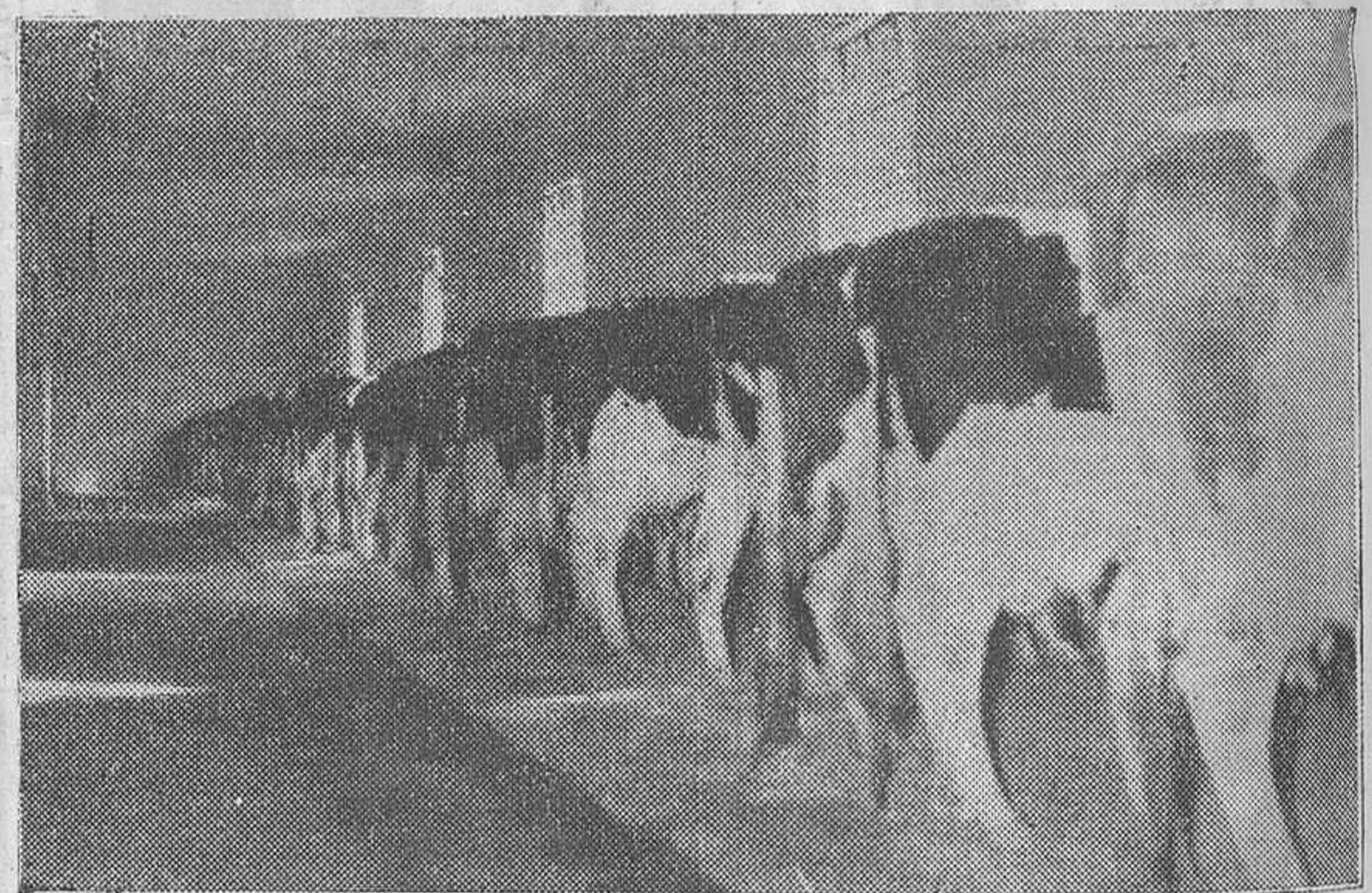
La totalidad de los préstamos recibidos hasta la fecha en esta forma alcanza la cifra de 45.300.000 pesetas, ayuda muy considerable que ha significado un gran desarrollo económico y la puesta en marcha de todos los Servicios aludidos.

#### CONSOLIDADA LA POSICION ECONOMICA DE LA COOPERATIVA

Cuando la actual Junta rectora se hizo cargo de la Cooperativa Ganadera San José en noviembre de 1959, existía un considerable déficit; a pesar de dicho negativo, hoy día la entidad se encuentra en un periodo de franca y progresiva recuperación económica. Han sido facto-



Uno de los sementales del centro cooperativo de inseminación artificial, "Primor Adonis", cuya madre tuvo una producción de 10.757 litros de leche en trescientos cinco días.



Vista parcial de un establo con capacidad para treinta vacas

#### OTROS SERVICIOS

Existen, asimismo, otros Servicios que la Cooperativa San José tiene montados en beneficio de sus asociados, como son los siguientes:

**Servicio de Recogida de Leche**, mediante el cual son transportados diariamente a los muelles de la Central Lechera de Granada unos 36.000 litros. Este Servicio, que está integrado por siete camiones y otros vehículos pequeños, abarca una red de recogida que se extiende por toda la provincia en trece rutas diferentes. Es de notar el aumento que ha experimentado el total de leche recogida en estos últimos años, pues de un promedio de 11.000 litros diarios que había en el año 1959, ha alcanzado la cifra de 36.000 litros por

tentes en el mercado normal de estos artículos.

**Servicio de Control Sanitario**, el cual inspecciona periódicamente los establos al objeto de detectar cualquier enfermedad a la vez que dicta las normas de higiene sobre ordeños, ventilación y cuidados en general de la explotación vacuna.

Al frente de cada uno de estos Servicios se encuentra un personal técnico suficientemente capacitado, que garantiza la efectividad de los mismos.

Finalmente, otra de las grandes ventajas de que gozan los socios es lo referente a los préstamos que otorga el Servicio Nacional de Crédito Agrícola a través

res decisivos para esta normalización, por una parte, las moratorias que ha concedido el Servicio Nacional de Crédito Agrícola correspondientes a varias amortizaciones vencidas, y, por otra parte, la prestación unánime de todos los socios, que unida a la garantía que en forma personal ha dado la Junta rectora ante la Banca privada han hecho posible la consolidación de la posición económica de la entidad, según se deduce del examen de los balances y cuentas de cada ejercicio que, por unanimidad, vienen siendo aprobadas en las Juntas generales ordinarias de cada año y que son un fiel exponente de este resurgir cooperativo.

#### COINCIDENCIAS CON LAS CONCLUSIONES DEL CONSEJO SINDICAL

Todo este programa que ha iniciado la Cooperativa coincide, en líneas generales, con las conclusiones presentadas al III Consejo Económico Sindical de la Provincia de Granada, en la ponencia que sobre «Ganadería vacuna» se ha llevado a dicho Consejo. Su ejecución traerá consigo, sin duda alguna, innumerables beneficios de todo orden para nuestra provincia, como consecuencia de un considerable aumento en las fuentes de riqueza representado tanto por el incremento de ganado selecto como por las nuevas industrias que dicho aumento llev. consigo y que contribuirán directamente a elevar el nivel económico de innumerables familias.

Esperamos que Dios ayude a estos hombres que, unidos bajo la asociación Cooperativa están tenazmente empeñados en conseguir unos ideales tan nobles.

#### SERVICIO DE COMPROBACION DE RENDIMIENTO LACTEO Y LIBRO GENEALOGICOS

La Dirección General de Ganadería autorizó a la Cooperativa Ganadera San José, entidad colaboradora del ministerio de Agricultura, para llevar por delegación de la primera, con carácter y efectos oficiales, el Servicio de Comprobación de Rendimiento Lácteo y Libros Genealógicos correspondiente al ganado vacuno de la provincia de Granada de la raza holandesa (frisía), española y de importación, como medio de reconocida eficacia en la mejora ganadera que se pretende para Granada.

La organización técnica y administrativa de este Servicio está a cargo, por consiguiente, de dicha Cooperativa, la cual lo tiene implantado y viene cuidando de su desarrollo y del cumplimiento de las normas vigentes para esta clase de Servicios.

Como consecuencia de ello existe ya un registro especial en donde figura inscrito solamente el ganado de alta producción láctea. Tanto este ganado como su descendencia, será objeto de un escrupuloso control, puesto que servirá de punto de partida sobre el cual actuar para seleccionar la raza.

Estos dos Servicios (Inseminación Artificial y Control Genealógico) han sido los pilares fundamentales sobre los que se han asentado todo el programa de mejora

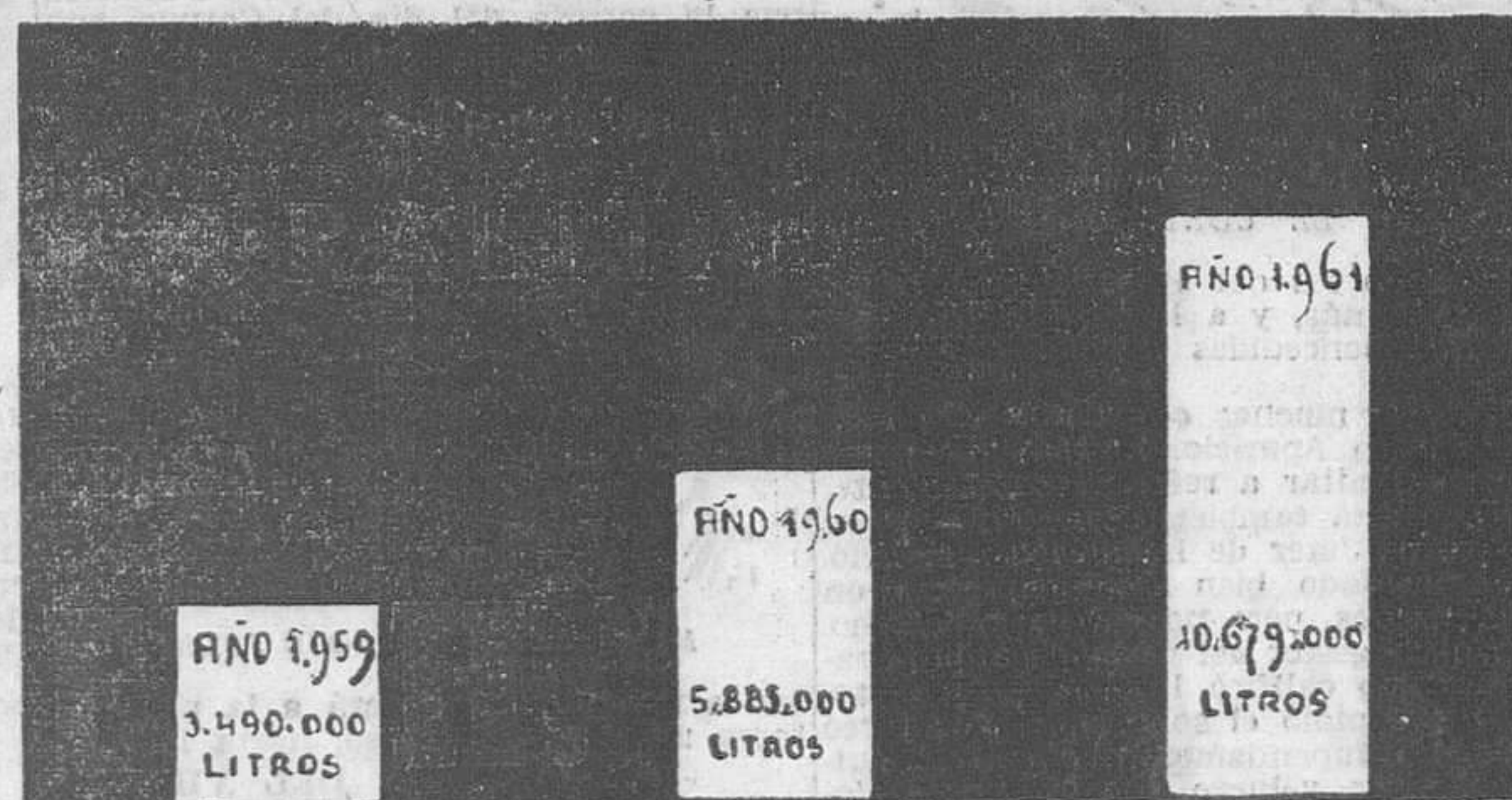


Gráfico que señala la producción anual de leche de vacas controladas por la "COOPERATIVA SAN JOSÉ"

# DEPORTES

## Llevan ventaja los equipos de Segunda División

San Fernando ganó en Avilés, Indauchu al Condal y Basconia y Albacete empataron en Alcoy y Melilla

AVILÉS, 27.—Partido de promoción para ascenso a Segunda División. Alineaciones: San Fernando: Fernández; Jiménez, Martínez, Elorriaga; Naranjo, Petralanda; Mariano, Pepin, Cantón, Aguilera, Alias.

Avilés: Santiago; Castro, Riondas, Lito; Chinín, Rendueles; Jesús, Doval, Paredes, Mesones, Caval.

A los once minutos el San Fernando consiguió su primer gol por mediación de Aguilera. A los 19 minutos se lesionó el defensa local Lito, quien, poco después, se reincorporó pero en el puesto de extremo izquierdo. Los locales se vieron obligados a modificar su alineación inicial. A los 27 minutos, a la salida de un córner, Cantón marcó el segundo gol para el San Fernando. A los 32 minutos, Riondas marcó el primer gol de los locales.

En la segunda parte, a los 21 minutos, Jesús intenta despejar y lo hace muy fuerte sobre su propia meta y consigue el tercer gol para los del San Fernando. A los 28, Jesús lanza una falta desde el centro del campo y oval marcó el segundo gol avilesino.

El San Fernando mereció la victoria y

dominó casi todo el tiempo. Los visitantes causaron magnífica impresión. (Alfil.)

CONDAL, 0; INDAUCHU, 3

BARCELONA, 27.—Alineaciones: Indauchu: Martín; Jauregui, Zamorano, Urribarri; Irusqueta, Larrauri; Seifer, Eras, Abasolo, Victor, Urquijo.

Condal: Cantero; Salvador, Neyot, Domenech; Ruiz Arnáiz; Andrés, Rife, Vargas, Gasul, Pons.

El clásico juego norteño arrolló al Condal. La expulsión de Ruiz en el minuto 30 influyó poderosamente en el resultado.

Los goles fueron conseguidos por Urquijo a los 26 minutos de la primera parte. A los 15 de la segunda, Abasolo marcó nuevamente, y a los 29, también Abasolo, a fallo de los locales.

Martín Álvarez arbitró mal.—(Alfil.)

ALCOYANO, 0; BASCONIA, 0

ALCOY, 27.—En partido de promoción a Segunda, empataron a cero tantos el Alcoyano y el Basconia.. (Alfil.)

MELILLA, 0; ALBACETE, 0

MELILLA, 27.—El Albacete ha logrado el empate a cero en partido de promoción a Segunda División. (Alfil.)

## Company y Galdeano, gravemente heridos

Sufrieron una caída entre San Severo y Termoli y fueron trasladados al hospital en helicóptero

### LA NOVENA ETAPA DEL "GIRO" FUE GANADA POR VAN LOOY, SEGUIDO DE PEREZ FRANCÉS

CHIETI, (Italia), 27.—Rik Van Looy (Bélgica), ha ganado la novena etapa del Giro, con recorrido de 250 kilómetros, entre Foggia y Chieti.

Armand Desmet (Bélgica), retiene el primer puesto en la clasificación general.

Van Looy cubrió el recorrido en 5 horas, 52 minutos 58 segundos, a un promedio de velocidad de 34,845 kilómetros por hora.

José Pérez Francés (España), llegó en segundo lugar, en el tiempo mismo y Graziano Battistini, de Italia, ocupó el tercer lugar, también en igual tiempo.

Armand Desmet, Pippo Fallarini, Vincenzo Meco, Vito Taccone, Carlo Brugnami, Imerio Masignan.

Todos los corredores citados, en igual tiempo que los tres primeros clasificados de la etapa. — (ALFIL.)

#### COMPANY Y GALDEANO, HERIDOS DE GRAVEDAD AL SUFRIR UNA CAIDA

PESCARA, (Italia), 27. (Urgente).—Los corredores ciclistas españoles, Jesús Galdeano y Gabriel Company han sufrido un accidente, durante la novena etapa de la Vuelta Ciclista a Italia. Sufrieron una caída, conjuntamente con otros corredores, cuando se hallaban entre San Severo y Termoli. Al parecer su estado es grave. Fueron recogidos y trasladados a Pescara en helicóptero.

Según un portavoz del hospital donde

han sido confinados, Company sufre fractura en la rodilla izquierda y otras lesiones en la pierna.

Galdeano sufre también heridas y se teme que una fractura en la cadera.

En el momento de sufrir el accidente, Company ocupaba el cuarto lugar en la clasificación general del «Giro» y Galdeano el 84.

El accidente provocó ciertos temores en el resto de los corredores de la Vuelta y disminuyeron todos la velocidad. Este es uno de los motivos de la lentitud en que se ha corrido la etapa correspondiente a hoy.

De momento no se tienen más detalles. (ALFIL.)

#### SUAREZ OCUPA EL PUESTO DOCE CON EL MISMO TIEMPO QUE EL VENCEDOR

La clasificación de los corredores españoles en la novena etapa:

12, Antonio Suárez; 17, Julio San Emeterio; ambos en el mismo tiempo que el primer clasificado.

28, Antonio Bertrán, en 5-53-22; 34, Angelino Soler, 5-54-6; 44, Rogelio Hernández; 53, Juan Antonio Belmonte; 54, Emilio Cruz. Ambos igual que Soler; 78, Francisco Suñer, conjuntamente con un grupo de diez corredores, de diferentes países, en 5-55-50.

#### CLASIFICACION GENERAL

1, Desmet (Bélgica), 51-34-15; 2, Anglade (Francia), 51-35-44; 3, Meco (Italia), 55-35-46; 4, Suárez (España), 51-37-30; 5, Battistini, 51-38-3; 6, Brugnami, 51-38-15; 7, Pambianco, 51-38-57; 8, Mose, 51-39-9; 9, Pérez Francés (España), 51-39-2; 10, Van Est (Holanda).

Los corredores españoles Company y Galdeano, que sufrieron un accidente en la novena etapa, se han retirado de la Vuelta. — (ALFIL.)

### Kid Tano (sordomudo), campeón de España de los plumas

LAS PALMAS, 27.—Kid, de Canarias, se ha proclamado campeón de España de boxeo de los pesos plumas al vencer en doce reñidos asaltos al catalán Biescas, que ostentaba el título.—(ALFIL.)

#### 1 X 2

Cuf-Atlético	1
Vitoria-Oporto	1
Sporting-Benfica	1
Leixoes-Academica	1
Alessandria-Sambenedet	1
Bari-Novara	1
Brescia-Cosenza	x
Genova-Reggina	1
Luchesse-Modena	x
Parma-Como	1
Prato-Nápoles	x
P. Patria-Messina	2
Monza-Catanzaro	2
Verona-Lazio	1

## EL CORREDOR ALEMÁN STARKE, MUERTO EN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO

METTET (Bélgica), 27.—El corredor alemán Heinz Starke ha fallecido hoy en el hospital después de un accidente sufrido en choque contra otro conductor alemán en la prueba automovilística para vehículos de la fórmula uno, disputada en Mettet. Starke conducía un «Auto-Unión». El otro conductor, Philippe Meub, que conducía un «Cooper», sufrió ligeras heridas. —(ALFIL.)

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

#### NEGOCIADO DE FOMENTO

##### ANUNCIO

Hasta las trece horas del día cinco de junio próximo, se admitirán en este Negociado, proposiciones para la subasta de las obras de pavimentación de la calzada de la calle Pedro Antonio de Alarcón entre Manuel, de Falla y Barrio de Figares y de las aceras de la misma calle entre Recogidas y Barrio de Figares, con presupuesto tipo de licitación de cuatrocientas siete mil, noventa y siete pesetas con treinta y ocho céntimos.

Los antecedentes se encuentran de manifiesto en dicho Departamento.

Granada, 21 de mayo de 1962.—EL ALCALDE.

# CROVETTO R. O. A.

Duquesa, 45 y 47

Teléfono 23211

Granada

## «CALIDAD DE RUEDA A RUEDA»

MOTOCICLETAS

# MAF

4 Tiempos. 4 Velocidades

BUEN PRECIO! ¡MUCHAS FACILIDADES!

# CROVETTO

Duquesa, 45-47  
GRANADA

.... POR CORRESPONDENCIA ....



ES MUY FACIL

con la garantía del Centro de máximo prestigio

25 AÑOS DE EXPERIENCIA

# CCC

300.000 ALUMNOS

Centro autorizado por el Ministerio de E. N.

RELLENE, CORTE Y ENVIE ESTE CUPON

le remitiremos información gratis sobre el curso o cursos

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC

Garibay, 13 - Dpto. 6 - 120 SAN SEBASTIAN

OS CURSOS CCC no son como los demás... ¡son mucho mejores!

OS CURSOS CCC CON DISCOS SE HALLAN TAMBIEN EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

### EL MINISTRO ITALIANO DE CORREOS, MUERTO EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Había marchado a Turate, cerca de Milán, para inaugurar una central de su departamento

MILAN, 27. — El ministro italiano de Correos y Telégrafos, señor don Lorenzo Spallido, ha fallecido a consecuencia de un accidente de automóvil ocurrido cerca de esta ciudad, en la carretera que une a Milán con los lagos italianos. El senador Spallino, que contaba 65 años de edad, había nacido en Palermo. Pertenecía al partido cristiano demócrata y fue nombrado ministro en el Gabinete formado por Fanfani en julio de 1960, conservando el cargo en el Gobierno de coalición centro-izquierda instaurado en febrero del presente año. Esta mañana había asistido a la inauguración de una nueva central de Correos en Turate, próxima a Saron.—(EFE).

### PLATILLOS VOLANTES VISTOS SOBRE ARGENTINA

Se movían a terrible velocidad en dirección Norte-Sur

BUENOS AIRES, 27. — Varios «objetos» volantes sin identificar con forma de cigarrillos o platillos, han sido vistos sobre Argentina.

Estos objetos han sido vistos simultáneamente en lugares que distan entre sí más de 1.600 kilómetros, moviéndose a velocidades más rápidas que las de cualquier ingenio conocido por el hombre y todos con una dirección única: de Norte a Sur. — (EFE).

### LOS BANDIDOS EN COLOMBIA ASESINARON A ONCE CAMPESINOS

Iban disfrazados con uniformes militares

BOGOTA, 27. — Once personas resultaron muertas a consecuencia de ataques realizados por grupos de bandidos en Colombia, en un ataque realizado ayer. Los bandidos vestidos con uniformes militares y de la Policía, sorprendieron a varias familias de campesinos y dieron muerte a once, entre ellos a varios niños.—(Efe.)

### PROXIMA INAUGURACION DEL CLUB POLIDEPORTIVO MEDINA.

### Gual Villalbí, en Sevilla

Visitó el polígono de San Pablo

SEVILLA, 27 (CIFRA). — El ministro delegado del Gobierno, señor Villalbí, llegó a Sevilla en la mañana de hoy, siendo recibido por el gobernador accidental y presidente de la Diputación, así como por el alcalde y otras autoridades y jerarquías.

El señor Gual Villalbí, después de oír misa en la iglesia conventual de San Buenaventura, marchó al polígono de San Pablo donde se ha llevado a cabo la construcción de dos mil viviendas provisionales para otras tantas familias damnificadas por las inundaciones del pasado septiembre.

### EN SU PUNTO ALGIDO. EL EXODO DE EUROPEOS DE ARGELIA

Prosiguen los incidentes con muertos y heridos en Orán y Argel

ARGEL, 27.—Veintiocho aviones se esperan vuelen hoy a Francia llevando a bordo muchos europeos

Las autoridades informan que 2.064 europeos fueron llevados ayer a la metrópoli desde Argelia.

En un incidente provocado por terroristas seis personas resultaron heridas. En otro incidente unos musulmanes sequestraron a dos europeos en Argel. Anochecido, en Orán, se produjo un tiroteo cerca del sector musulmán, pero se carece de información sobre el hecho.—EFE.

### MUERTOS, HERIDOS E INCENDIOS, EN ARGEL Y ORAN

ARGEL, 27.—Un colegio femenino quedó hoy totalmente destruido por un incendio después de los 18 colegios que se incendiaron en el día de ayer.

La Policía ha comenzado un sistemático registro en el distrito de Bab El Uad.

En Orán, unidades del Ejército francés han montado servicios de vigilancia en los límites de los distritos musulmanes europeos. En esta ciudad se registró hoy un muerto y un herido por disparos hechos desde el barrio musulmán. En Argel han muerto seis personas y dos más resultaron heridas

La Policía dio muerte a diez musulmanes al abrir fuego contra una masa de manifestantes en Prudon, cerca de Orán, cuando la manifestación se inició al ver que varios individuos armados hicieron fuego sobre un grupo de musulmanes.—EFE.

### 38 MUERTOS Y 31 HERIDOS, EL SABADO

ARGEL, 27. — Las autoridades informan que durante el día de ayer resultaron muertas en Argel, por lo menos 38 personas y que otras 31 resultaron heridas, en actos de violencia o terrorismo.—EFE.

### NUEVA PRUEBA NUCLEAR NORTEAMERICANA EN LA ISLA DE CHRISTMAS

WASHINGTON, 27. — Estados Unidos han hecho estallar hoy un artefacto nuclear cerca de la Isla de Christmas, como parte de su actual serie de pruebas en el Pacífico. — (EFE).

### SERA PROBADO EL COHETE DE MAYOR POTENCIA CONOCIDA

WASHINGTON, 27. — El más potente cohete propulsor jamás probado por Estados Unidos será sometido a prueba el nueve de junio.

La fuerza de empuje del cohete es de 700.000 libras y ha sido construido para las Fuerzas Aéreas. El cohete pesa unas 175 toneladas. — (EFE).

### LOS PUNTOS BRILLANTES ERAN PARTICULAS DE HIELO

CABO CANAVERAL, 27. — El astronauta Carpenter ha manifestado que cree que las partículas brillantes que observó en la parte exterior de su cápsula en cada amanecer de su triple vuelo orbital, eran partículas heladas desprendidas de la estructura exterior de la nave.

Todo lo que tuvo que hacer cuando se aproximaba la salida del sol —dijo Carpenter— era golpear duramente la parte interior de la cápsula y pudo comprobar como aumentaba el número de «puntos brillantes en el espacio» fuera de la nave. — (EFE).

«De día y con niebla tienes obligación de encender el alumbrado ordinario, pero es aconsejable que enciendas el de cruce».

### SUVANA FUMA PIDE A EE. UU. QUE NO AYUDE A VIET NAM DEL SUR, DICE «PRAVDA»

Ha fijado la fecha del 15 de junio para las negociaciones de coalición

Saravan ha sido ocupada por los comunistas

ESTOCOLMO, 27.—El órgano del partido comunista ruso «Pravda» informa hoy que el príncipe neutralista laosiano, Suvanna Fuma, ha pedido a Estados Unidos que cesen en su apoyo militar al Gobierno del Viet Nam del Sur, añadiendo que el príncipe ha fijado el límite del 15 de junio para celebrar conversaciones con objeto de formar Gobierno de coalición en Laos. (Efe.)

### SARAVAN FUE OCUPADA POR LOS COMUNISTAS

UBOL (Tailandia), 27.—La capital provincial del Sur de Laos, Saravan, cayó en poder de las tropas pro-comunistas ayer, por la mañana, después de estar sitiada durante tres días, según informes no confirmados.

Las noticias recibidas no dan muchos detalles, pero al parecer la ciudad ha sufrido grandes daños. (Efe.)

### SUVANA FUMA APOYA LA NEUTRALIDAD

TOKIO, 27.—El príncipe neutralista Suvanna Fuma ha dicho que sus partidarios cooperarán con todos los partidos políticos que apoyen la paz y la neutralidad.—(Efe.)

### Hoja del Lunes

(Periódico editado por la Asociación de la Prensa de Granada)

en las principales ciudades y pueblos de GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA Y ALMERIA ★



MOTOCICLETAS  
A TIEMPOS A VELOCIDAD  
BUEN PRECIO! MUCHAS  
VEHICULOS  
CORRESPONDIENTE

VINOS DE MESA

# Castañeda

VALDEPEÑAS  
C. REAL



lo mejor de lo mejor

## PANTALONES duralan

un surtido inmenso

TEJIDOS ROYAL

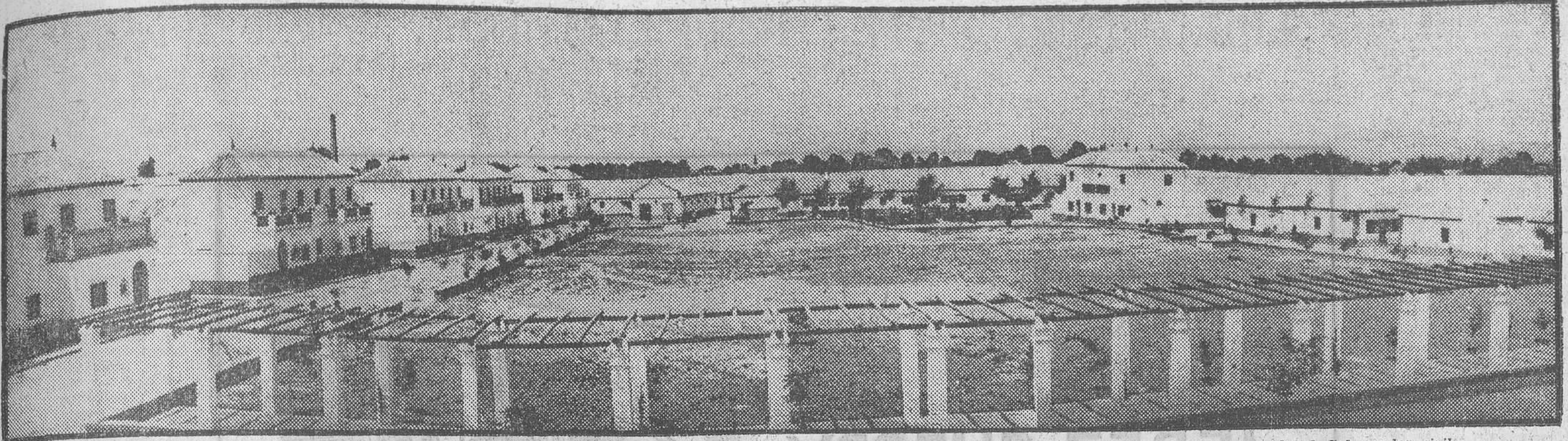
Plaza del Carmen Esquina Reyes Católicos

TORNASOL CAMPO y playa sport	GABARDINA algodón 100 x 100	Canutillo algodón 100 x 100	GABARDINA algodón sport	Negros Gabardina Algodón y Jumerlon	Otomán gran resultado, novedad	Gabardina y canutillo, máxima calidad	Polyester y algodón (resquisimos, inarrugables)
220 Pts.	255 Pts.	265 Pts.	280 Pts.	325 Pts.	345 Pts.	398 Pts.	575 Pts.

NOTA. - Los pantalones los presentamos en los colores blancos, crudos, beige, grises, marrones, marengos, negros y tornasol, todos de la Marca DURALAN.



# AQUI ESTAN LOS DATOS ESTADISTICOS SOBRE IMPORTANTES ASPECTOS DE NUESTRA CIUDAD Granada experimentó en los últimos veinticinco años mayor crecimiento urbano que desde la época de los Reyes Católicos hasta 1937



He aquí una perspectiva de la gran plaza del Generalísimo Franco, en la barriada del Zaidín, levantada por el Patronato de Santa Adela que preside el Gobernador civil

**LA SUPERFICIE HABITADA ES DE UNAS SEISCIENTAS HECTAREAS, EN LAS CUALES HAY UNOS DIEZ MIL EDIFICIOS Y MAS DE CINCUENTA MIL VIVIENDAS PARA UNA POBLACION QUE SOBREPASA LOS CIENTO CINCUENTA Y SIETE MIL HABITANTES**

**LAS CALLES DE LA CAPITAL. SI SE ALINEARAN, TENDRIAN UNA LONGITUD DE NOVENTA Y DOS KILOMETROS. - LA LONGITUD TOTAL DE LA RED DE AGUAS POTABLES ES DE 85.627 METROS**

**En 1937 era nula la corriente turística, y el año pasado se registraron cerca de cuatrocientos mil visitantes; de poco menos de cincuenta hoteles y pensiones se ha pasado a tener, calificados, ciento treinta y cuatro; y los cines suman diecisiete por sólo tres de hace veinticinco años**

En estos anteriores veinticinco años —los mismos de vida que tiene nuestro período— el crecimiento natural de Granada en lo que se refiere a su expansión territorial ha sido, en proporción, extremadamente superior al experimentado desde los lejanos días de la reconquista de la ciudad y por los Reyes Católicos, hasta 1937.

No exageramos. Hemos dicho crecimiento en proporción y son los números, las estadísticas, la mejor forma de comprobarlo. No ocurre igual en lo que al crecimiento demográfico de la población se refiere. En esto hemos retrocedido notablemente y no estamos a la altura que, como cosa lógica y hasta cierto punto prevista, deberíamos estar los granadinos.

Pero para poder discernir con cierto detenimiento estas dos cuestiones, sería muy necesario echar una mirada hacia atrás y estudiar, aunque con la brevedad que requiere el caso, estos movimientos de la población granadina en sus dos aspectos ya planteados.

## LA GRANADA DE LA EDAD MEDIA

A fines de la Edad Media, Granada, convertida en refugio de cuantos musulmanes huían de los territorios reconquistados por el Cristianismo, llegó a alcanzar la jamás superada cifra de más de cuatrocientos mil habitantes. ¿Cuál sería entonces la extensión territorial de la ciudad? Sencillamente la misma que estaba delimitada por las murallas. La subpoblación fue extendiéndose por nuestra vega, en la que se construyeron centenares de caseríos. La visión panorámica debía ser formidable, al contemplarla desde las alturas, sembrada de casitas rodeadas de huertos. Un auténtico vergel. Una auténtica ciudad jardín. Porque era nuestra feraz vega mitad huerta, mitad jardín al ser cuidada con tanto primor por los árabes.

La unidad entre aquellos granadinos no era parecida a la que ahora existe. Porque los granadinos de antaño sabían laborar en pro de su ciudad. Construyeron canales para regadíos, poseían un magnífico sentido de la ordenación urbana y aprovecharon la topografía y, sobre todo, el paisaje. Y nos dejaron una Granada de dulce (válganos la expresión).

Desde entonces hasta 1937 la ciudad no varió sensiblemente en lo que fuera su meollo urbano, porque los nuevos barrios no se fueron haciendo sobre los escombros de otros destruidos —como posteriormente se realizó—, sino a extramuros de la ciudad.

En el siglo XVII la ampliación creó los barrios de Virgen, la Magdalena, San Ildefonso y parte del de Santos Justo y Pastor. En el siglo XVIII descendió el rango de Granada, alterándose su estructura urbana con el derribo de puertas y murallas —aquí empezó el mal— que fundieron en una la ciudad antigua con la entonces ciudad moderna de extramuros.

## REFORMAS Y DESTRUCCIONES EN EL XIX

El desarrollo de Granada se paralizó y sólo en el siglo XIX los invasores franceses, en intento de reforma, urbanizaron lo que hoy es la carrera y márgenes del Genil, dando forma, con ello, a los paseos del Salón y de la Bomba.

Hasta aquel momento Granada conservó intacta su configuración. Las posteriores revoluciones decidieron reformarla y ¡fatalidad!, cayeron bajo la piqueta una serie incontable de iglesias, conventos, monasterios, arcos y puertas que dejaron a la ciudad sembrada de solares... muchos de los cuales aún subsisten.

## EN EL SIGLO XX

Y para rematarla, ya en siglo de las luces, la riqueza improvisada de la mala molacha lanzó sobre lo mejorcito que quedaba el horrible trazado de la Gran Vía. Y aquí se para la piqueta, afortunadamente, y comienza una nueva era.

¿Qué se ha hecho desde entonces en Granada en el plan urbanístico? He aquí el primero de nuestros propósitos, la primera de nuestras afirmaciones, en las que no hay exageración alguna. Y es ahora cuando entremos de lleno en el campo de la estadística. Sobre todo a la concienzuda concretamente a estos anteriores

veinticinco años, que son los que más directamente nos afectan.

Ya hemos visto someramente cuál fue la expansión territorial de Granada desde hace cuatrocientos años. Lo que dio de sí la piel de la ciudad, después de perderse todo aquel emporio de riquezas que debió ser la Granada musulmana de 1492. Ahora pasemos la vista sobre la Granada actual y comparemos las realizaciones.

## LA GRANADA DE 1937

La Granada de 1937 —estábamos en plena guerra de Liberación—, tenía delimitado su término urbano en diversos puntos ampliamente rebasados hoy. Por ejemplo, los felatones municipales estaban instalados, entre otros lugares, en el Carril del Picón en su confluencia con Gran Capitán, final de Rector López Argüeta, final de Avenida de Calvo Sotelo (antes de la Caleta), Barrio de Figares, Fajalauza, carretera de Jaén (puente junto a la cárcel), entrada al camino de Alfacar (final de Real de Cartuja), Puente Verde, entrada a la carretera de la Sierra, Estación del Sur, cuesta de San Antonio, puente sobre el Darro en el Paseo del Padre Manjón, Casillas de Prát, callejón del Pretorio, Cruz de Lagos y otros. Todos ellos han sido rebasados —salvo excepciones— ampliamente y hoy los puntos donde estaban instalados quedan muy dentro del casco urbano.

## EL CAMINO DE RONDA

La construcción del Camino de Ronda supuso una extraordinaria mejora y una de las grandes obras realizadas en Granada a partir de aquellos años. Y a su amparo han nacido nuevos barrios, que hoy albergan a millares de personas. Son los de la Obra Nacional (junto al barrio de Figares, el Cañaveral, la barriada de El Pardo, la aneja al estadio de la Juventud y —como cosa lógica— la serie de edificaciones que se levantaron alineadas a un lado y otro del Camino, sin guardar relación alguna entre sí, conservando la irregularidad propia de los tiempos en que fue creado.

## NECESIDAD EXPANSIVA DE GRANADA

El criterio de una necesidad expansiva de Granada se centró en restar terrenos a la vega, casi sin hacer un detenido estudio de otras zonas más apropiadas, para no quitar, con las nuevas edificaciones, la visibilidad panorámica a la ciudad. Necesita estirarse por sus cuatro costados. Y un anuncio de lo que será la Granada del futuro.

La gran barriada del Cercado Bajo de Cartuja, las de La Chana, la Encina, las Angustias, el barrio de los Pajaritos, el sindical, el barrio de San Conrado, Santa de San Francisco, San Conrado, Santa Bárbara, frente al Refino en lo que fue Fuente Nueva—, la del Santo Anacleto, e. de San Agustín, la Bagel Custodio, e. de San Agustín, la Barriada de las Angustias, el grupo de vi-

viendas para obreros ferroviarios, el Haza Grande, la de la Victoria, la de las Eras de Cristo, el barrio del Gran Capitán —que abrió calles como las de Martínez de la Rosa, Pintor Rodríguez-Acosta, el grupo de la Obra Nacional en la carretera de la Sierra, que dio origen a otras grandes edificaciones, etc., etc., todas estas realizaciones hechas en estos veinticinco anteriores años, hablan por sí solas. Esta enorme expansión experimentada por la ciudad ha sido, indudablemente, superior a cuantas se hicieron, no ya en un periodo de tiempo igual, sino remachando nuestra primera afirmación, desde los tiempos de los Reyes Católicos hasta nuestra Cruzada de Liberación.

## GRANDES OBRAS URBANAS

En consonancia con el crecimiento urbano, fue también la expansión comercial e industrial. Las grandes obras realizadas en el meollo de la población (derribo

de la Manigua, reconstrucción del Embovedado y cubrimiento del Darro hasta su confluencia con el Genil— trajeron consigo edificaciones modernas que cambiaron el cariz de Puerta Real. Es la calle Ganivet buena prueba de ello. Y son los edificios «Puerta Real», «Olmedo» y la nueva casa de Correos las muestras de esa renovación de la arquitectura granadina. Con posterioridad, el ensanche de la calle de Recogidas y su prolongación, con la consecuente construcción de suntuosos edificios que han dado un aspecto verdaderamente señorial a la ya tan importante vía granadina.

## VIVIENDAS

Otra gran obra urbana de adecuamiento y de embellecimiento de la ciudad fue el traslado del monumento de la Virgen del Triunfo a su nuevo emplazamiento y los bellos jardines, rematados por la espectacular fuente, que hoy hacen de aquel lugar uno de los más hermosos de la ciudad.

Si nos atenemos a los números —y recogiendo datos estadísticos correspondientes al último «Boletín» editado— tenemos que en Granada existían, hasta 1950, 8.740 edificios, de los cuales 7.160 estaban contruidos desde antes de 1900: 590, en el periodo 1900-1918; 190, de 1919 a 1940; 250, de 1941 a 1945; y 550 de 1946 a 1950. Las posteriores edificaciones, que suman unos centenares, son todas, pues, modernas, ya que cuentan las que más con unos diez años de existencia.

El número de viviendas era de 28.848, que con la ampliación enorme que sufrió Granada casi se han duplicado, aunque no experimentase gran subida el índice de población. Ello indica la gran cantidad de familias que vivían agrupadas.

Entre los edificios oficiales que merecen destacarse figurar en lugar preferente el sanatorio «Ruiz de Alda» del Seguro de Enfermedad —grandiosa obra primera en su género edificada en Granada— los nuevos cuarteles de Infantería situados en el camino de Pulianas, así como la nueva casa de Correos.

En el aspecto deportivo, sobresale el nuevo estadio de la Juventud, modelo de instalaciones, dotado de diversos terrenos para prácticas de varios deportes, y el nuevo campo de la Real Sociedad Hipica.

Seguindo con datos estadísticos, diremos que la altura, media de los edificios de Granada es la de tres plantas, es decir, unos diez metros, teniendo en cuenta que el mayor número de las existentes son de una o dos plantas. La superficie habitada es aproximadamente de unas cuatrocientas hectáreas.

## RED DE AGUAS

Durante el periodo que nos ocupa se reformó, asimismo, la red de aguas. Se construyó la gran estación depuradora, se rehizo la antigua red y se construyó la nueva, siendo su longitud total de 85.627 metros, lo que quiere decir que abarca a casi toda la población cuyas calles alineadas supondrían unos 92 kilómetros.

## CINES Y TEATROS

Otra prueba del aumento experimen-

tado en la superficie de la capital nos la da el número de cines y teatros y el de hoteles que existían en 1937 y el que en la actualidad hay.

En 1937 sólo había tres cines (uno de ellos también teatro), que eran el Regio, Cervantes y el Olympia. Actualmente hay diecisiete cines cubiertos, que son los siguientes: Albayzín, Aliatar, Apolo, Capitol, Central, Cervantes, Florida, Goya, Granada, Gran Vía, Isabel la Católica (que sustituyó en nombre, aunque no en emplazamiento, al antiguo teatro destruido por las hordas marxistas), Madrigal, Olympia, Palacio del Cine, Popular, Principe y Regio. Todos ellos situados en los distintos barrios de la población.

## HOTELES Y PENSIONES

En cuanto a la capacidad hotelera, regulada en todo momento por la afluencia turística —nula en 1937 y de un movimiento de cerca de cuatrocientos mil visitantes en 1961— el aumento ha sido también considerable. La cantidad de hoteles y pensiones que existían en Granada en 1937 no llegaba a los cincuenta. Ahora hay, entre hoteles y pensiones calificadas, ciento treinta y cuatro. Esto, sin contar las pensiones de tercera clase y casas de huéspedes, que son numerosísimas, así como las pocas posadas —han desaparecido varias en estos 25 años—, que aún restan.

## MOVIMIENTO DE POBLACION

Y vayamos ahora al movimiento de la población en relación con su número de habitantes. En consonancia con la expansión territorial, el número de los granadinos ha crecido de manera exigua en cuanto a los residentes, porque han sido millares los que han emigrado a otras tierras en busca de un mejor porvenir personal que el que aquí se les podría brindar.

En 1937 tenía Granada 145.859 habitantes de hecho, y 145.532, de derecho. En dicho año nacieron vivos 1.232 niños y 1.106 niñas, es decir, hubo un total de 2.338 nacimientos, registrándose sólo cuatro partos dobles.

Hubo también 146 abortos. El descenso de población fue de 641 personas, ya que, dicho año se produjeron 3.079 defunciones, de ellas 1.872 de varones y 1.207 de hembras. Matrimonios: sólo hubo 403.

Veamos ahora las cifras correspondientes al pasado año. La población de hecho era de 157.178 almas, y la de derecho, de 155.065. Los diferencias son, pues, de 11.319 habitantes en la población de hecho, y de 9.533, en la de derecho, cifras a todas luces ridículas para la categoría de Granada.

En 1961 nacieron 2.748 niños y 2.563 niñas y murieron 819 varones y 717 hembras. El número de matrimonios fue de 1.322, de ellos 1.267 entre solteros, nueve entre solteros y viudas 34 entre viudos y solteras, y doce, entre viudos.

## BARRIOS

Como dato curioso diremos que los barrios mayor poblados son los correspondientes a las parroquias de San Gil y San Pedro y del Sagrario, siguiéndoles lo de San José, San Matías, San Andrés, Santa Escolástica, el Salvador y San Cecilia..., con permiso del Zaidín, con sus cerca de treinta mil almas.

Las perspectivas para un futuro inmediato son más halagüeñas, en estos dos aspectos del crecimiento de Granada. De una parte, por la serie de obras que se avecinan: el polígono de Cartuja, como la más principal, y la continuación de los barrios nuevos, cuyo ensanche se ve a diario, así como la creación de otros nuevos. Y de otra, la posible industrialización, tan soñada y tan esperada, que corre de una vez la corriente emigratoria de los granadinos a otras tierras, haciendo, con ello, que nuestra ciudad experimente el apogeo que, por su categoría, merece y le corresponde.

Los datos estadísticos que anteceden han sido extraídos de la Reseña Estadística de la Provincia de Granada, editada por el Instituto Nacional de Estadística, y del Proyecto de Urbanización de Granada, realizado en 1949 por el arquitecto municipal don Miguel Olmedo Collantes.

**SALUD-FUERZA y ENERGIA**  
en breves semanas

En su propio hogar SIN aparatos, NI medicamentos. Distingose entre sus amigos obteniendo una gran MUSCULATURA y disminuyendo las GRASAS SUPERFLUAS del cuerpo. 15 MINUTOS DIARIOS SIN molestias SIN desplazamientos. PIDANOS INFORMACION

**sansón-institut**  
Apart. Correos 8047 - BARCELONA

Nombre: \_\_\_\_\_  
Calle: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_

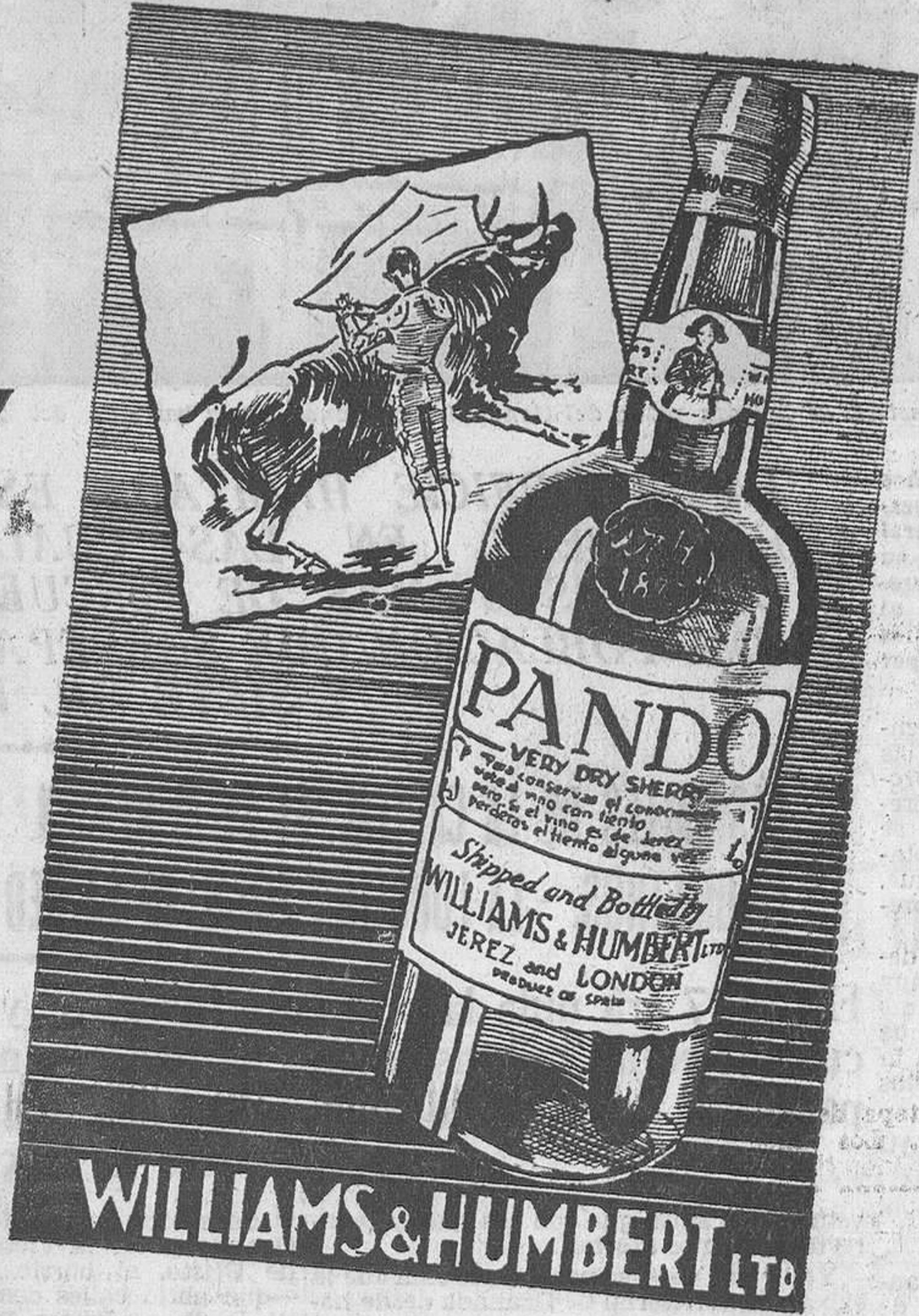
**CUPON-OBSEQUIO para una Revista**  
Depurativa e Informativa - GRATIS

## PROSTATA

No sufra. Pruebe planta orquídea única. Si se opera devuelva importe. Despacho solamente lunes, martes y miércoles, de 4 a 6 Camacho, Rbla. de Cataluña, 124 Barcelona. Envíos a reembolso.

«Ciclista sin luces: lleva tres cuartos de muerte sentada en el cuadro».

# JEREZ SHERRY



*mundialmente famoso*

*W&H*

# WILLIAMS & HUMBERT

PROSTATATA

EL PADRE JUAN PEDRO ALCANTARA CORREA RESUME LA ACTIVIDAD CATOLICA GRANADINA

# 1937-1962: Dos fechas que acotan cinco lustros de la vida religiosa

Sólo se desea un recuento, lejano a todo intento exhaustivo. Limitaciones de espacio implican siempre inconvenientes de cifra. No es muy fácil la síntesis. Desear extraerle su jugo a un cuarto de siglo, como el que se lo saca a una fruta, supone exprimirlo, y que, en vez de su zumo, nos suelte una confusión. No importa que lo que se pretende no vaya más allá de un solo aspecto. Aunque no se haga referencia más que a la parcela religiosa, ya se da en ella el ambiente propicio para que uno se pierda en su frondosidad. Por eso, precisamente, al reanimar la vida religiosa de Granada, en los cinco lustros que acotan los años 1937 y 1962, me limitaré solamente, como en un desfile, a poner en marcha los hechos.

No desfilarán, sin embargo, los acontecimientos que no se hayan producido con un ritmo de excepción. Lo trivial, y lo que no consiguió desbordar los casilleros de una programación al día, se quedarán al margen. No se tendrán en cuenta esas constantes de brío en las parroquias, por lo que hace a las tareas de apostolado. Ni los afanes fecundos de las Ordenes religiosas. Ni la impacción sin dimensiones de un movimiento seglar. «Semanas», «cursillos», «jornadas» y «convivencias», no contarán. Ni siquiera se han de contar las manifestaciones de reiteración periódica, y determinadas por el mecanismo en rotación de los ciclos de la Iglesia. No se integrarán, pues, en este cortejo más que aquellos hechos de una índole inusitada, o que lograron cierta proyección excepcional. Son estas dos condiciones, por lo tanto, y no una jerarquía de valores, las que determinan los motivos de la integración.

Por lo demás, en los veinticinco años de referencia se inscriben tres pontificados. Resulta cada uno de ellos como un «claudatur» de tipografía, en cuyo seno se contiene todo lo que en él se ha realizado. Las gestiones son, por consiguiente, las que se abren y cierran como un paréntesis rectangular. Y dentro de cualquiera de éstos, están muchas realizaciones, como en un regazo. No es, por lo tanto, una obra de moros sacarias a relucir de una manera ordenada. La misma sucesión arzobispal implica un elemento ordenador. Se ordenará, pues, todo a partir de ella, expresándose, además, los pontificados sucesivos con la cifra de los años en los que la gestión de aquéllos se comprenda.

## 1937 - 1946

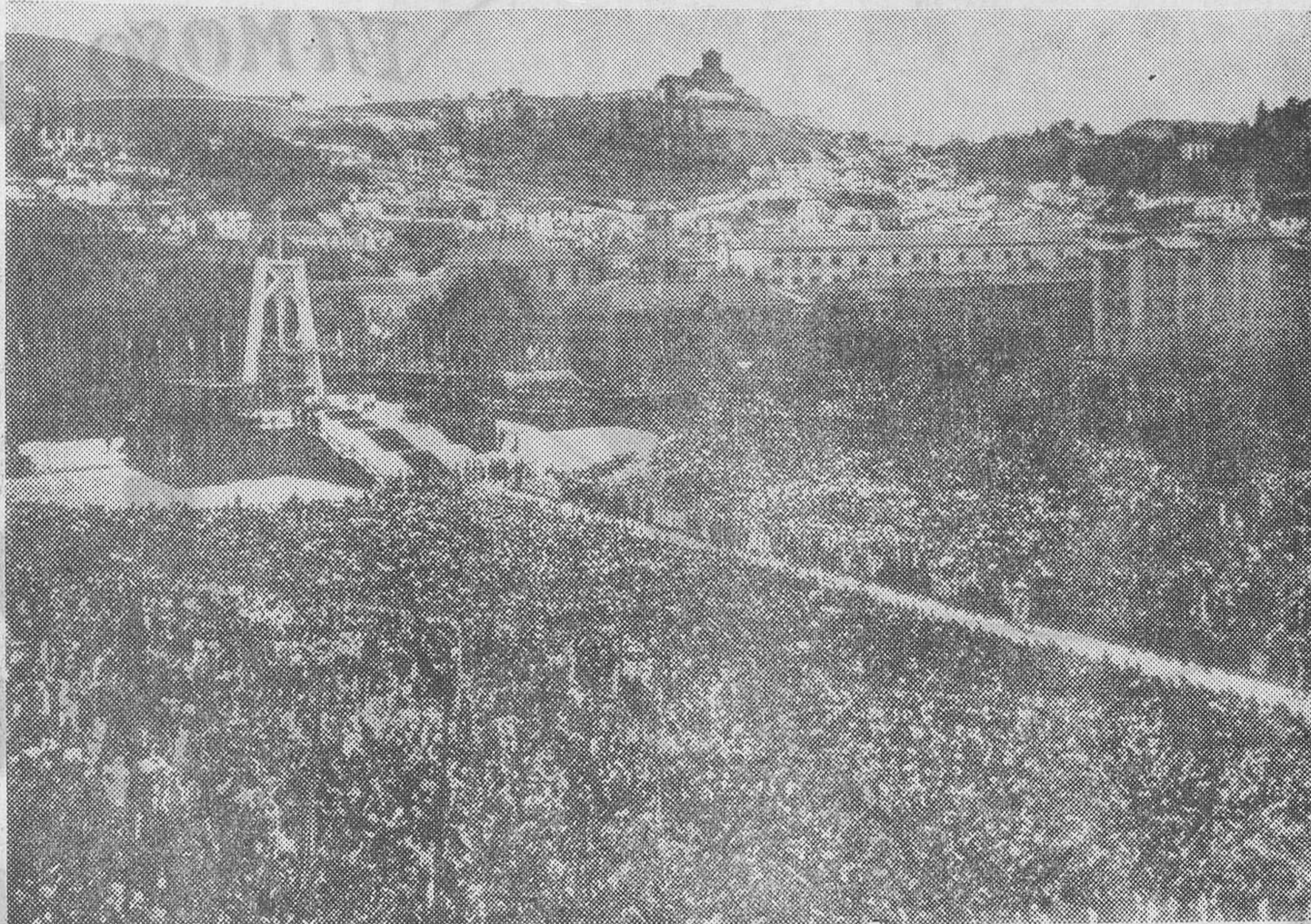
Alborea en la primera etapa de esta referencia una inquietud. Los años 1937 y 38 se acunaban en la incertidumbre. Con mucho solár diocesano en la zona de ocupación marxista, se especula sobre el número y los nombres de los sacerdotes martirizados. Por fin, ya en 1939, aparece una relación numérica y nominativa. La dio el «Boletín Oficial del Arzobispado». La sangre de algunos se hizo rosa. Y la de todos, rosal. Treinta y cinco elegidos pusieron sobre su fe y su ministerio, como una impronta, el testimonio de sus martirios. Y hasta un seminarista, en el ofertorio de una misa en su deseo, le hizo a Dios la ofrenda de sus anhelos imposible. Y cayó abatido bajo el cielo con brumas de su valle, como herido en el vuelo de su vocación por un plomo asesino.

No acabó el año 1939 sin un contraste. Casi en la corriente de un río de sangre, la Iglesia izó el avión de una victoria. No se hace referencia a la de las armas, que le encendieron su sol a España, sino a la de una virtud en marcha. El 21 de septiembre se le abrió el proceso de beatificación a Conchita Barrecheguren. Había en el hecho el valor de un símbolo. Todo aquello era, en aquella coyuntura, como hacer sensible la verdad de que Dios pone el triunfo cierto en la apariencia de la derrota.

Por lo demás, sería curioso pormenorizar en mi intento. Pero ello no es posible, ni resulta fácil. Por eso, los hechos que se recuerden pasarán como en un desfile. Será como ocurre en las películas con la enumeración de los planos en las secuencias. Se prescindirá, por lo tanto, del detalle y del adorno descriptivo. Y todo aparecerá, distinto y simple, como en un recuento.

Los años 1947 y 48 acotan exactamente los de un pontificado. Precisamente, los del cardenal Parrado y García. En él, lo de más relieve es su propia exaltación al cardenalato. Lo tiene también la visita del cardenal Cagiano y, sobre todo, la celebración del

## LA CELEBRACION DEL IV CONGRESO EUCHARISTICO NACIONAL, EL ACONTECIMIENTO MAS DESTACABLE



Impresionante aspecto de la plaza del Triunfo en la jornada de clausura del Congreso Eucarístico Nacional.— (Foto Archivo).

## EN LOS VEINTICINCO AÑOS SE INSCRIBEN TRES PONTIFICADOS SIN OTRA SOLUCION DE CONTINUIDAD QUE LOS DOS FALLECIMIENTOS DE OTROS TANTOS PRELADOS

Concilio provincial de Granada. En esta etapa ocurren tres consagraciones episcopales y tiene lugar la erección de las Siervas del Evangelio. También se realizó una procesión de rogativas por la paz y por el Papa. Resultó un acontecimiento de tono mayor. Más de sesenta mil personas coincidieron en la oración, y toda la masa fue como un grito en las angustias del momento. Sin embargo, la muerte del cardenal tuvo un valor de excepción. Acaso contribuyó a ello la misma talla del finado. Su reciedumbre se insufló en un testamento espiritual, con sitio de preferencia en cualquier antología de la emoción. Y todo él trasuntaba la seguridad física y el empaque ascético de aquella grande figura, que hacía pensar en su evasión de uno de los cuadros del Greco.

## 1946 - 1953

El eminentísimo señor doctor don Agustín, cardenal Parrado y García, murió el 14 de octubre del año 1946. Le sucedió el excelentísimo señor doctor don Balbino Santos y Olivera, obispo de Málaga en aquella ocasión. El 27 de noviembre de aquel año se hizo público su nombramiento. Hizo su entrada oficial en Granada el 9 de marzo, y ese mismo día se dio a una incansable actividad.

Se recordará siempre el «voto asuncionista». La procesión al Triunfo resultó una manifestación imponente. La precedió todo un triduo de inusitado fervor. Don Antonio Gallego y Burín, alcalde entonces de Granada, estaba enfermo. Y en su nombre, el señor Méndez Rodríguez-Acosta leyó el texto votivo de la Asunción.

El año 1948 no se puede silenciar. El organista de San Miguel, de Vitoria, le hizo un himno a la Virgen de las Angustias, sobre una letra del señor Fernández Crespo. Empezaba con ello la preparación de un grande acontecimiento. Se iban a celebrar unas fiestas patronales. La Patrona de Granada lo era ya de toda la Archidiócesis. No se olvidarán las peregrinaciones de los pueblos. La celebración tuvo en las procesiones su punto más cimero. Y en aquella eclosión de fervor, no estuvieron ausentes ni los hombres ni las cosas.

Punto aparte merece la gran misión de Granada. Sólo unas cifras nos darán el tono exacto de su magnitud. Se dividió la capital en seis sectores y en cuarenta y cinco centros. Había otros muchos de éstos secundarios. En ellos predicaban legiones de religiosos, haciéndose oír mediante una red profusa y perfecta de altavoces. Merced a esto último, las distribuciones misionales fueron seguidas por más de ciento cincuenta mil personas.

En ese mismo año, es decir, en el 1949, el corazón y la lengua de San José de Calasanz vinieron a Granada. Las sagradas reliquias fueron traídas, sosegadamente, por Alonso Cano, desde breves andas de Alonso Cano, desde el Triunfo a la Catedral. Por cierto, que la consagración de ésta es otro hito

de feliz recordación. Fue en el año 1950. El de la apertura del IV centenario de la muerte de San Juan de Dios. Y en el mismo, se inició el proceso de beatificación del P. Granollers y se desarrolló el primer Congreso Catequístico Diocesano.

En el año 1951 llegaron a Granada los dominicos, desde Almagro. Se clausuró en él el proceso diocesano de beatificación del P. Manjón, que se inició en el 1936. Y en el año 1952, a los 380 del I, se celebró el II Sínodo Diocesano. Acudieron a él ciento veinti-



El alcalde, don Manuel Sola, ofrece a la Virgen de las Angustias el bastón de mando de Capitán general, donado por la ciudad a su Patrona.—(Foto Archivo).

cuatro sacerdotes, y un coro de quinientas voces cantó en el pontifical. Después se desarrolló una Asamblea Eucarística Diocesana, preparatoria del XXXV Congreso Internacional. El doctor Santos Olivera murió el 14 de febrero del año 1953. Se rió su fortaleza física de una manera inesperada. Pero no dejó por ello de ser larga y lenta su enfermedad. La idea de su intenso activismo nos la da el hecho de que en su tiempo se abrieron cuatro casas de religiosas. Se crearon, además, treinta y dos parroquias rurales. En las cuentas de su vida, el infatigable y santo prelado le pudo presentar a Dios muchos sumandos en las hojas de su haber.

## 1953 - 1962

Fue el 9 de mayo del año 1953 cuando se tuvo la noticia de que había sido elegido el nuevo Arzobispo de Granada. Lo fue el señor obispo de Jaén, excelentísimo señor doctor don Rafael García y García de Castro. Vinculado a la diócesis granadina por sus muchos años de actividad en ella, fue un motivo de júbilo su elección. Se recordaban sus buenos sermones, sus lecciones sacras, sin olvidar su paso brillante por una cátedra universitaria. Y ya se le despojó de la pompa nominativa del cargo, para dejarlo en el «don Rafael», que expresa una mezcla de cariño y veneración, como en una fórmula de afecto filial por antonomasia.

El 14 de septiembre hizo el nuevo Arzobispo su entrada. Granadino por empuje del corazón, la hizo coincidir con una fecha de raigambre en los hondones del alma del pueblo. El día siguiente era la fiesta de los Dolores Gloriosos de la Virgen. Celebró en su basílica el Prelado. Y no vio nadie en ello una coincidencia, sino una muestra del amor del Arzobispo a la Patrona de Granada.

El año 1954 es una constelación de fechas doradas. No es posible que se olvide nunca el Año Santo Mariano. Con la vista puesta en un logro de excepción, determinó el señor Arzobispo, a este respecto, algo así como una extraña simbiosis. Los cultos metropolitanos, como por una fuerza centrífuga, ponían su impacto en las parroquias más remotas. Y éstas, como en virtud de una atracción centripeta, se hacían presentes en Granada. El 21 de febrero se iniciaron las peregrinaciones a los pueblos. Alhendín, Chauchina, Churriana, Gabia Grande, Bérja, Dilar y Ugijar las recibieron. Fueron manifestaciones de fervor en un tono grande. Pero todo lo sobrepasó la inolvidable concentración de imágenes archidiocesanas. Granada no sólo contempló una marcha de arte y de piedad, sino que, además, sintió, con hondo reflejo emotivo, la presencia enfermoyecida de las parroquias y gentes más lejanas.

El homenaje a Pío XII, con motivo de su ochenta aniversario, y 39 de su consagración episcopal, centra el año 1956. Monseñor Hildebrando Antoniutti, nuncio apostólico de Su Santidad, lo recibió en nombre suyo. Fue una floración imponente de banderas. La Catedral no tuvo sitio bastante, al entusiasmo y la devoción. El alma de Granada y su provincia se asomó a los ojos, en los que la adhesión y el gozo se mecían entre los quiebrados de un llanto. Ya en las postrimerias del año arriba reseñado, Granada tuvo una visita. El 27 de noviembre la visitó un trozo del cráneo de San Ignacio. La preciosa reliquia llegó desde Roma. La circuyó de momento el fervor, y el pueblo estuvo a tono con las circunstancias.

No obstante, y a pesar de que brille con su luz todo lo referido, el año 1957 lo hace entrar en eclipse. Concretamente, del 17 al 20 de mayo se monta una realización, que tal vez no tenga otra parigal en la historia eclesial de Granada. La celebración del IV Congreso Eucarístico Nacional categoriza y diploma un pontificado. Empresa casi rayana con la quimera: su aceptación determinaría en el Arzobispo la puesta a contribución de muchos caudales de audacia. Todo se logró en la plenitud de un cenit bien alto. Pero, sin minimizar, ni mucho menos, el tesón y el tino de las colaboraciones, don Rafael obtuvo el logro desde su puesto de mando.

El doctor García de Castro puso en marcha unos dispositivos en apoyatura de una movilización. Eligió piezas de un dinamismo de asombro y las integró en equipos. Todo y todos pusieron su afán en la diana de una eficacia. Resultaría, pues, injustas, a este respecto, las diferenciaciones.

No hace falta revivir aquello. Aun está en la memoria. Granada se hizo canción y luz. Concentraciones infantiles, homenaje deportista, participación castrense, aportación obrera, presencia oficial, la Prensa, la Radio... Resulta indecible y no es posible la expresión. Casi todo el episcopado español se hizo presente. Fue legado el cardenal Pla y Deniel y asistió el nuncio. Asistieron también algunos altos dignatarios del Estado. Y el Caudillo de España, blandón en mano, se integró en el homenaje nacional a Cristo Sacramentado, tomando parte en la procesión de clausura.

Continúa después la vida religiosa en Granada. Y no, por cierto, de una forma lenta. Se nota como un prurito de superación y existe un estilo de inquietud. Lleva todo el pulso y ritmo del Prelado. Los cinco años después del Congreso tienen su brillo. Pero el que fulguró en aquél lo sofoca. Yo le ofrezco esta referencia a quien lo pudo y supo encender, haciendo, además, que la epa que limita al Norte con un chorro de sangre, limitara al Sur con la Eucaristía.

Juan Pedro ALCANTARA CORREA

PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS

“Almacenes Puerta Real”

JOSE GARCIA LOPEZ

Médico Especialista

SIFILIS - VENEREO - PIEL  
Enf. SEXUALES - DEBILIDAD

CONSULTA DE 2 A 5  
SAN MATIAS, 17 - 1.º

LA CELEBRACION DEL IV CONGRESO  
EUCARISTICO NACIONAL. EL  
ACONTAJAMIENTO MAS DESTACABLE

AMOSO EN EL MUNDO

# Spring Story

EL JABON DE CERA Y  
MIEL QUE TONIFICA Y  
EMBELLECE LA PIEL

JOSE GARCIA LOPEZ  
SOLERA - AVILA - BURGOS  
CALLE SERRALLER - BURGOS  
CARRERA DE A. S. N. 17  
SAN ALFONSO 17

# El autoservicio y la atención al público, las dos principales características de Almacenes Tejidos Vázquez

## GENEROS Y DIBUJOS EN EXCLUSIVA SIN AUMENTO DE PRECIO

«Tenemos todo un equipo de especialistas para atender nuestros escaparates y exposiciones»

### DECLARACIONES DE D. MAXIMINO VAZQUEZ, DIRECTOR PROPIETARIO DE ESTA EMPRESA

Don Maximino Vázquez, director-propietario de los almacenes que llevan su nombre, nos recibió ayer en su despacho para hablar del comercio de tejidos en Granada. Hay muy pocos hombres en nuestra ciudad que, con tanta exactitud y tal conocimiento de detalles puedan informarnos sobre estos puntos.

La gente que llenaba hasta lo inverosímil el amplio local de Tejidos Vázquez, de la calle Hileras, tan numeroso que apenas si la solícita y bien especializada dependencia de los almacenes podía dar abasto, sabe muy bien hasta qué punto este hombre se halla informado de lo que es el comercio del tejido, de lo que son el gusto del público de Granada y de las nuevas creaciones con que cada año se viste la moda.

Nosotros también estábamos seguros de que don Maximino era la persona más documentada en esta materia. Tan sólo por eso fuimos a visitarle ayer. El nos hizo pasar en seguida a un pequeño despacho y allí, en menos que se cuenta, se deslizo toda la entrevista.

—Dígame, don Maximino, ¿cómo ha sido la historia de Almacenes Tejidos Vázquez?

—¿Qué quiere que le diga! Esta em-

presa se hizo cargo de estos almacenes el año 46. Desde entonces acá...

—¿Muchos progresos?

—Pues sí, francamente sí. La verdad es que no me puedo quejar.

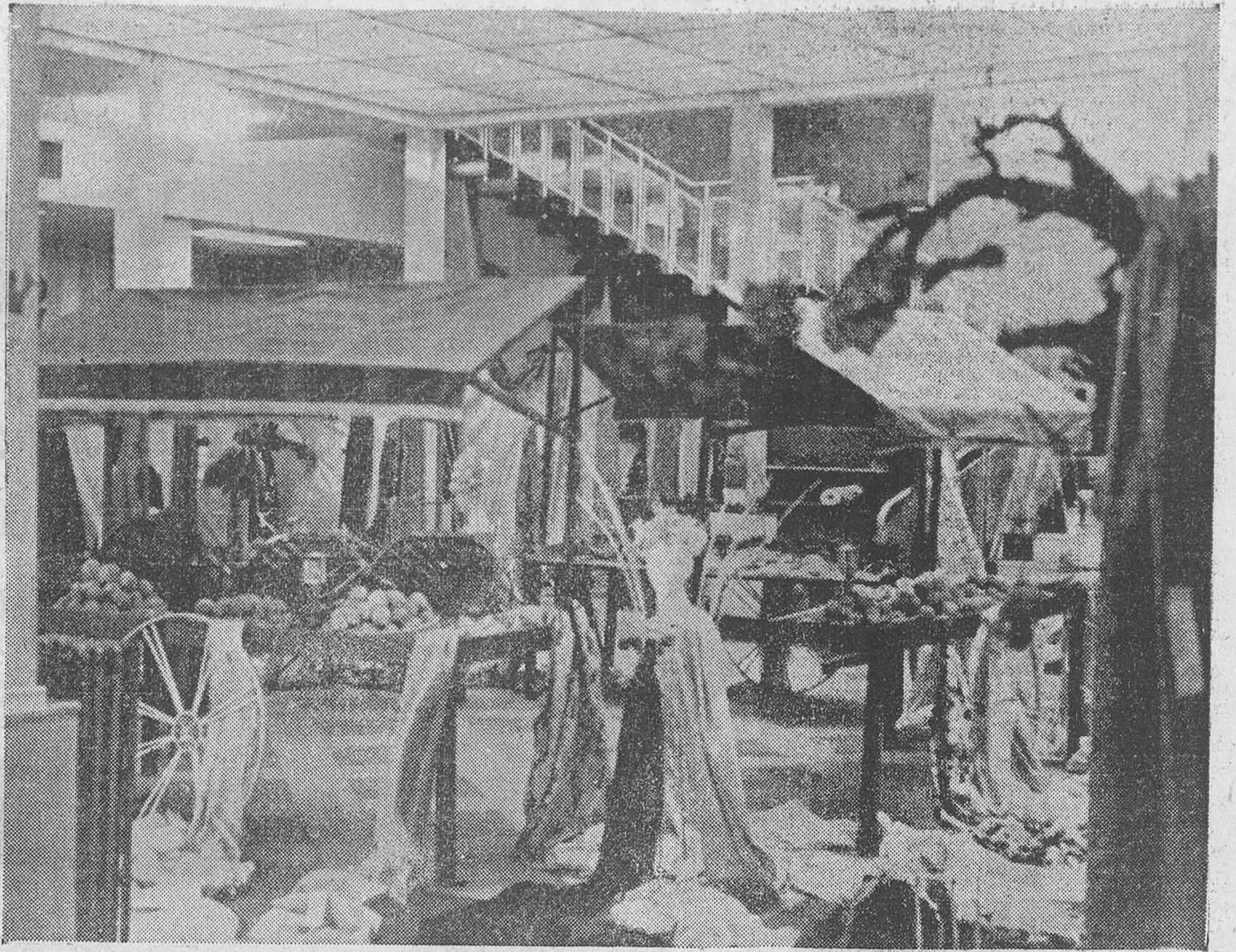
Estamos sentados frente a don Maximino. El tiene en torno papeles, facturas, recibos y un sin fin de cosas más. Al tiempo que habla, ojea los papeles, toma nota aquí, apunta allá, sin que por eso pierda detalle en la conversación. Ciertamente que don Maximino es un hombre de acción, trabajador. Cada minuto nos sentimos más contentos de que sea su palabra y su opinión la que venga a llenar parte de este espacio que la HOJA DEL LUNES dedica al comercio de Granada.

—Este comercio —precisa don Maximino, mientras nosotros tomamos nota—, estuvo primero en La Zubia; después, en vista de que la demanda del público se hacía cada vez mayor, nos trasladamos a la capital. Aquí estamos desde el año 51.

—¿Qué productos trabajan ustedes?

—Tejidos, géneros de punto, confecciones y tapicería. Estas dos últimas se-

cciones hemos tenido que montarlas a



La exposición de primavera-verano de "Almacenes Vázquez" fue un verdadero acontecimiento en la vida comercial de Granada. Como puede verse por la foto, los colores de los frutos armonizan con los de la moda de 1962

## «La moda femenina ha sido siempre una preocupación de esta Casa»

### «AUTOSERVICIO Y ATENCION AL PUBLICO»

—Dígame, don Maximino, si yo le preguntara ahora que cuáles son las dos principales características de «Tejidos Vázquez», ¿qué me diría usted?

Don Maximino contesta sin vacilar un momento:

—Le diría —añade en seguida—, estas dos palabras: autoservicio y atención al público.

—Autoservicio, ¿en qué sentido?

—No en el sentido de que el público se despache solo sino en el de que todas nuestras existencias pueden ser contempladas y observadas rápidamente por nuestra clientela, dado el sistema de exposición que hemos ideado, evitando así molestias y pérdidas de tiempo. Respeto a lo de atención al público...

—No, de eso no me diga nada —le interrumpo antes de que termine la frase.

—¿Por qué, hombre? —me pregunta él un poco extrañado.

—Sencillamente, porque soy cliente de la casa y sé la manera de atender ustedes a la clientela.

Don Maximino se ríe como un niño. Después saca tabaco.

—Bueno, ¿algo más? —añade a continuación.

—Sí, ¿qué me dice de los surtidos en exclusiva de «Tejidos Vázquez»?

—¿Qué le voy a decir? Sabido es de todos que almacenes Vázquez se esfuerzan cada vez más en procurar a sus clientes tejidos de modelos en exclusiva. Día y noche empleamos por ofrecer al público de Granada todas las novedades.

—¿Sufre alteración el precio en estos artículos en exclusiva?

—No, en modo alguno.

—¿Cómo puede ser?

—Muy sencillo: nosotros conseguimos de los industriales que nos fabricuen el artículo con carácter exclusivo, pero sin aumento de precio. Debido a esto podemos ofrecerles sin aumento alguno.

—Creo que estos artículos han tenido mucha aceptación en el público, ¿no?

—Muchísima. Este año se han vendido montones.

### EL GRAN PROBLEMA DEL COMERCIO MODERNO: LA MODA FEMENINA

Llaman al teléfono. Don Maximino lo toma, habla unas palabras y, después de colgar, nos dice amigablemente:

—¿Por dónde íbamos?

—Hábleme de la moda femenina.

—La moda femenina es el gran problema del comercio moderno. «Tejidos Vázquez» ha tenido siempre una especial preocupación por servir a la mujer granadina y para esto no ha escatimado sacrificio.

—¿Qué tejidos de esta especie trabajan ustedes?

—En general todos. En particular podemos decirle que los estampados, vestidos de noche y fiestas, bañadores etc.

—Ya que hablamos de esto, ¿quiere usted decirme qué colores están de moda este año?

—Sí, ahora mismo. Puede apuntar los colores de frutos del tiempo; especialmente el color del melón francés.

—¿Armonizan bien estos colores?

—Estupendamente, sobre todo si se trata de una chica guapa.

Don Maximino ríe de buena gana al

hablar de estas cosas. Después, volviendo al tema de la charla, me dice:

—¿Qué más desea saber?

—Dígame —añado a continuación—, entre los dos establecimientos «Vázquez» que existen en Granada, el de la calle Hileras y el de la Plaza Bib-Rambla ¿hay alguna diferencia?

—Pues no. Prácticamente son iguales. Tan sólo que en la calle Hileras tenemos la sección de tapicería y confección.

### «NO LE TEMO AL MERCADO COMUN; TODO LO CONTRARIO»

—Ahora una pregunta un poco indiscreta. ¿Le temería usted a que España tomara parte en el Mercado Común?

—Nada de eso; al contrario: creo que nos beneficiaría bastante.

—¿Cuáles son las especialidades más acusadas de Tejidos Vázquez?

—Los géneros de punto, el ante y los bañadores.

—¿Qué me dice de los precios?

—Procuramos limitarlos lo más posible; consideramos que el verdadero comerciante a donde debe mirar es al futuro.

—¿Y cómo se presenta ese futuro para Almacenes «Vázquez»?

—Bueno, francamente bueno.

Buena prueba de que efectivamente ese futuro se presenta halagüeño y prometedor es la reciente exposición de primavera y verano que Almacenes «Vázquez» ha realizado hace unos días y que ha constituido un verdadero éxito. Multitud de géneros, de colores y de calidades —cuando le preguntamos sobre esto, don Maximino nos responde que es imposible precisar el número— fueron expuestos con un exquisito gusto en las amplias dependencias de esta acreditada casa. Durante unos breves minutos la conversación se centra, precisamente, en torno a este grato acontecimiento.

—Si, no es usted el primero —nos dice nuestro amigo—, que ha quedado prendado de nuestros escaparates y de nuestra exposición.

—¿Y a qué se debe ese gusto en adorar los escaparates y presentar exposiciones? ¿Es usted el autor de todo esto?

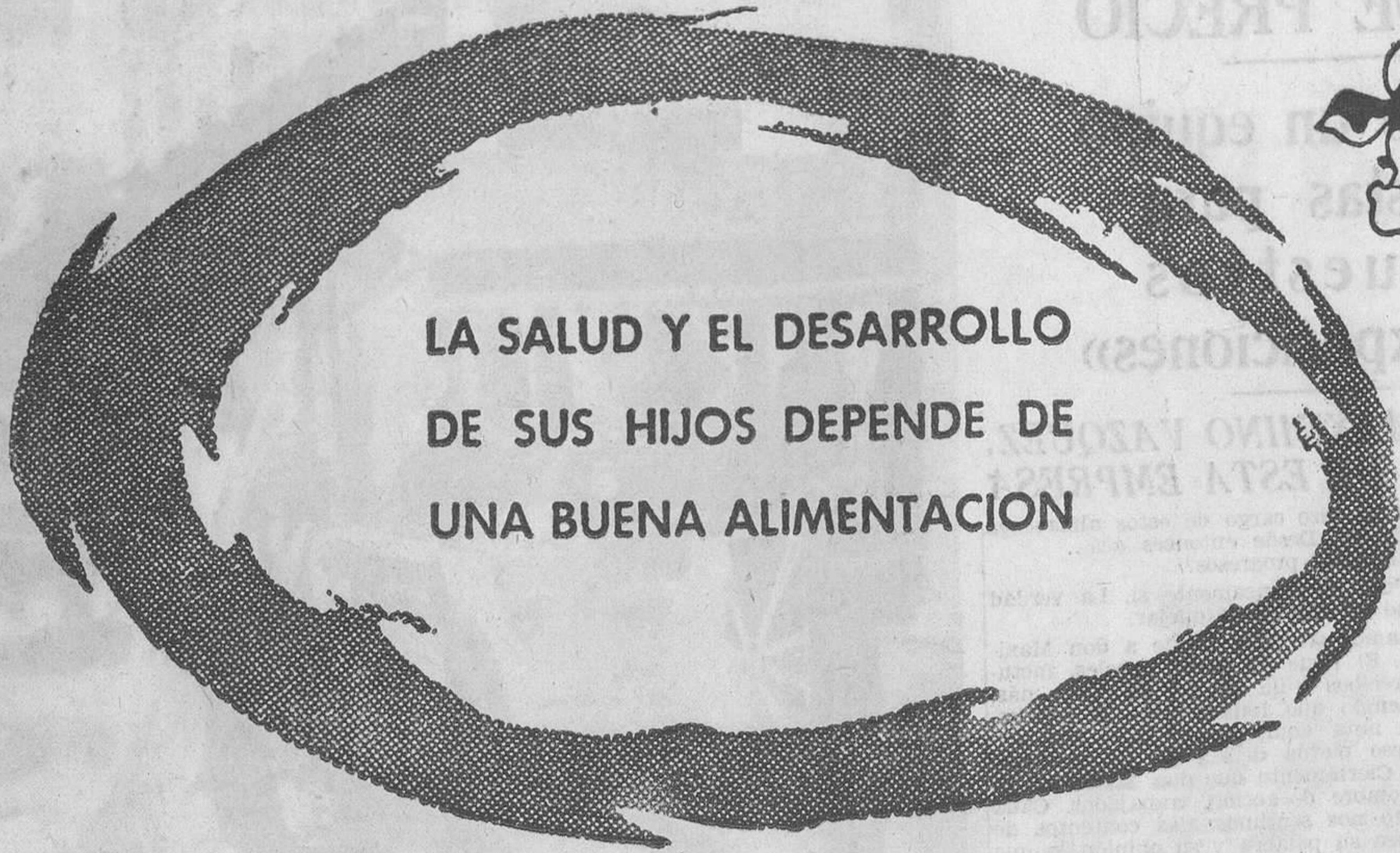
—No. Este establecimiento tiene un equipo de expertos escaparatistas, todos ellos jóvenes y de buen gusto, que están orientados por las mejores revistas europeas sobre esta especialidad, ya que recibimos información directa y exclusiva de París y de Milán, y son ellos los que según criterio propio, hacen o des hacen sobre estos puntos.

—Pues felicíteles de nuestra parte.

El teléfono vuelve a sonar. Un montón de papeles hay encima de la mesa. Una visita espera a la puerta del despacho. Nosotros, por un momento, comprendemos todo esto y decidimos poner punto final a esta charla. De todas formas las dos fotos que, como epílogo a todo esto nos facilita don Maximino, ellas solas dicen mucho más que todo lo que aquí pudiéramos añadir nosotros. Tras un afectuoso saludo abandonamos el despacho. Cuando pasamos por las amplias dependencias del local un público entusiasta y ávido se agolpa junto a los mostradores y en torno a los dependientes.



Variedad y buen gusto caracterizan a esta exposición de primavera-verano de Almacenes Vázquez. La presente foto muestra en detalle el aspecto que presentaban este día Tejidos Vázquez.



LA SALUD Y EL DESARROLLO DE SUS HIJOS DEPENDE DE UNA BUENA ALIMENTACION



ESTABLECIMIENTO



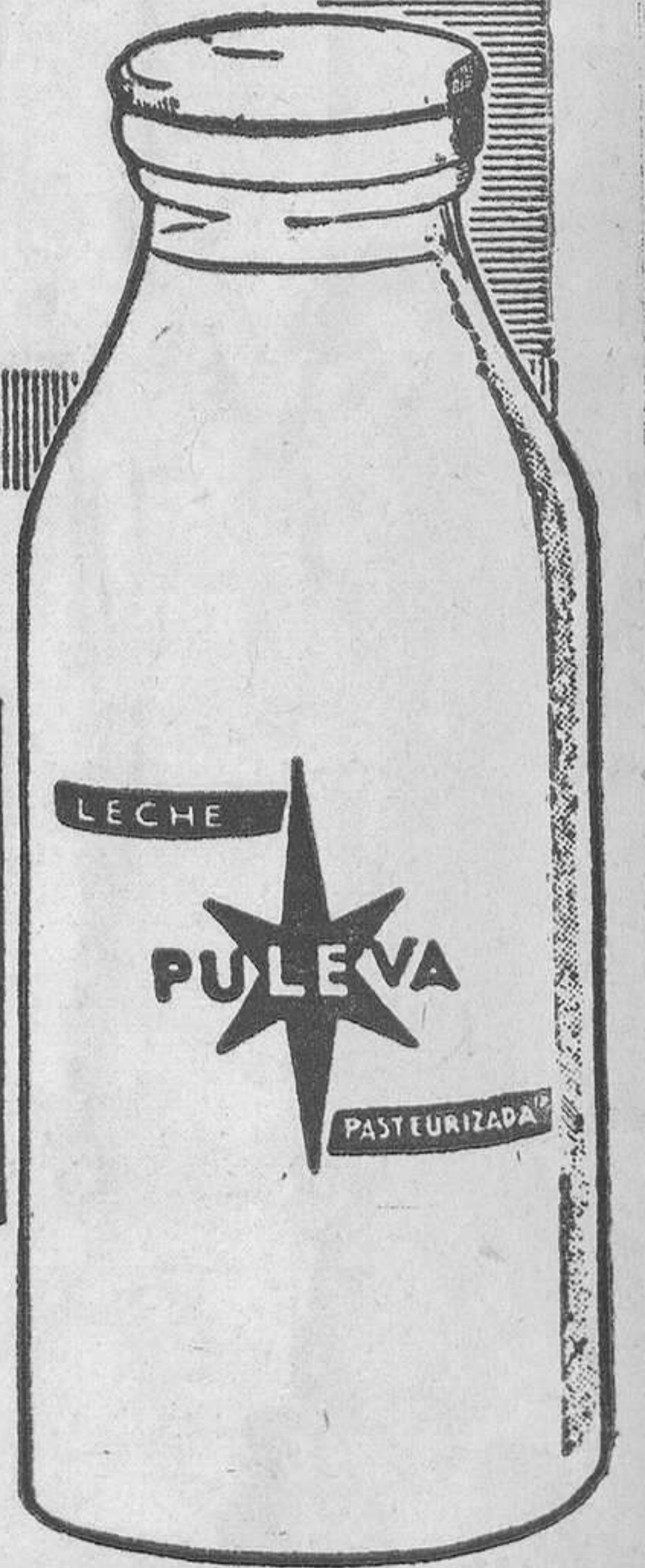
PARA EL DESAYUNO

CON EL ALMUERZO

PARA LA MERIENDA

CON LA CENA

3/4 de litro POR DIA es el minimo necesario para completarles una buena alimentacion



EXIJA ENVASE PRECINTADO

# La industrialización granadina continúa su marcha

Hay en este mismo número como el lector habrá podido ver, un reportaje muy interesante sobre la ganadería de la provincia.

El incremento ganadero ha alcanzado en estos últimos años una cifra que es aproximadamente el 40 por ciento del censo base inicial; según lo muestra el número de litros de leche ingresado en los muelles de recepción de la industria que es objeto de estas líneas.

Dicho aumento de la riqueza ganadera granadina encuentra su primera causa en la idoneidad de la zona para dicho tipo de explotación. Y así lo han manifestado diversas personalidades científicas de las que se recabó oportunamente testimonio.

En segundo lugar, el referido incremento ganadero encuentra nueva razón en el magnífico apoyo del Gobierno, prestado a través del Instituto Nacional de Colonización, del Crédito Agrícola y de la Comisaría General de Abastecimiento y Transportes.

Sirvan también por tanto estas líneas de ocasión para agradecer una vez más, honda y sinceramente a dichos Organismos, así como al excelentísimo señor ministro de Agricultura y al excelentísimo señor subsecretario de dicho Departamento, don Santiago Pardo Canalís, su eficiente ayuda y cálido estímulo. Y para rendir homenaje a nuestras primeras autoridades, con las que siempre ha contado la iniciativa privada granadina.

La tercera causa la debemos buscar en la disposición de ánimo de Granada entera, que ha sabido invertir parte de sus ahorros, ya sea en la adquisición de reses, ya en hacer posible la instalación industrial que describimos.

El aumento de la riqueza ganadera provincial encontraba antiguamente su límite natural en la capacidad de consumo de la zona. Sin embargo, a raíz del establecimiento de la Unión Industrial y Agro-ganadera, el ámbito en el que se desarrolla la venta de la producción lechera granadina es el mercado nacional.

La mantequilla que se fabrica en Granada de marca ya popular y prestigiosa, se vende en toda la zona turística mediterránea, desde la Costa Brava hasta el Atlántico. Barcelona, por ejemplo, consume mensualmente diez toneladas de dicho producto. La leche en polvo llega hasta las Canarias y Fernando Poo.

Los batidos y la leche estéril son conocidos desde Madrid, en todo el sur de España y Levante.

U. N. I. A. S. A., vende actualmente toda su producción pudiendo, por la demanda que ha creado, mantener la expansión ganadera provincial en lo que se refiere al ganado vacuno hasta un límite de elevado interés económico para la provincia.

Se trata de una Empresa de las de más reciente empeño de la iniciativa privada granadina. Una industria con un volumen de negocios de cerca de cincuenta millones de pesetas anuales, que pesa seriamente en la región.

Para que dicha industria haya sido posible, ha habido que formar a personal granadino procedente del campo y capacitarlo para trabajar en la industria láctea; una de las de más delicado proceso productivo relativamente a todas las restantes mundiales de la alimentación y aún de las de fuera de este ramo por manejar un producto que no puede conservarse.

U. N. I. A. S. A., ha de contribuir, al mismo tiempo, por su misma existencia, a que se creen en la zona industrias derivadas, no tan sólo de la leche, sino también de los restantes aprovechamientos ganaderos, tales como nuevos mataderos provinciales, industrias de curtido, etc.

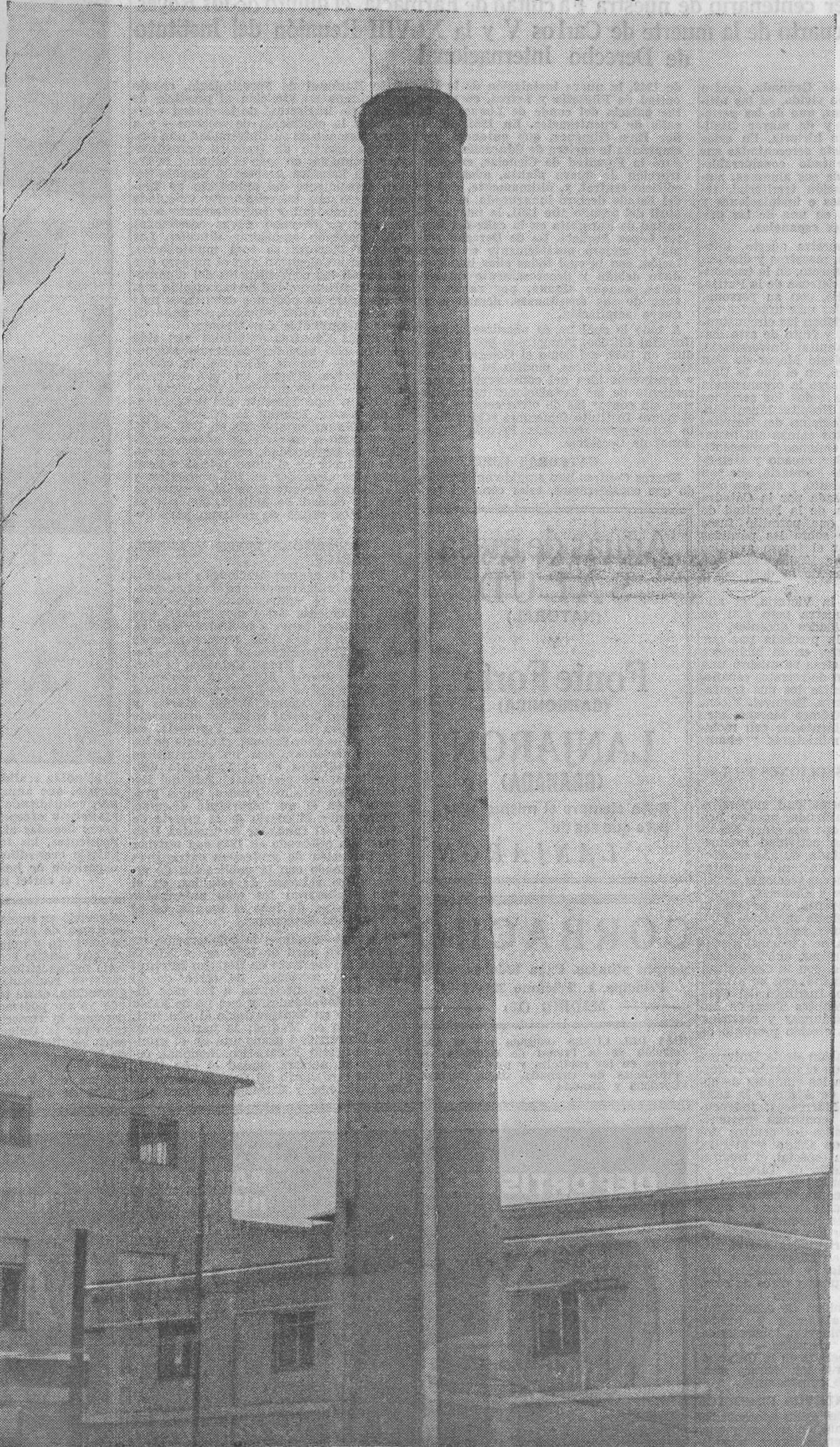
Dicha empresa se estableció a raíz del plan nacional de centrales lecheras. La concesión se otorgó a los actuales propietarios de U. N. I. A. S. A., previo concurso al que hubieron de concurrir empresas privadas y otras entidades.

La instalación de U. N. I. A. S. A., no se ha limitado a la planta de pasteurización, capaz para el consumo de la capital de leche higienizada, sino que se completó con una torre de esterilización de leche y una fábrica de leche en polvo que transforma diariamente cerca de 35.000 litros de leche los cuales no tendrían salida regular si no se en

La fábrica de mantequilla que elabora la grasa procedente de la leche destinada a ser pulverizada, completa ese complejo industrial lácteo granadino. Forman parte de la Empresa hasta

160 personas y se benefician de su funcionamiento unas 1.600 familias, aproximadamente. Constituye para Granada todo un símbolo. Es la continuadora de la glo-

riosa tradición industrial que iniciaron las azucareras. Una industria más, con apoyo al fin y al cabo en la base económica de la agricultura provincial, para la que deseamos un éxito creciente.



CINCO LUSTROS DE VIDA UNIVERSITARIA GRANADINA, POR JOSE MORENO CASADO

# Uno de los períodos más fecundos y de mayor vitalidad de la Universidad

**INAUGURACIONES DE LAS NUEVAS FACULTADES DE FILOSOFIA Y LETRAS, MEDICINA, CIENCIAS Y FARMACIA, HOSPITAL CLINICO, INSTITUTO «GANIVET» Y ESCUELA DE COMERCIO**

**NUEVOS CENTROS: INSTITUTO NACIONAL DE PARASITOLOGIA, ESCUELA DE ESTUDIOS ARABÉS, ESCUELA SOCIAL, COLEGIO MAYOR «ISABEL LA CATOLICA» Y LABORATORIO DE FISICA DE ALTA MONTAÑA, EN EL VELETA; Y CREACION DE LAS CATEDRAS «FRANCISCO SUAREZ», «MANUEL DE FALLA» Y «VICENTE ESPINEL»**

Celebrados brillantemente el cuatrocientos aniversario del nacimiento del Padre Suárez, primer centenario de nuestra Facultad de Farmacia, el quinto de los Reyes Católicos, el cuarto de la muerte de Carlos V y la XLVIII Reunión del Instituto de Derecho Internacional

La Universidad de Granada, cuatro veces centenaria, ha vivido, en los últimos veinticinco años, uno de los períodos más fecundos y de mayor vitalidad de su dilatada historia. En estos cinco lustros ha visto acrecentadas sus enseñanzas, aumentado considerablemente el número de sus alumnos, ampliada su demarcación territorial, renovados sus edificios e instalaciones y convertida, en fin, en una de las primeras Universidades españolas.

En los años de nuestra guerra, interrumpida la docencia, maestros y discípulos, cada uno en su aspecto, en la trascendental empresa de la defensa de la Patria, la Universidad acudió, con su personal y con sus medios, a las más urgentes necesidades que demandaban las circunstancias de aquellos días, y fruto de esta disposición fueron el Hospital Universitario, establecido en el Colegio Mayor de San Bartolomé y Santiago, en el que la Universidad tuvo a su cargo la organización y funcionamiento de todos los servicios en él establecidos; el Hospital Musulmán, en el pabellón de Medicina del Hospital Clínico, con trescientas camas allí instaladas; el Laboratorio Químico Farmacéutico del Ejército del Sur, creado y atendido por la Facultad de Farmacia, que tan relevantes servicios prestó, y aún, en otro orden, la labor realizada por la Cátedra y Seminario de Arte, de la Facultad de Filosofía y Letras, que permitió fuese editado el «Informe sobre las pérdidas y daños sufridos por el tesoro artístico de Granada de 1931 a 1936 e indicación de las obras salvadas de la destrucción marxista».

En el Corpus de la Victoria, el año 1939, concluida la guerra pero aún no reanudada las actividades docentes, como un símbolo de la preclara paz que acababa de alcanzarse, en la biblioteca de la Facultad de Letras se celebró una interesante exposición de retratos españoles del siglo XIX, entre los que figuraban originales de Goya, Esquivel, Vicente López, Madrazo, Gómez Moreno, etc., en cuatro salas, ambientadas con mobiliario de la época, miniaturas y abanicos.

**AUMENTO DE SECCIONES EN LAS FACULTADES**

Restablecida la normalidad universitaria, terminada la contienda, nuestro primer centro docente, con sus cinco Facultades, desarrolló una actividad intensiva, que vióse acrecentada, de año en año, con un alumnado en constante aumento; con la creación de nuevas secciones en las Facultades de Letras y Ciencias, la primera de las cuales cuenta, en la actualidad, con las de Filología moderna, Filología semítica e Historia, establecida, a esta última, en 1955, y la de Ciencias, a más de la sección de Químicas, única que antes se cursaba en ella, con la Geológicas. La Facultad de Medicina, con su magnífico Hospital Clínico, Instituto del Cáncer, Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios y otras enseñanzas y servicios, ha aumentado el ya crecido prestigio de que gozaba.

La ley de organización de la Universidad española incluyó en el distrito universitario de Granada a las ciudades de soberanía en el norte de África y la zona de protectorado de Marruecos; independizado este Reino, continúan perteneciendo al distrito todos los centros docentes establecidos en Ceuta y Melilla, así como, en régimen especial, el Instituto de Enseñanza Media de Tánger.

El elemento primordial y básico de la enseñanza es, ciertamente, el profesorado, y, en este sentido, las cátedras de nuestra Universidad están desempeñadas, en su gran mayoría, por sus titulares, y, en caso de vacantes, originadas por el natural movimiento de fallecimientos, jubilaciones, excedencias y traslados, por profesores adjuntos, unos y otros de competencia y vocación docentes bien probadas. Pero son también de capital importancia las instalaciones y locales —aulas, clínicas, seminarios, laboratorios, bibliotecas, material científico— y aquí la transformación operada en la Universidad granadina durante los últimos veinticinco años ha sido considerable.

**NUEVOS EDIFICIOS**

Todas las Facultades están aposentadas y dotadas debidamente, en nuevos y adecuados edificios o en antiguos, acondicionados para sus exigencias y necesidades.

El día 9 de junio de 1944, el entonces ministro de Educación Nacional, señor Ibañez Martín, inauguró el nuevo y espléndido edificio de la Facultad de Medicina, en la carretera de Jaén, y cuatro años más tarde, el 16 de octubre

de 1948, la nueva instalación de la Facultad de Filosofía y Letras, en el que fue palacio del conde de Luque, en la calle de Puentezuelas. En 1955, el señor Buiz Giménez, que entonces desempeñaba la cartera de Educación, inauguró la Facultad de Ciencias, en construcción de nueva planta, adosada al edificio central, y, últimamente, el Jefe del Estado declaró inaugurada, el 26 de abril del pasado año 1961, la nueva Facultad de Farmacia en la calle del Rector López Argüeta. La de Derecho amplió y mejoró notablemente su instalación, con lo cual todas ellas han quedado debida y decorosamente establecidas, aunque alguna, por razón del auge de sus enseñanzas, demande ya nueva ampliación.

A todo lo cual ha de añadirse el gran Hospital Clínico, inaugurado por el Caudillo en 1952, así como el Colegio Mayor «Isabel la Católica», modelo en su clase, y tendremos idea del considerable mejoramiento de las instalaciones universitarias, sin contar las de otros centros, cual el nuevo Instituto femenino «Ganivet» y la totalmente remozada Escuela Profesional de Comercio.

**CATEDRAS ESPECIALES.**

Nuevos Centros han surgido en el período que consideramos, tales como el Ins-

tituto Nacional de Parasitología, creado en Granada en atención al prestigio de la historia intelectual de la ciudad —deciase en la exposición de motivos— y a haber formado en su Universidad una meritoria escuela de trabajos parasitológicos estimados en todo el mundo; la Escuela de Estudios Arabes; la Escuela Social, dependiente del ministerio de Trabajo, pero tan estrechamente vinculada a la Universidad y concretamente a su Facultad de Derecho, cuyas enseñanzas han alcanzado amplísima difusión. Los Colegios Mayores se han multiplicado, siquieran no alcancen aún el número que demandan las conveniencias del alumnado de una Universidad de tan crecida matrícula, pero no podemos detenernos más en tratar de estos aspectos, so pena de hacer interminable este trabajo.

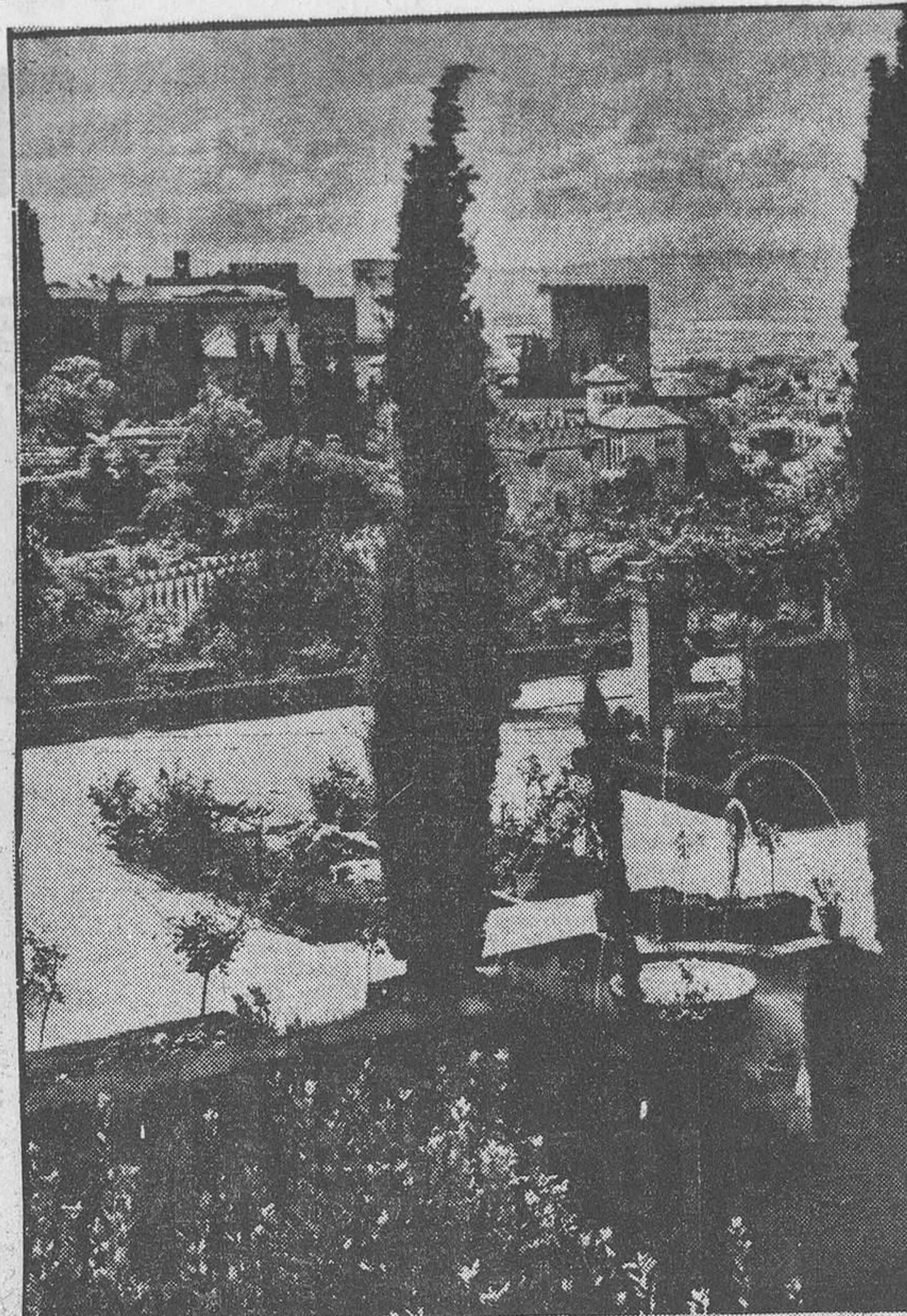
Diversas Cátedras especiales han sido creadas, con misiones concretas asignadas a cada una de ellas. Así, la «Cátedra Francisco Suárez», en 1940, dedicada al estudio de las doctrinas filosóficas españolas y, especialmente, del pensamiento del doctor Eximio; la «Cátedra Manuel de Falla», establecida en 1955, en la que se vino a integrar la sección musical de la Universidad, que había comenzado su labor en el curso 1944-45 y lleva celebrados alrededor de 280 conciertos, y la «Cátedra Vicente Espinel», proyectada hacia la ciudad de Málaga, con sus ya prestigiosos cursos de invierno para extranjeros.

**CONMEMORACIONES Y CENTENARIOS**

Entre las conmemoraciones y centenarios más brillantemente celebrados, mencionemos el cuatrocientos aniversario del nacimiento del Padre Suárez, que congresó en torno a la Universidad de Granada, el año 1946, representaciones de las Universidades de Maguncia, Lovaina, Oxford, Roma, Coimbra, la Sorbona y Buenos Aires, con asistencia de los ministros de Educación Nacional y Justicia, señores Ibañez Martín y Fernández Cuesta; el primer centenario de nuestra Facultad de Farmacia, en 1950, y dos años después, el quinto de los Reyes Católicos, con un solemnisimo acto académico en el Paraninfo universitario, que presidió el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, quien pronunció en él un importante discurso. Finalmente, el cuarto de la muerte de Carlos V, el fundador de nuestra Universidad, celebrado en 1958 con nutrida participación de profesores extranjeros y perpetuado con la publicación de un magnífico volumen de estudios, en el que colaboraron los más autorizados especialistas, de todo el mundo, en el reinado del Emperador.

Si a esto añadimos la colaboración en Granada, en abril de 1956, de la XLVII reunión del Instituto de Derecho Internacional, con asistencia de cerca de 70 miembros, pertenecientes a las más diversas nacionalidades, y que no se había congregado en España desde el año 1911, que lo hizo en Madrid; la participación de la Universidad granadina en el grandioso Congreso Eucarístico Nacional, celebrado en nuestra ciudad el año 1957; el tercer centenario del Colegio Mayor de San Bartolomé y Santiago, el único que

**GRANADA Y LA FUNDACION RODRIGUEZ-ACOSTA**



FUNDACION RODRIGUEZ-ACOSTA

**GRANADA**  
LA CIUDAD Y SU PAISAJE

JUNIO-JULIO 1962

Espléndida realidad de la vida artística de Granada es la Fundación Rodríguez-Acosta, que anualmente celebra su concurso-exposición, de trascendencia nacional, coincidiendo con el Festival de Música y Danza. El certamen de este año, realmente excepcional, tiene por lema: «Granada: la ciudad y su paisaje». Las obras llegadas al «carmen» de la Fundación pasan de cien, las de pintura, y de docientas, las fotográficas. También se prepara una exposición antológica del paisaje granadino, con obras de prestigiosos artistas. Por todo ello, el concurso-exposición de junio próximo tendrá gran resonancia, y como bandera del mismo, el cartel mural muestra una bellísima síntesis gráfica de Granada

sobrevivió en nuestra patria, desde la época áurea de estos centros; la exposición en recuerdo y homenaje a Falla, celebrada, con amplio eco nacional, en 1960; la serie numerosísima y prestigiosa de publicaciones realizadas por la Universidad granadina, entre tantas otras actividades, que ya no podemos enumerar, comprendemos la trascendente labor llevada a cabo por la Universidad de Granada en estos veinticinco años, sin interrupción, y de la que acaso es su expresión última y bien reciente, el establecimiento, en la cumbre del Veleto, del Laboratorio de Física de alta montaña y Observatorio meteorológico, obra de la Facultad de Ciencias.

**DOCTORES «HONORIS CAUSA»**

Era lógico y obligado que una Universidad que a su rancio abolengo histórico venía a unir un alto y merecido prestigio científico, y a la que se había otorgado, desde el curso 1944-45, la facultad de otorgar el grado de doctor, que confiere un gran rigor y exigencia, quisiera incorporar a su Claustro, honrándolas y honrándose a sí misma, a las más relevantes figuras de la intelectualidad universal, al otorgarles el título de doctores «honoris causa». Basta citar los nombres de los distinguidos con tal nombramiento, hasta ahora, por la Universidad granadina, para comprender la justicia del homenaje rendido a tan esclarecidos profesores, que son: Hugo Spatz, de la Universidad de Berlín; Paul Fallot, del Collège de France; Celso Ferreira de Cunha, director de la Biblioteca Nacional de Río Janeiro; Peter Rassow, de la Universidad de Colonia; Federico Chabod, de la de Roma; Robert Ricart, director del Instituto de Estudios Hispánicos de París, y José León Barandiarán, Rector de la Universidad de Lima.

No podemos ya referirnos a otras facetas de la labor relevantísima de este alto centro docente que expande su influjo, a través de una auténtica extensión universitaria, a todo el distrito. Sólo hemos de citar, para concluir este dilatado trabajo, en el que hemos rehuído citar personas, para fundir su esfuerzo en la tarea común de la obra realizada en favor de la Universidad a la que todos cuantos a ella pertenecen consagran sus trabajos y desvelos, los nombres de los tres rectores que la han regido es este período de veinticinco años, que hemos querido reseñar: los profesores Marin Ocete, de la Facultad de Filosofía y Letras, hasta el año 1951; Sánchez Agesta, de la de Derecho, durante cerca de un decenio, y Muñoz Fernández, de la de Medicina, que está al frente de ella desde el curso 1960-61.

J. Moreno CASADO.

**Aguas de mesa**  
**SALUD**  
(NATURAL)  
Y  
**Fonte Forte**  
(CARBONICA)  
**LANJARON**  
(GRANADA)  
Beba siempre el mismo agua,  
pero que sea de  
**LANJARON**

**CORBACHO**  
compra alhajas. Paga todo su valor.  
Príncipe, 1. Teléfono 221-79-04  
MADRID (12)

HOJA DEL LUNES (editada por la Asociación de la Prensa de Granada) se vende en las capitales y pueblos de las provincias de Granada, Jaén, Málaga, Córdoba y Almería.

**DEPORTISTAS...!**

**PARA CONTUSIONES, HEMATOMAS, HERIDAS, LUXACIONES, INFLAMACIONES, ETC. UTILIDAD EN**

**BALSAMO HAZUL**

**EN MASAJES AYUDA AL DESCANSO MUSCULAR**

**BRONCEADO DE LA PIEL**

Sin peligro a la quemadura solar, puede efectuarse de una manera natural, protegiendo la piel con una ligera aplicación de BALSAMO HAZUL, en la parte expuesta a los rayos solares. La aplicación de BALSAMO HAZUL, en las quemaduras producidas por el sol, las cura rápidamente, cesando el dolor en el acto. La turgencia y suavidad de la piel, a pesar del impacto producido por el sol y el aire, se puede conservar gracias a la vitamina F.



# En el Camino de Ronda se va a abrir uno de los mejores servicios SEAT de toda España

En Granada, en el Camino de Ronda, muy cerca de la Central Lechera, se está construyendo un edificio extraño que llama poderosamente la atención de todos los que lo contemplan. Se trata de una obra inmensa, con un fondo enorme, de líneas modernas y funcionales. ¿Qué se irá a hacer aquí?, se preguntan una y otra vez los transeúntes que contemplan los adelantos de la obra.

Nosotros, a través del presente reportaje, vamos a intentar satisfacer la curiosidad del lector. El edificio enorme, de líneas modernas y funcionales, de la Redonda, será muy pronto la nueva delegación de automóviles «Seat» en Granada. Ahora, un poco de la mano de don Gregorio Gárnica director y propietario de la delegación «Seat» en Granada, vamos a ir explicándoles a ustedes, dependientes por dependencia, lo que muy pronto —pues las obras están ya prácticamente ultimadas—, será la casa «Seat» en Granada.

**LO MEJOR EN SU ESPECIE**  
Creo que es mejor comenzar por el principio. La verdad es que nosotros, lo mismo que la mayoría de las personas, somos bastante curiosos. Pasar por la Redonda, ver el nuevo edificio —ya casi terminado— y querer saber lo que era y cómo estaría por dentro, todo fue uno. «Prohibida la

## «HE PUESTO TODO MI ESFUERZO EN HACER UNA OBRA DIGNA DE UNA CIUDAD COMO GRANADA», DICE D. GREGORIO GARNICA

### LA EDIFICACION, QUE ABARCA MAS DE 3.000 METROS CUADRADOS, ES EL FRUTO DE INNUMERABLES SACRIFICIOS Y TRABAJOS

#### Muy pronto entrará en funcionamiento

—Las oficinas—me contestaba él— irán en aquella parte.  
—¿Y todo aquello es para el aparcamiento de coches?—le preguntaba sin descanso mientras contemplaba una hermosa nave de estructura elegante.  
—No. Aquello es para la recepción y talleres. Al fondo irán las baterías de fosos y el alineador de ruedas. También los dobles servicios de engrase y lavado con aparatos de precisión importados.

cuando le formulábamos alguna pregunta que otra a don Gregorio.  
«HE QUERIDO HACER UN EDIFICIO QUE SEA DIGNO DE GRANADA»  
Una de las primeras preguntas que le formulé fue ésta:  
—¿Por qué ha hecho usted este edificio? ¿Otro más modesto no hubiera dado también su servicio?

—Dígame, don Gregorio, ¿cómo se va a llamar este edificio?  
—Se llamará GARMAR.  
—¿Qué significa?  
—Es el apellido de mis hijos, GARNICA MARTÍN.  
—¿Le ha supuesto esto muchos sacrificios?  
—De eso es mejor no hablar.  
Don Gregorio no quiere dar más detalles sobre este particular. Conocemos su carácter y no insistimos. Nos parece más prudente la fórmula de preguntar al personal que trabaja en la obra. A uno de los empleados que pasa con un mono azul, le hacemos la misma pregunta:

—Pues verá... Dentro de los modelos «Seat» de turismo están los siguientes: El Seat-600, el descapotable 600, el 1400-c, el 1400 utilitario y el 1400 diesel. De Seat comerciales existen tres modelos: furgoneta 600, furgoneta 1400 y convertible 1400.

—¿Qué características tienen estos coches?  
—¿Qué quiere que le diga... ¡son tan conocidas de todos!

—¿Se venden mucho estos coches?  
—Esta es una marca muy acreditada en España. Sabido es de todos.

—¿Le teme usted al ingreso de España en el Mercado Común?  
—Pues no. Prueba que no se le teme es que para 1964 «Seat» tiene programada la fabricación de cien mil coches anuales. Tenga en cuenta que «Seat» está considerada como la factoría más moderna de Europa.

—¿Qué otros coches trabajan ustedes?  
—El «Siata-750» y el 1700.  
—¿Qué características tienen estos coches?  
—Se trata de coches fuera de serie y de gran belleza de líneas.

—¿Qué otras marcas trabajan ustedes?  
—Fuera ya de los coches trabajamos la furgoneta «Romeo», de la cual me es grato anunciar a través de estas páginas de la HOJA DEL LUNES, que a partir del día 15 de este mes, viene equipada con el acreditado motor diesel PERKING 4-99. «Fadisa» ha conseguido unir dos casas de las de más prestigio en automóviles en toda Europa: Alfa Romeo y «Perking».

—¿Qué características tienen estas furgonetas?  
—Por su variedad de modelos, prácticamente, se adaptan a todas las necesidades, tales como hoteles, fábricas, hospitales, etc., etc. Es la furgoneta comercial por excelencia por su reducido consumo y capacidad.

—¿Acaba aquí la labor de ustedes en la industria del motor?  
—No. Sólo falta por nombrar la sección agrícola, con la delegación para toda Granada y provincia de la primera casa inglesa en esta especialidad «MASEY-FERGUSON», fabricante de tractores, cosechadoras e implementos agrícolas.

—¿Qué características tienen estos tractores?  
—El estar equipados con motor «Perking» y el sistema «Ferguson».

Don Gregorio dice estas dos palabras como si se tratara de la cosa más natural del mundo. Sin embargo, nosotros no entendemos una sola palabra de todo ello. Suponemos que para entendidos en este mundo del motor y los tractores les serán familiares.

Cuando ya nos marchamos, todavía desde la calle, contemplamos durante unos minutos la fachada del gran edificio «Seat». Indudablemente va a ser algo muy hermoso, de líneas modernas y funcionales. Cuando ya nos vamos don Gregorio, que parece que adivina todos nuestros pensamientos, nos dice de pronto:

—Ahí llevará un portal a la intemperie con un hermoso relieve y unas pequeñas



La nueva casa "Seat" en Granada será una de las más importantes de toda España. La foto muestra una de las hermosas naves del inmueble ya casi totalmente ultimado.—(Foto Torres Molina.)

entrada», decía un letrero bastante expresivo en la puerta que todavía hacía más tentador nuestro deseo de saber. Después de dar varias vueltas infructuosas por los alrededores, sin ningún resultado, un obrero que pasaba por la puerta nos dijo amablemente:

—Para visitarlo hay que solicitar permiso a don Gregorio Gárnica.

Así lo hicimos. Don Gregorio, en ese momento, se hallaba en su despacho en la actual delegación de «Seat», entregado al trabajo. Había varios clientes y los hábiles empleados iban y venían sin descanso, atendiéndolos. Sin embargo, a pesar de todo este ajeteo, en cuanto a don Gregorio le expusimos nuestro objeto, con el mayor agrado nos contestó:

—Pues sí, ahora mismo. Seguidamente, dirigiéndose a uno de sus hijos, añadió:

—Acompañanos, que vamos a ir al Camino de Ronda.

La verdad es que no era tanto lo que pedíamos. Pero ellos son así y les gusta hacer las cosas bien o no hacerlas. De esta forma, acompañados de don Gregorio Gárnica y de su hijo, nuestros dos buenos amigos, hicimos la visita a las nuevas instalaciones de «Seat».

Por referencias sabíamos ya que el nuevo edificio «Seat» era algo extraordinario, magnífico. Hasta se nos había asegurado que sería uno de los mejores de toda España. Todo esto —la verdad sea dicha— lo hacíamos escuchado con cierta prevención. Creíamos que eran exageraciones de carácter andaluz. Pues bien: después de la visita de esta tarde, hemos quedado completamente convencidos de que aquellos comentarios en modo alguno eran exagerados. Basta decirles que el nuevo edificio «Seat» es digno de nuestra querida Granada.

**NO SE HA DESCUIDADO NI EL MAS MINIMO DETALLE**

Amablemente, al lado nuestro don Gregorio nos iba explicando los distintos espacios del moderno edificio.

—Aquí nos decía—irá la sala de visitas: allí, un pequeño bar con dos barras: una al local y otra a la sala; allá pondremos la exposición de automóviles...

—¿Tanto espacio dejan para la exposición?—le preguntaba un tanto extrañado.

—Es necesario—me contestaba él, sin darle demasiada importancia.

—¿Y las oficinas?—indagaba a continuación.

Todo esto, que don Gregorio nos indicaba tan rápidamente, sin darle apenas importancia, eran locales, oficinas, apartamentos o servicios, bien concebidos y extraordinariamente realizados, con los que cualquier otro hubiera puesto el grito en el cielo elogiando sus virtudes, sentido funcional y belleza. Sin embargo, él, que es un hombre esencialmente modesto, totalmente enemigo del autobombazo, se limitaba a enunciar simplemente sus nombres sin añadir más. Eramos, precisamente, nosotros los que a cada momento teníamos que comentar estas frases: «Buena solería tiene esto», «Le ha debido costar un dineral este zócalo», «¿Qué bien está este sistema de luz!», etc., etc. A todo esto nuestro amigo sólo comentaba con el clásico: «No está mal» o «Hemos hecho lo que hemos podido».

**MUCHO MAS GRANDE QUE LA PLAZA DEL CARMEN**

Uno de los detalles que más me llamaron la atención fue la enorme extensión que ocupa el edificio. Pedí el dato y creo que me dijeron que tenía tres mil metros cuadrados de superficie. Desde luego, con los sótanos, la sensación para el observador es mucho mayor aún. Creo que dentro se podría colocar con bastante holgura la plaza del Carmen y aun buena parte de la calle Navas. Esto puede dar al lector una buena idea de la capacidad del edificio.

Otro detalle que también me llamó poderosamente la atención fue el cuidado y esmero que aun en los más pequeños detalles se nota a la primera ojeada. El edificio «Seat» es un modelo para toda empresa moderna. La dirección de la empresa desde cualquier punto del local, puede estar viendo el desarrollo y el trabajo de cada uno de los empleados. El sistema de cristales, que evita los tabiques, al mismo tiempo que da más luz, agranda el edificio y permite la contemplación de todo él —o casi todo—, desde cualquier punto.

Igualmente la empresa, con un sentido moderno, ha tenido muy en cuenta las condiciones higiénicas de los empleados, instalando servicios y duchas con verdadera profusión, así como armarios individuales, todos numerados. De esta forma el empleado se siente en un ambiente más grato, más limpio e higiénico y, como es natural, trabaja más a gusto y rinde más. Así, paso a paso, fuimos viendo todas las dependencias. Mientras duraba el recorrido de las distintas naves de vez en

—Indudablemente que sí. Pero me he esforzado por hacer una cosa digna de Granada. Granada es una ciudad turística y creo que las empresas granadinas



Estilo funcional, naves de llenas de luz y bien acondicionadas, caracterizan la nueva casa "Seat" de Granada, levantada en el Camino de Ronda.—(Foto Torres Molina.)

debemos esforzarnos por servir esta ciudad que tanta fama tiene en el extranjero. Si el turismo viene a Granada lo hace por la Alhambra y por sus bellezas y encantos; luego estamos obligados a cooperar para que al mismo tiempo esos turistas tengan comodidad y confort y procurar superarnos cada vez más.

Desde este momento no cesan las preguntas. Sin descanso, pregunta tras pregunta, logramos informarnos de todo lo que deseábamos. He aquí nuestro diálogo con don Gregorio:

**COCHES, FURGONETAS Y TRACTORES**

—¿Cuántos modelos «Seat» hay ahora en el mercado?

—Dígame, don Gregorio, ¿cómo se va a llamar este edificio?

—Se llamará GARMAR.

—¿Qué significa?

—Es el apellido de mis hijos, GARNICA MARTÍN.

—¿Le ha supuesto esto muchos sacrificios?

—De eso es mejor no hablar.

Don Gregorio no quiere dar más detalles sobre este particular. Conocemos su carácter y no insistimos. Nos parece más prudente la fórmula de preguntar al personal que trabaja en la obra. A uno de los empleados que pasa con un mono azul, le hacemos la misma pregunta:

—Los sacrificios que ha tenido que hacer este hombre —nos dice nuestro nuevo interlocutor— son enormes. Baste decirle que ese zócalo, que usted está viendo y que abarca todo el local, alicatado con «gresitte», le ha costado un verdadero capital, lo mismo el sistema de pinturas, pues aquí no se ha usado otra que la «Servins Williams» de plástico lavable.

—¿Necesitará muchos empleados para un negocio de tal envergadura?

—Pues sí... Creo que de unos cincuenta a sesenta.

—¿Tantos?

—O quizás más.

—¿Qué le parece a usted todo esto?

—¡Hombre, a mí que me va a parecer! Eso quienes lo pueden decir son los que entienden.

—¿Qué dicen los que entienden?

—Pues mire usted... —me contesta el hombre muy serio—; todo el que ha visto estas obras no ha dicho más que cosas buenas de ellas.

—¿Y cómo es que don Gregorio no me ha dicho nada?

—Ya sabe usted su carácter. Pregúntele, pregúntele...

En ese momento volvía don Gregorio, precisamente, de echar una ojeada a uno de los sótanos. Un poco a quemarropa le pregunté, cuando estaba más desprevenido:

—¿Qué han dicho los entendidos de esta obra?

—Varios ingenieros de factorías extranjeras que la han visitado han elogiado mucho su sentido funcional y su bonita instalación.

—¿Qué características tienen estos tractores?

—El estar equipados con motor «Perking» y el sistema «Ferguson».

Don Gregorio dice estas dos palabras como si se tratara de la cosa más natural del mundo. Sin embargo, nosotros no entendemos una sola palabra de todo ello. Suponemos que para entendidos en este mundo del motor y los tractores les serán familiares.

Cuando ya nos marchamos, todavía desde la calle, contemplamos durante unos minutos la fachada del gran edificio «Seat». Indudablemente va a ser algo muy hermoso, de líneas modernas y funcionales. Cuando ya nos vamos don Gregorio, que parece que adivina todos nuestros pensamientos, nos dice de pronto:

—Ahí llevará un portal a la intemperie con un hermoso relieve y unas pequeñas

jardineras que le darán más vistosidad.

Después de esto ya está todo dicho. El edificio práctico y funcional se hermana con la obra de arte y la naturaleza para formar un todo armónico y bello. La ciudad de Granada puede sentirse orgullosa de esta nueva edificación del Camino de Ronda.

el Cammino de Ronda se va a abrir uno de los mejores servicios SEAT de toda España

UNA OBRA DIGNA DE UNA CIUDAD COMO...  
QUE PUESTO TODO MI ESFUERZO EN HACER...



Siendo

**GARVEY**

es exquisito



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# EL P. DUE PASA REVISTA AL CLIMA DE GRANADA EN ESTE CUARTO DE SIGLO

## Calor: 45 grados (año 1956); frío: 11 grados bajo cero (año 1956)

En el recuento de actividades granadinas durante el cuarto de siglo a partir de la aparición de HOJA DEL LUNES, figura en lugar muy destacado la labor del Observatorio de Cartuja, a cargo de la Compañía de Jesús y directamente del investigador, de renombre internacional, reverendo padre Antonio Dúe. Hemos celebrado con él una interesantísima entrevista en la que le interrogamos sobre el desenvolvimiento durante este período del importante centro científico granadino como acerca de los principales fenómenos registrados.

### EL CLIMA DE GRANADA

—Carácter permanente del clima granadino?

—El clima de Granada presenta un carácter continental como corresponde a la altura sobre el nivel del mar sin que obste a ello la proximidad a la costa mediterránea (cincuenta kilómetros en línea recta) y más bien está sujeta al influjo de los vientos secos que vienen de la meseta castellana y de los húmedos del Atlántico, aunque éstos se vean modificados a su paso por la famosa "sartén de Andalucía", sobre todo en verano. La Sierra Nevada, contra lo que a primera vista pudiera parecer, actúa más bien como elemento pasivo, a modo de pantalla, las pocas veces que vienen de allí los vientos mediterráneos; sus nieves no son culpables del frío granadino, porque en los días rigurosos del invierno dominan los del Norte, o bien se disfruta de esas calmas con cielo despejado propias de enero, en las que la causa principal del frío es la pérdida por irradiación del calor almacenado en el suelo durante un día de sol.

—Temperaturas máximas de calor y frío?

—Aunque la temperatura media de Granada sea moderada (14,8°), su moderación es aparente, puesto que la oscilación diaria es fuerte: en verano se acerca a los veinte, y en invierno apenas es menor de diez; pero esto es el término medio, alrededor del cual varía mucho. Los extremos absolutos han sido de 45 grados en agosto de 1936 y casi diez bajo cero en dos ocasiones excepcionales: las famosas heladas de 1956 y una nevada copiosa de 1965, en que durante varios días estuvo el suelo cubierto de nieve en un espesor de dieciocho centímetros, ambos casos ocurridos durante el mes de febrero. Por lo demás, el régimen de heladas, o sea, de aquellos días en que la temperatura es inferior al cero, es, en general, bastante homogénea: lo más pronto suelen comenzar a principios de noviembre, y lo más tarde, a fin de enero. La fecha de la última helada varía entre el 4 de enero al 9 de abril. La duración de ese período es mucho más variable: desde siete días hasta 147. En cambio, los períodos cálidos

**EL CLIMA DE NUESTRA CIUDAD TIENE CARACTER CONTINENTAL: SIERRA NEVADA NO ES CULPABLE DEL FRIO GRANADINO, Y LA SEQUIA ES ENDEMICA PORQUE LA REGION VIENE A SER COMO UNA ISLA DE ESCASA LLUVIA**

**FUERON FAMOSAS LAS HELADAS Y LAS SACUDIDAS SISMICAS DE 1956, PERO DESPUES HUBO UN TERREMOTO, CON EPICENTRO EN SIERRA NEVADA, DEL QUE NO SE ENTERARON LOS GRANADINOS Y, SIN EMBARGO, FUE REGISTRADO EN TODO EL MUNDO**

suelen ser más constantes y aunque en restringidos por lo regular a una duración de dos meses, en ellos se concentra el calor seco en que las máximas se mantienen entre los treinta y los cuarenta grados.

(Los años de más calor en los últimos veinticinco transcurridos 1959. El 28 de julio de este último se llegó, a las tres de la tarde, a los 40 grados y una décima. Las temperaturas mínimas se registraron en febrero de 1954, con once grados bajo cero, y en el mismo mes de 1956, citado por el padre Dúe, con ocho grados y una décima bajo cero.)

—¿Representa una labor penosa el registro de estas alteraciones?

—La Sección Meteorológica del Observatorio ha sido la más constante y, por lo mismo, la que mejores datos proporciona al estudio del clima de Granada; con ellos se han hecho estudios estadísticos según los métodos modernos, para determinar lo constante y normal del régimen granadino en medio de frecuentes alternativas y variaciones, que se siguen día por día y hora por hora.

### LA SEQUIA ES ENDEMICA EN LA REGION

Las abundantes lluvias de estos dos últimos años nos ha hecho olvidar algo la sequía endémica que padece la región granadina, pues el buen régimen de lluvias no consiste en que a veces llueva mucho, sino en que llueva a tiempo; esto es, cuando favorezca las labores del campo.

—¿Cómo puede considerarse este régimen en nuestra provincia?

—En los mapas pluviométricos de la Península Ibérica, la región granadina aparece como una excepción, como una isla de escasa lluvia rodeada de regiones montañosas donde, naturalmente, es más abundante; hay otro factor fácil de apreciar: las masas de aire húmedo del Atlántico, en su paso ordinario de Oeste a Este, descargan primero gran par-

te de la lluvia en las sierras portuguesas, luego sobre otra alturas de la Península o de las serranías andaluzas situadas un poco más al Norte y si sobra algo, es para Granada. A Almería apenas llega, a causa de la pantalla de Sierra Nevada. No es, pues, de extrañar la sequía endémica que padecemos, al menos, relativamente, aliviada con el

riego procedente de las nieves cercanas a la vega.

### EL TERREMOTO MAS VIOLENTO FUE REGISTRADO EN 1956

—¿Movimientos sísmicos más acusados durante este cuarto de siglo?

—El número de sismos registrados anualmente es de unos cuatrocientos, más de uno por día y la mayor parte son muy lejanos: desde los de un par de miles de kilómetros, procedentes del Atlántico o de la parte oriental del Mediterráneo, hasta los antipodas de Nueva Zelanda, a unos veinte mil. La mayor parte de los violentos son de unos diez mil, correspondientes a la serie de focos activos que rodean el

Pacífico y las costas orientales de América.

—¿Concretamente, en Granada?

—En la región granadina, y más concretamente en la vega, hay que distinguir bien la cantidad de la calidad: la frecuencia media es de cuarenta a cincuenta anuales las sacudidas sísmicas registradas, entre las cuales las perceptibles sin aparatos se cuentan con los dedos de una mano y además suelen ser relativamente débiles. Asustan un poco a los no acostumbrados, pero no dan lugar a daño alguno. Excepcionalmente, ha habido en 1946 un período sísmico importante en Guadix, con escasa repercusión en Granada, y otro más fuerte en Jaén, en 1951, en condiciones parecidas, seguido en calidad a los inmediatos que se registraron en Albolote y Atarfe, en 1956, que por su proximidad produjeron daños hasta en la capital y habían sido precedidos por otras series de menor intensidad, en 1938 y 1952. Estos terremotos de mayor cuantía suelen tener lo que se llama un ritmo secular, es decir, que pasan muchos años entre una y otra manifestación del desequilibrio interno de la corteza terrestre; en ella hay porciones sometidas a fuertes tensiones que al vencer la resistencia que la reprime, producen hundimientos, deslizamientos de masas situadas por lo común a varios kilómetros de profundidad, como mínimo. Hace pocos años ocurrió uno de estos fenómenos, precisamente debajo de Sierra Nevada, con intensidad suficiente para que los registrados en todas las estaciones sísmológicas del mundo, pero los granadinos apenas se enteraron, puesto que el hecho ocurrió a 650 kilómetros de profundidad. Algo así como si se tratara de un terremoto superficial violento, pero demasiado lejos de nosotros para hacerse sentir, ya que tal distancia correspondiera a la que nos separa de los Pirineos. En pequeña escala, el suelo de la vega granadina cubre una porción de la corteza terrestre donde abundan las fallas, grietas y fraccionamientos procedentes de antiguos fenómenos geológicos, de los que han contribuido a dar al relieve de Andalucía un aspecto característico tan variado; de aquí la frecuencia de sacudidas menores que, en cierto modo, deben tranquilizarnos, puesto que vienen a ser válvulas de seguridad e impiden el almacenamiento de tensiones internas, al desahogarse así inofensivamente; la profundidad focal de tales movimientos es muy escasa. Su localización exacta sobre el mapa de la provincia granadina no es fácil; por ser tan débiles, no son registradas más que en Cartuja y ello impide avanzar más allá de la determinación de distancia y profundidad del foco, sin posibilidad de fijar su dirección más que de un modo aproximado, por la intensidad predominante N.-S. o E.-O.

(Imaginate un conductor ciego:

Tú eres culpable de su ceguera, de su muerte, de la que cause a otros y aún a tí mismo, cuando le deslumbras.)

**PISOS MAGNIFICOS**

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:

La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

**PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR**

10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA  
Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35.  
MADRID

## ¡Rotule Vd. mismo!...

Disponga siempre de un surtido de letras AIRGAM y podrá confeccionar en cualquier momento el rótulo que precise. Su Stand, Escaparate, Vitrina, etc.

Ahora es facilísimo con...

# LETRAS AIRGAM

PROTEGIDAS POR VARIAS PATENTES

MADERAS BONAL LES OFRECE UNA EXTENSA GAMA DE MATERIALES MODERNOS PARA LA DECORACION Y CONSTRUCCION:

RECUBRIMIENTO PARA PAREDES QUE EVITAN LA HUMEDAD.

FRISO-INTERPLAR

RAILITE - DUROLAC - PERFILES DE TODAS CLASES

TABLEROS DE MADERAS EXOTICAS, TABLEX, ET

Las principales instalaciones comerciales de Granada han sido efectuadas con nuestros modernos materiales decorativos.

MADERAS BONAL, primera casa de Andalucía dedicada a material de decoración, al estudiar usted su nuevo establecimiento, o si presupuesta hacerle reformas, visítenos, tenemos el material más conveniente y

más moderno en relación con su presupuesto.

MADERAS BONAL  
Plaza de la Encarnación, n.º 4  
Teléfono 23738

BONAL...

siempre

BONAL

# NIGAROL,

## una industria que prestigia a Granada

A la hora de hacer este homenaje HOJA DEL LUNES a la industria de Granada, uno de los primeros nombres que se nos viene a nuestra mente es Nigarol. Consciente, más que de la importancia de la industria en sí, del espíritu que le llevó a su director hacia la creación de la misma, fuimos a visitar al señor García Oliveros, el que nos recibió con sencillez y amabilidad, y cuando le expusimos el objeto de nuestra visita, que no era otro que el hacer la pequeña historia de esta industria dentro del reducido espacio de nuestras páginas, nos contestó con las palabras que ustedes van a leer, y que dada su importancia por la profundidad de las mismas las vamos a transcribir sin interrupción, suprimiendo las ya clásicas preguntas y respuestas.

Nos dice así:

Con mucho gusto quiero hablar para los granadinos de esta industria. Con palabras de cariño, porque no se trata de una industria cualquiera, sino de una industria netamente granadina y de todos los granadinos; y al decir de todos los granadinos, tiene su explicación porque todos habéis puesto vuestra pequeña parte en la misma.

No olvidaré nunca aquel día 14 de abril de 1952 en que os abrí mis puertas a la inauguración; para mí esta era una fecha trascendental y definitiva en mi historia. Recuerdo como me dispen-

### LOS PRODUCTOS DE LA FABRIL GRANADINA HAN LLEGADO HASTA LOS MAS APARTADOS RINCONES DE NUESTRA PATRIA

Actualmente está en relaciones con firmas de los Estados Unidos de América para exportar su material

Posee tres preciados galardones: Medalla de Oro del primer Torneo Nacional de Inventiva e Investigación, en Sevilla; Copa de la Escuela de Trabajo de Barcelona; y primera Medalla de Oro en la competición de Madrid

### DECLARACIONES DE DON NICOLAS GARCIA OLIVEROS

cia y que se puede con la ayuda y colaboración de todos y con el entusiasmo de unos pocos hacer grandes y pequeñas cosas.

No olvidemos tampoco —caramba, cómo da gusto «¿por qué no decirlo?»—

Quiero citar también estas líneas que transcribo a continuación del ministro Secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, en que me decía, en 16 de diciembre de 1958. «Esa empresa ya es un claro reflejo de nuestro progre-

so industrial y del afán que ustedes ponen al servicio de España».

Durante los primeros años esta industria ha seguido una curva ascendente, de prosperidad; de ella hemos participado todos: Empresa (al referirme a Empresa lo hago en nombre de todos: dirección, capital, obreros, técnicos, empleados) y economía nacional. En una palabra, el fruto de las inversiones ha redundado en el bien común. Esta curva empieza a declinar en la época de la estabilización que nuestro Gobierno marcó muy acertadamente en beneficio de la economía de la nación. Entonces es cuando el ramo de la construcción sufre un pequeño colapso, y naturalmente nuestra industria, como auxiliar de ella, queda afectada en la misma medida.

Pero yo os digo que si el grano de trigo no cae en la tierra y muere, quedará solo, pero si cae y no muere dará mucho fruto. Y eso mismo nos ocurrió a nosotros, pero algún día esperábamos que al brotar de nuevo estuviésemos llenos de vida y de fuerza. Todo en este mundo se cumple. Siguiendo las directrices del Gobierno, a través de nuestro ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, esta industria tan española y tan granadina ha seguido la marcha que nos trazó. Comenzamos por una industria de artesanía y había llegado el momento en que se imponía la racionalización del trabajo. Esta fase está plenamente superada, en este preciso momento nos encontramos en la segunda etapa, en la única, en la definitiva; mecanización. Mecanización para poder competir en calidades y precios en los mercados exteriores y es ahora llegado el momento de decir el renacer de La Fabril Granadina como ha de ser. Como decíamos antes, con más fuerza, con más vitalidad. Las perspectivas que se presentan en el momento actual son alentadoras; la industria de la construcción ha vuelto a renacer. Se ve, se nota, el término

metro está marcando una temperatura bastante buena y tenemos que añadir que nuestros pensamientos no eran una utopía. Estamos en relaciones con firmas de los Estados Unidos de América para exportar nuestro material. Ya se nos ha hecho un primer pedido a título de ensayo y en este verano próximo espero y confío que se sucederán estas exportaciones en cuantía bastante considerable y con ello La Fabril Granadina comenzará una nueva etapa en nuestra vida industrial.

Nuestro producto Nigarol, ya no tenemos que referirlo solo al ámbito nacional, sino unido al plano internacional. Trabajaremos sin descanso, con ilusión y con entrega, con estado de superación, pero queremos demostrar como hay industrias, pequeñas si queréis, que con esfuerzo y trabajo y casi de la nada se puede dar gloria a la Patria chica. Vuelvo a repetirlos, ¿por qué no decirlo? que a vosotros se os debe, con vuestro aliento, con vuestra ayuda material, con vuestro consejo, con vuestra crítica constructiva, habéis sabido llevar a buen derrotero estos jalones hoy internacionales. Por mi parte, os prometo que con la ayuda de Dios, La Fabril Granadina será ese exponente de que antes os he hablado a través de esas líneas del ministro secretario.

Ahora, solo me resta decirlos que meditéis en todo esto, que saquéis conclusiones, y yo saco la mía. No es cierto lo que se dice de que Granada no es industrial. Admito que hasta la hora presente esté poco desarrollada, debido a causas múltiples y que no es esta la hora de analizar, pero decir que el espíritu de los granadinos no es industrial es completamente inexacto. En la historia de todas estas industrias que a través del número extraordinario de HOJA DEL LUNES podéis leer, los granadinos podéis daros cuenta, no solo de las industrias que hay en Granada, sino también y «esto es lo más importante» de como hemos luchado los hombres de Empresa que nos encontramos al frente de cada una de ellas para superarnos cada vez más. Se podría escribir un hermoso libro de la conjunción de todas ellas, en el que se demostraría cómo hombres con pocos recursos y sin más que la ayuda y el aliento de unos pocos y la tutela económica de la Banca, han logrado crear unas industrias importantes en nuestra ciudad.

Granada, en definitiva, es industrial en esencia. Recoged el espíritu de todas ellas y tendréis el exponente de algo que si lo consideráis podrá pasar a los anales de la historia.

Después de la palabra meditada y ecuaníme de don Nicolás García Oliveros, poco os he de añadir. HOJA DEL LUNES se complace en mostrar a los lectores esta faceta tan interesante de la industria granadina. Desde estas páginas enviamos nuestra más sentida felicitación para esa industria y le alentamos a este director para que siga con tenacidad, con perseverancia y con ilusión trabajando por Granada, por su gloria y por todos los que le rodean.



El ministro español de Comercio, señor Ullastres, felicita a don Nicolás García Oliveros, director de la empresa granadina "Nigarol"

sásteis el honor de estar conmigo autoridades, arquitectos, compañeros y amigos.

Después salió al mercado el producto NIGAROL. En principio, en el ámbito local, y después, día tras día, fuimos ampliando nuestro círculo poniendo nuestros jalones de empresa granadina ciudad por ciudad, pueblo a pueblo, y aún en los rincones más escondidos.

En este día quiero mostraros mi gratitud por vuestra colaboración y ayuda, pues todos habéis contribuido al mantenimiento de esta industria; unos lo habéis hecho con palabras de aliento, otros me habéis ilusionado, muchos entusiasmos y también —¿por qué no he de decirlo?— con vuestra ayuda económica y no olvidemos los que con crítica constructiva me hicisteis mucho bien. Esta crítica, no solamente es eficaz, sino que es absolutamente necesaria, pues los hombres como humanos tenemos nuestros defectos, y ¿cómo descubrirlos si alguien no te los hace ver? Que nadie crea, que nadie se ensorberza ni se envanezca de que por sí solo puede caminar por la vida. Se puede caer en tremendos errores y lo que hay que procurar es ir siempre a la superación. Entre todos hemos demostrado que Granada es industrial, que Granada cuenta con industrias, con pequeñas industrias y con grandes industrias. Vuestra ayuda y colaboración ha sido un magnífico ejemplo para el futuro, porque está demostrado que el hombre aún con pocos recursos económicos puede hacer cosas siempre que el espíritu sea bueno y estemos dispuestos a ayudarnos los unos a los otros. La unidad es la única meta que debemos todos aspirar porque entre «todos» lo sabemos todos.

Muchos han sido los colaboradores que esta industria ha tenido dentro y fuera de casa. ¿Para qué citar nombres? Los que lo fuisteis y seguís siéndolo en el día de hoy, vosotros mismos lo sabéis. Entre todos hemos demostrado de una manera real y palpable que Granada es una ciudad industrial, no en potencia, ya lo sé, pero si en esen-

como los hombres reconocen las cosas buenas. Pensad por un momento que cuando Nigarol salió al mercado, lo fue para darle nuevas formas a la piedra artificial y marcó un futuro para que al cabo de diez años firmas económicamente sólidas hayan imitado este producto, orgullo para nosotros sabiendo que ha redundado en la instalación de un sinnúmero de industrias de este ramo creando nuevos puestos de trabajo, no solo en la fabricación del mismo, sino en aquellas fábricas dedicadas a la construcción de maquinaria y producción de materias primas para abastecer a estas industrias.

Para todos en este día, a través de HOJA DEL LUNES, mi gratitud y felicitación por los éxitos que habéis cosechado y para mi perdonadme los pequeños fracasos, que no han sido vuestros, sino míos.

Una mención especial para la ciudad hermana, la ciudad de Sevilla, que acogió con tanto entusiasmo lo que de Granada procedía. A ella le debo en gran parte mis éxitos y en ella esta industria ha cosechado los mayores honores. Jamás podré olvidar aquel mes de abril de 1958 en que fui invitado a participar en el primer Torneo Nacional de Inventiva e Investigación, donde se nos concedió la medalla de Oro. En aquel pabellón nos dispensó un gran honor nuestro ministro de Comercio, don Alberto Ullastres. Allí conversé con él algunos momentos y algo hablamos de las exportaciones. Aún hoy esta ciudad sigue unida a esta industria, y en pliego de condiciones de muchas obras está incluido nuestro material. Por todo esto, por esta grata acogida que Sevilla hizo a este producto granadino, es imposible que me olvide de recordarla en estos momentos.

También la región catalana sigue mostrándonos su colaboración. En el Torneo se nos concedió la Copa de la Escuela de Trabajo de Barcelona. Seguidamente, Madrid nos galardonó con la Primera medalla de Oro.



El señor García Oliveros, director de la Fabril Granadina, oye las sugerencias del ministro Secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz

CINCO LUSTROS DE LA VIDA DE GRANADA, EN SU ASPECTO MILITAR, POR MORENO CASADO

# El restablecimiento de la Capitanía general, hecho relevante

## El ministerio del Ejército ha cedido a la ciudad, para que vuelvan a su destino originario, San Jerónimo y Torres Bermeja

### DOS NUEVOS CUARTELES, CAMPAMENTO «ALFÉREZ RUBIO MOSCOSO» EN PADUL. AMPLIACIÓN DEL HOSPITAL MILITAR Y CONSIDERABLES MEJORAS EN VARIOS EDIFICIOS E INSTALACIONES CASTRENSES

Los dos hechos más relevantes del último cuarto de siglo de la vida de Granada, en su aspecto militar, son, sin duda alguna, nuestra guerra de Liberación, con su final victorioso, y el restablecimiento de la Capitanía general. A niveles menos señeros, existen otros notables acontecimientos y realizaciones, sobradamente merecedores, también, de ser recogidos en esta sumaria crónica de cinco lustros.

La intervención de Granada en la guerra fue de contención, de frentes estabilizados, pero de considerable eficiencia, al defender sus posiciones sin retrocesos y al fijar y retener grandes contingentes enemigos, al tiempo que coadyuvaba a la tarea común con las inapreciables aportaciones, por ejemplo, de la Fábrica de Polvoras y Explosivos de El Fargue y el Laboratorio químico-farmacéutico del Ejército del Sur, creado por la Facultad de Farmacia.

Hubo, no obstante, acciones de guerra, las más importantes de las cuales fueron, en nuestra provincia, las operaciones en Sierra Nevada y Calar, Güejar Sierra, Tózar-Limonera y en torno al tan disputado Peñón de la Mata, así como las rectificaciones de frente que se llevaron a cabo en el sector de Motril y en las principales vías de acceso a Granada—carreteras de Murcia, Madrid y Alcalá la Real— para alejar la amenaza roja y afianzar la defensa de la ciudad y zona circundante.

#### EL CORPUS DE LA VICTORIA.

Terminada la guerra, con el triunfo de las armas nacionales, el Corpus de la Victoria, el del año 1939, estuvo cualificado por la nota militar, de modo preponderante. Por vez primera, después de los aciagos años de la república, fuerzas militares cubrieron la cateneta y rindieron honores a Jesús Sacramentado, en la solemnisísima procesión del Corpus, en la que figuraron los generales Bantista Sánchez, granadino, y los tan vinculados a nuestra ciudad durante la guerra, tanto en las horas difíciles como en las triunfales, González Espinosa y Tamayo Orellana.

Dos fechas después del día del Señor, esto es, el sábado 10 de junio, se celebró el brillantísimo desfile militar de la Victoria, en el que participaron las siguientes fuerzas del Cuerpo del Ejército de Granada, que había tenido su modesto origen en la esquilmada guarnición granadina de comienzos de la contienda: dos regimientos de Infantería, de la División 34; dos batallones de la 32 División, varias Banderas de Falange, un ba-

tallón de Ingenieros, un grupo de Caballería, tres grupos de Artillería motorizada, fuerzas de Intendencia, Sanidad, etc., mientras evolucionaban sobre el itinerario del desfile, varias escuadrillas de Aviación.

#### RESTABLECIMIENTO DE LA CAPITANÍA GENERAL.

Cinco años después, en 1944, Granada vio satisfecho uno de sus más profundos anhelos, con el restablecimiento de la Capitanía general, creada por los Reyes Católicos a raíz de la Reconquista y que perduró hasta 1893, en que fue suprimida, más por razones políticas que de otra índole. La recién restaurada Capitanía estaba integrada, territorialmente, por las provincias de Granada, Málaga, y Almería con exclusión, en la segunda de las citadas, de la zona correspondiente al Campo de Gibraltar, que continuaba dependiendo de Capitanía de la segunda región militar (Sevilla) y al frente de la de Granada encontraba un general de división, que entonces lo era don Vicente Lafuente Baleztena, quien se encontraba en nuestra ciudad, como jefe de la División 23, desde el año 1940, y fue, por tanto, el primer Capitán general de la nueva región Militar, que cerraba el paréntesis de medio siglo en que estuvo suprimida Capitanía general de tan rancio y preclaro abolengo histórico.

Sucedieron, al frente de la misma, los también generales de división don Saturnino González Badía, don Emilio Esteban Infantes, don Joaquín Ríos Capapé, el laureado general Rodrigo Martínez, el actual ministro del Ejército, don Antonio Barroso Sánchez-Guerra, don Pedro Pimentel Zayas, don Fermín Guti-

érrez de Soto y don Rafael Álvarez Serrano. Bajo el mando de este último, en abril de 1959, la Capitanía general de Granada recobró plenamente su categoría histórica y fue equiparada, en todos los órdenes, a las restantes españolas. Su mando sería ejercido, en adelante, por un teniente general, a cuyo empleo fue promovido el señor Álvarez Serrano, muy poco después, y confirmado en el cargo que ya ostentaba, y la jurisdicción territorial de la IX región, a más de las tres provincias, ya completas, que entonces comprendía, extendióse a la de Jaén, que, con su regimiento de Caballería de Alcántara número 15, allí de guarnición, incorporaba fuerzas de esta Arma a la División 91, que vino a ser llamada, por justas e imperativas razones históricas, División «Reyes Católicos».

El restablecimiento de la Capitanía general, reivindicación tan ambicionada, fue acogida en nuestra ciudad con gran entusiasmo que expresóse en la gran manifestación celebrada para agradecer al Caudillo la satisfacción de este viejo y legítimo anhelo granadino. La etapa del general Álvarez Serrano ha sido la más dilatada al frente de esta Capitanía general, pues permaneció en ella durante cinco años y tanto por esta circunstancia como por haber sido el primer Capitán general con la antigua y superior categoría que, desde entonces, ostentarian él y sus sucesores, y, sobre todo, por su nunca desmentido amor a Granada y a sus desvelos para con ella, le fue concedida la medalla de oro, que venía a clavar sobre su corazón, para siempre, el nombre de nuestra ciudad.

Le sucedió el actual Capitán general, don José Héctor Vázquez, quien lleva escasos meses en el cargo, y es el más jo-

ven de los diez que, hasta ahora han ostentado el mando de la IX región.

#### MEJORAS EN EDIFICIOS E INSTALACIONES MILITARES.

Un capítulo de considerable interés está constituido por las nuevas edificaciones e instalaciones militares que se han llevado a cabo, y las ampliaciones y mejoras efectuadas en otras.

Recordemos los nuevos cuarteles de Infantería, que lleva el nombre de «Cervantes», en recuerdo y homenaje al Príncipe de nuestras letras, ya que la Agrupación de Córdoba número 10 es la legítima continuadora del Tercio en que combatió, en Lepanto, el autor del «Quijote»; y el de Ingenieros; el campamento «Alférez Rubio Moscoso», en término del Padul; la modernización y ampliación del magnífico de Viator, en Almería; la ampliación y dotación acabada del Hospital Militar de Granada, que hoy constituye un modelo entre los de su clase; las instalaciones y dependencias, nuevas unas y renovadas otras, del Parque de Artillería, y aún pudiéramos añadir las facilidades dadas por Capitanía para la urbanización y ensanche de la calle Pavaneras; la renovación a fondo del inmueble en que está asentada la Capitanía general, antigua Casa Grande de San Francisco; la construcción, de nueva planta, del actual Gobierno militar de Málaga; las residencias para oficiales, en aquella plaza y en la de Granada, y aún, muy recientemente, la adquisición definitiva por el Estado de los terrenos del campamento de la I. P. S., en Ronda, nutrido, en su mayor parte, por los estudiantes de la Universidad granadina.

En materia de viviendas, la contribución de esta región Militar a la solución de tan vital problema, ha sido considera-

ble. Aparte las de Málaga y Almería, en Granada se han construido alrededor de doscientas cincuenta. El Patronato de Casas militares ha levantado tres bloques: el del capitán Moreno, frente al Gobierno militar, con veinte viviendas; el del Refino, con dos edificaciones, contiene ciento diez el inmediato al cuartel de Infantería, cincuenta. A estas hay que añadir las 56 del Beiro, las 32 del Zaidín y otras dispersas por distintos lugares e inmuebles, hasta superar la cifra, al principio indicada, de hogares para jefes, y suboficiales.

#### SAN JERÓNIMO Y TORRES BERMEJAS.

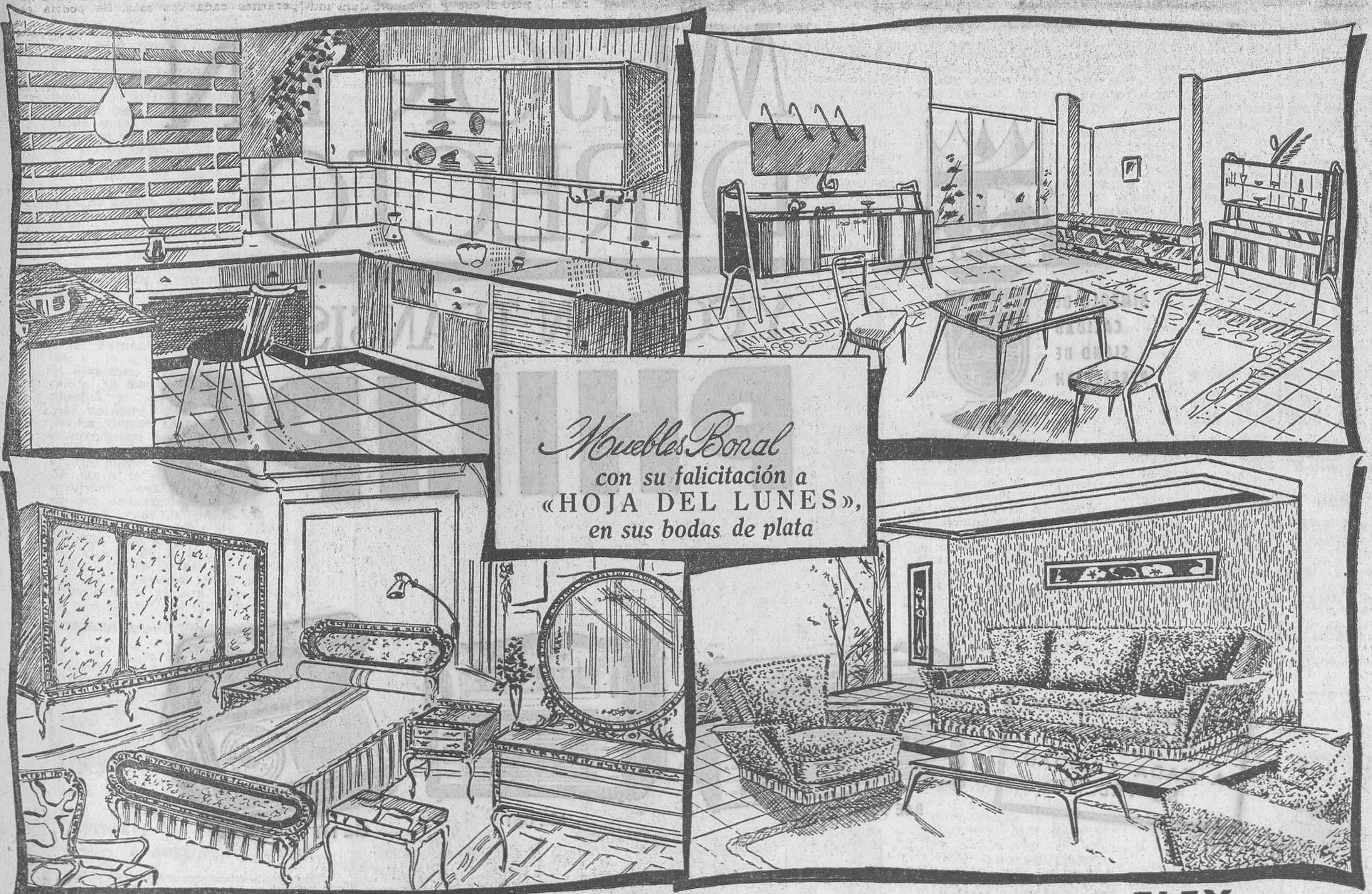
No debemos omitir aquí la cesión por el ministerio del Ejército de dos nobles edificios que le pertenecían y que, con la más alta comprensión, ha permitido que pasen al ministerio de Educación Nacional para que vuelvan a su originario destino.

El primero de ellos fue el viejo monasterio de San Jerónimo, cuartel de las diversas Armas, sucesivamente—Caballería de Lusitania, aquel inolvidable regimiento que tenía por emblema, ostentando en sus antiguos chaqués y portaplegos, una calavera y dos tibias cruzadas debajo, ganado en campos de Italia, en 1744, a precio de sangre; después, Infantería, Ingenieros... y al que pronto volverán los monjes jerónimos, para, quienes se construyó, restaurado en su vieja grandeza y esplendor artístico.

Luego, Torres Bermejas, hasta ahora prisión militar, que pronto completará el conjunto monumental de la Alhambra, vieja aspiración, que ahora se verá satisfecha, gracias, una y otra cesión, al decidido interés puesto en las laboriosas gestiones, por el que fue Capitán general de Granada y hoy ministro del Ejército, don Antonio Barroso Sánchez-Guerra.

Y para concluir, no queremos silenciar los ilustres soldados, nacidos en nuestra ciudad o a ella ligados por entrañable afecto, dilatada permanencia en su guarnición u otros relevantes motivos, que han sido exaltados al generalato, en los últimos tiempos, entre los que recordamos ahora a los generales García Gozávez, de Estado Mayor; Arteaga, Miranda Dávalos y Rodríguez Vita, de Artillería; Rojas, de Infantería; García Brabo, del Cuerpo Jurídico; López Font, de Sanidad; González Ortiz, de la Guardia Civil... exponente, uno más, de la rancia solera castrense de Granada.

J. Moreno CASADO.



Muebles Bonal con su felicitación a «HOJA DEL LUNES», en sus bodas de plata

DEPOSITO OFICIAL DE VENTA DEL COLCHON FLEX

CARRERA DE DARRO, 23 (A continuación de Plaza Nueva)

TELEFONO 24020

# BONAL ... SIEMPRE BONAL

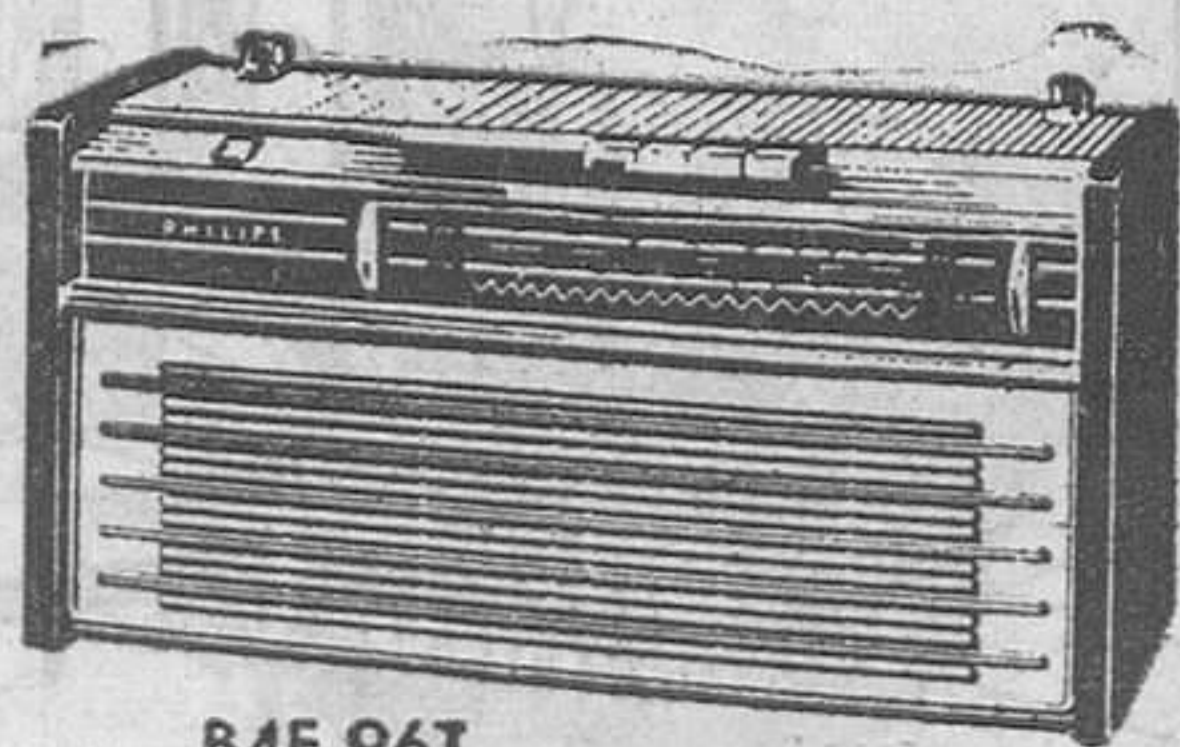


# OIGALO MEJOR EN DIRECTO

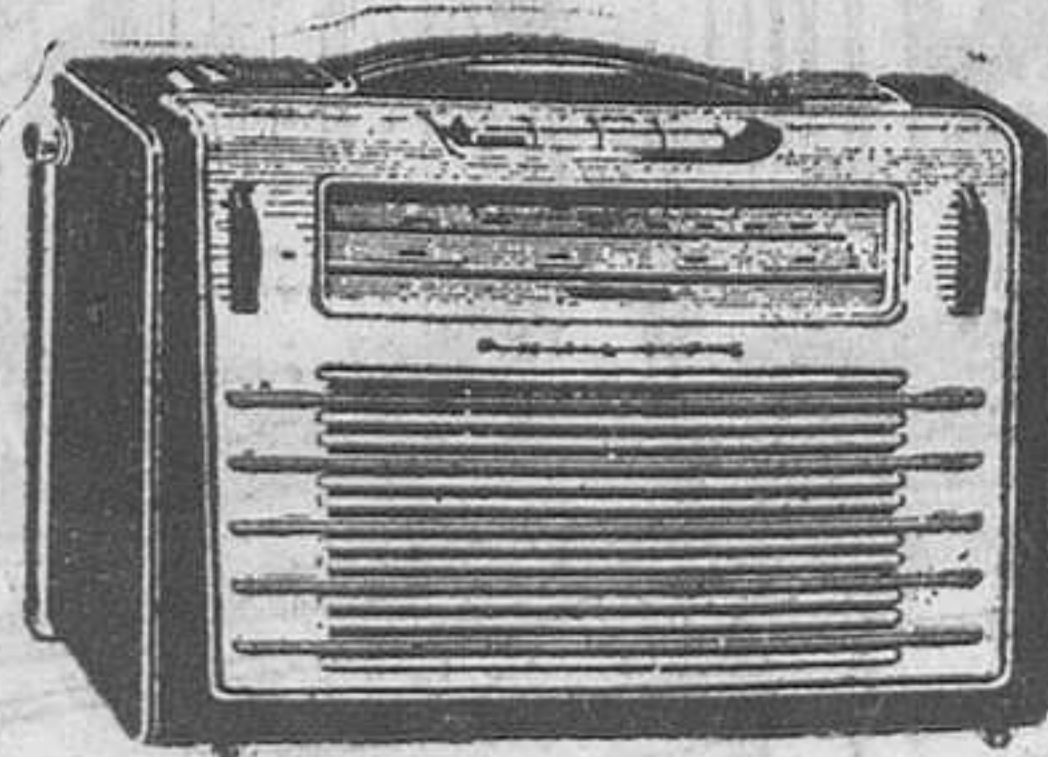
Y CON UN TRANSISTOR  
**PHILIPS**



UNA RED DE SERVICIO  
LO GARANTIZA  
A CADA CALIDAD,  
SU PRECIO



B4E 96T



L3E 06T



L1E 11T

REPOSITO OFICIAL DE VENTA DEL COLCHON FLEX  
CALLE DE BARRO 23 (A continuación de Plaza Irujo)  
BOREAL SIEMPRE BOREAL

VEINTICINCO AÑOS DE LA HISTORIA ARTISTICA GRANADINA, POR MARINO ANTEQUERA

# Granada, en la categoría singular de las Metrópolis del arte

TRES NUEVOS MUSEOS: EL DE BELLAS ARTES, EL DE LA CAPILLA REAL Y EL DE ALONSO CANO

NUNCA FUERON EN NUESTRA CIUDAD TAN FRECUENTES LAS EXPOSICIONES COMO EN ESTE CUARTO DE SIGLO

Un cuarto de siglo de la historia artística de Granada, y más en las circunstancias de ajuste y creación de nuevos elementos en que se ha desarrollado la de los veinticinco años de existencia de HOJA DE LUNES, requería abultados volúmenes para ser relatado. No es fácil quedarse en la relación de lo efectuado, sino que habríamos de puntualizar los móviles impulsores de las realizaciones y hasta las causas del fracaso de lo que no llegó a término.

Creemos los providencialistas que las ciudades, como los individuos, tienen asignada una misión suprema, solo desvelada por el tiempo. Junto a esa misión última y acaso, enderezadas a ella, coexisten funciones secundarias. Entre estas, debió dársele a Granada el ser, desde el comienzo de los tiempos, decoro y sostenedora de las artes, si no al modo de Atenas o Florencia, dotadas del don creador, si con un peculiar sentido de conservación y adaptación y a veces de síntesis. No hemos alzado Partenones ni amantado Giotos, más conseguimos mantener un clima espiritual propicio, para que aquí se recogieran los últimos alientos del mundo clásico, no al modo recolado del neoclasicismo, en nuestro inconfundible Renacimiento, y en nuestra Alhambra, el producto de la «razzia» cultural que los musulmanes llevaron a cabo desde Turquestan chino hasta el Sudán y el desierto de Libia, sedimentada en un último retiro, quedó en un monumento sin par en el mundo. Y desde entonces, a través del naturalismo, del realismo, del barroco, del Romanticismo y de los movimientos contemporáneos, Granada no ha dejado de estar presente con generaciones de artistas de primer orden que, salvo en la arquitectura desde hace siglo y medio perdida su palabra, hasta nuestros días.

Lo inmerso de la deuda derivada de nuestra tradición y de nuestro acervo artístico, debe pensarnos mucho. Zahirimos a los que hicieron mangas y capriotes con la fisonomía de nuestra ciudad, porque nos sentimos responsables del total de ese tesoro puesto en nuestras manos. Y esto es necesario no olvidarlo cuando, si bien con límites de preveidad angustiosa, hemos de historiar un periodo tan reciente como el que abarca la existencia de nuestro periodo, que es cuando con mayor urgencia se nos reclamaba continuar creación y guarda después de un lustro de República, enemiga de toda espiritualidad, y pasados tres años de guerra, en perpetua vanguardia, con escasez de recursos y estos enderezados a la lucha y al «primum vivere», y entonces, en 1937, es cuando HOJA DE LUNES aparece, a los pocos meses del comienzo de la lucha y cuando su terminación no se adivinaba. Y entonces ya se advertía la preocupación por el arte, dirigida en primer lugar hacia lo antiguo, por el entonces delegado de Bellas Artes, Fidel Fernández Martínez, restaurador de la iglesia de Santa María de la Alhambra y de las cruces albaicineras. El Servicio Artístico de Vanguardia, en especial sus miembros más antiguos, los señores Bermúdez Pareja, Orozco Díaz y Prieto Moreno, emprendieron la catalogación de lo perdido y de lo conservado, labor meritoria previa a toda reconstrucción. En tanto, la actividad de pintores y escultores quedó en el empeño bélico que embargaba a todos los españoles. A pesar de esto, Luis de Vicente, primer director de HOJA DE LUNES, y yo, a las órdenes del entonces alcalde de la ciudad, señor Del Campo Robles, y con la cooperación del Centro Artístico, organizamos una exposición de pintura, para substarla a beneficio del Ejército, que re-

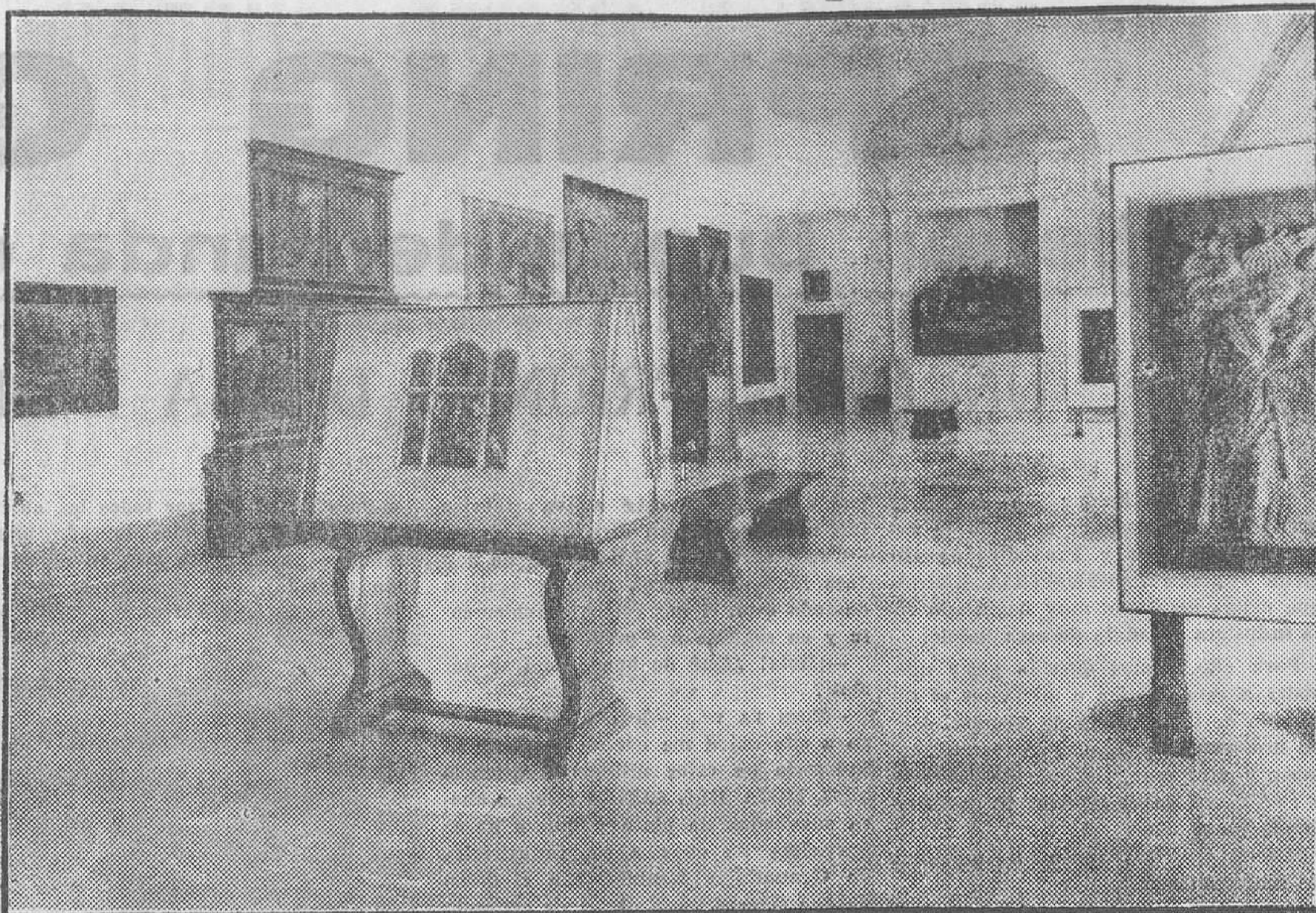
sultó brillantísima con la generosa aportación de artistas y coleccionadores.

Con la paz, el arte granadino recibió impulso considerable. Los jóvenes venían plenos de entusiasmo tan considerable como el que pusieron en ganar la guerra, más urgía, en primer lugar, reparar daños. Desde la hermosísima iglesia del Salvador, con su patio «sebanes» de la mezquita principal del Albaicín, y con muros que amenazaban desplomarse, hasta los más pobres y lastimados por la furia sectaria entre los conventos de barrio, se reparó cuanto se pudo. Demasiado tiempo después, aunque solo como maqueta para que los turistas la vieran desde la Alhambra, se rehizo algo de la iglesia de San Nicolás y un reducido grupo de particulares reparó la abandonada iglesia de San Miguel el Bajo. No alcanzaron tales beneficios ni los han logrado después, la primorosa iglesia de San Luis, ni San Bartolomé, con la más bella de las torres granadinas, ni San Juan de los Reyes, con su alminar del siglo XIII, para mal de sus pecados, monumento nacional.

### TRES MUSEOS

En la Alhambra se llevaron a cabo numerosas obras y restauraciones con mayor o menor acierto. Dirigidas por arqueólogos, se encaminan más a los doctos que a los artistas. La Capilla Real vio realizado un antiguo sueño; la constitución de un museo, hoy de renombre universal, con su valiosísima colección de tablas flamencas, españolas e italianas. El triptico de Dirk Boust, la obra de pintura más importante de Granada, fue engastada en su antiguo retablo, y ahora está expuesta a una luz demasiado cruda que, la perjudica. También el Cabildo catedral formó el Museo de Alonso Cano, con obras antes repartidas en capilla y dependencias del templo. Lo más importantísimo fue la creación de nuestro Museo provincial de Bellas Artes, tantas veces demorada, y que en manos de su actual director, señor Orozco Díaz, reúne una estupenda colección de obras indispensables para el estudio del arte granadino; todo muy bien instalado en el más bello edificio que para ello pudiera soñarse; en el palacio de Carlos V.

Torres Bermejas, hasta ahora prisión militar, pasaron a depender del Patronato de la Alhambra; la finca de Los Mártires, antes de propiedad particular, fue adquirida para los granadinos por la acertada gestión del alcalde, don Manuel Sola Rodríguez Bolívar; y el noble edificio del hospital Real, abandonado de tantos años, está siendo salvado de la ruina por el ministerio de Educación Nacional, como el histórico monasterio



Aspecto de una de las salas del museo provincial de Bellas Artes, instalado en el palacio de Carlos V

## Los maestros han sostenido actividades sorprendentes en tiempos difíciles y los artistas jóvenes garantizan la continuidad de la escuela

de San Jerónimo surge de sus ruinas, causadas por un incendio en los muchísimos años en que fue cuartel, merced a la abnegada labor de sor Cristina de Arteaga. También volvió a su primitivo destino otro cuartel instalado en Santa Cruz el Real.

### EXPOSICIONES

Al calor de los Festivales de Música y Danza, surgieron diversas exposiciones. De ellas, no se olvidarán jamás las cuatro consagradas al arte antiguo español, en las que las figuras de Zurbarán, Cano, Goya y Ribalta fueron admiradas y estudiadas. La Asociación de la Prensa, de la que depende HOJA DEL LUNES, organizó en años sucesivos una exposición regional de pintura y dibujo y ocho, con carácter de homenaje, a la escuela de Morcillo, Rafael Latorre y Mariano Bertuchi, y con sentido histórico, con cuadros de Martínez de Victoria, Almodovar, Gómez Moreno, Isidoro y Gómez Mir. Todas ellas despertaron interés extraordinario.

Nunca fueron en Granada tan frecuentes como en este cuarto de siglo las exposiciones colectivas o individuales de arte, algunas de gran resonancia, como la de primeras medallas y antológica en la Caja de Ahorros, por la Lucha contra el Cáncer; las anuales de «christmas», en la Casa de América; y las frecuentes del SEU, «Educación y Descanso» y Organizaciones Juveniles, con obras de

aficionados y noveles. De arte antiguo se han celebrado varias muy interesantes, como la de escultura anterior a Cano, en la iglesia de San Jerónimo; de representaciones de la Virgen, en la misma iglesia, con ocasión del Año Santo Mariano, y en Santo Domingo, con el mismo tema, cuando la coronación de la Virgen del Rosario; de Arte Eucarístico archidicesano, en el IV Congreso Eucarístico Nacional, y la de José de Mora, en 1942, en la Casa de los Tiros.

Las exposiciones de arte actual, en el Centro Artístico, han sido continuas. Algunas, como las del inglés Apperley o las del granadino Soria Aedo, fueron visitadísimas. El Liceo también organizó varias exposiciones, y también las celebró la única galería particular que en Granada hemos tenido; la «Sala Alhama», por desgracia de los artistas, de corta vida. La Casa de América prodigó durante algunos años las exposiciones de arte de vanguardia, con lo que prestó un gran servicio. Los aficionados granadinos al mostrarle directamente lo que había conocido solo a través de ilustraciones periodísticas. Entre todo este movimiento artístico, resaltó con singular vigor la exposición de poesía y pintura originada de una entusiasta, juvenil y alegre excursión por la Alpujarra. Los resultados de ella han sido fecundos.

### LOS MAESTROS

Carácter nacional tuvieron los cinco certámenes convocados por la Fundación Rodríguez-Acosta, con los temas «El paisaje», «Naturaleza muerta», «Arte religioso», «Los niños» y «Pintura mural». Al amparo de estas manifestaciones de Arte, se tuvieron conferencias y lecciones a cargo de eminentes críticos, entre ellos Camón Aznar, Gaya Nuño y Lafuente Ferrarri. Los maestros han sostenido actividad sorprendente en tiempos difíciles. Soria, Pepe Carazo —en memoria del cual la Academia de Bellas Artes organizó una exposición homenaje—, Gabriel Morcillo, con su inatacable prestigio, y Capulino Jáuregui, que pese a su avanzada edad, sigue su actividad incansable. Entre los maestros jóvenes, fuerza es destacar la enorme valía del escultor Antonio Cano Correa, profesor en la Escuela Superior sevillana, y su esposa Carmen Jiménez, que le va a los alcances; Antonio Martínez Olalla, que mezcla con acierto la plástica tradicional con la moderna; Nicolás Prados López, tan notable en la pintura como en la escultura; López Azaustre, autor de muy hermosa imágenes religiosas, Maldonado y Moscoso, autores de notables murales, como asimismo logró la mejor obra de este género en Granada, Pío Verdú, en el ábside de la capilla del Colegio Mayor Isabel la Católica; Fernández Barba, activísimo autor de excelentes paisajes; Amalio García del Moral, triunfador en cuantas competiciones toma parte, lo que habla muy alto de sus talentos; y Rafael Revelles, pintor de los más cabales de su generación, por su respeto al natural y sus dotes técnicas.

### LOS JOVENES

Los artistas jóvenes, de las más diversas tendencias, garantizan la continuidad de la escuela. El, por desgracia deshecho grupo de los liberitanos, reunió a artistas ricos en promesas, en su mayor parte ya cumplidas, con los formidables acuarelistas Moleón, Galán e Ysmer, el muy completo Soriano Quirós, Alfonso García, con sus brillantes floreros y bodegones, y el escultor Miguel Moreno, que sabe re-

unir en sus esculturas la delicadeza y la fuerza. Junto a estos artistas, otros menos jóvenes como el ilustrador, pintor y entusiasta granadino Villar Yebra, el también ilustrador Nono Carrillo; los pintores de tan buen oficio Montoro y Lozano; García Lomas, autor de bellas estampas; Burgos Guindos, buen cartelista; Molina de Haro, abstracto de agradables acordes. El elegante y prolífico pintor de retratos, Hernández Noda; los hermanos Fernando e Ignacio Belda, artistas de fina pupila; Hernández Quero, que con constancia se va labrando un renombre; Horacio Capilla, trabajador incansable llamado a ser uno de nuestros pintores más completos; Eulalia de la Higuera, colorista de grandes armonías, y Bernardo Olmedo, gran temperamento no debidamente estimado.

En un peldaño más abajo, en el camino de la juventud, hallamos a Manini Jiménez de Cisneros, Susana Rodrigo y Marisa Castilla, cada vez más firmes y decididas en su peculiar manera; Ortuño y Juan Manuel, que a pesar de sus escasos años son ya pintores que honran la escuela de sus maestros respectivos; Prados López y Revelles.

Nunca me parecieron tan estrechas las columnas de un periódico como al tratar de encerrar en ellas, aún en un simple espumar a vuela pluma, la bien abatada sucesión de nombres y hechos, que aún en periodo tan reducido como de cinco lustros, mantienen a nuestra ciudad en la categoría singular de las metrópolis del arte.

Marino ANTEQUERA

**LUZ ELECTRICA EN EL CAMPO  
POR 10.000 PESETAS  
CON DIEZ UCES Y TODOS  
LOS GASTOS INCLUIDOS**

Forma de pago:  
**Entrada, 4.000 pts. Resto  
en seis meses  
sin interés.**

Para informes:  
**J. PORTILLO HERRERO  
PERITO INDUSTRIAL**  
Plaza Eras, 15. Telf. 338  
**BAZA** (Granada)

«Una cubierta gastada es un peligro para tu vida y para la de tus semejantes. La muerte por deslizamiento y por reventón viaja a tu lado».



La Fundación Rodríguez-Acosta tiene abierta en su famoso «carmen» una residencia para artistas, de la que aquí reproducimos un aspecto de ella

**¡NO SE TIRA!!**  
REGENERE EL COLOR DE SU CABELLO CON BRILLANTINA SULTANA contra las canas  
DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS  
F. CASTELLVI - HOSPITAL 72 BARCELONA

**Carrocerías RIEGO**  
ENTREGA RAPIDA FACILIDADES  
Teléfono 130 ECIJA

## LOS JABONES

# SPRING GLORY

obtienen buena demanda en todo el mundo

## UN GRAN TRIUNFO DE LA INDUSTRIA GRANADINA

No podríamos hablar de industria granadina, sin conocer a fondo la fábrica de Jabones y Productos de Higiene titulada PERFUMERIA BRISA, que ocupa un lugar muy destacado en la industria española de esta índole.

Para ello, hemos querido girar una visita a esta fábrica e iniciamos el recorrido de la carretera de Armilla. Allí, en una casa, al parecer, de recreo, hermosa y atrayente, rodeada de jardines y surtidores, se encuentra la fábrica donde se produce el famoso jabón SPRING GLORY, junto a multitud de marcas de general consumo.

Estoy seguro que nadie que pasara por la puerta de esta finca, podría pensar que allí dentro, en aquel silencio casi monacal, y aquella profusión de rosales y glicinias, se encuentra una de las más importantes fábricas de nuestra ciudad.

Sin embargo, así es; después del jardín se suceden las amplias y luminosas naves industriales plenas de maquinaria, laboratorios, oficinas, despachos y una bien dotada biblioteca. En cada dependencia, un personal especializado que trabaja con estímulo y alegría en aquel dinámico ambiente.

Aún no salimos de nuestro asombro; nos parece increíble que en Granada, detrás de aquellos jardines y arboleda,

pueda encerrarse esta activa fábrica tan moderna y bien dirigida.

Cuando llegamos al despacho de don José Martínez Ferrol, alma y espíritu de todo esto, él nos recibe amablemente y en seguida nos pregunta:

—¡Hola! ¿Qué de bueno le trae por aquí?

—Pues ya ve... —le contesto—. Vengo a que usted me cuente cosas de su industria en estos últimos veinticinco años. HOJA DEL LUNES celebra ahora sus bodas de plata y quiere hacer partícipes de ellas a los industriales de Granada, y también con el deseo de que estos relatos sirvan de estímulo a las generaciones que nos sucedan y comprendan que la tenacidad y el trabajo todo lo hacen posible.

—Pues bien —contesta don José—, el desenvolvimiento de esta industria en esos veinticinco años, pese a las dificultades de todos sabidas, ha sido satisfactorio, habiéndose cubierto todas las etapas que en un principio me tracé; una de ellas, para mí del mayor interés, que se ha cumplido muy con mis deseos, era dotar a esta incommensurable Granada de una industria tipo internacional que señoreara el nombre de nuestra querida tierra por esos mundos.

—¿Considera usted haber llegado a la meta?

—Pues sí; al realizar todos los objetivos propuestos, hemos logrado una estimable posición, no solo en el mercado nacional, sino también en aquellos mercados del extranjero de más difícil acceso.



DON JOSE MARTINEZ FERROL

—¡Ah! Pero según veo ustedes exportan. ¿Quiere decirme algo sobre esta proyección al exterior de sus productos y cómo lo logró?

—Con mucho gusto. Al haber logrado fórmulas y tipos de jabones muy especiales, y sobre todo distintos a las

atávicas fórmulas, pude comprobar que en los mercados extranjeros, muy saturados de jabones de tipo corriente, estaban ausentes estas especialidades y, por consiguiente, consideré aquellos mercados como posible buenos consumidores. Hicimos un prolijo estudio de esta favorable situación y organizamos delegaciones en distintos puntos de Europa, como Amsterdam, Francia, Bélgica, Suecia, etc., etc., y también en América del Norte y Canadá, en los cuales pronto, y debido a nuestras calidades, vamos obteniendo un ensanchamiento que ya hoy supera el esfuerzo comercial que para ello nos vimos forzados a realizar y que nos llena de orgullo por difundir, también con ello, el nombre de nuestra Granada en su aspecto industrial.

—Y aunque sea indiscreción, siendo ahora el tema palpitante la entrada de España en el Mercado Común, ¿qué efectos produciría esto en la marcha de su industria? ¿Puede decirnoslo?

—¡Hombre! esto es una gran incógnita; pero, sin embargo, hay que considerar que tarde o temprano, España también se tendrá que incorporar a las actuales corrientes económicas y, por consiguiente, integrarse en estos Organismos y nosotros, por considerar esto inevitable, ya estamos fabricando tipos competitivos que creo harán buen

papel en la lucha por estos mercados. —¿Además de los desvelos y esfuerzos que suponen tanta complejidad en la industria, ha experimentado usted muchas satisfacciones?

—Pues sí, algunas que nos van compensando de los muchos desvelos e inquietudes que nos depara la cotidiana lucha. En la exposición de París del año 56, logramos un Oscar, por cierto el único que se concedió a nuestro país; en la Feria de Utrecht (Holanda), obtuvimos un destacado éxito y una estimable mención honorífica; en la Exposición de Nueva York también fuimos nombrados miembros de la Cámara de Comercio Española en Nueva York; en Tokio, como premio a nuestro esfuerzo, tenemos concedido permanentemente un «stand» gratuito en el Departamento Comercial de nuestra Embajada, donde se exponen nuestros productos, y por otra parte de nuestro Gobierno también hemos recibido recompensas, tales como nuestra inclusión en el Catálogo de Productores Nacionales, Empresa de Interés, etc., etc., y sobre todo, una que nos compensa y llena de orgullo: la concesión de la Medalla de Plata del Trabajo.

No le formulamos ninguna pregunta más al señor Martínez Ferrol, y tras un afectuoso saludo nos despedimos de él.

# CEPISA

## CEREALES Y PIENSOS COMPUESTOS, S. A.

Concesionario - Fabricante para las provincias de Granada,

Almería, Jaén, Málaga y Murcia de

PIENSOS COMPUESTOS



PARA AVICULTURA Y GANADERIA

ALIMENTOS COMPLETOS Y CONCENTRADOS PARA AVES, VACUNOS, CERDOS, OVEJAS Y CABRAS, CONEJOS, CABALLOS Y PERROS.

Un alimento para cada uno y una marca para todos

Solicite información gratuita de nuestro Servicio Técnico

Transversal de Andaluces, núm. 18

APARTADO DE CORREOS NUM. 304

TELEFONO 31700 (Centralita)

GRANADA





MANUEL PORTILLO RESALTA LA POLITICA CONSTRUCTIVA DE UNA DOCTRINA POLITICA OPERANTE

# A más de cuatro mil millones de pesetas asciende la inversión en obras del sector público en nuestra provincia, durante veinticinco años

**LA PROVINCIA DE GRANADA TIENE CIENTO NOVENTA Y SIETE PUEBLOS Y UNA EXTENSION SUPERFICIAL DE DOCE MIL QUINIENTOS CINCO KILOMETROS CUADRADOS**

**La superficie agraria está representada por 1.216.866 hectáreas, incluidas 601.029 hectáreas de monte, alamedas y pastizales. La superficie de secano comprende 532.008 hectáreas, frente a sólo 87.510 de regadío**

**EN 25 AÑOS, SIETE GOBERNADORES CIVILES. CINCO ALCALDES Y SIETE PRESIDENTES DE LA DIPUTACION**

En el difícil equilibrio de la acción y el pensamiento, don Martín Vázquez de Arce, que murió a manos de los moros en la Acequia Gorda de nuestra vega, en la hermosa estatua sepulcral, en el conocido por el Doncel de Sigüenza, —y que es todo un símbolo para la juventud—, se prepara para actuar, con el estudio y la meditación intelectual, vistiendo el traje de guerrero; según revela su hermosa estatua sepulcral, en el templo diocesano de la ciudad. Estudio y acción. Se ha dicho por uno de nuestros más claros pensadores políticos, que la acción sin el pensamiento, es pura barbarie. Y es verdad. Pero no es menos cierta la afirmación evangélica de que la fe sin obras, es fe muerta, y que en definitiva, por sus frutos han de conocerse los buenos de los malos profetas.

Ideal y realidad. He ahí dos conceptos, al parecer diametralmente opuestos, pero íntimamente unidos, anverso y reverso de una misma medalla; cara y cruz, de una misma moneda. Si alguien captara del pueblo español, sólo su sano amor por lo concreto y tangible, erraría plenamente su observación, al enfocarla bajo un ángulo visual mutilado e incompleto, además de inexacto. Don Quijote y Sancho, los productos humanos más representativos de nuestra literatura y de nuestro modo de ser, contrastan divergentemente, pero al mismo tiempo se complementan —el uno es el espejo que mejor refleja al otro— en una síntesis unitaria, que es la médula de su universalidad.

Doctrina y Movimiento, Política y Administración, como obedeciendo a una ley natural, se atraen mutuamente, como los polos de signo contrario, en los fenómenos físicos de electricidad y magnetismo. Y así, desde nuestro filósofo cordobés hispanorromano, que en su carta XXIV a Lucilio, sostenía que era vergonzoso hacer filosofía de palabras, pero no de obras; pasando por el Cantar del Cid, en el justo reproche de aquel verso: «Lengua sin manos, ¡cómo osas hablar!», hasta la popular sabiduría condensada en el refrán: «obras son amores, pero no buenas razones», ha quedado ágilmente resuelta la oponente cuestión planteada por dos términos, de apariencia antagónica, pero indisolublemente unidos. Vela y ancla son igualmente necesarios para navegar.

Veamos ahora, en cifras que no mientan, como se concretan unos principios políticos, en la ingente obra del Movimiento nacional referida a la provincia de Granada, durante los veinticinco años de HOJA DEL LUNES. Expresadas estas relaciones en pesetas nominales y no constantes, pueden dar con bastante precisión y a pesar de su posible entrecruce, una idea aproximada de los frutos y eficacia operante de un régimen, dentro de la brevedad que impone un reportaje periodístico.

## INVERSIONES OFICIALES

Asciende según los datos consultados, a la elevada suma de 4.169.885.842'73 pesetas, de cuya cifra examinaremos por separado, los capítulos más interesantes, ante la imposibilidad material de la completa individualización de los gastos.

## ACCION AGRARIA

La provincia de Granada tiene una extensión superficial de 12.505 kilómetros cuadrados de los cuales la superficie agraria está representada por 1.216.866 hectáreas incluidas 601.029 hectáreas de monte, alamedas y pastizales. La agricultura de secano comprende 532.008 hectáreas frente a sólo 87.510 hectáreas de regadío, aproximadamente el 14 por ciento del total. El 56 por ciento, o sea, más de la mitad de la provincia, está situada a cota superior de 1.000 metros. En grandes obras hidráulicas, se han invertido 574.420.497'91 pesetas (sin datos de 1960); en transformación de cultivos y acción colonizadora, 546.397.227'21 pesetas.

El embalse de los Bermejales, con capacidad de 104 Hm<sup>3</sup>, afecta a una superficie total de 8.378'89 hectáreas siendo su producción eléctrica catorce millones de kilovatios-hora anuales estando previstas otras dos centrales con una producción conjunta de tres millones de kilovatios-hora anuales. El coste total de estas obras y las derivaciones de su zona regable era el 31 de marzo de 1959, de 219.765.489'72 pesetas. El del embalse de Cubillas y su zona regable era de 179.640.650'72 en la misma fecha, y afecta a una superficie de 7.074 hectáreas, siendo su capacidad de veintitrés millones de metros cúbicos. Se encuentran en periodo de ejecución, los embalses de Quénar, la Bolera y el Izñajar, aunque estos dos últimos no afectan a la provincia, por modo exclusivo.

Los planes de Colonización de grandes zonas regables, afectan en esta provincia a la zona de Cacin, 7.500 hectáreas que incluye la construcción de



El pantano de los Bermejales ha sido la gran obra hidráulica realizada en nuestra provincia durante estos veinticinco años. Tiene una capacidad de 104 Hm<sup>3</sup> cúbicos y afecta a una superficie total de 8.378'89 hectáreas, siendo su producción eléctrica de catorce millones de kilovatios-hora anuales. He aquí un bello aspecto del pantano visto desde el aire.

tres pueblos, Loreto, Fuensanta y Peñuelas, con una inversión hasta el 31 de diciembre de 1960, de 352.176.740'51 pesetas y la zona de Motril-Salobreña, de 2.850 hectáreas con un gasto de 93.448.291'27 pesetas en igual fecha. Se está construyendo también el pueblo de El Chaparral, en la zona de Albolote por Colonización.

El Servicio Nacional del Trigo, ha construido seis silos y dos graneros, en Tocón, Loja, Guadix y Alhama y otros lugares, con una inversión de 31.531.583'24 pesetas (sin datos de 1960).

Se han creado dos Agencias de Servicios de Extensión agraria, una en Atarfe y otra en Baza.

Los montes a cargo del Servicio Forestal eran en 1959, 95 con un total de 96.464 hectáreas, de las cuales 18.660 hectáreas son propiedad del Estado y 77.804 propiedad de 38 Ayuntamientos de esta provincia. Se han repoblado 49.788 hectáreas por un importe de 251.847.050'47 pesetas.

## ACCION CULTURAL

En edificios universitarios, se habían invertido 76.675.000 pesetas en 1959 referidos a cuatro nuevas Facultades: Medi-

cina, Farmacia, Ciencias y Letras; Instituto de Parasitología y Colegio Mayor de Isabel la Católica. En segunda enseñanza, el Instituto «Ganivet» femenino y el Colegio Menor «Emperador Carlos». Y en enseñanza laboral, los Institutos de Baza y de Guadix. Del

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

### NEGOCIADO DE FOMENTO

#### ANUNCIO

Hasta las trece horas del día cinco de junio próximo, se admitirán en este Negociado, proposiciones para la sustitución de pavimentación del Carril de San Cecilio, con presupuesto tipo de licitación de doscientas noventa y cuatro mil, setecientos cuarenta y siete pesetas con ochenta y un céntimos. Los antecedentes se encuentran de manifiesto en dicho Departamento.

Granada, 21 de mayo de 1962.—EL ALCALDE.

primero se han construido las naves de talleres y el segundo se encuentra en fase muy avanzada de su total construcción. Igualmente es nueva en su totalidad la Escuela de Formación Profesional sindical «Virgen de las Nieves». En construcciones escolares se han invertido en los planes de la Junta correspondiente, 156.827.117'04 pesetas que suponen 731 escuelas y 609 viviendas para maestros.

## ACCION SOCIAL

Las cantidades empleadas en la lucha contra el paro ascienden a la suma de 157.026.262'26 pesetas. En viviendas, según datos de 1961, ha supuesto la acción oficial 2.888.101.726 pesetas.

## ACCION LOCAL

Los 197 Ayuntamientos de esta provincia, (excluyendo el de la capital), han invertido en obras 219.620.331'88 pesetas. Por su parte la cooperación provincial a los servicios municipales ha ascendido a la cifra de 30.269.412'27 pesetas. Los abastecimientos de aguas, según datos de 1959, ascendían en esa fecha a 71.095.710'88 pesetas y las electrificaciones afectaron a veinticinco pue-

blos, por un importe de 11.634.973'78 pesetas (datos de 1960).

## GRANADA CAPITAL

Las obras realizadas por su Ayuntamiento, se elevan a 203.364.469'79 pesetas y entre ellas destacan: reforma del Embovedado, Puerta Real, Plaza de Alonso Cano, de las Pasiegas, jardines del Genil y del Salón y embellecimiento de los mismos, calle de los Oficios, Restauración de la iglesia y urbanización de la Plaza de San Nicolás, cubrimiento del río Darro a espaldas de la Basílica de Nuestra Señora de las Angustias, urbanización de la Avenida de Dr. Olóriz, plaza de los Tiros, Cuesta del Caldero, plaza de Bibafaubín, plaza de San Isidro, proximidades de San Jerónimo, Carrera del Genil y Plaza de la Trinidad; explanada del Triunfo, sus jardines y el Monumento a la Inmaculada, ensanche de Recogidas y estación depuradora de agua potable. Es de destacar también el nuevo servicio de alumbrado y la compra de la finca de «Los Mártires» para la ciudad.

Son de señalar además en la capital, aunque no realizadas por el Ayuntamiento, los edificios de la Residencia Sanitaria del S. O. E., nuevo Palacio de Comunicaciones y de la Caja de Ahorros, el Hospital de la Virgen (siquiátrico), los nuevos edificios del Gobierno civil y de la Sección Femenina y la Granja Experimental ganadera de la Diputación, además de los edificios escolares y universitarios mencionados.

## DIPUTACION

Según los datos a nuestro alcance, ha invertido 365.649.427'11 pesetas.

## COMUNICACIONES

Las cantidades invertidas en carreteras por el ministerio de Obras Públicas, suponen 161.669.531'94 pesetas. Se ha instalado el teléfono en cuarenta pueblos. La Organización Sindical ha instalado la nueva emisora «La Voz de Granada», y se han inaugurado los servicios de T. V. E., con la estación repetidora de Gójar.

## ACCION SINDICAL

La Organización Sindical, a través de sus Obras del Hogar, Colonización, 18 de julio, «Educación y Descanso», Artesanía, Escuela de formación profesional «Virgen de las Nieves», Academia totalizaba en 1959 un gasto de pesetas 221.436.158'08.

## INSTALACIONES DEPORTIVAS

En el año 1959, sumaban 15.480.246'13 pesetas entre cuyas realizaciones destacan el Estadio de la Juventud, con 13.000.000, el campo de deportes de la Sección Femenina por 94.892'13 y además la construcción de una piscina en su domicilio social, ampliación del campo de Los Cármes, del Granada Club de Fútbol, el albergue de «Educación y Descanso» en Sierra Nevada, su «camping» en la playa de Velilla, y el albergue de la sociedad «Sierra Nevada».

## OTRAS CONSECUENCIAS

En otro orden de cosas, se restableció con plenitud de rango, la Capital general con jurisdicción en las provincias del antiguo reino de Granada, y con igual demarcación la Jefatura Superior, en el orden policial.

## AUTORIDADES

Las ilustres personalidades civiles que tuvieron a su cargo la responsabilidad oficial de las consecuencias logradas durante el periodo de tiempo examinado, fueron: Gobernadores civiles, don Esteban Samaniego Rodríguez, don Antonio Gallego y Burín, don Manuel Pizarro Cenjor, don José María Fontana Tarrats, don Servando Fernández-Victorio y Camps, don Francisco Summers e Ysern y don José María Alfín Delgado; alcaldes: don Miguel de Campo, don Antonio Gallego y Burín, don Rafael Acosta Inglot, don Juan Ossorio Morales y don Manuel Sola Rodríguez-Bolívar; y presidentes de la Diputación, señores Palacios y Ruiz Almodóvar, Mora Guarido, Sola Rodríguez-Bolívar, Robles Jiménez, Casas Fernández, Torres Cruz, Ortí Menéndez Valdés, Castilla Pérez, Gutiérrez Egea, López Nebrera y Zúñiga Hernández.

No pretendemos, ni mucho menos, que nuestra enumeración haya sido exhaustiva, cosa imposible en un trabajo de esta naturaleza. Sirva más bien como botón de muestra de la acción oficial, durante el cuarto de siglo examinado, ya que no se incluyen, y quedan fuera por tanto, las cifras relativas a la inversión privada, la cual no es objeto de nuestro estudio.

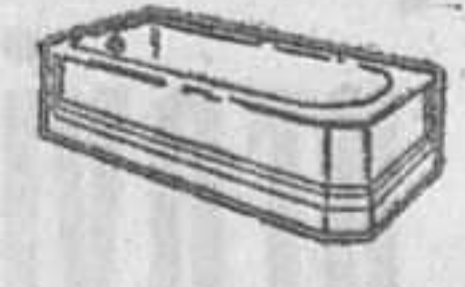
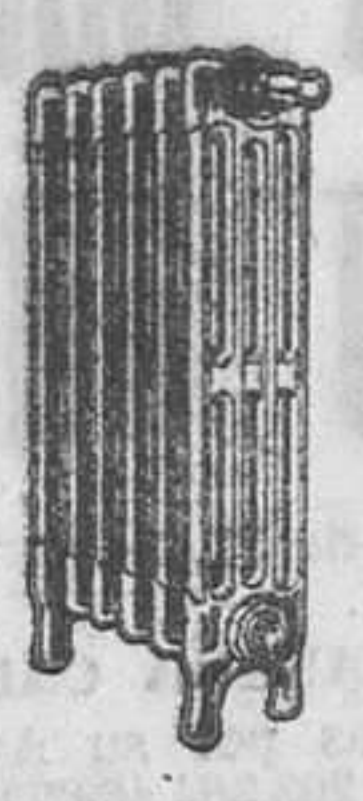
(Fuentes: «Veinte años de paz en el Movimiento Nacional, bajo el mando de Franco». Granada abril 1959. Memorias del Gobierno civil, años 1960 y 1961. Boletín de la Jefatura provincial del Movimiento, Publicaciones del III Consejo Económico Sindical. Relaciones oficiales de obras terminadas en 18 de julio de 1960 y 1961, publicadas en «PATRIA» de 17 de julio de 1960 y en «IDEAL» de 18 de julio de 1961, respectivamente.)

Manuel PORTILLO HERRERO



# Coca-Cola refresca mejor





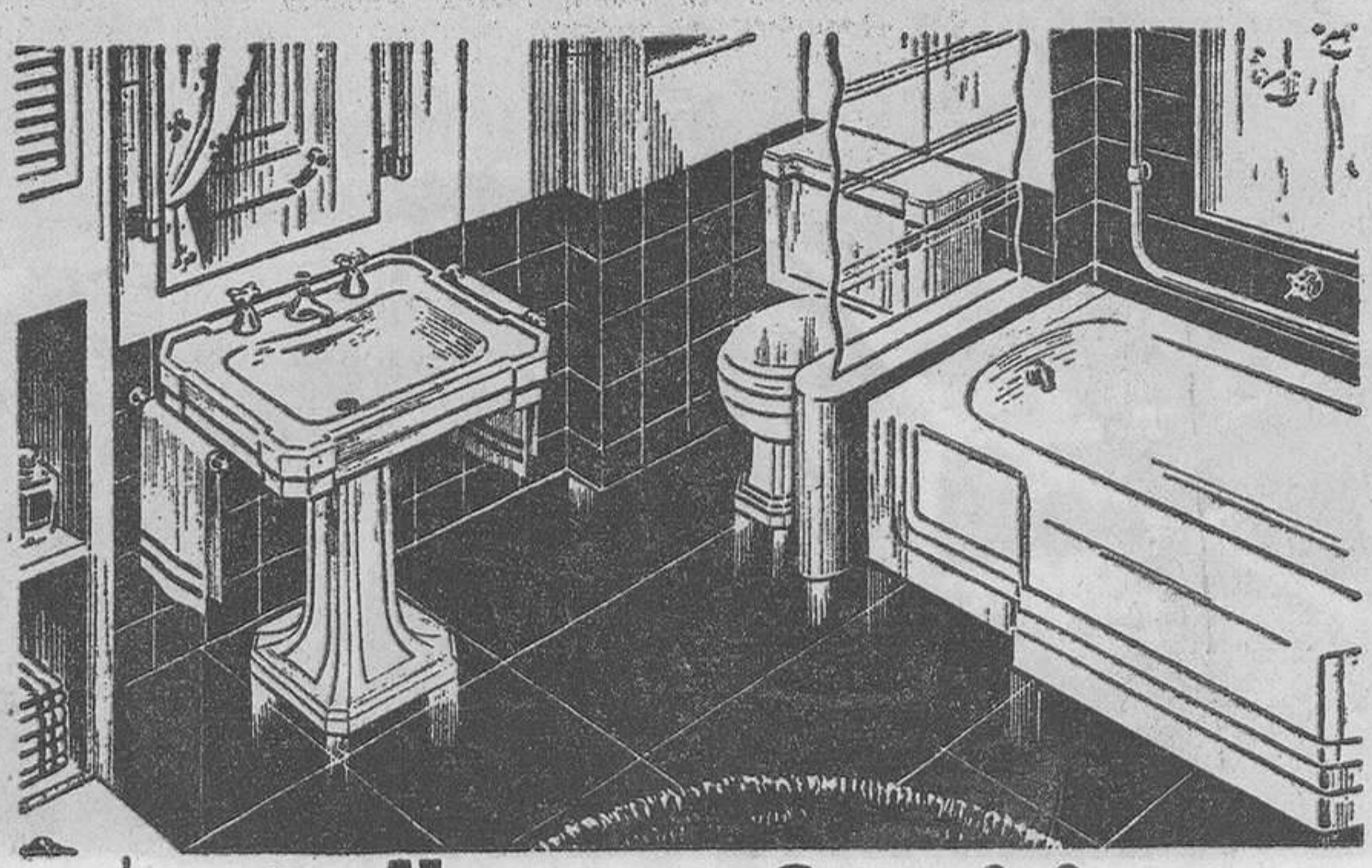
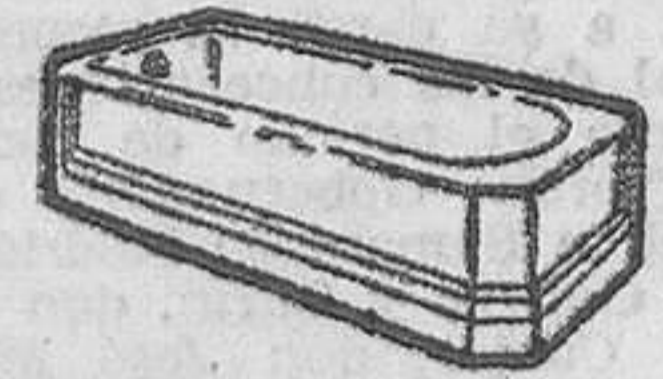
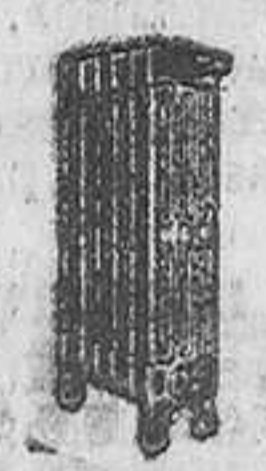
# ALVAREZ

SANEAMIENTO - CALEFACCION  
INSTALACIONES COMPLETAS

Y

SUMINISTRO DE APARATOS Y GRIFERIAS

AGENCIA DE URALITA  
ESTUDIOS Y PROYECTOS



Belleza y Servicio ...

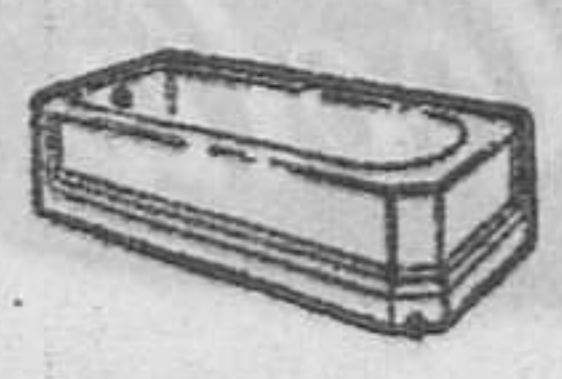
SANEAMIENTO "Roca"



OFICINAS, EXPOSICION y VENTA:

FABRICA VIEJA, 4

Teléfono 24772 - GRANADA



MATIAS CORTES COMENTA LA VIDA COMERCIAL E INDUSTRIAL DE GRANADA

3.917 empresas comerciales y 2.961 empresas industriales

1937-1962. Veinticinco años han transcurrido, veinticinco años de Granada y de España, veinticinco años plenos de trascendencia. Terminada la Cruzada Nacional, una larga y sangrienta guerra incendió al mundo. Más tarde, dos colosos diferentes de mentalidad y opuestos en el espíritu parecieron dominar la Tierra, oscureciendo a una Europa antes «caput mundi».

Granada —se dice— se encuentra en uno de los últimos lugares en la renta por habitante de España. Granada —se afirma— es un ejemplo típico de subdesarrollo. Quizás sea así, quizás no se trate de uno de esos tópicos que tan frecuentemente dominan los ambientes literarios y políticos. Pero, en todo caso, lo que sí es cierto es que aún siendo una provincia subdesarrollada, Granada puede y debe de tener un papel —y no insignificante— en la tarea ahora apremiante de colocar a España entre las primeras naciones de esa nueva Europa que ya se entreve, que ya se vislumbra.

La provincia de Granada es notoriamente una de las mejores parcelas de la España agraria. Si tendemos al valor conjunto de su producción, ocupa un lugar relevante; el catorce. Un lugar que se justifica por el hecho de ser, por una parte, una de las principales provincias cerealistas de España, pero además la primera o una de las primeras en el cultivo del tabaco y, casi como en un pasado algo lejano, de

TODO EL CENTRO DE NUESTRA CAPITAL, DESDE PUERTA REAL HASTA PLAZA NUEVA Y DESDE SAN MATIAS HASTA LA PLAZA DE LA UNIVERSIDAD, VIENE A SER UN COMPLEJO, ABIGARRADO Y COMPACTO CENTRO COMERCIAL

MUY POR ENCIMA DE LAS NECESIDADES DE LA CIUDAD. EL COMERCIO GRANADINO, EFICIENTE Y BIEN PREPARADO, ES EL MAS IMPORTANTE DE ANDALUCIA ORIENTAL

la remolacha y la caña de azúcar. Una riqueza, en fin, que está íntimamente ligada al esplendor de unas vegas acaso anteriores a la dominación musulmana, pero que sin duda esta transformó profundamente. Así se explica que las actividades agrarias granadinas, que dan trabajo al sesenta y nueve por ciento de todo el censo laboral, proporcionen el treinta y cuatro por ciento del valor de toda la renta provincial bruta.

TRES MIL NOVECIENTAS DIECISIETE EMPRESAS COMERCIALES Sin embargo, la importancia agraria no puede oscurecer —y mucho menos desmerecer— la trascendencia al-

canzada por el comercio y la industria granadina, trascendencia que está llamada a papeles mucho más relevantes que los hasta la fecha alcanzados. En este sentido, pocas ciudades andaluzas pueden enorgullecerse de poseer un comercio tan eficiente y bien preparado como Granada. En el censo de la Cámara de Comercio son tres mil novecientos diecisiete las empresas reseñadas, de las cuales tres mil ochocientos diecisiete son individuales y cien sociedades. Mucho es el camino andado en los últimos veinticinco años, entonces, en 1937, el censo sólo reunía en total ochocientos ochenta y seis comerciantes inscritos, siendo muy escasas las sociedades. De la importancia dada, en primer lugar, el elevado número de personas a las que da ocupación unas trece mil ochocientas en 1958.

El comercio granadino está, sin duda, muy por encima de las necesidades de la ciudad que lo concentra. Quizá sea esta su particularidad más destacada. Y así resulta que la ciudad de la Alhambra, nuestra vieja y querida ciudad, es el más importante núcleo comercial de Andalucía oriental. Sólo Málaga puede competir con ella, sin superarla, y sólo Sevilla la rebasa en significado absoluto, aunque quizá no en importancia relativa. Granada, gracias a su posición central en el corazón de las cordilleras béticas, merced a su significado de trascendente encrucijada, constituye uno de los mayores mercados regionales de todo el Mediodía español. Un mercado regional que, en sentido amplio, abarca toda Andalucía oriental, es decir, cuarenta y dos mil kilómetros cuadrados y dos millones seiscientos sesenta mil almas. Claro es que en ese ámbito el influjo granadino no tiene la misma intensidad; estrictamente, el área dependiente de Granada comprende toda la provincia de la que es capital, el mediodía de Jaén, hasta Huelma y Alcaudete; el sudeste de Córdoba, con las comarcas de Priego y Rute; la región malagueña de Archidona, y el norte y occidente de Almería, concretamente el valle alto del Almanzora y la Alpujarra almeriense. En total, más de veinte mil kilómetros cuadrados y alrededor de un millón de habitantes.

GRANADA Y SU CENTRO COMERCIAL

Así se explica que la producción neta por comerciante, según datos del Banco de Bilbao, sea mayor en Granada, donde alcanza a ciento cuarenta y ocho mil doscientas treinta y seis pesetas, que en Málaga, con solo ciento veinte mil setecientas veintitrés por año y comerciante en 1957. Un simple paseo por la ciudad nos confirma el valor de la función mercantil. Todo el centro de Granada, desde Puerta Real hasta Plaza Nueva, y desde San Matías hasta la Plaza de la Universidad, aparece a nuestra vista como un complejo, abigarrado y compacto centro comercial, en el que la elegante presentación de los artículos, el lujo y buen gusto de los escaparates, la abundancia y variedad de los géneros, la densidad publicitaria, la numerosa y eficiente dependencia expresan claramente la importancia de esta trascendental actividad.

Junto al comercio, la industria. No cabe duda que, en relación al pasado, un pasado no muy lejano, las actividades fabriles de la provincia, aun salvando las justificadas diferencias, parecen estar a un nivel más bajo. Claro es que en este sentido otro tanto ocurre en casi todas las provincias andaluzas, y también en otras regiones hispanas. Pese a todo, el papel industrial granadino es considerable y muy digno de tenerse en cuenta. En especial, existen ramas de la industria que no sólo no desmerecen frente al pasado provincial o al presente de otras partes de España sino que, además, aparecen destacadas en el panorama nacional, pudiendo incluso servir de ejemplo y de modelo.

DOS MIL NOVECIENTAS SESENTA Y UNA EMPRESAS INDUSTRIALES

En total, hoy son dos mil novecientas sesenta y una las empresas que recoge el censo de la Cámara, con dos mil ochocientos cincuenta individuales y ciento once sociedades. Y no cabe duda que la tendencia, en relación a 1937, es francamente positiva, a pesar de que en los últimos años ciertas dificultades coyunturales han reprimido y dificultado el desarrollo natural de ciertas ramas de esta actividad provincial. No obstante, es indudable que la provincia de Granada

ocupa un lugar relevante en la industria azucarera nacional con algunas de las mejores factorías españolas, cuenta con actividades de significación nacional e internacional en el ámbito de la construcción y de sus derivados, constituye un foco de dispersión de la industria de producción de energía eléctrica y tiene cada día más a destacarse en el campo mundial del aprovisionamiento de minerales de hierro.

Nombres como las Vegas de Granada y Motril-Salobreña, que iniciaron en España la industria azucarera; empresas como «Cementos Centauro» tan profundamente modernizada, o como Nigarol, Morales Alguacil y otras, que han transformado muy a fondo actividades tradicionales como las alfarras y los mosaicos, tan afamados en toda Andalucía, novedades tan decisivas como la Central Lechera (Pulera) y Cervizas «La Alhambra», pueden hoy pasar el nombre de Granada por todo el ámbito nacional. Pero, además, destacan con propia fuerza industrias como las de sombreros, una de las pocas que restan en España, y de tejidos alpujarreños, tan estimados fuera y dentro de España, último baluarte con el trabajo del algodón, la lana y los linos de la vega de un pasado esplendoroso en el que las sederías trascendían a todo el Mediterráneo. Y no podemos olvidar antiguas y modernas factorías metalúrgicas —Roca, Tame-se, Flex—, ni tampoco las escasas, aunque excelentes, fábricas de ácidos y

abonos de Sierra Elvira, ni la industria, más bien prestigiada artesania, del mueble en irradiación sobre toda Andalucía, ni las centrales hidroeléctricas de Sierra Nevada, ni por último las dispersas, pero sin duda importantes, sobre todo en el futuro, transformaciones de los muchísimos productos del campo granadino: aceites, conservas, resinas, madera de chopo, esparto, etc. Y fuera de España, la Alhambra, la Sierra, la Costa pascan un nombre, un prestigio, una fama que han hecho de Granada uno de los mayores focos de la hostelería de Andalucía.

Y las posibilidades del medio físico no están, ni mucho menos, totalmente aprovechadas. Mucho se ha hecho, pero mucho más, no cabe duda, está por hacer. Por ello, a Granada, a los granadinos todos, agricultores e industriales, comerciantes y transportistas, está reservado un futuro, no carente de trabajos y de preocupaciones, pero sin duda afirmativo y pleno de esperanzas. La consecución no depende exclusivamente de Granada; en gran parte, la decisión es suya, pero es precisa una colaboración positiva y considerable del Estado y del conjunto de España. Sólo de esta manera Granada, como toda España, podrá aspirar a un mundo mejor, un mundo en el que todos, granadinos y españoles, sin excepción de condición y clase, puedan tener un lugar digno.

Matias CORTES



Hoja del Lunes

(Editada por la Asociación de la Prensa de Granada)

Se vende en las capitales y pueblos de las provincias de GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA y ALMERIA

205 corresponsales distribuyen

La decoración actual

En nuestro deseo de colaborar al embellecimiento de las industrias y comercios granadinos, nos hemos entrevistado con don Antonio Bonal, persona autorizada en este tema por los muchos años que lleva dedicado a la venta de materiales modernos para decoración y construcción.

Nos recibe amablemente en su establecimiento, donde podemos contemplar las últimas novedades en plásticos para decoración.

—Don Antonio, díganos algo sobre los materiales modernos.

—Los plásticos industriales han cambiado radicalmente las normas tradicionales de la construcción; ac-

acogió con cierto recelo, pues sólo conocían el plástico utilizado en juguetería, regenerado y de baja calidad, muy distinto al plástico que se utiliza para decoración. El laminado Ralite se ajusta y cumple con exceso las normas internacionales (N. E. M. A.) que delimitan la resistencia al fuego, al rozamiento y a los ácidos, este material aplicado en muebles, mostradores, etc., es de una resistencia prácticamente ilimitada.

—¿Qué otros plásticos se utilizan en las modernas instalaciones?

—En paredes, zócalos, columnas, etcétera, se utiliza con gran acierto el «Riso», del que verán diariamente anuncios en la televisión; este es un material de gran efecto decorativo, muy fácil de instalar y que para limpiarlo sólo se precisa un paño húmedo; por tanto, es indicadísimo para habitaciones de niños, pasillos y locales públicos, pues conserva siempre su apariencia de nuevo aun colocado sobre paredes húmedas.

—¿Qué material cree usted que es más indicado para los suelos?

—Hasta ahora los que se han utilizado son muy decorativos y van bien como aislantes de frío y sonido, pero las puntas de los cigarrillos se quedan marcadas. Actualmente estamos haciendo pruebas con un tipo de pavimento que reúne las mismas características de los anteriores, pero con la ventaja de que no se quema.

—¿Cree usted que con estos materiales modernos la madera está llamada a desaparecer en las nuevas instalaciones?

—De ninguna de las maneras; la madera es un material noble que no puede faltar en una instalación de buen gusto, tanto es así que el «Ralite» de mayor consumo es en los colores que imitan a las maderas. Con tableros de maderas exóticas, de las que disponemos de una extensa gama, se consiguen trabajos muy decorativos.

—Enumerar la gran cantidad de materiales decorativos que dispone el señor Bonal en su almacén sería un trabajo impropio; baste decir que las mejores y más modernas instalaciones de Andalucía han sido efectuadas interior y exteriormente con sus modernos materiales.

Nos despedimos del señor Bonal, gran enamorado de su trabajo, al que le fue concedida medalla de honor en la I Exposición Internacional de Artesanía en Madrid, celebrada el año 1953.



tualmente se utilizan en suelos, paredes, muebles, fregaderos, pasamanos, tuberías, aislamientos, etc., etcétera, para ello existen un tipo de material estudiado expresamente para cada aplicación.

—¿Lleva mucho tiempo trabajando los materiales plásticos?

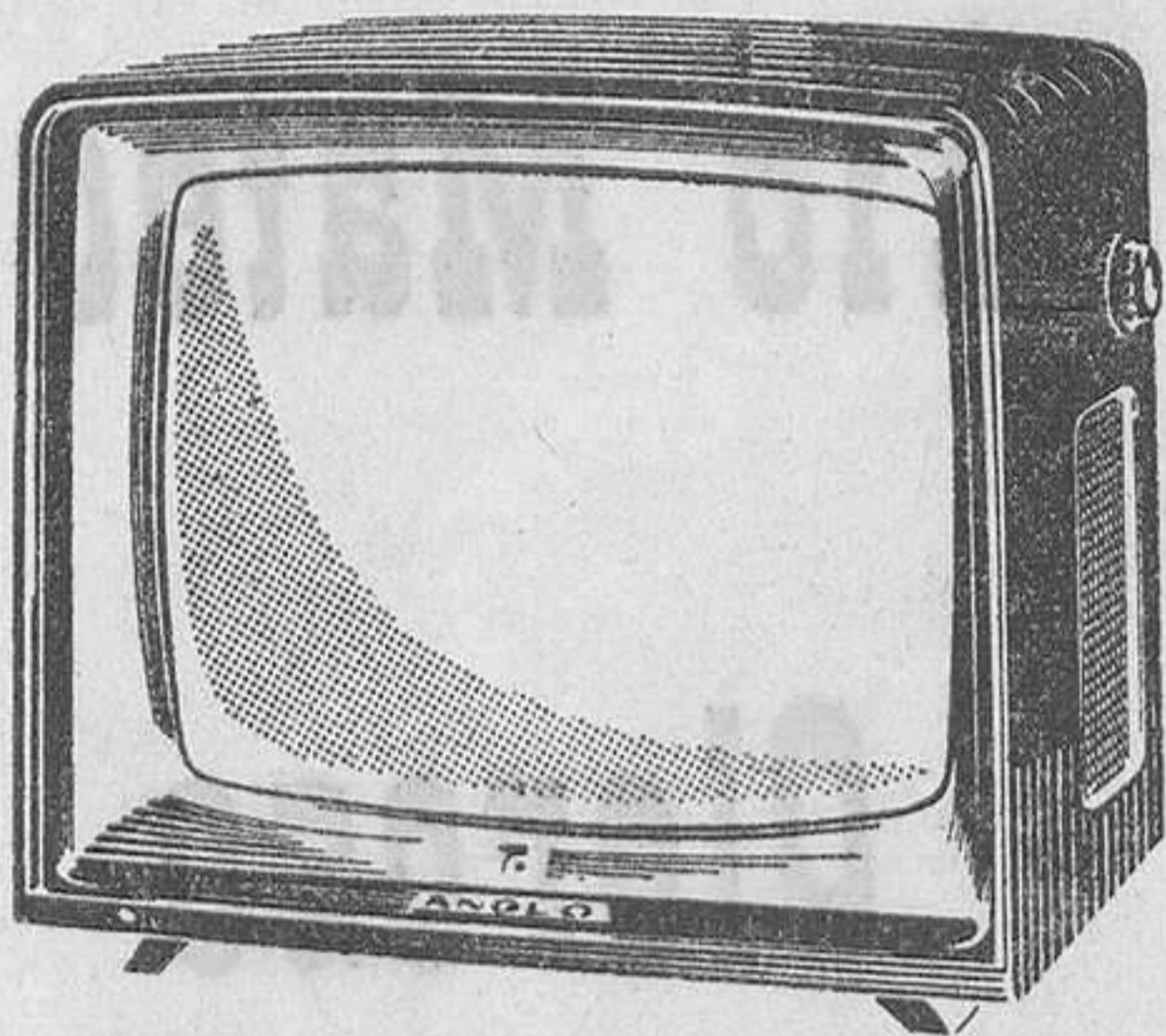
—De siempre hemos trabajado la madera y todos los materiales que se conocen para muebles e instalaciones, pero desde que se empezó a fabricar en España materiales plásticos bajo patentes extranjeras, nos dedicamos de lleno a este asunto por considerarlo de gran porvenir, como después nos lo ha demostrado la experiencia.

—¿Tropezaron con muchas dificultades para introducir los materiales modernos?

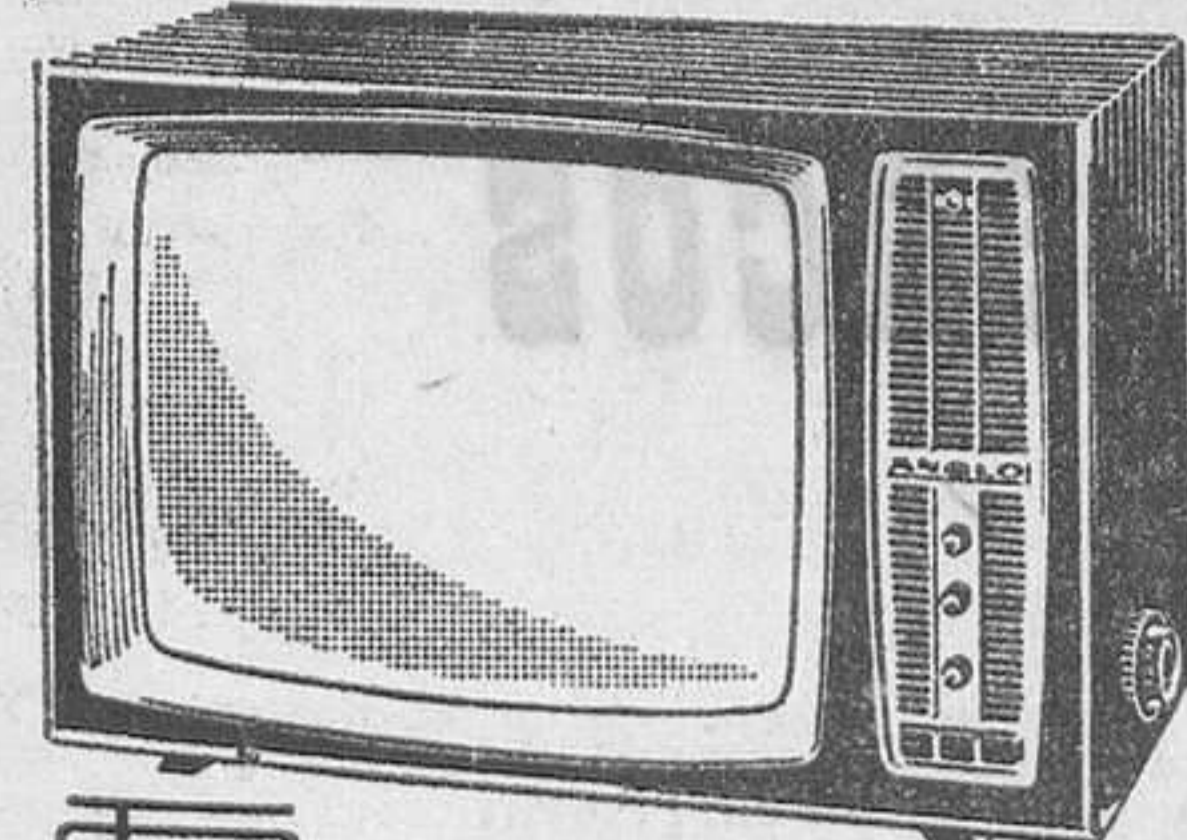
—Al principio, sí. El público lo

TV ANGLO

2362-TV Televisor 23" (extraplano)



1962-TV Televisor 19" (extraplano)



mejor que la realidad

DISTRIBUIDOR

BAQUERO - MOTOR

AVENIDA DE CALVO SOTELO, 81

TELEFONO 33100

Compre directamente en FABRICA

UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13. Dormitorios, Comedores, etc., SECCION A PLAZOS

PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS PRECIOS

# Minerva, S. A.

## Compañía Española de Seguros Generales

INCENDIOS, ACCIDENTES DEL TRABAJO E INDIVIDUALES,  
COSECHAS, RESPONSABILIDAD CIVIL, ROBOS, ROTURAS,  
VALORES, MARITIMOS Y CINEMATOGRAFIA

Subdirector para Granada y provincia:

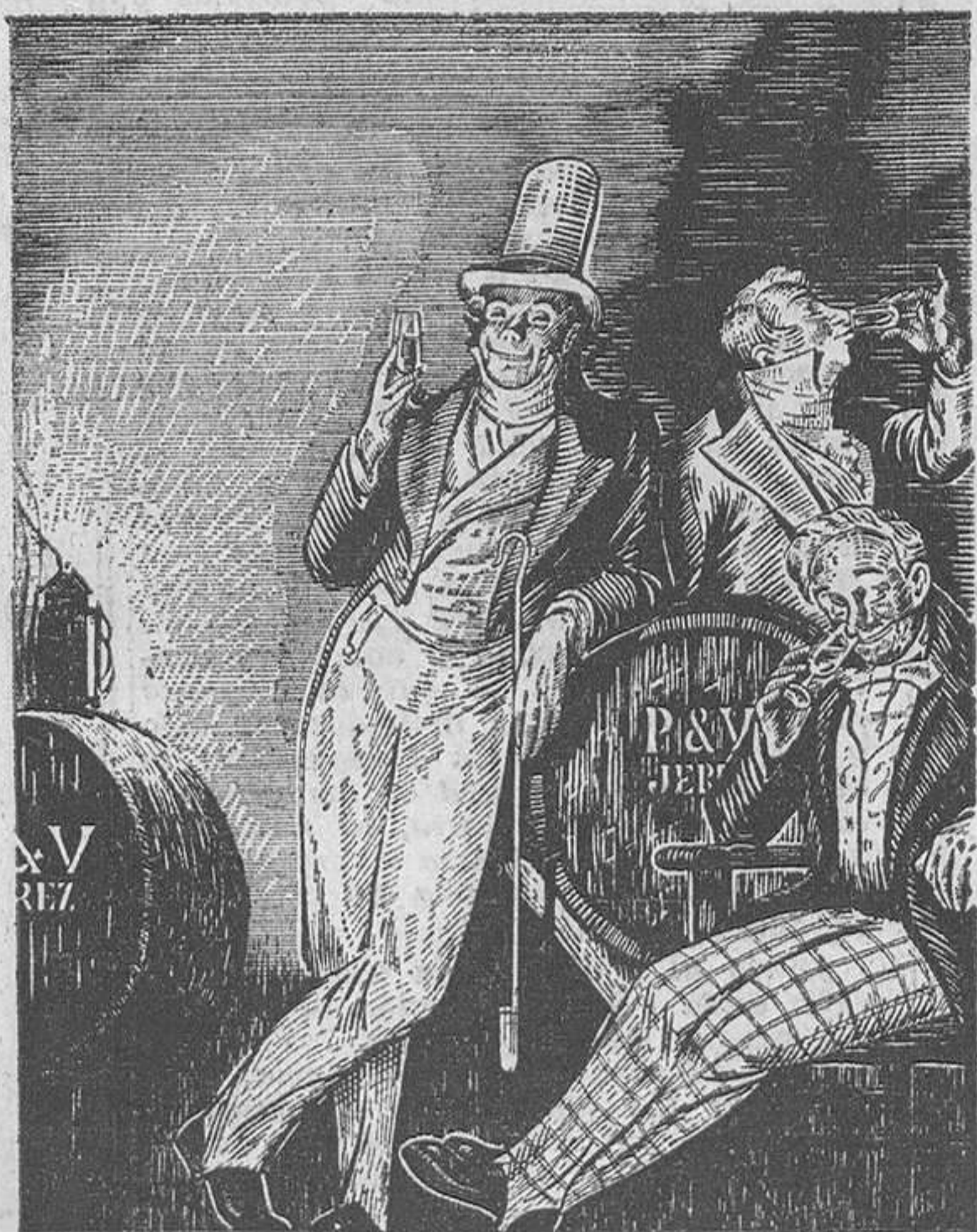
### MANUEL F. FIGARES MARCHESI

REYES CATOLICOS, 19  
Teléfonos 21649 - 22007

Representantes en todos los  
pueblos de la provincia

**Brandy  
Centurión**

**Brandy Viejísimo  
Eminencia**



**Fino  
Tío Mateo**

**Oloroso  
Los Flamencos**

# Palomino & Vergara

La Marca de los Buenos Catadores  
Vinos & Brandy



# EL FREGADERO DE ACERO INOXIDABLE PORTINOX

Es un fabricado granadino de máximo prestigio en el mercado nacional



# BAILON HERMANOS, S. R. C.

## HARINAS Y ACEITES

**LA TORRECILLA**

HARINAS

CAMINO DE PURCHIL, 12 - Granada

Teléfono 22525

**NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN**

ACEITES

AVENIDA DE LA ESTACION - ATARFE (GRANADA)

Teléfono 84

**Fábrica de Harinas "EL CARMEN"**

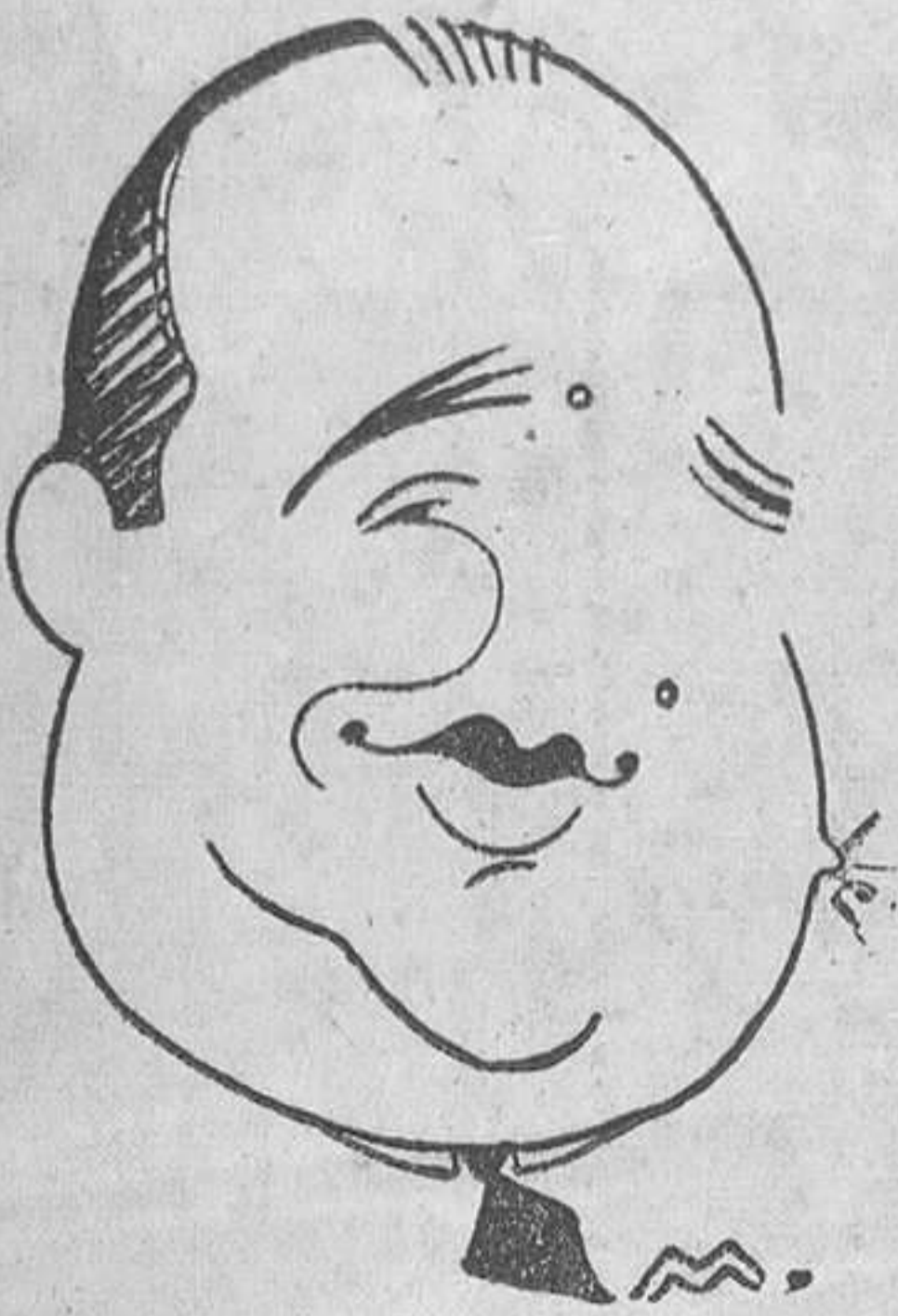
Colonia de Santa Eulalia

VILLENA (Alicante)

Teléfono 78, de Villena

# LA HISTORIA DEL FUTBOL GRANADINO, CON TODOS SUS ALTIBAJOS, CONTADA POR MAX

## El Granada Club de Fútbol se llamó al principio Club Recreativo Granada



SR. MARTIN CAMPOS

Los veintinueve años de publicación de HOJA DEL LUNES coinciden muy aproximadamente con la historia del fútbol granadino, al menos en lo que se refiere a su participación oficial en las competiciones nacionales. Antes, hubo afición, jugadores, campos, pero era el fútbol aficionado, localista, que no pasaba más allá de los campeonatos regionales. Fue por el año 1933 y 1934 cuando el deporte granadino del balompié adquirió carta de naturaleza en los torneos nacionales y fue por entonces cuando surgió aquel equipo, desconocido en otras regiones y que hizo que Pedro Escartín, figura del arbitraje y por entonces cronista de la revista «Campeón», bautizase al nuevo club con el título de «el equipo fantasma» por su campaña en la Tercera División.

Vino una interrupción con el Movimiento Nacional, en 1936, cuando el Club Recreativo Granada empezaba a ser gente como equipo de creciente potencia. Se había construido el nuevo campo de Los Cármenes que, inservible para sus fines, fue utilizado como parque militar. En 1938 comenzó la actividad deportiva en algunas regiones españolas, aunque sin competiciones federativas aún. Y se formó la primera selección nacional para jugar frente a Portugal. Los seleccionados hicieron sus entrenamientos a base de unos partidos por varias capitales, fórmula que servía al mismo tiempo para ir despertando la afición, a la vista de la futura victoria de las armas nacionales. Y se celebró uno de estos encuentros en Granada, en el campo de Los Cármenes, y con la presencia de Epi, Elizaguirre, Campanal, Ciriaco y otros jugadores famosos, renació en nuestra ciudad la pasión futbolística. En aquel partido surgieron ya algunos jugadores locales, incrustados en el equipo entrenador, que después serían base de nuestro fútbol. Destacó en este encuentro un juvenil que se enfrentó con los «ases» y que tuvo a su cargo la vigilancia de Herreita: este era Millán. También estuvo presente en este encuentro, junto con Segura y Torquemada, Antonio Bombillar. Todavía no había terminado la guerra. Sin embargo, a comenzar el año 1939, se jugó en Andalucía un campeonato regional, en el que intervinieron el Recreativo de Granada, Sevilla, Ceuta, Betis, Jerez y el Cádiz. En Granada, se había formado una directiva con el propósito de fortalecer el club y estimular a la afición. Con pocos medios,



CESAR

se formó un conjunto íntegramente local que naturalmente, no tenía mucha potencialidad, aunque había jugadores buenos, pero no los suficientes para formar un equipo. Alma de aquella resurrección deportiva fue don Ricardo Martín Campos, que por aquellas fechas actuó de presidente, de secretario técnico y de cuanto hubo que hacer.

### COMIENZA EL FORTALECIMIENTO DEL RECREATIVO

Primeros tropiezos y rectificaciones sobre la marcha. El público comienza a asistir a los partidos y ello permite algunas reformas. Ya han surgido nuevos jugadores granadinos como Cepillo, Aguilero, Abril y Herranz. El equipo mejora paulatinamente, pero aún no puede competir con un Betis y un Sevilla. Se incorpora Antonio Calderón, delantero centro de empuje, y se alinea también Juanele, y trae con él a Nin-

### UN ENTRENAMIENTO DEL EQUIPO NACIONAL EN LOS CARMENES HIZO RENACER EN NUESTRA CIUDAD LA PASION FUTBOLISTICA, DESPUES DE LA GUERRA

ALMA DE AQUELLA RESURRECCION DEPORTIVA FUE MAS TARDE DON RICARDO MARTIN CAMPOS. Y DE ENTONCES ACA EL CLUB HA TENIDO DIEZ PRESIDENTES

En dos épocas distintas y durante ocho años estuvo el equipo en Primera División, ha llegado a ser finalista de Copa y un año descendió deportivamente a Tercera División, pero no jugó en ella porque la Federación varió las estructuras de las competiciones

### EL PAPEL DEL RECREATIVO COMO NODRIZA DEL PRIMER EQUIPO, DIO GRANDES RESULTADOS MIENTRAS ESTUVO MANOLO IBAÑEZ

y Fernández. Poco después es José Manuel González el que ingresa en el conjunto. A finales de 1939, Manolo Valderrama se hace cargo de la dirección del Recreativo, y para la reanudación de la Liga, trae a Trompi y Matside, poco después a Santos y empieza a jugar también un soldado canario que está en Granada y que después sería puntal del conjunto: Valentín Jorge Sosa. Se lucha por ascender y vienen más refuerzos: Gaspar Rubio, que ha regresado de Méjico y Floro. El equipo disputa con el Cádiz el ascenso, pero son los gaditanos quienes lo consiguen, después de aquel partido en Córdoba en que muchas circunstancias fueron adversas, entre ellas, la grave lesión sufrida por Timimi.

#### EN PRIMERA DIVISION

A la temporada siguiente, en que el Recreativo, bajo la presidencia de Martín Campos había transformado su nombre por el de la ciudad, vino el éxito y la consagración. Se habían incorporado César y Cholín, y Santos se había encargado de la preparación. De forma brillante, con sobra de puntos, el Granada ascendió a Primera División. Hubo, naturalmente, tras la celebración del éxito, que acudir a reforzar el equipo en la división de honor: Liz y Bachiller ya estaban en el equipo, y se incorporaron jugadores de experiencia, como Marín, Alejandro, Conde, Alberty (el malogrado guardameta húngaro), Leal, Mas, Uria (el de la amnesia), Nicola y Aparicio, Gaspar Rubio, que se había marchado, vuelve de nuevo al equipo. Así transcurrieron cuatro temporadas en Primera División, durante las cuales desfilaron por el equipo Casafont, Melito, Safont, Rey, Acedo, Galvany y alguno otro y, como entrenadores, Paco Bru y Esteban Platko. En la presidencia, don Antonio Becerra substituyó a Martín Campos. En la temporada 1944-45, al jugar la promoción con el Celta de Vigo, el Granada descendió a Segunda División. El Celta era un formidable equipo, que contaba en sus filas con Pahiño en sus mejores años, Bienzobas, Roig, Areitio, los hermanos Alonso, pero la verdad es que el Granada pudo darle la respuesta con sus jugadores, pero hubo defectos de alineación y errores que costaron la derrota.

#### DOCE AÑOS EN SEGUNDA DIVISION

Y comienza entonces la etapa de doce años, con distintos altibajos, en que el Granada habría de permanecer en la Segunda División. Se alternarían en la dirección del club, don Juan Diego Pérez de Haro, don José Fernández de Prada, don Manuel López Pontes, el señor Martín Campos (que, incondicionalmente, siempre ha estado al servicio del club y que acudía siempre que era reclamado cuando surgían dificultades), don Joaquín Serrano, una corta etapa de gestora designada por la Federación y presidida por don Daniel Saucedo Aranda, don José Bailón Verdejo, (que termina justamente el año en que se produce el reingreso en la Primera División), y don Luis Rivas Gálvez. En esa etapa de doce años, pasaron muchos jugadores por el equipo, algunos «estrellas» del fútbol nacional, ya en su declive, pero útiles en esta categoría, y otros jóvenes que después se abrieron paso hasta llegar a clubs importantes. Como entrenadores, actuaron en esa época Ignacio Alcorta («Cholín»), Antonio Conde, Manolo Valderrama, Manolo Ibañez, Vidal, Lelé, Espada, Alvaro y Pasarin. Entre jugadores que recordamos, pertenecieron al club en esos años Portilla, Zubizarreta, Sánchez Vigo, Mendi, Morales, Mendoza, Arencibia, Paco Lesmes, Fraga, Laureano Martín, Ricart, el granadino Almagro y surgen después Cea, Rivera, Espinosa, Díaz Cara, Méndez y Suezza, todos ellos formados en el Recreativo, el filial que proporcionó excelentes jugadores y que fue un éxito indudable de su preparador, Manolo Ibañez. También jugaron el veterano Valero, Luiqui, Megilano y el sevillano López. En la temporada 47/48 firma por el Granada el guardameta Candi, que habría de tener una larga permanencia en el equipo. En esa temporada, el Granada hizo una buena campaña y sólo esas anomalías que se producen en los finales de competición, impidieron el ascenso. Granada, Real Sociedad y Málaga terminaron empatados a 35 puntos, pero los granadinos no ascendieron por el «goal averaging». Se produjo la única combinación

posible para que no ascendiera; mientras que los granadinos jugaban en casa un partido fácil, el Málaga tuvo que ganar en Ferrol y la Real Sociedad en el campo del Mestalla. Pero el equipo estaba bien, y en la Copa del Generalísimo llegó a los cuartos de final para ser eliminado por el Barcelona. A la temporada siguiente, nuevos fichajes con Barnett, Ibañez, Carbelo, el guardameta Martín, Vecino, Mompeán, Botella, La-



TROMPI

rrubia, Chaves y de la «cantera» local, Montilla y Ros. Vidal deja de entrenar antes de terminar la temporada y le substituye Gaspar Rubio. Es por entonces cuando el Atlético de Madrid cede a Callejo y Verde, y después del paso del Húngaro por España, son fichados dos húngaros: Otto y Licker, buenos jugadores, pero que no dieron rendimiento. Otra hornada de granadinos procedentes del Recreativo, refuerzan el pri-

mer equipo: son Ríos, Toto, Julio y Requena.

#### ESFUERZOS INUTILES

El Granada tiene muchos jugadores, pero no cuaja el conjunto y entonces se adquiere un lote de valencianistas, con Morera, Ibañez, Sáenz y Salvador, que sólo sirven para recargar la nómina. En la temporada 1953/54, dos recreativistas de gran calidad pasan al Granada con éxito: Rafa y Guerrero. Poco después, son Vicente y Cuerva los que también son trasegados desde el filial; vuelve José Manuel González, tras su paso por el Madrid y el Málaga, y son fichados Guerrita, Rueda, Padilla, Pintos y Oreja.

#### CRISIS SALVADA

Se ha salvado una crisis grave del Granada, tanto económica como deportiva; llegó a descenderse a Tercera División, pero no jugó en ella porque la Federación cambió a tiempo las estructuras de las competiciones. En lo administrativo, la gestión de la directiva del señor Davila Valverde, lo puso en cauce de normalidad.

Cada temporada, no solo la afición granadina, sino la de toda España, señala al Granada como favorito para el ascenso, pero nunca consigue una línea de regularidad, que es la que clasifica a los equipos. Nuevos jugadores en Píris, Ferrer, Rius, Amaro, Bosch. Y otro grupo recreativista compuesto por Olalla, Baena, Lopera y Herrera.

El Granada parece encontrar el buen camino y tras los fichajes de Arsuaga, Valle, Rodríguez, Pérez Andrés, Galacho, Carrillo y Liz II, ese año se juega la «liguilla» de ascenso, con Lelé al frente de la preparación del equipo. Don José Bailón, da el empujón final, son incorporados Felipe, Santi, Galbis, Pahiño, Navarro, Vidal y Suárez. Entrena ahora Alvaro y vienen dos nuevos jugadores: Silvestre Igoa y Ben Barek. Dime Alvaro al comenzar la segunda vuelta y viene Pasarin. En un campeonato accidentado, discutido y con un poco de suerte (el ascenso vino por la victoria del Alicante sobre el Hércules) llegó el ascenso en la temporada 1956-57.

#### OTROS CUATRO AÑOS EN PRIMERA DIVISION

Estamos en la segunda etapa del equipo en Primera División. Como la otra vez, se mantiene en ella durante cuatro temporadas justas. Se contrata a Alejandro Scopelli y Millán actúa de secretario técnico. Los fichajes de refuerzo son Kaiku, Echeandia (en el primer partido se fracturó una pierna en Jaén), Jako, Larrabetti, Mauri, Osvaldo, Manchón, Pellejero, Pérez y más tarde, a fi-



MILLAN

nales de temporada, Ramírez. Federativamente, ha cesado don José Bailón y le substituye don Luis Rivas Gálvez. Se salva discretamente la temporada y a la siguiente, son altas Benavidez, Catá, Becerril, Vázquez, el discutido y discutible portero portugués, Carlos Gomes, Loren, Arsenio y Ramoní; estos tres últimos han sido dados por el Sevilla, a cambio de Navarro, que había destacado como goleador del Granada. Scopelli no acaba la temporada y le substituye Kalmar, el que fue entrenador del Honved. En la Liga, el Granada se ha clasificado en un puesto de promocionista. Y le toca hacerlo con el Sabadell. Se ha incorporado ya Ramón Carranza, el delantero argentino que fue codiciado por varios clubs. La promoción tarda en jugarse, porque el equipo granadino ha conseguido conjuntarse, tener efectividad con Carranza y su marcha en la Copa del Generalísimo es tan brillante, que le lleva por primera vez en su historia a la final, que se jugó en Bernabéu frente al Barcelona, después de unas emocionantes eliminatorias con el Valencia, al que se eliminó de forma brillante. La promoción se jugó ya en julio y el Granada, en los dos partidos, ganó la permanencia por un tanteo total de seis goles a uno.

#### OTRA VEZ EL DESCENSO

Y ya llegamos a la historia actual. Dime Luis Rivas y se hace cargo del club don José Jiménez Blanco, que es presidente aún en la actualidad. Nuevos fichajes con Szabo, Barceló, Forneris, Guerrero II, Martínez y Mingorance, que aunque no son granadinos, se han formado en el Recreativo.

En la temporada 1960-61, el descenso. Había terminado el plazo de cuatro años. Se hace cargo del equipo Fernando Argila, que no acaba la temporada. Se han hecho buenos fichajes, pero hay mucho desperdaje. Los nuevos jugadores son Lalo, Torres, Cuervo, Requena, Cándido, Alvarez, Larraz, Gómez, Manolet, Lois y la vuelta de Rafa, traspasado por el Atlético madrileño. A la marcha de Argila, se hace cargo del equipo Trinchant, pero ya la situación era muy mala para enderezar la marcha y el Granada queda colista. En la Copa tampoco hace nada y es eliminado por Las Palmas.

En la primera temporada de Segunda División, 1961-62, se mantienen a todos los jugadores de la Primera División y se contrata a un prestigioso entrenador: Heriberto Herrera, que consigue clasificar bien al equipo, pero no el ascenso ni la promoción. El Granada tuvo a su alcance, en varias ocasiones, el primer puesto, pero en los partidos claves algo falló. Y así llegamos hasta los momentos actuales, difíciles, porque aún cuando deportivamente el equipo no fracasó, con un tercer puesto, defraudó las esperanzas de ascenso que todos tenían y más cuando, con el grupo de jugadores que poseía, podía aspirar legítimamente. En lo económico, si es para preocupar la situación; hay muchas deudas, además de las que tenía como lastre el club. Ahora se debe a los jugadores, y una cantidad importante al bolsillo particular del presidente. Precisamente estos días se trata de buscar una solución, para lo cual la Federación Andaluza interpondrá en forma de asesoramiento. Pero hay que ser optimistas y bastará cualquier circunstancia favorable para que los aficionados reaccionen en defensa del club de sus preferencias.

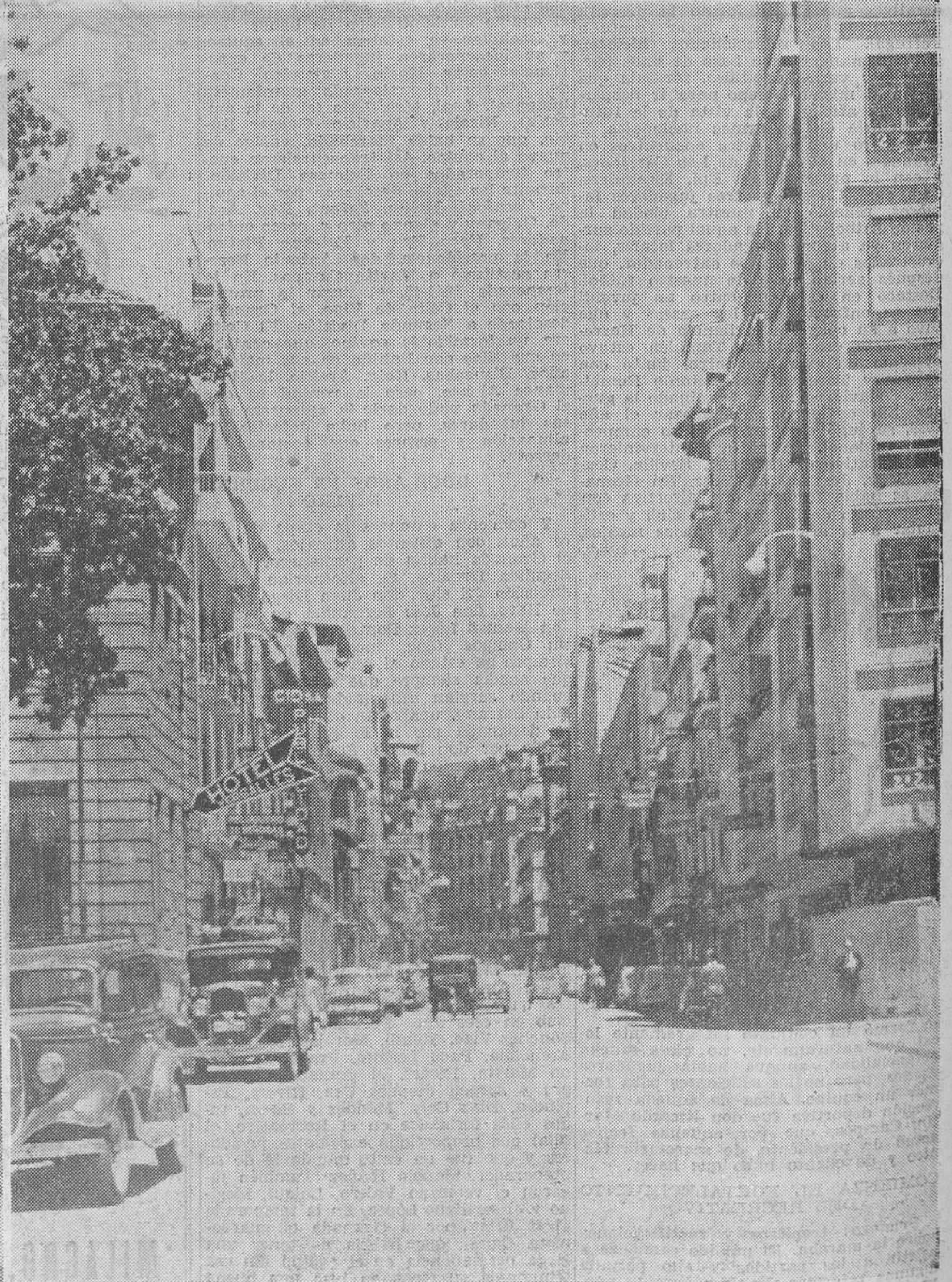
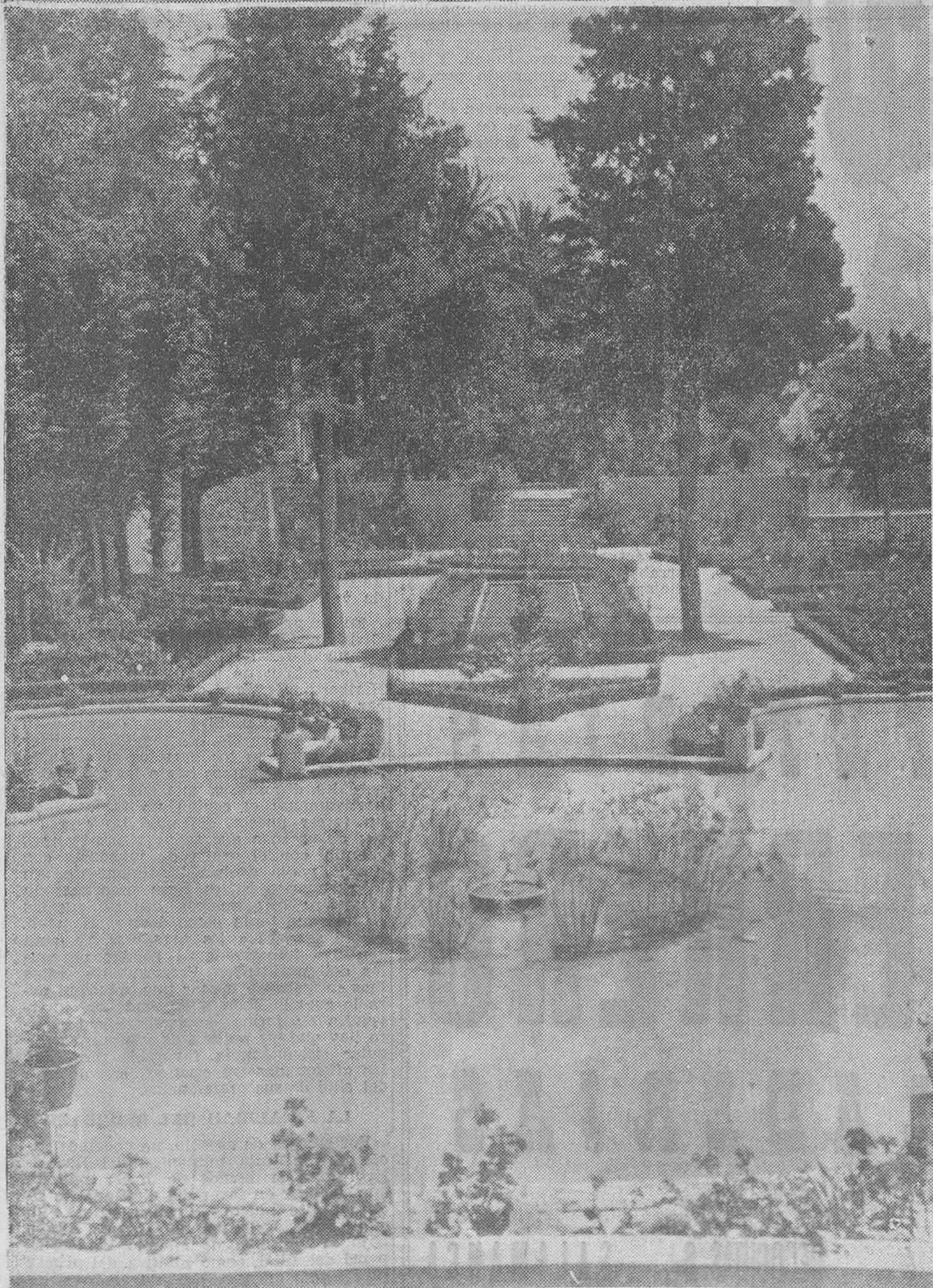
#### LA FINALIDAD DEL RECREATIVO

Por escasez de espacio, no podemos hacer una historia minuciosa del Recreativo. Pero sí hemos de hacer patente que su labor en favor del Granada ha sido durante muchos años fructífera. Su época más brillante fue la que estuvo bajo la dirección de Manolo Ibañez. El papel del filial, como nodriza del primer equipo, dio grandes resultados. Entre los jugadores más destacados, hemos de citar a Almagro, Cea, Rafa, Guerrero, Rivera, Espinosa, Díaz Cara, Méndez, Suezza, Montilla, Ros, Toto, Ríos, Julio, Requena, Vicente, Cuerva, Olalla, Baena, Lopera, Guerrero II y Herrera.

**CAFETERIAS**  
**GUERRERO**  
**HELADERIAS**

MILAGRO, 4 Telf. 22197  
 RECOGIDAS, 6 Telf. 26476  
 SALAMANCA Telf. 22433

# TRIPTICO FECUNDO DE UNA LABOR MUNICIPAL



He aquí tres maravillosas fotografías de Torres Molina: una de paisaje, otra de paisaje y ciudad y una tercera de calle modernísima —triptico maravilloso para una galería de fotografías de arte—, que corresponde a la monumental plaza del Triunfo con sus geométricos espacios de jardinería, el histórico monumento a la Inmaculada y la fuente multicolor; a un rincón de poesía y ensueño del «carmen» de Los Mártires, y a un paisaje urbano, la calle de Recogidas, abierta como un alfanje de luz, con la empuñadura en el corazón de la ciudad y el extremo del acero, elevado en los verdes lujuriantes de la Vega. El Triunfo, Los Mártires y la calle son hasta hoy el tríptico fecundo que puede justificar para la historia de Granada la labor de una vida municipal.